Trî̀n Sgoo Thach


Tai-Bain Gó Móv-Sung Tà Sua-Chüa

## Chân-thành tri-ân

Qúy-vi Soan-gĩa, NHac-si, Ca-sĩ...
đã sống qua Một-Thòi-Tai-Tủ̉ với tôi (1979-2001).
Dù Qúy-vị cōn taì-thế kay đã qua-dơi
tất cả đ̂̂̀u nặng ân-tinh,
hết lơng truyền-đạt và kương-dẫn tòi
trên con đuiòng $\mathcal{N} g$ fệ-thuật Đờn ca Tài-tử.

Quyển sách nầy là tâm-huyết một đời, tuìng trang 6âng-kfuâng kỉ-niẹm, bàng-bac những ân-tinh xủa cü......

Kính dâng lên Qúy-vị vói tầt cả tấm lông trân-trọng.

Mùa Giồ Tồ năm 2001
Trần $\mathcal{N g}$ g̣c Thach

## Đạc-biẹ̀t cảm-ta

Nhact-si Hai-Sáng
đã sã̃n lòng cho tồ tham-khảo
toăn-6ộ tư-liệu
của thân-phu là cố $\mathcal{N}$ hac-sủ Tu-№ ghi.
Phần lớn những tủ-liệu qúy-6áu ấy
Cà nền-tảng hình-thành
Tuyển-tập $Đ O ̛ ̀ \mathcal{N} C \mathcal{A}$ TĀİ-TỦ nầy...

Trần $\mathcal{N g o ̣ c}$ Thach

## Vai Hàng Giói-Thiẹu về Soan-Gĩa Trần $\mathcal{N}$ Nooc Thach

(Trích bài của Giáo-sứ Ngoc-Dung)
Soan-gĩa Trần Ngọc Thach không phải xuất-thân từ Cổ-Nhac Việt-Nam. Sở-truiỏng của ông là nhac Cồ-Điển Tây-Phuông vā Ông sử-dụng đàn Guitar (Độc-tấu Guitar classic).

Ông đã được tiểp-xúc với nền Cổ-nhạc Nam-Phần trong lúc đi tù cải-tạo sau năm 1975. Với tinh-thần cầu-tiến học-hỏi, khi ra tư, Ông vẫn tiếp-tục nghiên-cứu, tim hiểu về nhạc Tãi-tử Miễn Nam và đã may mắn được xem qua toãn-bộ nhạc sưu-tập của cố Nhac-Sư Phạm Văn Nghi ( Giáo-Sư Tư-Nghi).

Qua những taì-liệu Cồ-Nhac Nam-Phẫn phong-phú của những năm tháng khó công sủu-tập, soan-gĩa Trần Ngọc Thach đã cho ra tập Đơn Ca Tài-tử nầy.

Tập nhac nầy gồm khoảng 120 bài nhạc Taii-ử̉ đưởc uaa-chuộng nhứt hiện nay. Một số trích từ Thạp Loai Bài-Bản nhạc Taì-tử Nam-Phần, cōn một số do Ông sủu-tập và soạn lồi ca. Do đó, chúng ta có đưọ̉c những baii-bản hay và gần bị thất-truyền nhử: Ngũ Đối Ai, Nguỏn-Tiếu Hội Oán, Thu Phong Lạc Điệp v...v...

Phẩn lớn những bài ca của Ông, nội-dung nói về tînh-tự Què̀-huởng, tình Me Cha, tình Vợ Chồng, tīnh Bạn..., nêu cao nhưng tấm guởng Trung, Hiếu, Tiết, Nghia..., nhứt lă những bài ca nói lên nỗi-niềm tâm-sự, thân-phận và nhân-sinh-quan của Ông. Lói ca nhee-nhàng nhưng xúc-tích. Đặc-diểm của Ông là đi vào chiễu sâu tư-tưởng, khiến ngưởi đồng-tâm, đồng-cảm không khỏi bâng-khuầng... lối văn hoàn-toàn mới, sáng-sủa, mạch-lac... dễ đi vào lông ngưởi... Những bài ca của Ông dần dần đưọ̉c lưu-truyê̂n khắp nởi và nhaç-giói dễ dăng đón nhận.

Đây là một cồng-trinhh biên-soạn rất có gía-trị của Ông từ hỏn 20 năm qua. Vî vậy, Đoàn Tiếng Vọng Quê-Hưỏng rất hoan-nghinh tinh-thần bảo-tồn nền âm-nhạc Cổ-Truyền Việt Nam của soan-gia Trẫn Ngọc Thạch... Cũng hân-hoan giới-thiệu với các Bañ, là những ngươi cōn tha-thiêt đến giai-diệu êm-dềm của Quê-huỏng, và cūng với soan-gia Trẫn Ngọc Thạch góp sức bảo-tồn nền văn-hóa tuyệt-vời nầy.

San-Jose, Ngày 9 tháng 10 năm 2001
Ngọc-Dung
Giáo-Sư Âm Nhạ
(Trưởng đoàn Tiếng Vọng Quê-Hương )

# Trần $\mathcal{N} g o ̣ c$ Thach và bài bán Cổ-NHAC TÀ̀-TỬ MİỀN NAM 

Bài cuia nfac-si $\mathfrak{N} h i \not$ Tấn $^{\prime}$
...Trước đây, tôi được giao trách-nhiệm trong việc bảo-tồn và phát-huy bộ-môn ca nhạc cố-truyền.
...Buổi đầu rất khó, vì những bài ca biên-soạn trưóc đây, phần thì bị thất-lạc, còn phần có gía-trị văn-học nghệ-thuật lại rất hiếm và không dủ hơi-điệu bài-bản.

Đến đầu thập-niên 80 , một loạt sáng-tác bài ca với đầy đủ các hơi-điệu cổ-truyền Bắc, Hạ, Nam, Oán, Ngụ̉ của bạn Trần Ngọc Thạch ra đởi, mối thật sự làm hồi-sinh phong-trào đồn ca Tài-Tử Nam-Bộ.

Bạn Trần Ngọc Thạch tập-họp nhiều Nghệ-sĩ Dân-tộc có căn-cơ bài-bản vững chắc, thuởng-xuyên tập dợt, tổ-chức giao-luú, và phổ-biến một cách "Bất-vụ-lội" những bài mà Ngọc-Thạch vửa mới sáng-tác, cho bạn bē khắp nỏi.

Những sáng-tác của bạn Trần Ngọc Thạch, đúng căn-cơ bải-bản, văn-phong trong sáng, truyền-cảm, mang đậm-đā đạo-lý tīnh ngươi, tình-yêu Quê-hương đất nước... nên dễ đi vào lōng giới mộ-diệu tri-âm.

Rất mong, ngāy càng có được nhiều văn-nhân nghệ-ssi như bạn NgọcThạch góp sức vào biên-soạn, sáng-tác những bài ca Tài-Tử có chất-lượng văn-học Nghẹ̀-thuật cao, để dōng âm-nhạc cổ-truyền Việt-Nam _ Döng nhạc bác-học, nhửng lại kén "sân chơi" _ mãi mãi đưởc ngân vang, trương-tôn...

Đa-Phước, ngày 06 tháng 02 âm-lịch năm Qứy-Mưi

## Nhi-Tä́n

## 

...Nghệ-thuật của chúng ta do Ồng Cha để lại, là cái vốn rất qúy-gía, gia-trị vô-biên không gì so-sánh được.
...Được biết 9 Thạch là ngửỉi đã khổ công sưu-tầm, không nề-hà khó nhọc, mục-đich đóng góp đầy đủ hơn, để làm sao cho nền nghệ-thuật càng phát-triển... mà phát-triển là hãnh-diện chung của mọi ngưởi...
...Mong sao sự đóng góp nầy sẽ tồn-tại mãi mãi , để tiếng nói Quốc-nhạc chúng ta sống mãi trong lòng mọi ngươi...
...Tồi mong rẵng 9 Thạch vẫn luôn cố gắng dū ở nơi nāo... để cổ-nhạc chưng ta có tiếng vang vối nền âm-nhạc thế-giới...

Lái-Thièu, ngày 8-5-1993
Nhac-si Mưòi-Phú
...Nhiều bài ca của anh nói về tînh Mẹ, tî̀nh Bạn, nỗi nhở và tînh yêu Quề-huởng... Toàn-bộ nội-dung, lời ca, ý nhạc... như dúc-kết từng dōng tư-tương, từng dōng nhiệ̣t-huyềt trong tim anh... như muốn lột tả hết tình-cảm thiết-tha đó của anh đối với Quê-hương, Bạn bè, nhứt lā đối với Mẹ... Khiến ai xem qua, nghe qua, không khỏi chạnh lōng...

Huỳnh Văn Miên
( tức Hai-Miên)

Bài ca của Cháu, rõ rẳng từng chứ Ca , chữ Đởn, cốt chuyện có ý-nghĩa, văn-chương thông-suốt... tữ xủa đến nay, ít có ai đặng vậy. Có thể gọi là "huyền"...

Chợ Lách, ngāy 3-6-1987
Nhac-sĩ Bäy-Bủu
...Lần thứ 2 của ngày thứ 2 nước mắt tôi rởi ! Vì sao ? Vì tôi đọc bài ca Văn Thiên Tưởng có tụa là " $\boldsymbol{C h} \boldsymbol{a}$ " của soạn-gía Trần Ngọc Thach.

Tôi đọc kỹ quyển " $\boldsymbol{D O} O \bar{N} C A T A \grave{I}-T U ̉ "$ của anh Chín-Thạch và nhận thấy công-trīnh nầy thật xứng đáng được sự ủng-hộ nhiẹ̀t-tình của giới đồn ca Tài-tử. Có thể nói đây là chiếc cầu đủa bước qưy-vị lên đẳng-cấp rất cao của bộ-môn Cổ-nhạc. Một đóng góp không nhỏ, làm giàu thêm kho-tàng Văn-hóa Việt-Nam.

Tôi cũng nghĩ rằng ai đó trong chúng ta đã ca bài ca của anh Chín-Thạch mà chủa rỏi nước mắt, thì Vị đó sẽ cōn thắy mình ca hay hơn hiện tại nhiễu nếu... đã "nhập vai".

Sacramento, ngāy 2-7-03

## Lê-Văn-Tuồng

Nền cổ-nhac chúng ta may mắn có dược 1 người hết sức năng-nổ, nhiệt-tīnh nhui anh... Mạc dù tôi chưa có điều-kiẹn và khả-năng học hêt nhưng băi-bản trong cuốn "Đön Ca Tài-Tủ"" anh tặng, nhuing mồi lần nhận thêm những bāi ca mói, tôi rất vui mưng vì anh vẫn còn tiếp-tục sáng-tác... nhui lời anh đã nói: "...dù bài ca của anh không có ai ca, không có ai hiểu... anh vẫn viết... rồi thề-hệ sau nầy sẽ hiểu anh... ". Tồi đọc bài ca của anh giônng nhu' xem thơ, đọc truyện... thích-thú nội-dung, xem ý tú văn-chuởng và cách dùng tù-ngư đầ̂̀ ân-dư, trūu-tượng... lời ca dôi khi gần gủi chung quanh ta, dôoi khi thật xa vắng mông-lung...

Nguyễn Thạnh Phát
(Dallas _ Texas )
...Ngày nay, về Việt-Nam đến các tụ-điểm chởi đơon ca Tài-Tử, chúng ta sẽ thấy những bài hát trong cuốn sách nầy của anh Trần-NgọcThạch rất được mọi người ủa chuộng, và tên của anh không còn xa lạ với ngưởi trong giới từ Saigon ra Vưng-Tàu đến các tỉnh miễn Tây, và ngay tại Hải-Ngoại nỏi có sinh-hoạt nầy như Cali...

Tôi cûng là ngươi chơi đồn ca Tài-tử nên có thể khẵng-định với Bạn một điều : Nhạc Tài-Tû Nam Bộ sồng lại và phát-triển manh mẻ trong giói trẻ ngāy nay, trong cũng như ngoài nước, cuốn sách nẫy của anh Chín-Thạch ãã góp một phä̀n không nhỏ...

Vō-Hồng-Quang
San Francisco 20/7/2003

Bài Võ Tắc Biệt do soan-gĩa Trần Ngọc Thach viết lồi.
Ý-nghia lōi ca: "MÂU HÊE CÚC NGÃ"
Lỏi ca không cầu-kỳ, nhưng ý-nghia thật sâu-sắc nói lên công-lao vất vả của một ngươoi Me, một ngưoỏi đān-bà Việt-Nam cồ-thế nhung đảm-đang, cần-cù, hy-sinh cả cuộc đởi cho con, kết-cuộc chỉ cōn lại bộ xưỏng tān dưới nấm mồ cô dại bao phủ...

Tựng câu với ý-nghia cá-biẹ̀t, được phàn nhịp chắc chắn, rõ ràng. Lởi ca khắc-khoải khiến cho ngưồi nghe qua phải mũi lòng vì gưỏng hy-sinh vô-hạn của ngưởi Me hiền Việ̀t-Nam... Ngưởi con khi ra di rởi bỏ quê-huỏng, đã bỏ lại tất-cả, kể cả công-lao nuôi dưỡng vô bở bến của ngưởi Mẹ thưỏng yêu nhất đời minh... Bây giở nhớ đến Mẹ, chỉ cōn hồi-tự̛̉ng lại trong ký-ức những lời ru ngọt ngāo quen thuộc, không phai nhạt được....

Soạn-gia Trẫn-Ngọc-Thạch soạn lơi cho bài Võ Tắc Biệt với nội-dung thật là lý-tưởng... Có phải Soann-gĩa đã nói về minh? Hay vê dôi "lũ-thú ngān dậm ly-huỏng " của chúng ta ?

Nghệ-sĩ Kim-Nguyên
(Cần-Giuộc __ Long-An )

## Vài ý-kiến về quyển

## Cổ-Nhac Miền Nam (Đôn Ca Tài-Tử) cuáa soạn-gĩa Trần Ngọc Thach

(Bài của nhạc-sĩ Trần-Văn-Tấn )
Nhân-dịp tái-bản lần thứ 3 quyển Cổ-Nhạc Tài-Tử Miền Nam, soạn-gĩa Trần Ngọc Thạch có yêu-cầu tôi đóng góp ý-kiến về quyển sách nầy.

Đây là công-trình nghiên-cứu, sưu-tầm, sáng-tác rất lâu dài và có tầm rộng lớn, nên tôi rất phân-vân ái-ngại khi đềc cập đền 1 Người mā trong lāng Cổ-nhạc Tài-Tử miển Nam tử trong nước ra đển hải-ngoại đều biết đến rất nhiều, qua khả-năng am-tuoỏng và sáng-tác các bài-bản Cổ-nhạc Taii-tử miễn Nam trong 2 thập-niên vưa qua: Đó là soạn-gĩa Trần Ngọc Thach.

Cá-nhân tôi và anh Thạch (nguời mà giới đồn ca Tài-tử trong nước cũng như hải-ngoại thưởng gọi 1 cách thân-mến là "Anh Chín Thạch") đã gặp nhau qua Duyên Văn-Nghẹ̀ cách dây hỏn 20 năm, trong hoān-cảnh hết súc khó khăn của cuộc sống. Qua lời ca tiếng đổn, chúng tôi cảm-thông nhau và trở thānh tri-âm tri-kỷ từ Việt-Nam đến Huê-Kỳ cho tới ngày hôm nay...

Trải qua thời-gian 20 năm đó, bên cạnh những nổi trôi thăng trầm và ưu-tư trong cuộc sống, anh Thạch vẫn tiếp-tục nghiên-cứu, sưu-tầm và sáng-tác, cuối cùng đã cho ra đởi trèn 100 Baii-bản cổ-nhạc Tài-tử miền Nam gồm hầu hết các thể-loại : Bắc , Nam, Oán, Ngứ, Nhạc-Lễ... vân-vân... và anh cũng đã bỏ công tìm tooi sưu-tập một số bài-bản mà từ trước đến nay hầu như bị bỏ quên, như các bản Tứ Bửu Liêu Thănh, Võ Tắc Biệt, Ngũ Đối Ai, TửMã Tương-Như, Thu-Phong Lạc-Điệp, Liên-Nam Cỗ-Khúc... để sáng-tác lơi ca làm sống lại các bài-bản trên và làm phong-phú thêm kho-tàng cổ-nhạc Tài-tử miền Nam.

Hôn 20 năm qua với hỏn 100 bài ca gồm tất cả các bộ-môn tử Nhút-Lý Nhì-Ngâm... cho tới Thập-Thủ Liện-Hoān, cũng nhử 1 số bài mới sửu-tầm đưọ̣c gần đây, anh Thạch đã viết và tô đậm rất nhiễu thứ "TĩNH".
---Tînh Quê-Hương của Dân-tộc Việt-Nam trong nước cũng như ở hải-ngoại.
---Tình Cha Me, ca-ngọ̃i công ơn đấng sinh-thānh và lōng hiếu-thảo của con cái.
---Tình Vợ Chồng, ca-ngội sự thưy-chung và chịu đụng gian-khổ của phụ-nữ V-N.
---Tīnh Bé-Bạn, nói lên tinh-cảm cao đẹp của bạn-bè .
---Tình Văn-Nghệ, viết lên những nét thanh-cao của những ngưởi dờn ca Taii-tử.

Ngoài những tình-cảm đó, anh cũng đã sáng-tác 1 số bài ca-ngợi danh-lam thắng-cảnh của đất nuớc Việt-Nam. Đặc-biệt những băi anh viết tại Hải-ngoai (Huê-kỹ) luôn mang nặng tình-yêu Quê-hưởng đất nước , đôi khi nói lên nồi khắc-khoải nội-tà̀m của ngươoi ly-hương, cūng những ưu-tư, băn-khoăn cho thân-phận, kiếp ngưởi viễn-xứ.. Cho nên khi nghe ca những bài của anh, nhứt là các bản Oán, chúng ta tương như tâm-tư cúa chính minh dược nói lên, hōa-quyện vào tiếng nhạc trầm bổng du-dương...

Đăc-điểm nổi bật lā anh đã lựa chọn đề-tài sáng-tác rất kỹ-lưông, phū-hợp với tên bản nhạ, cho nèn khi đôn ca đã gây nhiều cảm-hứng cho nhạc-sí , ca-sí cũng nhử ngươi thưỏ̉ng-thức. Văn-chưỏng gọn gàng, khúc-chiết, chứa đựng nhiều ý-nghĩa sâu-sắc, chân-thật, đôi khi rất giän-dị, đơn sơ, nhưng đôi khi cũng trầm-tư, sâu lắng... cho nên giới thưởng-thức từ ngưởi binh h-dân đến häng thức-gĩa đều rất ưa chuộng, yèu thích.

Một đặc-điểm khác, anh Thạch đã trīnh-bãy, sắp xếp những bài ca của anh rất rõ rañg, khoa-học, như phân đoạn, phân lớp, ghi rõ lăn-điệu và nhip-điệu, ghi chữ đōn vào lời ca từng bài... nên đưọ̣c giới đổn ca Tài-tử hoan-nghênh vì dễ nghiên-cửu, tập dượt.

Qua những nét ghi trên, công-trình sưu-tầm, nghiên-cứu, biên-soạn quy-mô của anh Thạch thật sử đã đóng góp rất lón vào kho-tăng cổ-nhac miền Nam, góp công nâng cao gia-trị của bộ môn ca nhac Tài-tủ mà trước đây hầu như bị lu mờ và đôi khi còn bị các bộ-môn khác lấn lướt, xem thương...

Tóm lại, viết về 1 Ngưởi với trèn 20 năm sưu-tầm, nghiên-cứu công-phu và sáng-tác trên 100 bài-bán cổ-nhac Tài-tử gồm tất cả thể-loạ, toòi nghí với những ý-kiến trên chưa nói hết giá-trị của tác-phẩm cũng như chuia nói hết a̛ạc-điểm, khả-năng của tác-gĩa, nhủng tôi hy-vong cóo thể trinhh-bày 1 số nét chính và nổi bật về công-trình của anh Thạch.

Từ đó, tôi nghĩ rẵng tên "Anh Chín Thach" đã thực sự đi vāo thế-giới ca nhạc Tài-tử miền Nam với đầy sự ngữơng-mộ và yêu-thương.

Trần Văn Tấn
Ngày 6 tháng 8 nǎm 2003 Sacramento, California, USA

## Soạn-gĩa Trần Ngọc Thạch <br> và quyển " Đờn Ca Tài-Tư" tái-bản năm 2003 <br> ( Bài cua Ông Nguyễn Tuấn Khanh)

Sau khi phát-hành quyển "Cổ-nhac miễn Nam__Oỏn ca Tài-Tư", vão năm 2001, soạn-gĩa Trần Ngọc Thạch vẫn tiếp-tục nghiên-cứu, suủ-tầm và bổ-túc thêm những bài nhạc Tãi-tử có giá-trị hoặc gần bị thắt-truyền và soạn lơi ca mới cho những bài-bản nầy.

Ông đã sửa chữa lai một số bài đã được in trong năm 2001 và tổng-hởp những băi mới sáng-tác gần đây để hoān-thānh quyển sách chúng ta đang có trên tay. Đặc biệt trong quyển nầy, các bạn sẽ được thưởng-thức bản "Vạn-gía" với bài ca có tựa là "Cải Lương Tiền Giang". Đây là một tài-liệu rất qúy vì nội-dung bài ca nầy nói lên sự khởi-thủy nền ca-nhạc Cải-Lương miền Nam. Tài-liệu qúy hiếm gần như thất-truyền, nay đã được soạn-gĩa Trần Ngọc Thach sưu-tầm, cống-hiến chúng ta để luủ-truyền và bảo-tồn nền Văn-Hóa Dân-Tộc.

Cũng như lần trước, nội-dung của những bài hát là ca-ngợi tînh-tự Quê-hưỏng, tình Cha Mẹ, tīnh Vợ Chồng... và đặc-biệt qua những bản Oán như Tự-Mã Tương-Như, Bīnh-Sa Lạc Nhạn, Tứ Đại Oán... Ông đã nói lên tâm-sự và thân-phận của kẻ tha-hương và nỗi lōng khắc-khoải huơong về quê cũ.

Văn-phong của soạn-gĩa Trần Ngọc Thạch trong sáng, xúc-tích, thật gởi-cảm và it dùng điển-tích, nên dễ di vào lòng ngưởi.

Ông đã dùng sở-truởng nầy của mình để soạn lơi ca theo một dường hướng mới như lả làm một cuộc Cách Mang Văn Hóa ngõ-hầu nâng cao gia-trị nghệ-thuật của nền ca-nhạc Tài-Tử, Cái Lương. Và ông đã gióng lên một tiềng chuông đả-phá những tui-tưởng vọng-ngoại, bằng cách quyết không dūng những điển-tích trong truyện Tãu vào những bai ca nữa, ( điều mà ông ngậm-ngūi thú-nhận rằng đã có một thôi lầm-lạc ) và bây giò cũng như về
sau nầy ông dūng hoàn-toàn những nhân-vật và đia-danh của Việt-Nam dể ca-ngọi những chiến-công hiển-hách của tiền-nhân, hoạc ca-tụng những cảnh đẹp của Quê-huoỏng...v..v...

Thạ̀m-chí, Ông còn đi một bước xa hơn nửa, là đã viết lại hoàn-toàn những bài hát có dưng điển-tích Tàu mà ông đã soạn từ trước, thănh những bài hát ca-ngọi cảnh, ngưởi và hồn Dân-tộc Việt-Nam như bài "Hỏa-công Xích-Bích" diệu Ngũ Đối Ha, nay thānh bāi Hạ-Đăng-Tiểu "Hỗn Thiêng Sông Núi" bài Xàng-Xê "Cô-Tô Đài" thành bài ca mới lā "Vịnh Há-Long". Bài Vạn-Gía "Kinh-Kha Náo Tần-Đî̀nh" thành bài "Cải-Lương Tiễn-Giang"...v...v...

Đây là một điều rất khó làm, vì trên 20 năm nay, có nhiều bài hát soạn-gia Trần Ngọc Thạch sáng-tác đã được quần-chưng yêu-thich và phổ-biến sâu rộng, thí-dụ như bài "Quan-Công trấn-thủ Kinh-Châu" theo điệu Long-Ngâm, ông viết rất hay và nhiều ngưởi đã thuộc, nay ông viết lại bài môi với tựa đề "Nam-Quốc Sơn-Hã". Điều làm chúng ta đi tư ngạc-nhièn qua đển thích-thú, lā không những bài hát mới nầy cũng viết theo diệu Long-Ngâm, lại vẫn hay khòng thua gì bài trưóc, và chúng ta sẽ có cảm-giác như đang thấy vị anh-hùng dân-tộc Lý Thương-Kiệt sang-sảng ngâm "Nam quờc sơn hà Nam dế cư..." bền bờ sông Như-Nguyệt để kích-động lòng yêu nước của binh-sí chống lạ giặc Tỡng xâm-lăng...

Một lần nưa, chúng tôi xin thành-thật ca-ngởi công việc sưu-tầm và sáng-tác không biết mệt mỏi của soạn-gĩa Trần Ngọc Thạch và nhất là tinh-thần Dân-tộc, tīnh-yêu Què-hưởng đất nước mãnh-liệt trong ông, luôn luôn tự-hão, hãnh-diện và làm vẻ vang Văn-Hóa Việt.

Xin hân-hạnh giới-thiệu tập nhạc gía-trị nầy với các Bạn - những người yêu-thích và ưu-tư tới sự tồn-vong của nền Âm-Nhac Cổ-Truyền Việt-Nam.

San Jose, ngày 6 tháng 8 năm 2003

## Các Ban thân mến,

Kho-tāng âm-nhạc Tài-tử miền Nam, Bài-Bản lớn và nhỏ, có dến mấy trăm bài, do tinh-hoa của nhiều Nghệ-nhân góp lại. Mỗi bản đều có chiều sâu và chiều dai lịch-sử. Chúng ta, dù cho có cá-nhân kiệt-xuất, sống hết kiếp trăm năm... cũng không thể nào học hểt !

Vài Nhac-sĩ Tiền-bối có trích ra 1 số bài, phân-loại và sắp xếp thành Thập Loại Bài-Bản (gồm 89 bài : 6 bài LÝ, 3 bài NAM, 36 bài BẮC, 4 bài OÁN, 7 bài NHAC LẼ, 6 bài LỤC XUẤT, 8 bài NGỰ, 9 bài NGŨ CHÂU, TỨ BƯU, và 10 bài THẬP THÜ )

Trên thực-tế, trong Thập Loai Bài-Bản nầy, có những bài Ca-Nhac-Giói Tài-Tử không thường sử-dụng, và có những bải hầu như không dược sử-dụng bao-giờ. Ví du: LÝ VỌNG-PHU, LÝ PHUUÓC-KiẾN, NHí NGÂM, 18 BẢN BẮC THỬ (Thập-bát-Thủ ) CÚU̇-NHĩ̈ ( 9 bài) THẬP THỦ ( 10 bài ) ..v..v... Và lại luợc bỏ rất nhiều nhưung bán quá dài và trùng-lặp, dễ gây nhàm-chán. Ví dụ: Bài NAM XUÂN lược bỏ 48 câu ( còn 20 câu ), bài NAM Aİ lưọ̣c bỏ 25 câu ( cōn 43 câu ) các bài TỨ-DẠ, GİANG-NAM, VĀN THİÊN TƯởNG ..v..v... đều được lược bỏ bớt các lớp TRŪNG...

Ngược lại, có những bài không nằm trong Thập Loại Bài-Bản, nhưng được Nhaç-giối ủa thích và thương-xuyên tập dợt, giao-lưu. Ví dụ: BİNH SA LAC NHẠN, NGUỞN-TIÊU HÔ̂í OÁN, VÕ TẮC Bİ̂̀T, NGÛ́ ĐỐI Aİ, XUÂN NỮ, LiÊU GİANG, TỨ-BỦU LiÊU THĀNH, NGŨ CHÂU MİNH PHÖ̈, VỌNG CỔ ..v..v...

Nền âm-nhac Tāi-tử của chúng ta, qưy ở HAY, chứ không qúy ở NHiỀU.
Tuy ră̆ng kho-tāng Bài-bản của Tiền-nhân để lại rắt phong-phú, nhưng bản-thân tôi, trải mấy-mươi-năm với hăng-ngàn-lần tham-dự các buổi đơn ca Tài-tử, Tôi nhận thấy Nhac-giói Tài-tủ̉ thưởng chỉ giao-lưu với nhau một số Bài-bản nhất-định. Vã những Bài-bản nầy mối chính lã tinh-túy của bộ-môn Đờn ca Tài-tử.

Cho nên những bài ca tôi soạn, đa-số là dựa theo những bāi-bản hiện nay Nhac-giới thưởng sử-dụng giao-lưu với nhau.

Một số bài ca trong tập nầy (khoảng 20 bài ) có nội-dung truyẹ̀n Tảu, nhân-vật Tàu..., Không thích-hộp với Tînh-tự Dân-tộc, Què-hương Đất nước Việt-Nam... lẽ ra phải được hủy bỏ, nhưng trót đã phổ-biến lâu ngày, có nhiều Bạn đã quen và thuộc, nên tôi tạm giữ lại để làm tài-liệu và ghi dấu một thồ lầm-lạc.

Một số bài nhỏ Sân-khấu Cải-luơng cũng có mặt trong tập nầy vì nội-dung bài ca nói lên 1 giai-đoạn tīnh-cảm của tôi.

Bài-bản của Tiền-nhân, được các Nghệ-nhàn Hậu-bối lưu-giư ở khắp nơi, đều là nhữ̉ng bản chép tay, hoặc in-ần thô-sỡ... và theo tững địa-phương, sao đi chép lại, trải một thởi-gian dài, mực lem, giấy rách, tam sao, thất bổn... có rất nhiều dị-biệt !

Trong nhữ̛ng năm tìm tōi, học hỏi, tôi nhận thấy hầu hết các Bài-Bản đều có diểm dị-biệt. Vā chỉ giống nhau ở chỗ : Không có Bản nào hoàn-toàn đúng với Nguyên-bản ! Nhưng lại hay hỏn, phong-phú hỏn rất nhiều nhờ được tô-điểm, cải-biên bỡi tài-hoa của các Nghệ-nhần cāng ngày cāng điêu-luyện, xuắt-sắc hỏn.

Vì vậy, những chữ dơon Hò, Xự, Xang... trong tập nầy, dū đã được điều-chỉnh theo đa-số, cũng chỉ có tánh-cách tưỏng-dối, mục-đích để các Bạn nhìn vào dễ ca. Các Bạn có thể tùy-tiện sửa đổi theo từng địa-phưỏng, để giữ phong-cách hōa-họ̉p tao-nhã.

Dù cố-gắng đến đâu, cũng không tránh khỏi sơ-xuất, mong các Bạn vī tinh-thần Tài-tử trên hết, mà bỏ qua.

Trân-trọng,
Trần Ngọc Thạch

## LUẬN VÊ NGUYÊN-DO LUỢC-GIẢM 20 BẢN TỔ

* Trần Ngọc Thạch

20 Bản Tổ gồm có : 3 NAM, 6 BẮC, 7 BĀİ (Nhạc Lễ ) và 4 OÁN. "Nói nôm-na" và "Nghí nôm-na" thỉ đây lã 20 Bản khỏ̉i-thửy cho nền âm-nhạc Tài-tử miền Nam.

Một nền Cổ-nhạc, nếu chỉ đỏn-giản nhử vậy thì cũng không khó để cho Nhạc-giới tìm học cho hềt ! Nhưng thực-tế, nếu đi vào chi-tiết, sẽ thấy đầy là 1 " kho-tañg " đồ-sộ, nhiêu-khê, phức-tạp... đòi hỏi ngưỏi " thuộc " phải có trí nhớ phi-phăm, và có khả-năng diễn-đạt phi-phăm! Một nhầ-tài kiệt-xuắt như vậy, có thể khẳng-địh: Từ truơoc đến nay, chưa có !

Phong-trào đồn ca Tài-tử vào cuối thế-kỷ 20 rộ lên rõ nét. Rất nhiễu tụ-điểm nổi lên khắp nỏi và nhạc-giới đua nhau học Bāi-bản. Trong những buổi giao-lưu Tài-ử̛, Bài-bản trong 20 Bản Tổ đều có được đưa ra sử-dụng. Nhưng tựu-trung chỉ 1 số bài quen thuộc như Xuân, Ai, Đảo, Lủu -Thủy, Phú-Lục, Bīnh -Bán, Xuân-Tình, Tây-Thi, Cổ-Bản, Ha-Đăng-Tiểu, Tứ-Đại, Giang-Nam... Và chưa bao giồ có tụ-điểm nāo sử-dụng cho hết 20 Bản Tổ từ trước đến nay, đã $\mathbf{1 0 0}$ năm qua và chắc chắn trong vài-trăm-năm nưa cũng vậy! Vī sao ?

Chúng ta hãy xét về sự phức-tạp của 20 Bản Tổ.
Thứ Nhứt: BA NAM gồm Nam-Xuân, Nam-Ai và Nam-Đảo (còn gọi lā Đảo Ngũ-Cung). Bài Nam-Xuân có 68 câu, Bài Nam-ai có 68 câu (có bản chép lã 84 câu) và bài Nam-Đáo có 52 câu. Vễ sau, nhạc-giới cōn lấy 2 lớp Trống Xuân, chuyển hởi Ai gọi là 2 lớp Song Cước để đởn ca tiếp-theo bāi Nam-Đảo. Tổng cộng 3 Bản Nam (Kể cả 2 lớp Song-Cước) là 219 câu, mỗi câu có 4 nhịp !

Thời-gian trung-bình để đơn ca 3 Bản Nam nhứ vậy là phải gần 2 giỏ ! Đó lā chưa kể những trở ngai nhứ thay đổi ngưoỏi ca, ngưởi đồn, thay dây đỗn ...v...v... Và xét vể giai-điệu thì trong hơn 200 câu của 3 Bản Nam đã có gần phân nửa lã trūng-lặp ( tức lã đỗn lại 1 số cấu đã đởn qua rồi ! ). Và điều nầy không làm giàu thêm cho giai-điệu, ngược laị, sự kéo dài lê-thê vô-ích chỉ làm cho giới thưởng-thức dễ sanh nhàm-chán! Và nguơoi có ý học, sẽ dễ dàng bỏ cuộc $\frac{1}{2}$

Nên dần dần nhạc-giới lược-giảm đi: Bài Nam-Xuân lược-giảm, chi cōn 20 câu; bài Nam-Ai chí cōn 43 câu và giữ nguyên bài Nam-Đảo vī sự thay đổi tiết-điệu rất hay của bài nầy (chứ không như Nam-Xuân, Nam-Ai chi lā đồn lặp đi lặp lại ). Cho đến cuối thế-kỷ 20, nhạc-giối chi đổn ca 3 Bản Nam đã lược-giảm đó. Trong chiều hướng lưởc-giảm tối-đa, một số nhạc-sĩ soạn-gĩa cōn soạn ra các bản tổng-họ̉p gọi là Liên-Nam, Liên-Bắc... tức là tiếp-tục lược-giảm hơn nưa !

## Thứ Hai: SÁU BẮC gồm có 36 bāi gọi lā Thập-Bát-Thủ và Thập-Bát-Vi.

Thập-Bát-Thủ gồm có : 6 bài Thủ Tẩu-Mã, 6 bài Thủ Đoản Và 6 Bài Thủ Trường.
Thập-Bát-Vĩ gồm có : 6 Bài Ví Tẩu-Mã, 6 bài Vĩ Đoản và 6 bài Vĩ Trưởng.
Thật ra Thập-Bát-Thủ và Thập-Bát-Ví chỉ khác nhau phần đầu, còn số Lớp, số Câu đều giồng nhau. Bộ Ví dược nhạc-giới ưa chuộng nhiều hơn bộ Thủ. Vā trong bộ Ví, nhạc-giới lại thương sử-dụng chí có 6 bài Trương, còn các bài Tẩu-Mã, bài Đoản... rất ít sử-dụng. Nhưng trong Vĩ 6 Bắc Truờng nầy chỉ có 4 bải Lưu-Thûy, Phú-Lục, Bī̀nh-Bán, Xuân-Tĩnh là nhạc-giới thưởng chơi, cṑn đến Tây-Thi-Trương và Cổ-Bản-Trưōng thì nhạc-giới lại chuyển qua bản Đoản (thuờng gọi là Tây-Thi-Vắn, Cổ-Bản-Vắn ). Nguyên-do chánh có lẽ vī 2 bài Tây-Thi, Cổ-Bản Trương quá dài, đầy trūng-lặp, khó nhớ, chiếm mất nhiều thời-gian... nên nhạc-giới ít sử-dụng.

Trong hở 30 năm qua, các buổi đờn ca Tăi-tử thưởng mở đầu bằng bài LUUU-THƯY. Mặc-nhiên, ai cũng hiểu đó lā bài Ví-Lưu-Thủy-Trưōng chứ không phải Thủ-Lưu-Thủy Tẩu-Mã, Ví-Lưu-Thúy Tẩu-Mã; không phải Thủ-Lủu-Thủy Đoản, Vî-Luuu-Thưy-Đoản; và cũng không phải Thư-Lưu-Thủy-Trửng !

Về nhịp-điẹ̀u, Bộ Tẩu-Mã (Thủ và Víi) đồn nhanh, nỗi câu 2 nhịp, Song-Lan chiếc. Bô Đoản lā sự Nhỏn-Đôi của bộ Tẩu-Mã, dồn vủa, mỗi câu có 4 nhịp, Song-Lan nhịp thứ 3 và 4. Bô Trường do số câu của Bộ Đoản nhỏn đôi, đờn khoan-thai, mỗi câu có 8 nhị, Song-Lan nhịp thú 6 và 8.

Nhiễu năm qua, nhạc-gioói thưởng nhơn số câu của Bộ Trưoỏng lên gấp 2 lần (Ví-dụ: bài Lưu-Thưy có 16 câu $\times 2$ : 32 câu; bài Cổ-Bản có 34 câu $\times 2$; 68 câu ...v...v...) và vâ̂n nhịp Song-Lan ở nhịp thứ 3 và 4 của mỗi câu như bản Đoán ( thay vì Song-Lan phải ở nhịp 6 và 8 ). Điều nẫy không đúng, nhưng dễ đồn và dễ ca hơn, nhạc-giới dūng lâu thānh quen, nên vẫn giữ y như vậy.

Chúng ta thật không thể tử̉ng-tượng nỗi có nhóm nhạc Tài-tử nào trình-diễn đờn ca đủ 36 bản Bắc ? Phải tốn bao nhiêu thởi-gian? Và còn bao nhiêu thỏi-gian nửa để dănh cho hàng trăm Bài-bản khác vốn rắt hay, phong-phú và đầy đủ hơiđiệu hởn?

Vī sự phức-tạp như vậy, nên nhạc-giói đã dần dần loại bốt 30 bài trong số 36 bài của Bản Bắc. Cho nên giờ đây, nói đến 6 Bắc, người ta dễ dàng hiểu ra là các bài Vĩ Bắc Trường, Và phân làm 3 cặp Lưu-Thủy Phú-Lục, Bīnh-Bán Xuân Tīnh, Tây-Thi Cổ-Bản đổn ca nới tiếp nhau. Nghe rất hay và không chán.

Thứủ Ba: BẢY BĀİ (Nhạc-Lễ Tài-tử) thưởng đưởc gọi là Bảy Bài Cò. Gồm có Xāng-Xê ( 64 câu ) Ngũ-Đối Thượng ( 61 cầu) Ngũ-Đối Hạ ( 38 Câu ) Long Đăng ( 40 câu ) Long-Ngầm ( 33 câu ) Vạn-Gía ( 47 câu ) và Tiểu-Khúc ( 29 câu ).

Bài Xàng-Xê là bài đầu-tiên của 7 bài, nhưng khi đôn ca, nhac-giới thưởng mở đầu 7 bāi bẵng bài Ngũ-Đối Hạ và tiếp-theo là Long-Đăng, Tiểu Khúc, gọi lā Hạ-Đăng-Tiểu. İt có buổi đồn ca Tãi-tử nāo sử-dụng đủ 7 bài, cũng chỉ vì bài-bả̉n quá dãi, chiếm mất nhiều thồi-gian giao-lủu. Bài Xàng-Xê ( 64 câu) rất ít được sử dụng và nhạc-giới thưởng dūng bài Xāng-Xê 20 câu của Sân Khấu Cải-Lưỏng, gọi là Xàng Xê Cải Lưỏng. Cōn Ngũ-Đối Thượng lại có 8 bài khác nhau (!) Nhạc-giới bô bốt chỉ côn bài 61 câu. Bài Ngũ-Đối Hạ cōn đưộc chuyển vài đoạn hơi Ai , gọi là Ngũ-Dối Ai ; và bài Vạn-Giá lại cōn " đẻ ra" bài Chiết Tứ-Ví nứa !!!

Thư Tư: TứOÁN gồm Tứ-Đại, Phụng-Hoàng, Giang-Nam, và Phụng-Cầu đều được đồn ca ở nhịp 8 Lơi.

4 bản Oán Tổ ngày xưa lã nhịp 4 Lởi, từ khi nhạc-giới chuyển sang nhịp 8 Lơi thì 4 bản nầy trở nên dài lê-thê, không có ai, hoặc rắt ít ngưởi đōn ca cho trọn bài ! Vì đồn ca cho " đúng múc " 1 bản Oán, có khi thỏi-gịan kéo dāi gân 1 giờ mó́i xong! Cho nên, bài Tứ-Đại ( 38 câu ) đã được nhạc-giới lược-giảm bớt 1 lớp Xang-Dài ; Băi Phụng-Hoàng ( 48 câu ) chỉ sử-dụng 12 câu đầu và lại thưởng sử-dụng bán của Sân-Khấu Cải-Lưỏng nên gọi là Phụng-Hoàng Cải-Lưỏng; Bài Giang Nam ( 58 câu ) chỉ sử-dụng 16 càu dầu, và bài Phụng-Cẫu ( 40 câu) cuñg chỉ sử-dụng 18 câu đầu mà thôi !

Tuy nhiên, mặc dũ các bản Oán đã được lược-giảm nhiễu nhử vậy, nhửng hơi-điệu của mỗi bài đêu cōn đầy đủ, tính thuyết-phục vẫn cao, nên nhạc-giới và giới thương-thức đều không cảm thẫy nhàm chán.

Ngày nay, các buổi đởn ca giao-lủu nhạc Tài-tử, thương không kéo dài quá 2,3 ngày, trong đó có phần nghíngơi, án uống, trò chuyện... thì giờ còn lại chi đủ giao-lủu với nhau 1 số bài-bản, thương là ngắn gọn, để không chiếm mất nhiểu thời-gian, bỡi vì ngoài 1 số bài trong 20 bản Tổ, còn có nhiều bài-bản hay khác rất đưọ̣c nhạc-giới ủa chuộng và thưởng-xuyên sử-dụng giao-lủu. Cho nên nhaç-giới thưởng dûng 1 số bài-bản đã được lược-giảm và đã thống-nhứt với nhau về cách lược-giảm phồthông dó.

Trong quyển " Đờn Ca Tài-tư" nầy, đa-số bài ca tôi soạn theo những bài-bản đã được Nhạc-giới tiễn-bỗi lưọ̣c-giảm. Và tôi cũng mạn-phép lược-giảm thêm 1 số bài khác nửa (như Nam-Ai, Tứ-Đai, Trưōng Tủỏng-Tủ...) mục-đích cũng để kéo gần giới thương-thức đến với nền ca-nhạc Tài-tử mà không bị nhàm chán.

Và qua những bài-bản trong quyển nầy, nếu các Bạn thấy rằng OUÁ í iT, lã do tôi học trễ-tràng, chưa đến nơi đến chốn. Nếu các Ban thấy rẳng OUÁ ĐÜ thì chúng ta cūng vui với câu " tri túc, tiện túc..." Vã nếu các bạn thầy rẵng QUÁ NHî̂̀U thì chúng ta hãy hãnh-diện về nển âm-nhac của chúng ta, mã nhưng bài-bản trong tập nầy, chỉ mới là 1 phần trong kho-tàng âm-nhạc phong-phú của Ông-Cha ta để lại mà thôi !

Trên đây là những điều cảm-nhận qua hơn 20 năm Đỡn ca Tài-tử. Ngoài ra, trong thơi-gian trên, tôi cưng được hân-hạnh tiếp-xúc rất nhiều Nghệ-nhân Täi-tử lôi-lac nhứt vào hậu-bán thế-kỷ 20 , nên được học hỏi kinh-nghiệm và hiểu biết của nhiễu ngưởi. Tôi rất ngươngn-mộ cách lược-giảm Bài-bản của các bậc Tiền-bối khiến nễn âm-nhạc Tài-tử của chúng ta trở nên rất sinh-dộng, hẫp-dẫn. Một nền nghệ-thuất đầy màu sắc qua những giai-điệu tuyệt vời đậm nét Đông-Phuỏng và tâm-hốn Việt-Nam.

San Diego, Ngày 01-8-03
Trẩn Ngọc Thạch

## MUC-LUC 20 BẢN TỔ

## $3 \mathcal{N} A \mathcal{M}$ :

NAM XUÀN
.9

NAM AI. ..... 10
NAM ĐÁO ..... 12
6 BĂC (TR $V$ ONG $):$
LU̇U THƯY. ..... 40
PHÚ LUC ..... 41
BĨNH BÁN. ..... 42
XUÂN TİNH. ..... 44
TÂY THI. ..... 46
CỔ BẢN. ..... 48
$7 \mathscr{B} \bar{A} \dot{I}(\mathcal{N H} A C \mathcal{L} \tilde{\tilde{E}}):$
XÀNG XÊ ..... 62
NGŨ ĐỐi THƯợNG ..... 64
NGŨ ĐÖ́I HA ..... 66
LONG ĐĂNG ..... 68
LONG NGÂM ..... 70
VẠ GİÁ ..... 72
TIE̊̉U KHÚC. ..... 76
4 OÁN:
Tứdại oán. ..... 14
PHỤ̂NG HOÀNG ..... 16
GİANG NAM ..... 18
PHUNG CẦU. ..... 21

## MUC-LUC THÂP LOAİ BĀİ BÁN

1. NHƯT LY:

- LÝ GIAO DUYÊN ..... 105
- LY NGỬA-Ô NAM. ..... 105
- LÝ NGỬA-Ô BẮC. ..... 106
- LÝ CON SÁO (không soạn lōi)- LÝ VỌNG PHU (...nt...)- LÝ PHU'ÓC-KIẾN (...nt...)

2. NHİ NGÂM:- Ngầm các thể thỏ LUC-BÁT,TỨTUYÉT, BÁT-CÚ ... theohơi XUÀN, hoạc Aİ.
3. TAM NAM :

- NAM XUÂN. .....  .9
- NAM AI ..... 10
- NAM ĐẢO ..... 12

4. TƯOÁN:

- TÚĐÁ OÁN ..... 14
- PHỤNG HOANG ..... 16
- GİANG NAM ..... 18
- PHỤNG CẦ ..... 21

5. NGU्U $\boldsymbol{\oplus} \mathbf{I} \hat{E}^{\prime} \mathbf{M}$ :A. $\mathcal{T H A P} \hat{B} \hat{A} \mathcal{T} \mathcal{T H} \mathcal{U}$
Không soan lōi ca các bài :

- Thủ 6 BÅंC TÂU MÃ
- Thủ 6 BẮC $Đ O A$ ÁN
- Thủ 6 BẮC TRƯỜNG.
B. $\mathcal{T H A \hat { A } \mathscr { P } \mathcal { B } \dot { A } T V \tilde { \dot { I } }}$
- Ví SÁU BẮC TẨU MÃ...... 36
- Vĩ LUUU THỦY ĐOÁN (không soạn lōi)
- Vĩ LUUU THỦY ĐOÁN (không soạn lōi)
- Vĩ LUUU THỦY ĐOÁN (không soạn lōi)
- Vĩ LUUU THỦY ĐOÁN (không soạn lōi)
- Vĩ LUUU THỦY ĐOÁN (không soạn lōi)
- Ví PHÚ LUC ĐOÁN (..nt...)
- Ví PHÚ LUC ĐOÁN (..nt...)
- Ví PHÚ LUC ĐOÁN (..nt...)
- Ví PHÚ LUC ĐOÁN (..nt...)
- Ví PHÚ LUC ĐOÁN (..nt...)

CHIÊU QUÂN.

CHIÊU QUÂN.

CHIÊU QUÂN.

CHIÊU QUÂN.

CHIÊU QUÂN. .....  .....  .....  .....  ..... 78 .....  .....  .....  .....  ..... 78 .....  .....  .....  .....  ..... 78 .....  .....  .....  .....  ..... 78 .....  .....  .....  .....  ..... 78

- Á̇ TỬ K
- Á̇ TỬ K
- Á̇ TỬ K
- Á̇ TỬ K
- Á̇ TỬ K .....  .....  .....  ..... 79 .....  .....  .....  ..... 79 .....  .....  .....  ..... 79 .....  .....  .....  ..... 79 .....  .....  .....  ..... 79
- BĂC MAN TÂN-CÔNG
- BĂC MAN TÂN-CÔNG
- BĂC MAN TÂN-CÔNG
- BĂC MAN TÂN-CÔNG
- BĂC MAN TÂN-CÔNG .....  .....  ..... 80 .....  .....  ..... 80 .....  .....  ..... 80 .....  .....  ..... 80 .....  .....  ..... 80
- TƯÓNG-TÚ.
- TƯÓNG-TÚ.
- TƯÓNG-TÚ.
- TƯÓNG-TÚ.
- TƯÓNG-TÚ. .....  ..... 82 .....  ..... 82 .....  ..... 82 .....  ..... 82 .....  ..... 82
DUYÊN KY-NGỘ
DUYÊN KY-NGỘ
DUYÊN KY-NGỘ
DUYÊN KY-NGỘ
DUYÊN KY-NGỘ ..... 84 ..... 84 ..... 84 ..... 84 ..... 84
QUÁ PHỤ HÀM OAN
QUÁ PHỤ HÀM OAN
QUÁ PHỤ HÀM OAN
QUÁ PHỤ HÀM OAN
QUÁ PHỤ HÀM OAN ..... 85 ..... 85 ..... 85 ..... 85 ..... 85 .....  .....  .....  .....  ..... 
- Vi BINH BAN ĐOAN (...nt...)
- Vi BINH BAN ĐOAN (...nt...)
- Vi BINH BAN ĐOAN (...nt...)
- Vi BINH BAN ĐOAN (...nt...)
- Vi BINH BAN ĐOAN (...nt...) ..... 8 ..... 8 ..... 8 ..... 8 ..... 8 ..... 85 ..... 85 ..... 85 ..... 85
- Ví LƯU THÚY TRÚÓNG ..... 40
- Ví PHÚ LỤC TRƯƠNG (Chấn) ..... 41
- Ví BíNH BÁN TRƯỚNG (Chấn) ..... 42
- Ví XUÂN TİNH TRUỜNG (Chân). ..... 44
- Ví TÂY THI TRƯỎNG ..... 46
- Ví CÖ̉ BÁN TRÚỎNG ..... 48

6. LUC XUẤT :

- VĂN THIÊN TƯỎNG ..... 50
- TRU'ƠNG TU'ƠNG-TU'. ..... 56
- CHINH PHU ..... 93
- TỨ ĐẠi VẮN ..... 34
- HÔí NGUƠN TIÉU ..... 58
- BẮC BẢN CHẤN ..... 59

7. THÁT CHINNH:

- XÀNG XE ..... 62
- NGŨ ĐỐí THƯỢNG ..... 64
- NGŨ ĐỐİ HA ..... 66
- LONG ĐĂNG ..... 68
- LONG NGÂM ..... 70
- VAN GİÁ. ..... 72
- TIỂU KHÚC ..... 76

8. BÁT NGU': - ĐỬ̛̉ng THÁi TÔN. ..... 77

- VONG PHU ..... 77

9. CƯU NHİ :
A. TưBUV

- MINH-HOANG T.N. ..... 86
- NGỬ GÍA ĐĂNG LÂU ..... 86
- PHO MA GİAO-DUYEN ..... 87
- AÍ TỬ K ..... 87
B. $\mathcal{N G U \tilde { U } C \mathcal { H } \hat { A } U}$ - KIM TIỀN BÁN ..... 88
- NGƯ GİA. ..... 89
- HỒ LAN ..... 89
- VẠN LIÊN. ..... 90
- SONG PHI HỖ ĐîéP. ..... 92
10.THÂP THƯ L. H.
- PHÂM TUYÊT ..... 95
- NGUỎN TIÊU ..... 96
- HÔ QUÃNG ..... 96
- Liên HUỚN ..... 96
- BIÑH NGUYÊN ..... 97
- TÂY MAI ..... 98
- KIM TIÊEN ..... 98
- XUÂN PHONG ..... 99
- LONG HỐ. ..... 99
TẨ MÃ. ..... 99


## CHU-THIICH

## A. DẤU Hî̀̀ TRONG BÀì :

I, II, III... Các LÓ́P trong bài.
$1,2,3, \ldots$ số CÂU trong bài.
8/4... Câu 8 TRŨ̃NG CHỮ ĐỜN câu 4.
(------------) Nhịp LẶNG
(-----mô-----) Nhip LẶNG, gõ MÔ.
(--mô-SL--) nhịp LẶNG, gõ MÔ và nhịp SONG-LOAN
( lă đôi chim Phượng ), hay SONG LAN (là hai thanh tre).
(----xg-----) Nhịp đồn CHẦU, dứt chữ XANG
_ Nhịp ca VÓİ $1 / 4$
$\qquad$ Nhịp ca NGOẠİ $1 / 2$

## B. KÝ-ÂM NGŨ CUNG TRONG BĀİ:

NGŨ CUNG BẮC: HÒ, XỰ, XANG, XE, CỐNG (LIU, U ) NGŨ CUNG NAM : HŌ, XỰ, XANG, XÊ, FAN (LIU, Ú)
NGŨ CUNG OÁN: HŌ, XƯ, XANG, XÊ, OAN (LIU, LİU .).
NGŨ CUNG NHAC : HÒ, XỪ, XANG, XÊ, CỐNG (LiU, U )

## Các NGŨ CUNG BẮC, NAM, OÁN, đều ký-àm dây HÒ TỦ (Kìm) 

# VÂN-TIEENCUひ $\mathfrak{N G U Y E ̂ T - N G A ~}$ 

I.

1. ...Tich xuáa ( xg ) ( xg

Có chàng (hò) $\qquad$ tên là Lục Vân-Tiên (xg)
2. Tuổi hai-tám _ xuân xanh (xg) $\qquad$
Hẳng ôn-nhuần sử-kinh ( xg ) $\qquad$
3. Vưa nghe mở hội khoa-trương ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ )

Ta Tôn-sử__ chàng cất bước lên đuōng (xè)
4. Mong to da phi-thuơong ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ ) $\qquad$
Việc nước nhà quyết đảm-đuơong (xg) $\qquad$
5. ...Bỗng đâu ( xg ) dân chúng ( xg )

Háí-hūng (xğ) $\qquad$ vī giăc cuớp tung-hoành (xề)
6. Đang dốt phá tan-tành (xğ) $\qquad$
Mạng con nguōì thật mong-manh ( xg ) $\qquad$
7. ...Vân-Tiên ra tay nghia-hiệp (fan)

Giết sạch lōai _ phá-phách lương-dân (liu)
8. Cứu giai-nhân thoót cỏn hiếm-họa (fan)

Nang chính là Kiều Nguyệt-Nga (liu) $\qquad$

## II.

9. ...Thoát cỏn ( xg ) ( xg _

Nguy-biên (xg) $\qquad$ nhờ sức anh-hùng (hō)
10. Nañg đem lōng yêu-thuởng ( xg ) $\qquad$
Hỏi tên họ hãn-tuōng (hō)
11. Mong có ngày đáp ta ơn sâu (xg)

Cao xanh __ dã khiến quen nhau ( xg )
12. Nhớ mãi phút tương-phūng (xg) $\qquad$
Nàng họa thành chỏn-dung ( xg ) $\qquad$
13. ...Vân-Tiên (xg)
( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}}$
Trên bước (xè) $\qquad$ đi ứng-thí (xế)
14. Giữa đưỡng bỗng nhận tin (xg) $\qquad$
Huyên-đuơong vè cõi U-minh ! (xg) $\qquad$
15. ...Khóc than tan-nát tâm-can (fan) Kiếp nầy _ cam bất-hiếu (tich)
16. Lệ sẫu suốt dêm ngày ( xg )

Đôi mắt nào còn thấy chi ! (liu) $\qquad$

## III.

17/1. ...Hỗi ôi! (xg) (xg__
Lơ-lāng (hō) $\qquad$ lōng sầu chưa-chan ( xg )
$18 / 2$. Lang-thang chốn xa-xăm ( xg ) $\qquad$
Bỗng găp chàng Trịnh-Hâm (xg) $\qquad$
19/7. Ghét tài Vân-Tien nên mủu ám-hại (fan)
Đêm tối mịt-mūng __ sông nước mênh-mông (liu)
$20 / 8$. Vân-Tiên bị xô xuống giửa dōng (fan)
Số chàng thật long-đōng! (liu)


GHi CHÚ : Bài NAM-XUÂN có 68 câu, nhủng trūng-lặp quá nhiêu, nên Nhạc-giới thưỏng chỉ đōn ca 20 câu đầu mà thôi.

## Soan lōi ca: Trần Ngọc Thạch

## $\mathcal{N G U Y E ̂ T - N G A ~ C O ̂ ́ N G ~ H O ̂ ̀ ~}$

(4 càu Phản XUÂN qua Aí)

1. ...Mang on ( xg ) ( xg Cứu tư'(x̂) _ lòng lại vióng tô-tinh (hò)
2. Mối sầu nàng Nguyệt-Nga ( xg ) $\qquad$
Than-thở với Cha gia : (hò) $\qquad$
3. "Trót vì nặng chưu yêu-đưỏng ( xg )

Ân-tīnh __ lắm nồi vấn-vương." ( xg )
4. ...Khi ra trấn huyện Đông-Thănh ( xg ) $\qquad$
Kiều-công dò mồi-manh (xg) $\qquad$
I. (vào NAM Aİ)

1. Nghe Lục-Ông kề lai tin dồn (hò)

Vân-Tiên __ đã nhuốm bịnh mạng vong (xg)
2. Nāng quặn thắt gan vàng $(\mathrm{xg})$ $\qquad$
Năm canh sầu thở-than ( xg ) $\qquad$
3. Ngắm chôn-dung hẳng tuôn lệ ngọc (xư)

Trách Ông tơ _ xui duyên-kiếp lỡ-lang (hō)
4. Thân nầy cōn đúng giữa trōi ( x g )

Lōng chí yêu chàng mà thôi ! (liu) $\qquad$
5. ...Oan-Khiên ( xg ) ( xg

Nghiệt-chướng ( $x$ g)___ tư đâu đưa đên ( $x$ g')
6. ...Quan Đaii-thẫn là Thái-sư (xg)___

Muốn Kêt tình xuôi-gia (xg) $\qquad$
7. Thề xưa, nàng quyêt giữ trōn (liu)

Xin một niếm __ ven chû́ chung-tinh (hō)
8. Chàng thác ở suối vàng ( xg )

Nañg sống còn vương-mang ( xg )

## II.

9. Lễ Thái-sư xin hoàn-trá (xğ)

Không ngò _ ngūōi chẳng rộng suy ( xg )
10. Ôm oán-hạn trong lōng ( xg )

Sẽ hại nhà Kiều-công! (xg) $\qquad$
11. Giặc Ò-Qua bỗng gây nhiếu-loạn (liu)

Thái-sủ _ quỳ tâu trước ngai vāng:(hō)
12. "Đủa Nguyệt-Ngacống Hồ (xg)

Thì khói điễu âu-lo ! ". (liu) $\qquad$
13. ...Tai nghe ( xg ) ( xg Sắc-chí (xế)_ lōng da tơi-bōi (hō)
14. Ngậm sầu thớ-than (xg) $\qquad$
Thao-thức suốt canh tan :(hō) $\qquad$
15. "Bây giờ bạc phận là ta ( xg )

Trót thễ __ với bức chỏn-dung ( xg )
16. Muốn vê nỏi suối vàng ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ )

Sợ Cha gìa lụy thân !" (xg) $\qquad$

## III.

17. ...Còn $10(\mathrm{xg})$ lắm nỗi $(\mathrm{xg})$

Chủa xong (xê) $\qquad$ một gánh ân-tình (hō)
18. Nàng cam nghía Phu-Thè (fan) $\qquad$
Đăng-đān vái Vân-Tiên : (fan) $\qquad$
19. "Lệnh truyễn gã thiêp về Phiên (liu) Má hồng __ bạc phận vô-duyên (liu)
20. Cōn lỗi dạo dâu nhā (xğ)

Trăm lay nầy lay Cha ". (liu) $\qquad$
21. Bươ đi $(x g) \quad(x g \quad)$

Châu rơi (liu) $\qquad$ tưng giọt thấm hồng ( xg )
22. Diệu-vợi $\qquad$ ải Đồng (xğ)
Cōn duyên gì trông mong (xg) $\qquad$
23. Giưa canh khuya vầng trăng vằng-vặc (liu)

Biển mênh-mông __ nổi dậy ba-đão (hō)
24. Nàng đứng tựa mạn thuyền ( xg )

Tuôn ngấn lệ thuyền-quyên (liu) $\qquad$

## VII. Lóp MÁİ-Aİ 1 )

49. Ồi ! Ngỡ-ngāng (xğ) ...thân-phận (xệ)

Giơ đây $\qquad$ tỏ-tóc chắng tròn ( x g )
50. Trồi đất $\qquad$ mit-mù (xề)____
Màn sưởng trắng vây quanh (fan) $\qquad$
51. Bây giơ còn lại Nguyêt-Nga (liu) Quẳn-quại _ giưa phong-ba (liu)
52. Cững vì nước non nhā (xğ) Lâm phái cảnh can-qua (liu) $\qquad$
53. ...Vân-Tiên (xg) hới ! (xê) $\qquad$ Có _ thấu hiểu nỗi long ( xg )
54. Muốn trọn nghia vọ̉ chồng ( xg )

Liều một thác cho xong ! (liu) $\qquad$
55. ...Chỏn-dung ( xg ) ...cuốn lại (xệ)

Nhắm dōng __ nước chảy gieo minh (xğ)
56. Vưỏng mang _ tội-tình (hō) $\qquad$
Trōi xui phải điêu-linh ( xg ) $\qquad$

## VIII. (Lóp MÁİ-Aİ 2 )

57. Xót thương (fan) phận hồng-nhan (fan) $\qquad$
Bẽ-bàng (xễ) $\qquad$ một kiếp gian-nan (fan)
58. ...Ôi ! (liu) $\qquad$ rô ràng (xề) $\qquad$
Tài sắc quả đa-đoan (fan) $\qquad$
59. Nàng ngơ chāng Vân-Tiên (liu)

Đã lià _ cõi trần-gian (liu)
60. Nên nàng cũng gieo minh ( xg )

Cho trọn nguyền ba-sinh (liu) $\qquad$
61. ...Sóng cao ( xg ) ...biển rộng ( $\mathrm{xệ}$ ) Cô đơn $\qquad$ một khách má hồng ( xg )
62. Tròi nồi $\qquad$ bềnh-bồng (xğ) $\qquad$ Giữ trọn niềm thưy-chung (liu) $\qquad$
63. ...Thương ngưỡi ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ ) ...trinh-liệt (xệ) Một đời hoa lố dỡ duyên-tīnh (xğ) ./

GHİ-CHÚ : 1) Như bài NAM XUÂN, bāi NAM Aİ cũng đưọ̣c Nhạc-giới lược-giãm các lớp IV, V, VI, vī trùng các lớp I, II, và III.
2) _Nê̂́u chỉ đờn ca bài NAM Aİ, thi đồn ca hơi AI tử khi vào đầu 4 câu Phán XUÂN.
3) _ Nếu đờn ca XUÂN qua Aİ, thí lớp Phản XUÂN tử câu 1 đến Hai Nhịp Đầu câu 2, đốn ca vẫn cōn hỏi XUÂN, đến Hai Nhịp Sau câu 2, đōn ca chuyẻn hỏi Aİ.
4) Nếu dồn ca NAM Aİ qua NAM ĐẢO thỉ đôn CHẦ 1 câu 64 ( trūng câu 56 ) chuyển hỏi XUÂN qua $Đ A$ ÁO.

## $\mathcal{L U C ~ V \hat { A } \mathcal { N } - T i \hat { E } \mathcal { N }}$

## ( 4 câu Phán XUÂN qua $\boldsymbol{\text { AABO}}$ )

1. Vưa nghe tin $(x g) \quad(x \hat{e}$ Mẫu-thân (xê)___ nhuốm bịnh qua đời (lịu)
2. Thương cho __ chàng Vân-Tiên (xê) $\qquad$
Lỡ-dỡ đương công-danh (xê) $\qquad$
3. Trỏi sao phụ tài ngươi ngay (xê)

Làm trai __ chí cả chúa toại (lịu)
4. Nay mất __ Me già (fan) $\qquad$
Lại đang lận-đận đưởng xa! (xê) $\qquad$

## I. (vào NAM ĐÁO )

1. Quay gót trở vễ quê xủa (xê) Nǎm canh __ chứa chan dong lệ (lịu)
2. Đôi mắt bỗng mū-lōa (fan) $\qquad$
Đú mọi điều phong-ba ( $x \hat{e}$ ) $\qquad$
3. Giữa đưởng bỗng gặp Trịnh-Hâm (xê)

Vốn là một tên gian-xão khôn lưởng (xễ)
4. Ghét Vân-Tiên có tài (xề)

Quyết ám-hại người ngay (liu) $\qquad$
5. Đưa chàng đến chốn giang-trung (liu)

Đêm khuya __ lặng lê như tỡ (xễ)
6. Trịnh-Hâm bỗng bất ngó (xề)

Xô chàng rôi đáy nưóc (ú) $\qquad$
7. Hay đâu nhō mạng phước (ú) Giao-long __ diu đó vāo trong (fan)
8. Được ngử-phủ trền sông (fan)

Cứu chàng thóat nguy-nan (liu) $\qquad$

## II.

9. Đưa chāng đến Hān-giang (xg)

Hói thăm $\qquad$ nhà Võ-công (liu)
10. Thông-gia đã ước lôi (xê) $\qquad$
Định duyên cùng Thể-Loan (liu) $\qquad$
11. Thấy Vân-Tiên trong cảnh điêu-linh (liu)

Xác xó tiêu-tụy vô-vāng (x $\hat{\mathrm{e}}$ )
12. Đôi mắt lại mū loà (xề)

Cha con nàng đắn-đo (liu)
13. Thể-Loan chẳng muốn kết duyên (liu) Với một __ kẻ đui mū (xề)
14. Nên đổi da thay lōng (xề) $\qquad$
Chẳng đóai-hoài mong ngóng (ư) $\qquad$
15. Võ-công cũng sanh lōng bội-ước (ú)

Liền dem __ chāng đến hang sâu (fan)
16. Bỏ mặc - Vân-Tiên (fan) $\qquad$
Trong bóng tối triễn-miên ! (xê)

## III.

17. Hởi ôi ! Thế-thái nhón-luân (xê)

Ân-tinh __ đổi trắng thay đen (xê)
18. Con Tạo khéo trêu nguioi (xề)

Bày lắm trò mua vui ! ( $x$ ê) $\qquad$
19. Thưỏng người chân-chính thơ-ngây (xê)

Khiễn xui __ dạo gót Du-thần (lịu)
20. Thấy hang sâu có chàng (fan) $\qquad$
Cứu thoáa vòng nguy-nan (xê) $\qquad$
21. Đưa chàng khỏi chốn són-lâm (xê)

Hãy côn __mê-man giấc nồng (lịu)
22. Tiều-phu sóm vào rựng (fan) $\qquad$
Lai cứu chāng một phen (xê) $\qquad$
23. Trên đưởng may gặp Hón-Minh (xê)

Là trang $\qquad$ nghia-hiệp anh-hūng (xú)
24. Gặp bạn cư vui mững ( $x u ̛$ ) $\qquad$ Chàng an lòng dưỡng thân (xg)
IV.
25. Sáu năm thấm-thóat thōi-gian (x $\hat{e}$ )

Vân-Tiên __ đã hết tai-nān (xư)
26. Tiên ông ban thuốc thần (xư) $\qquad$
Cho mắt chàng sáng ra (xg) $\qquad$
27. Trở laị quê nhà thăm Cha (liu)

Bay lîe __tế mộ Me hiền (xề)
28. Chưa vơi nỗi ưu-phiễn (xề)

Nghe chuyện nàng Nguyệt-Nga (liu) $\qquad$
29. Thương ngươi tīnh nghia thiết-tha (liu)

Tiếc thay __ duyên-kiếp lớ-lañg (xề)
30. Ôi ! số-phận bẽ-bāng (xề)

Của một trang tài sắc (ú) $\qquad$
31. Chàng ôn-nhuần kinh-sủ̉ (ú)

Năm sau __ dự trúng Khôi-khoa (fan)
32. Phú-quý _ vinh-hoa (fan) $\qquad$
Không uổng công dèn sách (ú)

## V.

33. Xãy nghe tin giặc $\hat{O}$-Qua (liu)

Lệnh Vua _ phán trước ngai vāng (xề)
34. Vân-Tiên _ra dẹp loàn (xề) $\qquad$
Quyết trử loài hung-ác (ú) $\qquad$
35. Năm xưa nàng Nguyệt-Nga (liu)

Phải hy-sinh _ dể cống Hồ (xề)
36. Nay giăc lại tung-hoānh (xề)

Gieo rắc điều binh lưa (ú)
$\qquad$
Chàng tiến-cử Hón-Minh (liu)
Cūng nhau __ra sức anh-hùng (xề)
38. Giưa gươm giáo điệp-trūng (xê)

Hón-Minh ra oai-dũng (ú)
39. Đánh Thiên-Long cưng Hóa-Hổ (ú)

Chém __ hai tuớng mạng vong (fan)
40. Tướng Cốt-Dột nổi xung (fan)

Ra đấu cùng Vân-Tiên (liu) $\qquad$

## VI.

41. Kém tăi khôn nỗi cự-dưởng (xg)

Sa-cỏ __ Cốt-Đột chạy hoang (liu)
42. Vân-Tiên đuổi băng ngàn (xề)

Chém Cốt-Đột đầu rơi ! (liu) $\qquad$
43. Nhìn quanh rữg núi âm-u (liu) Giặc tan __ quên mất lộ-trình (xề)
44. Thâm-sơn có một minh (xề)

Bỗng thấy ánh đēn nẻo xa (liu)
45. Giục ngựa đến mái nhā tranh (liu)

Những mong _ hỏi đúọ́c dưởng vễ (xề)
46. Bưóc ra một lão Bà (xề) $\qquad$
Và một $\qquad$ ngươo con gái (ú)
47. Ôi ! Rõ rañg tỉnh giấc (ú)

Nào đâu _ phải chiêm-bao (fan)
48. Ngưởi trước mặt bây giở (fan)

Chinh là nàng Nguyêt-Nga (liu)____
(Cuối câu 48 , tử hơi DíO (dây Hō Tư) mô hỏi AI ( dây Hò Nhứt ) qua SONG CƯớC )

## SONG CUƠOCC (Dây Hò Nhứt, hơi Aì)

I.

1. ...Bàng-hoāng (xğ) tái hiệp (xệ)

Trông rõ _ măt ngưởi năm xưa (liu)
2. Ba lạy đáp ân-tinh (xğ)

Nhơ duyên Trỏi đấy dưa (liu)
3. Nguyệt-Nga kể hết nguồn cơn (liu)

Năm xưa __ nàng quyết tự-trầm (xğ)
4. Mang nỗi khổ àm-thẩm (xğ)

Vể suối vàng cùng nhau (liu)
5. Sóng thần đã đầy-đưa (liu)

Quan-Âm __ thưỏng gái thảo lānh (xg̀)
6. Rõ tơ-tóc ngọn ngãnh (xğ)

Cứu khỏi bể trầm-luân (liu) ___
7. Lac chốn rừng hoang lạnh (xệ)

May gặp _ dược lão Bā (xğ)
8. Nghề canh cưởi lụa là (xg̀)

Nương-tựa ba năm trơi ( xg )

## II.

9/1. ...Ngậm-ngūi (xğ) lên ngựa (xệ)
Vân-Tiên _trở về tâu Vua (liu)
10/2. Ôi ! Quả-báo nhãn-tiễn (xğ)
Thái-sư về làm dân ! (liu)
$\qquad$
Thai-sư ve lam dan ! (liu)
$11 / 3$. Còn nàng Vô Thể-Loan (liu)
Hang sâu __ bị hổ đưa vāo ! (xğ)
$12 / 4$. Trịnh-Hâm bị đắm thuyền (xğ $)$
Hại ngữời Trời không dung ! (liu) $\qquad$
13/5. Sáu lễ __ruớc nàng Nguyệt-Nga (liu)
Đôi bên __ loan phụng giao-hōa ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ )
14/6. Trai Trung, Hiếu vẹn toān ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ )
Gái một lơng Liệt-Trinh (liu) $\qquad$
15/7. Ngồi bên nhau kể lại (xệ)
Trang sư_ đẹp muôn đôi (xg) $\%$
13

## TỨ DAİ OÁN

## MONG CHÖ

## LÓP I (THỦ)

1. (------------

(------------
 Đếm (liu)
(----liu----) ..... Trắng đêm (liu) ..... dưới ánh (xế) ..... trăng mō (xè)
2. ..... Ta (liu) ..... khắc-khoải (xğ) ..... dọi chơ (xư) (--..-xê-......)
..... Chim (liu) ..... lạc bầy (xề) .... gọi dān (xư) .... bơ-vơ (liu)
3/2. ..... Hoa (liu) ..... rũ cánh (xğ) ..... bó-phō (xư) (....-xê-...-)
..... Ví ta (liu) .... úa sẫu (xê) ..... nên hoa tàn (xư) ..... nưa dêm (liu)
3. ..... Nhớ (liu) trăng chung-tinh (xìe) ..... năm xủa (liu) (.---liu--...) ..... Nưa in (liu) ... gối chiếc (x̂ê) ..... nưa (xế) __ soi dậm trường (hō)
4. (----xg----) (----mô----) ..... Bây giơ (hō) ..... dươi trăng (xê) ..... Nâng (liu) đóa phù-dung (xề) ..... dã (xè )_ chuyển màu tuyệt-vọng (xư)
5. ..... Bỡi (xg) thò̀i-gian (xể)___ chẵng đọ̉i chō (hō) (----hò-----)
..... Tóc xanh ( xu$)^{\text {i }}$ )..... biếng chải ( xe ) ..... cũng ( $\mathrm{xê}$ ) __ rụng bṑ vai suông ( xg )

## LÓP II và III (XANG DÀill và II )

7. Đoạn rối (xê) ...tơ lơng (hō) ...quyện sầu ( xg ) ánh trăng khuya ( xg ) (-----xg-----) (----mô-SL--) (----mô-----) ...Dưới trăng khuya (xg)
8. ...Một minh ta (xg) tâm-sự (xể)___ cùng với cỏ hoa (xg) (-----xg-----) Nhớ ngưởi đi (xê) cuối chân trời (hō) ... dặn lōng (hō) __ bốn mūa hoa nở ( xg )
9. ...Cánh chim xa (xê) sẽ quay về (hō) ...nối lai ( $x u ̛$ ) cung dàn dang-dỗ ( $x$ g̉) ...Buổi ( $x \hat{e}$ ) ...tương-phūng (hō) đem nụ cười (hō) hōa trong nước mắt ( $x$ ğ
10. (----xg----)...Nay mưa Thu (xê) ...dã nhiều phen (xê) ...ní-non (liu) ...Như (liu) giọt tinh ta (liu) ...vūi-dập kiếp (xề) lá ngô-đ̂ông (hō)
11. (----xề-----) (----hō------) (----mô-----) ...Và tuyết sương (xê) ...Trên cây (liu) sầu-dông (liu)___ đã gội rửa (xể)___ tưng cánh hoa đão (hō)
12. ...Hoa cưoòi ( xg ) trước gió ( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}}$ ) ____ trêu-cợt nỗi sầu (hò) (----hō-----)

13. (----xg-----) ...Kia bao (xg) cánh mai vàng (hō) lã-tấ rụng rỏi (xê) ...Mưa Xuân (liu) ...đến rồi chăng (xê) ...hay mùa Đông (xg) _ kết thêm bè bạn ? (xư)
14. ...Ôi! ( xg ) tiếng đố-quyên (xể)___ đâ gọi đêm Hè (hò) (----hō-----) ...Bốn mūa (xứ) sao đến sóm (xê) ... dể ngửỏi xủa (xê) __ chẳng kịp vễ cūng ta! (xg)

## LỚP IV (XANG VẮN I)

23/7. Nên đoạn rối (xê) ...tơ lōng (hò) vẫn quyện sẫu (xğ) ánh trăng khuya ( xg )
(----xg-----) (----mô-SL--) (----mô-----) ...Ánh trăng khuya (xg)
24/8. ...Mō sương ( xg ) hiu-quanh ( $x \dot{\mathrm{e}}$ )___ mây buồn vẩn-vơ ( xg ) (-----xg-----)
...Lōi hẹn-uóc (xê) buổi tuỏng-phūng (hō) ...nay cōn (hō) __ đọng gối chăn (xg)
25. ...Tiếng xủa (xê) duổi nhau về (hō) ...như lạc (xư) ...côi mó-hỗ (hō)
...Trăng xưa ( $x u ̛$ ) thăm vưōn cũ ( $x$ ê) $\qquad$ ...cung (xu) $\qquad$ bồi-hồi ngẩn-ngó (xê)
26. ...Liêeu xưa (liu) ...mấy lần (xư) ...rũ lá (xê) (-----xê-----)
...Mà ngưởi xủa (liu) vẫn cón đây (oan) ...ürũ (liu)_ dáng hao gâay ! (xê)

## LÓPV (XANG VẮN II)

 ...niềm riêng (liu) (----liu-SL--) giúp ta (xê) ___ dứng giưa mênh-mông (xg)
28/24. ...Mà chẳng $(x g)$ thẹn (xể) với non-sông (xg) (---- xg-----
...Nuôi dưỡng (xê) ...tấm chân-tính (hō) ...cho dù (hō) _. bao gian-dối (xğ)
29/25. ...năng tríu (xê) kiếp mong chō (hō) ...dū sông cạn (xư) ...núi mōn (hō)
...Dẫu ( $x$ ư) niềm tin ( $x$ ê) $\qquad$ phụ-bac (xu) $\qquad$ theo tuôi thōil-gian (xê)

30/26. ...Nay (liu) ...trai bao mūa (xư) hoa tàn mấy kiếp (xê) (----xê-----)
...Nơi (liu) cảnh cũ vuỏn xưa (oan) ...tiếng yêu (liu) __ vẫn thay tiêng côn-trùng (xề).

## LỚP VI ( Hồi THƯ)

31/1. (-----liu-----) (----xư-----) (----mô-----) ..... Ta (liu)
(-----liu-----) ..... Vói ta (liu) ....dối bóng (xế) ..... trǎng gia (xî̀)
32. ...Nhīn ra (liu) ...một dãy (xğ) ...Ngân-hà (xư) (----xê-----)
...Như (liu) Chức-nử, Ngủu-lang (xê) ...dọ̣i (xg) _ cầu Ô bắt nhịp (lịu)
33/13. (----xg-----) ..Ồi! (xg) ...Nỗi ưu-phiễn (hō) của kiếp phū-du (xê)
...Deo-đuổi (liu) suốt dỡi ta (x̂e)...nhuộm mau (xg) __ màu tóc bạc (xư)
34/14. ...Chïm trong (xg) quên lãng (xe̛) ____ tháng năm dài (hō) (-----hō-----)
...Chân quen ( $x u ̛)$ vể qua phố cư (xè)...mùi dạ-lý (xể) __ vẫn đầy hưỏng xưa (xg)

## LỚP VII ( Dứt)

35/7. ...Mãi (xê) ...lê gót mềm (họ) ...di tìm (xğ) ...nụ hôn quen (xg)
(----xg-----) (----mô--SL--) (----mô-----) . . Nụ hôn quen (xg)
36. ...Chỉ vể trong (xg) giấc mơ (xể)__ và những trở-trăn (xg) (----xg-----)
...Áo xủa ( xg ) vàng phai mấy nếp (xư)...mà tinh xủa (xê) _ vần một nếp chung-tinh (hō)
37.
(-----xề-----) (-----hō-----) (-----mô-----) ...Thôi (liu)
(----liu-----)...Cüng thôi (liu) ...Lòng những (xế) ...dặn lōng (xğ )
38. ...Nâng-niu (xg), một chút (xẻ)__ niềm hy-vọng (xủ) (----xg------ )
...Cuñ (liủ) ...âm lōng (xề) dū tròi lạnh sưỏng khuya (liu) (----liu-----) \%

# PHUNG HOÀNG 

## Soan lời ca: Trần Ngọc Thạch

( Dây Hô Tư. Nhịp 4 lỏi )

## $B A C \nsubseteq \hat{A} \cup$

## I

1. (------------) ..... Ta (liu)
...Ngẩng trông (liu) một dãy non mỏ ( x g )
2. Dươi trăng (xê)__ lanh-lêo ( $x$ g) ___

Sưỏng khuya nho giọt buồn (xê) xuống trần-ai (liu) $\qquad$
3/1. (----liu-----) ...Trần-ai (liu)
...Đôi thay (liu) vạn-vật quay cuông (xg)
4/2. Nưỏng dâu (xê) tư biển thẳm ( xg ) $\qquad$
Trai mấy cuộc thăng trầm (xề) vẫn còn ta ! (liu)
5. (-----liu-----) ...Còn ta (liu)

Giưả đêm thâu (liu) làm bạn vói trǎng sẫu (xề)
6. Chốn hoang-vu (liu) thăm-thăm 1 mãu ( $x u^{\prime}$ ) $\qquad$
...Mái tóc xưa (xê) đã bơ-phở điể bạc ( $x u^{\prime}$ )
7. Nồi úu-phiền (hō) trên vẫng trán nhăn-nheo (xê)

Dấu thời-gian (xê) in hằn trên thân-phận ( $x u^{\prime}$ )
8. Nỗi đắng cay (x̂) nỗi chán chường (hō) $\qquad$
Đeo đuổi cuộc đōi (xề) dến tận cùng xót-xa (liu)
9. (-----liu-----) ...Bạn bè (hò)

Bao ngưỏi (xg) $\qquad$ từ lúc vinh-sang ( xg )
10. Nay dỏ̀i ta (xê) __ lắm gian-nan ( xu )

Gặp nhau giữa dương (xề) ngoảnh mặt cūng ta ! (liu)

## II

11/1. (----liu-----) ...Bạn tâm-giao (liu)
... Mấy ai (liu) san-sẻ nô̂i vui buồn (xğ)
12. Nhin quanh (xê) _ ta dếm lai (xư)

Đếm mã chủa đầy (xè̀) mấy ngón tay ! (liu)
13/5. (----liu-----) ...Ta nhin quanh (liu)
Chẳng thấy ai (liu) chỉ thấy bóng minh (xề)
14/6. Vẫn cūng ta (liu) điẹp-khúc tâm-tinh ( xu ) $\qquad$
Với cỏ cây ( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}}$ ) sớt chia niềm tâm-sự ( xu )
15. (-----xg-----)...Dãy non xa (liu)

Mổ xa (liu)___ và một tấm trăng gần (xê)
16. Cüng ta (liu) _ khúc ân-cần (xê) $\qquad$
Giưa đêm thâu (xê) êm-đềm tinh-mich (xu')
17. (----xg----) ...Trồi khuya (xg)

Sương phu (xể) __ nhớ-nhung chập-chồng (hò)
18. Bao mối (xê) _ bận lōng (hò) $\qquad$
Của nhửng mặn nồng (xề) và nhứng ưu-tư (liu)
19/5.
(-----liu-----) ...Đōi ta (liu)
...Trải qua (liu) năm tháng mệt nhoài (xễ)
20. Lòng vâ̂n nặng mang (liu) mối u-hoài (xư) $\qquad$
Ôi ! Tìm đâu thấy (xê) một thuở hồng-hoang ? (xg)
21. (-----xg-----)...Giọt buôn (xè)

Rỏi (liu) $\qquad$ theo từng lá thu rơi (oan )
22. Nhưng vần chưa (liu) __ lấp dầy (xè) $\qquad$
Một cỡi sương mū (xì) phủ giăng (liu) $\qquad$
23/5. (-----liu-----) Sương mū phủ giăng (liu)
Mãi vẫn chưa tan (liu) che khuất neo Thiên-Đāng (xề 6

24/6. Bờ vực sâu (liu) ta đứng ngỡ-ngàng ( xu ) Tuôi thơ-ngây (xê) đã âm-thâm rói rụng (xư)

25/7. Nhưng cuộc tình (hō) vội-vã chắp cánh bay (xê) Còn lại đây (xê) điu-hiu bơ lau sầy ( $x u ̛$ )

26/8. Lü bướm ong (xè)_ ngao-nghề vui vầy (hò) __ Than thở thêm lụy minh (xề) Ôi ! Một kiếp phù sinh (liu)

27/9. (----liu-----) ...Những cuộc tinh (hō)
Gieo sà̀u (xğ)___ cho dṑi quạnh-hiu (xg)
28/10. Tâm hồn ta (xê) __̂ân cô-liêu (xư)
Nhú cánh rhạ lạc bầy (xề) giưa trǒi khuya (liu)

## III.

29/3. (-----liu--...-) ...Người hẹn ta (liu) Buổi thu sang (liu) chung khúc nhạc tuỏng-phūng (xğ)

30/4. Mà nay lá thu (xê)_ vàng lối ngo ( $x \mathrm{~g}$ ) $\qquad$
Ta vấn ngóng trông hoài (xè) bóng hình ai ! (liu)
31/5.

## (-----liu-----) ... Lōi hẹn xưa (liu)

Như những cón mưa (liu) rỏi nặng mặt sông dầy (xè)
32/6. Dặn-dò nhau (liu) giây phút sum-vầy ( $\mathrm{xu}{ }^{\text {u }}$ ) Nay cuối thu (xê) mủa giăng đầy sông lạnh (xu')

33/7. Mà như̂́ng hẹn hō (hò) nhử giọt nắng chiễu hôm (xê) Ta ngẩn-ngớ (xê) với niềm tin vụng dại (xứ)

34/8. Yêu đuơong (xè)__ vói đội chō (hō) $\qquad$
Năm tháng bơ-phờ (xề) dẵn-vật khôn nguôi (liu)
35. (-----liu-----) ...Giờ đây (liu)

Cuộc tinh (xè )_ nhủ gió thoang qua (liu)
36. Ngàn-trùng (xề)__ cách xa (liu)
...Buổi chia-ly (xê) với những hẹn thề (hō)
37. (-----hò-----) ...Phai chăng (oan)
...Chia-ly (liu) $\qquad$ là thư-thách đọi chṑ (xèे)
38. Dẫu thōi-gian (liu) có phai mō (xè) $\qquad$
Hay chia-ly (liu) là mãi mãi xa nhau? (xg)
39. Nỗi đau (xê) $\qquad$ năng __ đến ngān sau (xê)
Thī hãy chức nhau ( $x \hat{e}$ ) những câu vĩnh-biệt ( $x u$ u')
40. Không oán trách (xê)__ chẳng giận hṑn (hō)___

Cho nhe lōng ta (liu) những giây phút cô-dỏn (xg)
IV.
41. (----xg-----) ..Cô-dỏn (xg)

Trong dêm dài ( $x \bar{g}$ ) trăng lặn sao thủa (oan)
42. Tiếng buồn (xề)_ vẳng đưa (oan)

Nỗi băn-khoăn (liu) mãi vẫn chủa nguôi ( xg )
43. ( $---\mathrm{xg}-\cdots--$ ) ...Nay (xg)
$\ldots Đ o ̈ i ~ t a ~(x \hat{e})$ _co ra gì danh-phận ! (xư)
44. Trà̀n-ai (xê)__ sao lận-đận ( $x u ̛$ )_____

Tay trắng tay (liu) mái tóc đã hoa râm (xg)
45/39. Cüng rői (xê) $\qquad$ rung __ theo thôi-gian (x $\hat{\mathrm{e}}$ )
...Phai chi (xê) ta chưa khô dōng lệ (xư)

Cho cuộc dồi ta (liu) dịu mát buổi hoàng-hôn (xg)
47. (----xg-----) ...Trắng dêm (xg)

Không ngú (xê)__ hồn vẩn-vơ mơ-mộng (xứ)
48/28. Ta nhìn không-gian (xê)__ lồng lộng (xư) Mong dược nhủ chim trơi (xề) tung bay (liu)__ 17

## TỐNG-BİETT KİNH-KHA

## I. Khúc 1

1. (-----------)

(------------) ...iếng tiêu (oan)
...Cao (liu) Tiệm Ly (liu) $\qquad$ trồi khuc (liu) $\qquad$ Tống-biệt ai-bi (oan)
2. ...Đủa (liu) chàng Kinh-Kha (liu) $\qquad$ nỗi niềm thiết-tha (oan) (----oan-----)
...Diệu-vợi (liu) ...cố-hương (liu) ...muôn dân (liu)__ đang ngóng đọ̉i (xệ)
3. (----liu-----) (----xê-----) (----mô-----) ...Thái-tửĐan (xê)
...Nặng mang (liu) nồi (liu)___úu-tư (xê)___ trióóc phút tạ-từ (hô)

...Ngậm-ngùi (xề) ...tiễn bạn (liư) vì dân trừ bạo-quân (liu) (----liu---.-)

## Khúc 2

5/1. (----x xê----) (----liu-----) (----mô-----) ..."Ban ôi! (oan) ...Đan (liu) xin (liu)__ dâng chén (liu)___ rựu nồng tiền đua (oan)
$6 / 2$. ...Xin (liu) vửng long sang (liu) $\qquad$ đến Tẫn-bang (oan) (----oan-----)
...Dụng mưu (liu) chíi cả hùng-anh (liu)..sát-tử (liu) _ Tần-vủỏng vô-đạo (xệ)
7. $(----\mathrm{liu}-----) \quad(----x \hat{e}-----) \quad(----m o ̂-----)$...Non sông (xê) ...Nghiêng ngưa (liu) bỡi (liu) $\qquad$ sự tham-tān (xû̀) $\qquad$ cua giống sài-lang (oan )
8. ...Nay (liu) bạn vàng (xē) $\qquad$ trọng-trách đa mang (oan) (----oan-----)
...Đem thân (liu) vào hổ-huyệt (liu)...ra đi (xê) _ chẵng hẹn ngày về (liu)
9.
(----xễ-----) (----xg-----) (----mô-----) ...Chút tinh (hò)

10. ...Khi ( xg ) gươm báu (xê) nhuộm máu vua Tẫn (hō) (----hō-----) $\ldots$...ể muôn dân ( xu$\left.)^{\prime}\right) \ldots$ chung hưởng (xê) ...trong (xê) __ cảnh yên vui $(\mathrm{xg})$

...Hy-vọng (xư) ...ta sé (xê) ...đối-diện (xê) __ trong buổi trūng-hoan ." (xg)
12. ...Trên sông (xg) lạnh (xê) ___ gió thổi tái-tê ( xg ) ( $-\ldots-\mathrm{xg}-\ldots-)^{\text {) }}$
$\ldots$...Trang-sí (xê) ...lển đường (hō) không bạn phút phân-ly (xg) ( $-\cdots-\mathrm{xg}-\cdots-)^{\text {) }}$

## Khúc 3

13. (-----liu-----) (----xg-----) (----mô-----) ...Tần-vủỏng (liu) ( liu--------) ...Muốn gồm thâu (liu) ...lục quôc (xế) thỏa mông tham-tan (xğ $)$

14/13. (----liu-----) (----xg----) (----mô-----) ...Nước Yên (liu)
( liu---------) ...Thái-tử Đan (liu) ...thương dân chúng (xế) trong cảnh nguy nān (xğ)

...Để toan (xê) mưu sự (lịu)__ cứu lấy (xề)___ nước non nhà (hō)
16. Kinh-Kha (xg) tráng-s̃̃ (xể)___ đã nhận lời (hō) (-----hō-----)
...Lao vào (xề) vờng cưỏng-tỏa (liúu) tạ-tinh tri-âm (liu) (-----liu-----)
(Không soạn lởi lớp II gồm các khúc 4,5,6,-- tư câu 17 đến câu 34,-- vī trūng lớp I. Xem phần GHi CHÚ ở cuối bāi. )

## III. Khúc 7

 ...âm-thầm (xg) trồng chờ (xề)__ mit-mờ (hò)___ cánh nhạn xa-xăm (xg)

37. ...Lōng riêng (xg) Thái-tử (xể)__ trưóc cảnh điêu-linh (xg) (----xg-----) ...Non song (liu) diêu-tăn (xề) ___ cunng vì (xễ)__ Bạo-chúa ác gian (oan)
38. ...Gươm (liu) tráng-sî (liú) sứ-mang gian-nan (oan) (----oan-----)
...Dân lanh (xề) mong mỏi (liu) ___ dầng hūng-anh cứu nguy (liu) (----liu ------)

## Khúc 8

39. (----xèे----) (----liu-----) (----mô-----) ,.Ồ ! Hóa-công (oan) ...gieo (liu) tử vong (liu)___ cho (liu)___ tráng-sii Kinh-Kha (oan)
40. ...Khi (liu) vào Tần-bang (liu) trǎm nồi đa-đoan (oan) (----oan-----) ...Nặng oẵn (xề) ...vai mang (liu) một gánh giang-san (liu) (-----liu-----)
41. (----xè̀-----) (-----liu-----) (----mô----- Một thân (liu)
( liu--------) Đối diện Tần-vuỏng (liu) ...nhựng tưởng (xế) trử xong ke thū (x x
42. ...Ngờ đâu (liu) ...thất-thủ (xğ) mủu sử bất-thānh (xư) (-----xê-----)
...Tần-vuởng (liu) ...thoát nguy (xê) ...ngẩn-ngỏ (xể) _ hồn-phi phách-lạc (lịu)
43. (----xê------) (----xg-----) (----mô-----) ...Than ôi! (xê)
...Kinh-Kha (liu) tráng-sĩ (liu)___ thât-cơ (xư) ... đà bó thây (xê)
44. ...Thảm bại (liu) chua cay (liu)___ thân xác nát $\tan (x \hat{e})$ (----xê-----)
...Tử đây (liu) ...mảnh hồn thiêng (xê)...phải lầm-than (xế) _ trong niềm tiếc hận (liu )
45. (----xề-----) (----xg----) (----mô-----) ...Tin đủa (xê)
...Như sét (liu) ngang tai (liu)_Thai-tử (xế)__ xiết nỗi bāng-hoāng (hō)
46. ...Ngổn-ngang (xg) tấc da (xè́)___ suốt canh tan (hō) (----hō-----)
...Ngoāi kia (xú) ...nôi Dịch thủy (xề) còn vang vọng (xê) sầu khúc Biêt-ly (xg)
47. "Truởng-phu nhất khứ (xế) bất phục hoān" (hō) nay đã thành ( xg ) lời trối-trăn ( xg ) (----xg-----) (--mô-SL--) (----mô-----) ...Muôn dân (xg)
 ...Bạo-chúa (xê) ...tham-tan (hō) thêm mối thū (hō) Thái-tứ Đan (xg)
48. (----xg-----) ...Điể binh ( xg ) ...phá thānh (hō) chā đạp quê-hưỏng ( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}}$ ) ...Buộc Yên-vưởng (liu) ...trao thủ cấp (xê) Thái-tử Đan (xế) __ để chuộc tội (lịu)
49. ...Than ôi ! (xg) Thái-tử (xể) ___ trăm nồi doan truỏ̉ng (hō) (----hō------) ...Tấm thân (xư) ... aâu tiếc (xê) ...chî hận (xê) __. chuyện bất thành (hō)
50. 

(----xứ-----) (----hō------) (-----mô-----) Nay đānh (hō)
...theo về ( xg ) suối vàng (xề)___ ngậm-ngūi (hō)__ gặp bạn Kinh-Kha (xg)
52. ...Rồi đây ( xg ) xã-tấc (xể) chịu cảnh phong-ba (xủ) (-----xg-----)
...Trách thay (liu) ...cơ Tao (liu) ...nở (xê)_ diệt Yên bang (xg)

## Khúc 9

53/47. ...Thảm-họa (xê) ...sê lan-tràn (hō) ...suối vàng ( x g) ...hồn chẳng an (xg)
(-----xg-----) (---mô-SL--) (----mô-----) ...Gió thu (xg)
54/48. ...Đìu-hiu (xg) thối (xê) lạnh bến sông xủa (xg) (----xg------)
...Vẳng đưa (xê) khúc tiêu sầu (hò̀) ...cua chāng (hō) Cao Tiệm-Ly (xg)
55/49. (-----xg-----) ...Giở đây (xg) ...nồi hận sầu (hō) trān ngập tâm can (xê)
...Tình bạn (liu) và tinh non sông (xê) ...nấu-nung (xê)_ lōng căm-hận (lịu)
56/50. ...Cung-điệu (xg) bi-ai (xể) sầu thám đất trōi (hō) (-----hō-----)
...Thế-gian (xư) bao thay đổi (xê) nhưng dong sông (xể)_ vẫn muôn đồi (hō)
57/51. (----xū-----) (-----hō-----) (----mô-----) ...Nhin (hō)
...Tháng ngày ( xg ) lạnh-lūng (xề) ___ hận-thù (hō) ___ rồi cũng phôi-pha (xg)
58/52. ...Vầng trăng (xg) tròn khuyêt (xể)___ lúc tỏ, khi lu (xú) (-----xg-----)
...Cho hay (liu) mưu sụ tại nhân (liu) ...nhưng thānh sự (xễ) __ ...do Trōi ! (xğ $)$.


GHİ CHÚ : Bài GİANG NAM, Lớp II có 18 câu, nhuing trùng lóp I đến 16 câu.
Nếu đỡn ca lớp II qua lớp III thì đôn ca như sau: Tử câu 17 đến câu 26 ( tức câu 1 đên câu 10 ), nhưng thay vi dứt chữ Xang ( câu 10 ) thi phải dứt Hō.

Câu 26 nhú sau: ...Trong (xêẻ)__ cảnh thanh-bīnh (hō)
Rồi đồn ca tiếp câu 27, 28 nhử sau:
27.
(----xề-----) (----hō-----) $\square$

.. Bên bờ (hō)
...Dòng sông ( xg ) cuộn chảy ( $\mathrm{xê}$ ) đưa tiến (xê) $\qquad$ một đầng anh-hūng (hò)
28. ...Cūng trông $(x g)$ thăm-thẳm (xề) về côi mit-mūng (hō) (----hō-----) Rượu dâng ( xg ) ...chưa cạn (xề) ...dã trào (hò) _ ...lệ chia-ly ( xg )
Tự câu 29 đến 34 túc tự câu 11 đến 16 lóp I. Nhưng Nhac giới thừōng chí chỏi lóp I qua lóp III mà thôi.

## TUひ－HȦI THイO TI

I． 1.

．．．Về trên（xg）bãi chiến（xể） $\qquad$ điu－hiu（xê） khóc cho thân－phận（ $x u^{\text {º }}$ ）
2．．．．Từ－công（ xg ）thọ tiễn（xế）＿＿＿hồn thiêng uất－hận（xư）（ $---\mathrm{xg}-\ldots-)^{\text {（ }}$
．．．Sa－cơ（ xg ）．．．thắt－thú（xê）di－hận đến muôn đơi（hō）（－－－－hō－－－－－）
3．（－－－－－xư－－－－－）（－－－－－hō－－－－－）（－－－－－mô－－－－－）．．．Dưói chân chàng（hō）
．．．Có nàng（xğ）Thúy－Kiễu（xè̀） $\qquad$ nghen－ngào（hō）＿＿＿ khóc hận lang－quân（ xg ）

．．．Dōng thu（xg）．．．lã－chã（xể）nhủ vọng mối căm－hỗn（hō）（－－－－hō－－－－－）
5.
（－－－－－xư－－－－－）（－－－－hō－－－－－）（－－－－－mô－－－－－）．．．Xót xa（oan）
．．．Ví đâu（liu）phải（liu） $\qquad$ ngâm hờn（xề） $\qquad$ trên bến tử－vong（oan）
6．．．．Nay（liu）đã（liu）＿về chốn hử－không（oan）（－－－－－oan－－－－－）
．．．Thầu tinh（xề）．．．chāng có（lỉu）hiểu lōng bạn trăm năm（liu）（－－－－liu－－－－－－）
7．（－－－－－xư－－－－－）（－－－－－liu－－－－－－）（－－－－mô－－－－－）．．．Trăm năm（liu）
（ liu＿＿＿．．．Từ đây（liu）．．．xa cách（xế）．．．đôi lōng（xê）
8．．．．Tuôn（liu）bao giọt thảm（xế）tiễn đủa chỗng（ $x u ̛$ ）（ $----x$ xê－－－－－）
．．．Về bên（liu）．．．kia trời（x命）．．．xót－xa（xế）＿niễm đau vĩnh－biệt（liu）
9. （－－－－－xú－－－－－－）（－－－－xg－－－－－）（－－－－mô－－－－－）．．．Thân trai（xê） ．．．Oai dậy（liu）một phương（liu） $\qquad$ hùng－cú（xế） $\qquad$ năm－năm riêng biệt（ xu ）

10．．．．Trởi Nam（xg）một cõi（xể） $\qquad$ vé－vang anh－kiệt（liu）（－－－－－xg－－－－－）
．．．Uy－danh（xg）．．．sấm dậy（xê）．．．ai dám（xề）＿＿tranh－hūng（hō）
11／3．
（－－－－－xư－－－－－－）（－－－－hò－－－－－）（－－－－mô－－－－－）．．．Nay vī（hò） ．．．Theo lồi（xğ）của nāng（xề）＿＿quay về（hō）＿＿＿đầu phuc thiên－nhan（xg）
 ．．．Ra lệnh（liu）．．．ba quân（liu）xạ tiễn（xể）＿chāng cam vong mang（liu）
13／3．
 ．．．Lōng（xğ）chàng（xề）＿＿＿＿＿thẩu tinh（hò＿＿＿＿cho phận hồng－nhan（xg）



15/9. (----liu----) (----xg----) (----mô-----) ...Tấm thân (xê) ...Oai (liu) dững (liu)___ dành phải (xể)___ vùi trong uất hận (xư)

16/10. ...Muôn tên (xg) thiên định (xể)___ dañh cho sồ-phận (liu) (-----xg-----) ...Hồn thiêng ( xg ) đà bó xác (xê)...nhưng còn đứng (xể)__ chôn chàn giửa vòng (hō)

17/3. (----xú-----) (----hō-----) (----mò-----) ...Giọt hồng (hō) ...tuôn tràn (xğ) não-nề (xề)___ quyết liều (hō)___ chung kiếp tử sanh (xg)
(18). ...Hồng-nhan (xg) bạc phận (xề)__ số kiếp mong-manh (xư) (----xg-----)
...Tư-công (liu) ...thắu chăng (liu) nồi xót-xa (xè) cua kiếp lầm than (xg)
II. 19/1.
... (----xè̀-----) (----xg-----) (----mô-----) ...Nhó khi (xg)

20/2. ...Từ trong (xg) khuê các (xể) đao hoa ngát hưỏ̉ng (xư) (----xg------)
...Trần-ai (xg) ...lắm nỗi (x̂ê) thành hoa thải hương thưa ! (hō) (----hō-----)
21/3. (----xê-----) (----hō----) (----mô-----) ...Đưōng trần (hò)
...Sóng vūi (xg̀) gió dập (xề) $\qquad$ phận bēo (hò) ngan dâm ly hưởng (xg)

22/4. ...Tīnh xưa ( xg ) duyên cū (xể)__ lōng mãi vấn vưỏng (xư) (----xg----)
...Nửa khuya (xg) ...đối bóng (xể) ngỏ-ngẩn suốt canh tãn (hō) (----hō-----)
23/7.
(-----xư-----) (----hō------) (----mô-----) ...Tañ canh (liu)
( liu__....Thương thân (liu) ...sao lắm (xê) nỗi đoạ-trúṑng (xề)
24/8. ...Biển dâu (liu) ...trắc trở (xế) khó liẹu lương (xư) ( $-\ldots$ - xe-----)
...Bướm ong (liu) ...chán-chương (xề) ...thân sao (xê)_ lầm-than khổ luyy (liu)
25. (----liu-----) (-----xg-----) (----mô-----) ...Mầy năm (xè) ...Nưỏng bóng (liu) Từcông (liu)___ oán (xế)___ trả ơn đễn (hō)
26. ...Cờ bay ( xg ) rọ̣p bóng ( $x$ ể ) trống chiêng vang rền (hō) (-----hō------)
...Non sông $(x u ̛)$...chia nửa ( $x$ è $)$...hải (xể) _ tần một phương ( xg )
III. 27/1.
(-----xề-----) (----xg-----) (----mồ----) Một phương (xg)
...Năm-năm (xg) hūng cúu (xề)___ nāo kém (xê)__ gì Bá-Vủỏng (xư)

...Hưm thiêng (xg) ...khi đã (xế) sa-cơ cũng hēn (hō) (-----hō-----)

29/5.
(----xè-----) (----hō-----) (-----mò-----) ...Mánh hồng-nhan (oan) ..như (liu) tầm (liu)___ lụa đao (xì̀)___ biết vào tay ai ? (oan)

30/6. ...Một thiên (liu) Bac-Mềnh (liu) ___oon khúc sầu đắng cay (oan) (------) ...Tỏ Trỏi (xè) ...sao khéo (liu) buộc vào Thố quan ? (liu) (----liu-----)

31/7. (----xuí-----) (----liu-----) (----mó-----) ...Trăng (liu)
( liu__ ....Mảnh trăng (liu) ... dá xế (xế) ...ngang đầu (xề)

...Sủỏng khuya (liu) cũng xót tinh (xề) ...nhỏ thương (xể) _ cho số-phận (lịu)

33/25. (-----hò-----) (----xg-----) (-----mô-----) ...Mênh-mông (xê)
...Sông (liu) nước (liu)___ ...sóng (xế)___ vỗ chập-chūng (hō)
34. ...Như (xg) đủa tiễn (xể) về côi mit-mūng (hō) (-----hō-----) ....Bó vớ ( $\mathrm{xư}$ ) ...chiếc lá (xê) ...còn mang (xể) __ tội giết chồng! (hō)

35/13.
(-----xề-----) (-----hō------) (----mô-----) ...Nhứng ngày (hō) ...Son-vàng (xğ) êm-dêm (xề)__ biên thūy (hō)___ một cỡi giang-san (xg)

36/14. ...Sông Ngò (xg) bế Sở (xể)___ oai dậy sấm vang (xử) (-----xg-----)
...Tấm löng ngay (xg) ...nhi-nữ (xê) ...nào rô (xế) __ kế chiêu-an (xg)

37/15.
(-----hō-----) (----xg-----) (----mô-----) ...Ní-non (xê)
...bên (liu) gối (liu)___ khuyên-nhủ (xể)___ xếp việc binh đao (xứ)
38/16. ...Chāng nghe (xg) phân tó (xể)___ lòng cũng nao-nao (lịu) (----xg-----)
...Thế công ( xg ) ...chàng mới (xê) ...đổi (xể) _ ra thế hañ ! (hō)
39/17.
(----xề-----) (----hō-----) (----mô-----) ..Bây giờ (hō)

40/18. ...Thôi thôi $(\mathrm{xg})$ về cỡi chết (xế)___ long chẳng phân-vân (xu') (----xg-----)
...Tư-công (liu) ...hãy dọ̣i (liu) ... dê thứ-tha (xế) cho nguóoi bac-phận (liụ).


GHí CHÚ : Bài PHỤNG CÂU, nếu chỉ đôn ca lớp $I$ ( 18 câu ), thī câu 18 , ở nhịp cuối, phải đồn ca như sau: Nồi xót xa (xế) tấm lōng cô-phụ (lịu) \% ( tức trùng câu 12 ).

## кみÚCゅOAN－TRUO゙NG

I．1．（－－－－－－－－－－－－）（－－－－－－－－－－）（－－－－－－－－－－－）．．．Tiéc thuiỏng（xg）
．．．Cho（ xg ）＿＿＿Vuöng Thúy－Kiều（ x ğ $)$ doạn－triōng（xè̀）＿＿＿một kiếp xuân xanh（oan）
2．．．．Bao（liu）ê－chề（xề）＿＿＿tan nát thân－danh（oan）（－－－－－oan－－－－－－）
．．．Hiếu đạo（liu）．．．nặng oằn（xề）．．．thàn－phận（liu）＿＿quá mong－manh（oan）
3．．．．Đành cam（liu）lỗi thề（xề）＿＿＿vói bạn tri－âm（oan）（－－－－－oan－－－－－）
．．．Kim－Trọng（liu）．．．có hay（liu）．．．có hiều（xế）＿niềm đau của ban（lịu）
4．．．．Tiǹh duyên（ xg ）đút đoạn（ xu ）＿＿＿đãnh phải phân－ly（xê）（－－－－－xê－－－－－－）
．．．Liêu－Dương（liu）．．．suỏng phủ（xê）．．．mô che（xề）＿thấy đâu tin nhạn（liuu）
5．．．．Niềm riêng（xg）ấp－ủ（xể）＿＿＿biết ai phân cạn（xui）（－－－－－xg－－－－－－）
．．．Chuộc Cha（xè）phái bán minh（hò）．．．Ngậm－ngùi（hô）＿nuốt lệ sàù－bi（xg）
6／5．．．．Nguòo đi（xg）kẻ ỏ（xẻ̉）＿＿＿ngàn－trūng cách－biệt（xui）（－－－－xg－－－－－）
．．．Chút thần（xê）．．．bọt bèo（hō）．．．dập vùi（hō）＿giũa chốn lầu xanh（xg）
7．．．．Trôi nổi（xê）đọa－day（hò）＿＿＿＿nhó luyy 5 canh（xg）（－－－－－xg－－－－－－）
．．．Vòi vọi（xư）．．．cao xanh（xê）．．．gieo（xể）＿thảm gieo sầu！（hō）
8．．．．Mong chở（hò）Ò－thước（xê）＿＿＿nối lai nhịp cầu（hō）（－－－－hō－－－－－）
．．．Trút cạn（xư）．．．tâm－từ（xê）cưng tri－kýy（xể）＿để tạ tinh（hō）
9．．．．Nay（ xg ）thân－phận（ xu ）＿＿＿chẳng vẹn tiết－trinh（xê）（－－－－xê－－－－－－）
．．．Nhắn－nhủ（liu）cūng Thúy－Vân（xê）．．．Nối duyên（xể）＿vẹn câu sum－hiệp（liụ）
10．．．．Tri－âm（xg）hời（xể）＿＿＿đān xưa lỗi nhịp（xư）（－－－－xg－－－－－）
．．．Phím lạc（liu）．．．dây chūng（xề）．．．nhứ（liú）＿thân－phận Kiều－nhi ！（liu）
II． $11 / 1$ ．
$(----x$ xè－－－－－－）（－－－－liu－－－－－）（－－－－mô－－－－－）．．．Liéu（xg）
．．．Dủỏng（xg）＿＿Tang－chế vẹn－toàn（xge ）chāng quay về（xề）＿lối cũ năm xủa（oan）
12／2．．．．Ngẫng trông（liu）quanh vưồn（xễ）＿＿＿cỏ mọc，lau thuả（oan）（－－－－oan－－－－－）
．．．Hiu－quạnh（liu）tiếng quyên sầu（xề）．．．tuöng xiêu（liu）＿mạc gió đong đuá（oan）

13/3. ...Vách mưa (liu) rá rỏi (xề) $\qquad$ chāng luống ngẩn-ngó (oan) (----oan-----)
...Nhin quanh (liu) ...lặng ngắt (liu) ...niềm riêng (xê) _ biết ai tâm-sự (lịu)
14.
...Hỏi-han (xg) tìm đến (xê) xiết nỗi thưỏng tâm (xg) (-----xg-----)
...Mới hay ( xg ) Thứy-Kiều (xề)__ đã bán minh (xề)__ đễ chuộc Cha! (liu)
15. ...Trṑi gia (hō) cay-nghiệt (xê)___ vùi dấp đōi hoa (xg) (----xg-----)
...Mặt nuơoćc (xê) ...cánh bēo (xğ) ...trôi nổi (liu)_ biết về đâu! (liu)

...Dưởng thân (xê) thay tấm lōng nàng (hō) ...Lệ sầu (hō) __ tững giọt chưa-chan (xg)
17. ( $-\cdots-\mathrm{xg}-\cdots--$ ) ...Tỉnh mê (xg) ...thân xác (xê) ngày một hao mōn (hō)
...Chàng đañh (hō) vâng lời song-thân (xê) cừng Thưy-Vân (xể) ___ két duyên Châu-Trần (hō)
18. (Trẫm CHÍCH-PHUNG ÂM. Dón ca giong thấp 1 BÁT-ÂM)
...Thói-gian (liu) đã trôi qua (oan) nắng mưa (oan) chưa dễ phai-nhōa ( x )
...Đốt lō (xề) ...hưỏng cū (liu) ...Ngạm (liu) ngui tīnh xủa (liu)
19. Bông LY-HOĀNG ÂM. Đỏn ca giong cao 1 BÁT-ÂM)
...Tīnh xưa (liú) ...chẳng phôi-pha (oán) trải bao (oán)__ tháng rộng năm dā (xǵ)
...Trông hoāi (xế) ...tin nhạn (liú) ...Mā nhạn (liú)__ đā vắng tin (liú) .
III. $20 / 1$.

...nhan (xg) $\qquad$
 Huyên cỗi hay chăng? (oan)
21/2. ...Tóc xanh (liu) điểm bạc (xê) ngày tháng băn-khoăn (oan) (----oan-----)
...Vời trông (liu) ...quê nhà (xề) ...diệu-vọi (liu)_ mây quan-san (oan)
22/3. ...Ai (liu) có về (xề) nhắn cùng Kim lang (oan) (----oan-----)
...Nho thương (liu) ...chút-phận (liu) ...Kiều nhi (xể)_ tấm thân phiêu-bạt (lịu)
23. (----hō-----) (----xg-----) (----mô-----) An-tīnh (hō)
...chẳng vẹn ( xu ) ...dể cho (xê) ...tình Chị (xể) __ nối lại duyên Em (xg)
 ...Khi lửa lọc ( xu ) ...lúc đòn roi (xê) ...tư Sở-Khanh (xê) __ đến Hoạn-thú! (xg)

25/1.
(-----liu------) (----xg-----) (-----mô-----) ..Lầu xanh (xg) mầy phen (xg)___ lê gót ngỡ-ngàng (xğ) may nhở (xiè)___ mạc-khách xa xôi (oan)
26. ...Từ công (liu) xót tình (xễ) ___ vốt cánh hoa trôi (oan) (----oan-----)
...Tử đây (liu) ...cát-đẵng (xề) ...nưoong (liủ) _ bóng tùng-quân (liu)
...Ai (liú) ...có hay (oán) trăm năm (oán) $\qquad$ chằng vẹn chữ đổng ( xg )
...Lầm mưu lưa (xế) ...Hồ Tôn-Hiến (liú) khiến TừHải (liú)_ phải mang vong !(liú)
28/18. (Tràm CHİCH-PHUNG ÀM. Đòn ca giong thấp 1 BÁT-ÂM)
...Ôi! (liu) ..mang vong (oan) ..Tư-công (oan) $\qquad$ chôn chân giưa vơng ( x g̀)
...Nỗi lơng (xề) ...ai thấu (liu) ...vī đâu (liu)_ mang hận thiên-thu (liu)
29. ...Tư-công (xg) hỡi (xể) $\qquad$ ngươi có hay ( xg ) (-----xg-----)
...Tử đây (xê) ...thân cát-đẵng (hò) ...cam đānh (hō)__ mặc gió mủa sa ( xg )
30.
...Hồng-nhan (xg) bạc phận (xê) ___ phải chăng là (hò) (----hō-----)
...Cơ Tạo (xư) ...da-đoan (xê) ...dañ sẳn (xể) _ ke sắc tāi ?(hō)
31.
(----xề-----) (----hō-----) (----mô-----) ...Hoa tān (hō)
...phân lạt ( $x$ ư) ...hủỏng phai ( $x$ ê) ...cuñng (xể) _ vùi với cỏ cây ( xg )
32.
...Còn chi (xg) nữa (xể)___ rũ sach hồng-trần (hō) (-----hō-----)
...Cho nhẹ ( xu ) ...tấm thân (xê) ...trơ (xè̉) _ về hự-không ! (xg)
33.
(-----liu-----) (-----xg-----) (----mò-----) ...Canh (liu)
...khuya (liu) ___ mó xa ánh sao (oan) ...trū̀̄̀ng giang (liu)__ nổi dậy ba-daō (xg)
34. ...Nhīn trăng (xg) xế (xể)___ tâm-sự não-nūng (hō) (----hō-----)
...Lận-đận (xư) ...tơ-duyên (xê) ...khòng hen (xê) _ _ buổi tương-phūng (hō)
35.


36. ...Than ôi ! (xg) vĩnh-biệt ( xu )___ một đời taì-hoa (xê) (----xê-----)
...Trải (liu) ...lắm phong-ba (xê) ...nôi trôi (xe̛)__ theo dōng nuớc bạc (lịu)
37.
...Múōi-lăm (xg) năm (xế) ___ lià quê lưu-lac (xự) (----xa̧-----)
...Kêu thương (liu) ...não-nūng (xề) ...Như nhạn lạc (liú) ...chốn bình sa ! (liu)


GHİ CHÚ : Các câu Trầm, Bổng ( $19,20,28$, và 29) phải đỗn ca ở 2 cao-đọọ khác nhau, đó là tiêng chim Trống (Phụng) gọi chim Mái (Hoāng ), và tiếng chim Mái gọi chim Trống họa lại. Trên thực-tế, diều nầy rất khó thực-hiện, nên không ai áp-dụng đúng cả.

# THU PHONG LAC ĐİÊP 

(Điệu Oán_Dây Ho Tư_ Nhịp Tư dãn)
Tư-liêu: Nhac sư Tư-Nghi
Soan löi ca: Trần Ngọc Thach

## D ̂́d XUُA

I. 1. (---------------) ... Đêm (liu)
...thanh (liu)___ chạnh nhớ cố-hương (oan)
2. ...Da (liu)_ vấn-vưỏng (oan)

Xa thẳm mū khói (liu) cách-biệt muôn truing (xğ)
3. (-----xg-----) ... Phút tương-phūng (hō)

Mói-mòn trọng ( xg ) _ Thu qua mấy độ $\left(x u^{\prime}\right)$
4. Ra đi (xê)_ còn nọ̃ ( $\left.x u^{\prime}\right)$ $\qquad$
Nợ ân-tinh (hõ) và nọ̣ bạn tâm-giao (xg)
5. Vī đã (xê)_ nọ̉ nhau (xg)

Gớp sầu ta gôi (xê) mấy câu tạ tinh (hō)
6. Một minh (hō)__ cuối chân mây (xê) $\qquad$
Mùa Xuân đã qua (liu) ta khô trong nắng Hạ (oan)
7. Như lá Thu (liu)_ tān-tạ (oan) $\qquad$
Buồn tái-tê (liu) giưa mūa Đông lanh-lūng ( $x$ ğ
8. Đau thương (xê)_ ở lại (xư) $\qquad$
...Cūng ta (xê) chung khúc Biêt-ly sầu (hò)
II. 9. (------hò-----) ... Thân phiêu-bat (xư)

Mấy phen ( xu$)^{\text {i }}$ _ đêém buơóc lạc-loài (hò)
10. Tâm-tư (xê)__ cưng mệt nhoài (hō) $\qquad$
Mó-mộng hoài (hò) bờ bến bình yên (oan)
11. (-----liu-----) ... Ngoảnh trông (liu)
...Dấu xủa (liu) theo năm tháng phai mờ (xề)
12. Hoàng-hôn tuổi tác ( xg ) bơ-phở ( xu )

Dí-vãng như lā (xề) giọt nắng chiểu bơ-vơ ! (liu)
13.
(-----liu------) (-------Mô-------)
(---Mô SL----) .... Rồi thī (hō)
14. Cung qua (xê) dõng đờ (hò)

Lần tay đếm mãi ( $x \hat{e}$ ) tháng năm bồi-hồi (hò)
15/9. (-----hō------) ... Què Mẹ (xư)
Thăm-thẳm ( xu$)^{\prime}$ __ cuối chân trōi (hō)
16. Thời thoo-âu ( $x u ̛$ ú)_ tiêng ru hời (hō)

Lời mẹ ru buỗn (hō) theo mãi suốt đōi ta ( xg )
III. 17. (----xg------)... Trong đêm (xê)

Tiếng ni-non (liu)_ côn-trùng khóc than (xu)
18. Bao hệ-luy (xê)__ nhân-gian (xư) $\qquad$
Như theo giòng (hō) suy-tương miên-man (xg)
19/17. ( $-\cdots-\mathrm{xg}-\mathrm{m}_{---)}$... Néo xưa (xê)
Đä khuất xa (liu)_ Bên đường ái-ngại ( $\mathrm{xu}{ }^{\text {º }}$ )
20. Minh ta (xê)_ đưng lai (xư)

Tóc đã pha sưỏng (xê) lōng vẫn năng u-hoāi (hò)
21. (----hò-----) ... Chốn xủa (liu)
...Không có (liu) kẻ phụ minh (xè̀)
22. Không ai phụ nghia,(xǵ) ân, tinh (xư)

Mà sao tâm-hồn (xề) vẫn oẵn nặng ưu-ử? (liu)
23. ... Bè bạn xưa (oan) hiu-hắt qua đôi (xễ)

Tiến đủa (oan) _ Trong mắt lệ già-nua (liu)
24. Nhân-thế (liu)_ mãi tranh đua (liu) $\qquad$
Bao phiền-toái (líu) thôi cuñ đanh phận thua! (liu)
IV. 25. (-----liu-----) ... Trăng tha-hương (liu)
...Cūng ta (liu) đối-diện trắng canh dài (xè)
26. Sầu dâng lai láng ( xg ) mạch cám hoai ( xu$)^{\text {ºn }}$

Tiếng chim lưng trời (xê) xót tinh khóc lao xao (oan)
27. Trăng $\tan (x \hat{e})$ _ gió cao (oan) $\qquad$
Buồn khép mi (liu) băn-khoăn tư-lự (xứ)
28. Rỗi đuōng xủa (xê) _ quên buớc cũ ( $x u ̛$ ) $\qquad$
Và những ân-tīnh (xề) cōn lại hay phôi-pha? (oan)
29/25. (-----liu-----) ... Sum-hiẹp (liu)
...Chia-ly (liu) là oan-khổ đōi ngưōi (xề)
30/26. Buồn vui trong nước mắt ( xg ) nụ cươi ( xu )
Rồi ngậm-ngūi (xê) sau giở phút trùng-hoan (oan)
31/27. Ngưōi vễ (xề)_ cúi mặt (oan)
Ngữơi ra đi (liu) bơ-vơ như điệp lạc ( $x u ̛$ º
32. Ôi! Điêp lac (xê)_ bāng-hoāng (hō)

Điệp bàng-hoàng truióc ngọn (xe) thu phong! (xg) $\quad 27$
(Tư-liêu: Nhạc-sĩ Tu-Thông)

## $\oplus O A \mathcal{N}-\mathcal{T R U O O} \mathcal{N} G \mathcal{T} \hat{A} \mathcal{N}-T \mathcal{H} \mathcal{A N} \mathcal{H}$

I. 1. (----------) (---------------------) Mang (liu) ..nặng (liu)___ mối tinh vối Kim-lang (oan) Vưỏng Thúy-Kiểu (xê) ___ lơ bước sang ngang (oan)
2. ...Tử đây (liu) thôi đānh (xề) _ keo rã, hồ tan (oan) (----oan-----)
...Nặng oằn (xề) ...chữ hiếu (liu) nhẹ tinh yêu-đương (liu) (----liu-----)
3. (----xễ----) (----liu-----) (----mô-----) ...Yêu-đưỏng (liu) ( liu__ Lỏi nặng lửa hưởng (liu) sầu vương mấy kiếp (xế) đâu thuở tương-phuñ̀g (xğ)
4. ...Nay (liu) ...gia-biến (xế) lâm cảnh nguy-cūng (xư) (----xê-----) ...Bán thân (liu) ...để cứu Cha (xê) ...mối duyên (xê) __ đañh cam lỗi hẹn (liu)
5. (----x xề-----)

...Vẫn (liu) thiết-tha (liu) $\qquad$ nāo phải ( $x$ êe $\qquad$
...Lōi hẹn xưa (xê)
6. ...Mà nay ( xg ) lâm cảnh (xể) $\qquad$ vạn-lý xa nhā (hō) (----hō-----)
...Hương thề (xề) ...còn đó (liú) nặng lōng ké ra đi (liu) (----liu-----)
7.

...Đá vāng ( x ğ) ghi tạc (xề)____ ngạ̀m-ngūi (hō) ____ trong buổi phân-ly $(\mathrm{xg})$

...Tấm thân ( xg ) liễu yếu đaoo thơ ( $\mathrm{x} \hat{e}$ ) ...dầu dẫi (xêê) __ xứ lạ quê ngươo (hō)
II. $9 / 1$.
(-----xề-----) (----hō-----) (-----mô-----) Thân (liu)
...phân (liú)___ như cánh hoa trôi (oan) ...quê nhà (xề)__ mō̉ chốn xa xôi (oan)
10/2. ...Đâù xanh (liu) ngỡ-ngàng (xề) ___ lâm cảnh chia-phôi (oan) (----oan-----)
...Đoái nhin (xề) ...quê cũ (lỉu) dậm ngān lệ rơi (liu) (----liu-----)
11.
(----xề-----) (----liu--------mô-----) ...Lâm-Truy (liu)
...cành hoa (liu) tan-tác (liu)__ dập vūi (xề)__ giưua chốn lâu xanh (oan)
12. ...Kiều nhi (liu) trót lầm (xề) ___ sầu thám 5 canh (oan) (----oan-----)
...Hồng-nhan (liu) ...bạc phận (liu) ...đānh cam (xê) ...khóc hận (liu)
13. (----xễ-----)

(-----mô------)
...Thúc-sinh ( xg )
$\ldots$...ra tay ( xg ) cửu vớt (x̂̂̉) đơi hoa ( $\mathrm{xê}$ )___ thoát cảnh phong-trần ( xg )
$14 / 8$. ...Nào hay $(\mathrm{xg})$ duyên-kiếp (xêẻ)___ nhiễu phen lận-đận ( $\mathrm{xu}{ }^{\text {º }}$ ) (----xg-----)
...Hoạn-thư ( xg ) ...nối cơn ghen (xê) ...đay-đọa (xê) __ khách hồng-quần (hō)
15/3. (---xễ---.-)
( liu___ Đối lấy thanh-y (liu) đèn nhang sóm tối (xế) an phận nâu sōng (xḡ)

...Canh khuya ( xg ) nàng vươt tưởng hoa ( xe ) ...lẫn bước (xể) _ theo bóng trăng tā (hō)
III. 17/1. (----xè̀-----) (----hò-----) (----mô------) ...Chiêu-Ânn (liu) ...am (liu)__ lánh nọ̣ trần-ai (oan) nồi sầu (xê) ___ theo khói hương bay (oan)
18. ...Ai ngơ (xề) oan khổ đắng cay (oan) vẫn theo (oan)_ xui gặp Bac-Bà (xğ) ...cùng chàng (xề) ...Bạc-Hạnh (lỉu) đưa nāng về lầu xanh! (liu) (----liu-----)
19.
(----xề-----) (-----liu-----) (----mô-----) ...Phận hèn (hō)

20. ...Nhửng nāng ( xg ) khuyên-như (xể) ___ quy-phuc triều-dinh (hō) ...Lầm kế gian ( $\left.\mathrm{xu} \hat{u}^{\prime}\right)$.Tưّcông (xê) bị Hồ Tôn-Hiến (xê) _ xa tiễn mạng-vong ! (xg)
21. (----xề-----) (----xg-----) (----mô-----) ...Mảnh trăng (xg) ...suông (xg)__ đả gác non Đoài (xğ) dêm tān (xḕ ___ mỏi cánh chim bay (oan)
22. ...Kiễu nhi (liu) khóc thầm (xễ) nỗi sầu có ai hay (oan) (----oan-----)
...Từkhi (liu) ...xa gia-đin̄h (xê)...nguởi góc biển (liu) _ kẻ chỏn mây (oan)
23. ...Đến nay (liu) thoắt đā (xê) mưōi mấy năm qua (oan) (----oan-----)
...Một thân (liu) dày dạn gió sưỏng (liu) ...cūng nỗi (xể) _ đắng cay cơ-cục (liụ)
24. ...Đầy thân (xg) tủi nhục ( $x u ̛$ )___ có sống cưng dư ! (xê) (----xê-----)

IV. 25. (----xề------) (----xg-----) (----mô-----) ...Giác-Duyên (xg)
..mầy nǎm (xê) ...đợi cứu nāng (hō) đưa về (xê) ___ ẩn chốn am mây (oan)
26/12. ...Muối dưa (liu) nâu sōng (xề) ___ kinh-kệ nguôi-ngoai (oan) (----oan-----)
...Nạ xủa (liu) ...trút sach (liu) ...duyên xưa (xể)__ chẳng hen (liu)
27.
(----xề-----) (----xg----) (----mô----) ...Chāng Kim (xe)
...tình sâu (liu) nghia năng (liu)___ cũng (xê)___ một dạ chung-tiñh (hō)
28. ...Duyên em (xg) nāng gỏi (x xe )___ trong buổi bán minh (hò) (----hō-----)

29. (----xg-----) ..Đến khi (xg) ...trấn-nhậm (xư) miền Lâm-Truy (xê)

30. ...Duyên may ( xg ) xui khiến (xể) Giác-duyên giai-bāy (hō) (----hō-----)

31/17. (----xè-----) (----hō-----) (-----mô-----) ...Duyên (liu)
...nọ́ (liu)__ khéo đa-đoan (oan) nay vẹn-toān (xêe ___ vui cánh trùng-hoan (oan)

Tơ sẩu (xề) cùng ngâm khúc (liu) Đoạn Trương Tân Thanh (liu) (----liu----.) \%

## BEENTROOI $\mathscr{H} I V$-QUANAHF

I. 1.

(------------) ...Đêm (xg) thâu ( xg ) $\qquad$ mọ̀t bóng một hình (xğ) ta ngồi (xè̀) $\qquad$ ngở ngẩn bên song (oan)
2. ...Ánh (liu) trăng (liu) $\qquad$ tỏa mờ (xè̀) $\qquad$ một dãy mênh-mông (oan)
...Suỏng (liu) lanh (liu) $\qquad$ chiều cuối đông (oan)
3. ...Mãi (liu) vấn-vưong (oan) nên (oan) $\qquad$ giá lạnh tâm-hồn (xğ)
...Ngó (xg) ngẫn (xể) $\qquad$ ngẩn-ngo (xê) $\qquad$ dưới ngọn đèn tan (hō)
4. ...Ngoài ( $x u ̛$ ) song thưa ( $x \hat{e}$ ) $\qquad$ ánh trăng vàng (hō)

...Cô- đơn (xg) tìm đến (xê) $\qquad$ san-sé nồi niềm ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ )
(-----xg-----)
5. ...Tiếng nhạn (xg) kêu sưỏng (xê) ___ chạnh táćc lōng (hō) (----hō-----) ...Hai phương ( xg ) cách biệt ( xu ) $\qquad$ cūng chung ( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}}{ }^{\overrightarrow{2}}$ ) $\qquad$ một ánh trăng suông ( xg )
 $\qquad$ ngān thuoơ vấn-vương (xg)

```
(-----xg------)
```

...Nếu (xê) xa mạt cách lōng (xğ) cōn gì nhớ mong! (liu) (----liu-----)
7. ...Không (liu) then (liu) ___ cung non sông (liu) (----liu-----)
...Bõ̃i (liu) ...lòng ta (oan) giữ tron (oan) $\qquad$ câu đá vāng (xğ)
8. ...Nên (xg) giờ đây (xê) đềm canh tàn (hō) (-----hō------)
...Nghe (oan) lá rung (oan) $\qquad$ theo tững giọt lệ trān $(x \mathrm{~g}) \quad\left(-\cdots-x^{x}-\cdots---\right)$
II. 9. ...Ta (xg) nuối-tiếc (xê) ____ giấc mộng vàng (hō) (-----hō-----)
(----mô-----) (----mô--SL) (----mô-----) ...Mộng vāng (hō)

...Ta (xg) ...trăn-trồ (xế) giấc chập-chōnn (hō) (-----hō-----)
11. ...Vọng (xê) bên kia trói (hō) niềm hoāi-mong (xê) (----x̂e-----)
...Ai (liu) thấu lòng ta (xê) một tấm chân-tīnh ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ ) (----xg----)
12. ...Dū $(\mathrm{xg})$ biến thắm ( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}}$ ) hóa nưỏng dâu (xg) (----xg-----)
...Dū̀ (xg) nhân-thêé (xê) ___ lắm thưỏng đau (xg) (----xg----)


14. ...Từkhi ( xg ) xa cách ( $\mathrm{xê}$ ) $\qquad$ ngày tháng lê-thê $(x u \hat{)}$ ) (-----xg-----)
...Cuối (xg) chân trồi (hō) $\qquad$ dơi mắt trông nhau (xg) (-----xg-----)
15. ...Mầy (xg) ngàn dâu (xế) $\qquad$ thăm thẳm một mauu (hō) (----hō------)
...Ngoảnh (oan) lại (oan) $\qquad$ chí thãy bụi mờ (xğ ) ( $----x g-\cdots---)$
16. ...Che ( xg ) khuất ( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}})^{\prime}$ ___ bóng bạn lōng (hō) (----hō-----)
(----mô-----) (----mô-SL) (----mô-----) ...Non (xg)
III. 17. ... Sòng (xg) $\qquad$ đâu phải muôn trūng ( $x \bar{g}$ ) diệu-vội quan san (oan) (----oan-----)
...Mà nay (liu) đôi đāng (xề) mãi sầu ly-tan ? (oan) (----oan-----)
18. ...Nhưng (liu) nghich cảnh (liu) $\qquad$ đānh chịu trá ngang (oan) (----oan-----) ...Nuốt (liu) lệ chia-ly (liu) ôm ấp (xể) $\qquad$ mối bận lōng (hō)
19. ...Bèn (liu) trôi hiu-quạnh (oan) tròng (oan) $\qquad$ ánh trăng mở ( x g )
$\ldots \mathrm{Ta}$ (xê) đem tấc lơng (xğ) trai vối non sông (xg)

$$
(----x g-\cdots---)
$$

20/8. ...Nhung (xg) nhóo (xế) ...Lệ (oan) chia-ly (oan) $\qquad$ đã in hẳn (hō) đă cạn dōng (xg)

21. ...Mā năm ( xg ) tháng (xể) $\qquad$ vẫn lanh-lūng (hō) (----hò-----) Ánh trăng suông ( $\mathrm{xu}{ }^{\text {un }}$ ) và sao thưa (xê) cûng (xể) $\qquad$ ngậm-ngui sót chia (xg)

...Tóc xanh (xê) đã thay màu (xg̀) đuổi bóng thồi-gian (liu) (----liu-----)
23. ...Thời-gian (liu) vội vãng (xề) $\qquad$ cưng mệt nhoai (hō) (-----hō------)
...Con ta (liu) ...đứng lạ (oan) đếm (oan) $\qquad$ tửng sợi tóc buồn ( x g )
24. ...Rồi mãi (liu) băn-khoăn (liu)___ kiếp ngươoi dớ-dang (liu) (-----liu------)
...Ngẩng trông (oan) vời-vợi (oan) $\qquad$ chốn Địa-Đāng (xg) • (----xg------)
IV. 25/9. ...Chân (xg) chūn bước (xể) ___ thêm nỗi nhọc-nhẵn (hō) (----hō-----) (-----mồ-----) (----mô-SL) (----mô-----) ...Nhọc-nhằn (hò)

26/10. ...Lẫn (xư) xót-xa (xư) một kiếp bôn-ba (xg)
(-----xg-----)

```
(-----hō-----)
```

Giờ đây (xg) tay trắng (xế) $\qquad$ ta chí con (hō)

27/11. ...Suy-tư (xê) ...nên tâm-hôn (hò) tựng dêm réo gọi (xê) (----xê-----)
...Bao (liu) tiềng thời-gian (xê) gố nhị muộn màng ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ )
28. ...Tương-lai (xg) sâu thẳm (xê) $\qquad$ di-vãng buồn tênh (xư) (----xg-----)
Trần-ai (xg) vất vã (xê) $\qquad$ còn gánh (xê) $\qquad$ nặng dôi vai ( xg )
 ( $-\cdots--\mathrm{mo}-\cdots$ - $\quad(---\mathrm{mo}-\mathrm{SL}) \quad(----\mathrm{mo}----) \quad . . \operatorname{Canh} \tan (x \hat{e})$

...Đồi không (xg) dung-dương (xế) $\qquad$ Tinh ( xu ) $\qquad$ cữg phôi-pha (xg)

31/8. ...Lần tay (xg) nhẹ vuốt (xề)___ tóc rụng bơ-phờ (hō) (----hò-----)
...Sọi đen (oan) sỏi bac (oan) $\qquad$ như mấy sọi tơ sầu ( xg ) (----xg-----)
32. ...Dây Văn (xg) dày Vô (xể) $\qquad$ chung khúc đoan-truōng (hō) (-----hō-----)
...Võ-Văn (liu) Hội oán bi-thương (liu) đưa ta vè (xề) $\qquad$ bến bở hiu-quạnh $\left(\mathrm{xu}^{+}+\mathrm{xg}\right)$.

# Ŝ̂U CAİ-HA 

## I. LỚP SẦU Tiếng tiêu sầu cuả Truiong-Luỏng.

1. (-------------)

...Gió thu (oan)
..Trở vê (xiè) trên (liu)___ chiê̂n-trương (xề)___ vắng lạnh hoang-vu (liu)
2. Hắt-hiu (oan) một cỡi (liu)___ trời mây Cai-Ha (xệ) (----xê-----)
...Dõi (xê) bóng trăng sầu (hò)...u-hoài (hō) __ tiếng tiêu dầu non (xg)

...Nỗi ( xg ) ...ly-hương (xê) ...ray rứt (xế) _ tấm can-trường (hō)
3. ...Giọng (liu) thám-sầu (xè̀)__ Áo-não thê-luớng (liu) (----liu-----)
...Dưới (liu) ánh trăng mờ (xễ) ...chiến-đia (liú) _ cũng bơ-phợ (hō)
4. (-----xưo----) (----hō-----) (-----mô-----) ...Thây phôi (xê)
...Ngổn (liu) ngang (liu)___ giáo guởm (xê)___ lạng-lé suốt canh thâu (xê)
5. ...Vinh (liu) quang (liu)___ chẳng thấy đâu (xê) (-----xê-----)
...Chí thấy (liu) chốn hoang-vu (xê)...máu xuiỏng (xg) _ vùi trong cát bụi (lịu)
6. ...Nưa khuya ( xg ) văng-vắng (xế) ___ từng giọt tiêu sầu (hō) (-----hō------)
...Niềm ( $\mathrm{xu}{ }^{\text {u }}$ ) ...hoài-cám (xể) nấu-nung (xê) __ lòng kẻ chinh-phu ( xg )
7. ...Tay (xg) buông kiếm (xể) ___ lặng-lẽ âm-thầm (hò) (----hō-----)
...Ruỗi dung ( $x u{ }^{\prime}$ ) ...tuần mã (xè) ...vọng (xể) __éo quê nhà (hoo)

## II. LỚP TÜİ. Hang-vuỏng tưi thân.

9. (----xề-----) (----hō--------mô----) ...Canh tan (hō) ...Hạg-vương (xg) thức giấc (xề)_ ngó-ngác (xê)__ nhìn cảnh ly-tan (oan)

...Hới ôi ! (xê) đệ-tử đâu cōn (hō) ...ngọt būi (hō)__ cung sót chia (xg)

Đã quên câu ( xg ) thễ cùng sanh tứ ( $x$ ê)...lia bó nhau (xể) _ giưa lúc nguy-cūng (hō)
10. Trương-Luỏng (liu) gọi sâu (xề) $\qquad$ rã rò̀i binh-nhung (liu) (-----liu-----) ...Làm cho (liu) giưa chốn binh-đao (oan)...trở nên (liu)_ hoang-lạnh tiêu-diễu ! (xğ)
11. (-----liu-----) (----xg----) (----mô-----) ...Giọt thám (xê) ...Tuôn (liu) rơi (liu)__ trước (liu)___ nồi đắng cay (xê)
12. ...Trên (liu) bãi chiến (liú)___ lệ sầu nhỏ sa (xê) (-----xè-----) ...Đau thương (liu) đã làm cho (xè) ... đổ lụy (lịu)_ đấng anh-hūng (hō)
13. (----xự----) (----hō-----) (----mô----) ...Ngậm sầu (hō) ...Nuốt tủi (xư) gat nồi xôn-xang (xg) ...nhin quanh (xể) tấc da bồi-hồi (hō)
14. ...Tàn-quân (xg) xơ-xác (xế) ___ giáp binh töi-bời (hō) (----hò-----)
...Còn lại (xè) mấy trăm binh tān (hō) ...cưng liễu minh (hō) _ theo gót Bá-Vuỏng (xg)

## III. LỚP oÁN. Oán Luu-Bang.

17. (-----liu -----) (----xg-----)
(-----mô-----) ...Bá-Vuỏng (xg)

Giưa vòng vây $(\mathrm{xg})$ tử-chiến (xế)__ nào kể ( xg ) __ gi xác thân $(\mathrm{xg})$
18. ...Dọc ngang ( xg ) vùng-vầy (xêe ___ giưa biến giáo rừng tên ( xg ) (----xg-----) Lòng oán-hận (xè) lần căm-hồn (hō) Lưu-Bang ( $x u u^{\prime}$ ) $\qquad$ mủu đoạt cơ-đồ (hō)
19. ...Đā chia (liu) giang-san núa phần (xề) bên trời (xğ) Tây-Thục thênh-thang (liu) ...Nay (liu) dã đem quân (oan) ...tranh-cuṑng (xề) __ gây việc binh-đao (liu)
20. ...Cái-thế (liu) anh-hūng (xề) nhủng kém luộcthao (liu) (----liu------) ...Hạng-Vưông (liu) phải bôn-đào (xề) ...Cai-Ha (liu)__ bước đưởng cūng! (hō)
21. (----xú-----) (----hō-----) (-----mô-----) ..Bên dōng (xê)
...Ô-giang (liu) sóng vỗ bờ (xễ) mit-mờ (xễ)___ cõi Giang-Đông (oan)
22. ...Ô-Truy (liu) chân chūn (xề)__ không nỡ qua sòng (oan) (----oan-----)
...Cũng cam (oan) ...liễu thác (liú) trọn niềm thủy-chung (liu) (----liu-----)
23. (----xủ-----) (----liu-----) (----mô-----) ...Lúu-Bang (xg)

24. ...Gây cuộc (liu) binh-đao (liu)___ gieo mối oan-cūu (xḡ) (----xg-----)
...Tiêc thay (xg) bởi mệnh Trôi (xğ) muốn hưy-diệt (liu) một đời liệt-oanh ! (liu)

## IV. LÓP THUÓNG. Thuóng Ngu-có.

25/1. (----xưo----) ( $---\mathrm{liu}-\cdots)$ ( Đồn Tranh Á Liu ) ...Nghí thủỏng (oan)
...Cho nàng (xè̀) Ngu-cơ (liu)____ âu-sầu (xề)___ lệ ngọc tuôn rơi (liu)
26/2. ...Thưy-chung (oan) từ thuóo (liu) ___ dao thô bén nhụy (xệ) (----xê-----)
...Lìa xa (xê) chốn cung vàng (hò) ...ngỗ ngàng (hò)_ xơ-xác áo xiêm (xg)

...Cũng (xg) dạn-dāy gió sủỏng (xê) ...vất-vả (xể)_ chốn sa-trưỏng (hō)
28/4. ...Giáo gưỏm (liu) diêp-trūng (xề) ___ bui lōa bóng gưỏng (liu) (-----liu-----) ...Dem (liu) thân cát-đẵng (xề) ...nương bóng (liư)__ cội tūng (hồ)
29/5.

...Tuớng (liu) s $\mathfrak{i}$ (liu) ___ đành cam (xề)___ lia bo Bá-Vưởng (xe $)$
30/6. ...Chút nghia (liu) phu-thè (liu)___ dū có tiếc-thuỏng (xê) (----xê-----)
...Cũng cam (liu) đānh hủy-thân (xê) để chàng rảnh tay (xg) _ không vứóng bận (liu)
31. (-----liu-----) (----xg-----) (----mô-----) ...Gưỏm vañ (hò)
...Kềt-liễu (xui) kiếp hồng-nhan (xg) ...máu rỏi (xể)__ theo suối lệ tuôn $(x g)$
 ...Vùi chôn (liu) mối thưỏng đau (liu)...giửa đêm thanh (liu)_ vẳng tiếng quyên sâu (xg) .

## TÚ-ĐAİ VẮN

(Dây Hò Tư. Nhịp Tư Lơi )

## THƯT-KİEVUU゚TRÂM

I. 1. (-----------) ...Sông (liu) ...Tiền-Duờng (xề) ...cuồn cuộn (oan)
2. Duới trăng vāng (xề) lên muộn (oan)___ Nồi đắng cay (liu) đã trải trăm đuōōng (x̀g)
3. Kiếp hồng-nhan (xê) cam bạc-phận (lịu) ...Vưōng Thúy-Kiễu (hō) ...thớ-than (xg)
II. 4. ...Lệ sẫu thám ( xg ) chứa-chan ( xg ) __ ...Trải đà (hō) mưỏi mấy năm dú ( xg )
5. Lòng nạng oẳn (hò) sầu-tư (xg) _ _ Tư lúc chia tay (liu) Kim-Trọng lên đương (hō)
6. ...Dến nay (xê) ngăn-cách dậm truồng (hō) ...Chập-chūng (hō) mồmị Liêu-Duiỏng (xg)
7. Vi nghịch cảnh (xê) nañg lià Cha Me (lịu) Phải laç-loài (hō) ở chốn lầu xanh (xg)
III. 8/4. Đā̀h mai-mồt ( xg ) thân-danh ( xg )__ Rồi gặp chàng (hō) Thúc Kỳ-Tâm (xg)

9/5. Loan Phưởng giao-hōa (hō) đầy năm (xg)___ Nāo ngỏ đâu (liu) sóng gió mit-mūng (hō)
10/6. ...Đeo đuổi (xê) phận má hồng (hō) ...Nañ sa vào (hō) kế của Hoạn-thư (xg)
11/7. ...Đắng cay (xê) cūng nỗi bơ-vơ (lịu) Hết kiếp nô-tī (hō) ra phận ni-cô (xg)
IV. 12. ...Cōn sợ ( $x$ ê) bị đuổi xô ( xg )__ phải vượt tưởng (hō) sống kiếp tha-phưỏng (xg)
13. Chuồi ngày dài (hò) thề lửng ( xg )__ Chiêu-Ẩn am (oan) chôn kiêp đoạn-truōng (xiè)
V. 14/12. Nhửng bất-hạnh (x̂ê) vẫn cōn vương ( xg )___ Lầm phải chāng (hō) Bac-Hạnh gian-manh ( xg ) $15 / 13$. Nàng lại rơi vào (hò) lầu xanh ! (xg)_Con Tao ghét-ghen (oan) đau khổ dập-dồn (xêe)
VI. 16. ...May đâu (liu) Từ-Hẩi anh-hūng (xễ) ... đã chuộc nàng (xَē) khỏi vōng lân-đận (lịu)
17. Vang danh một cơi (xè) sỏn-hà (hō)___ Theo chăng hūng-cú (x $\hat{\mathrm{e}}$ ) góc trời phủỏng Nam ( xg )
VII. 18. Nhưng Hồ Tôn-Hiến ( xg ) mủu thâm ( xg )___ Dem lởi dối gạt (lịu) xạ tiễn giết chāng! (hō)
19. ...Giờ đầy (liu) sông nước bāng-hoāng (xề) ...Xin rửa sach (liu) kiếp lầm-than ! (liu).

## GHI CHÚ: Bài TỨ-ĐẠI VẮN là tiền-thàn của bài TỨ-ÐẠI OAN

I (lơp THÚ ), II ( lớp XANG DÀì 1 ), III (lớp XANG DÀì 2) IV ( lóp XANG VẮN 1 ) V ( lớp XANG VẮN 2 ), VI ( lớp HỒ THÚ ), VII ( lóp DÚT ).

# BȦİ $\mathcal{N A M}$-Aİ CUỐİ CÙ $\mathcal{N} G$ 

1. Viết khúc Nam ...Ai (xg) ( xg

Nước mắt (xg )__ dâ tuôn thành dong (hō)
2. Bên trỏi $(\mathrm{xg})$ __ ngó mong ( xg ) $\qquad$
Vương-vấn nặng tâm-hồn (hō) $\qquad$
3. Đã bao mùa nhìn lá thu múa ( xg )

Dưói trăng mờ vàng-võ nhó quê xưa (xg)
4. Mong mäi $\qquad$ một con đó ( xg ) $\qquad$
Chở bốt niề âu-lo ( xg ) $\qquad$
5. Me ta niên-kÿ đã cao vồi (hō)

Bạn bè __ dần khuất mông-lung (xg)
6. Như phím lac __ dầy chùng ( xg ) $\qquad$
Cho điệu buồn ngang cung ( xg ) $\qquad$
7. Đồi biển dâu trầm-luân thề-sự (lịu)

Kiếp phù-sinh thân-phận bọt bèo (hō)
8. Cuộc sanh-ly nhân-thế eo-sèo ( xg )

Nguời khuất $\qquad$ nguoii trông theo (liu) $\qquad$
9. Bước đi (xg) (----xg-----)

10. Néo cũ _ xa xăm ( xg )

Đã khuât dạng tri-âm (xg)
11. Hồn nưóc non ngày đêm réo gọi (lịu)

Đời viễn-du biễn-biệt khôn cūng (hò)
12. Hẹn nhau trong cảnh tưỏng-phūng ( x g )

Giọt mû̀ng $\qquad$ giot rủng ruing ( xg ) $\qquad$
13. Kiếp tha-hưởng trăm ngàn nỗi nhố (xğ)

Miễn quê cũ đây ắp thuỡng yêu (xg).
14. Đói ta thoắt đã xế chiếu ( xg )

Kiếp nguoooi còn bao nhiêu? (xg) $\qquad$
15. Đứng ngó sau trông về quê me (lịu) Phận làm con ruột thắt trăm chiều (hō)
16. Nhơ mai kia trề buóćc tiêu-diêu (xg)

Đồ khóc __ dôi quạnh-hiu ! (liu) $\qquad$

## LỚP MÁİ AII

49. Thôi cüng đãnh ( x g ) thân-phận (xệ)

Đōi sao $\qquad$ như nưóc nguỏc dōng ( xg )
50. Lōng ta ___ như con thuyến (xè) $\qquad$
Ra biên nhớ sông (fan) $\qquad$
51. Nhó ngọn nguồn xa xưa (liu)

Bến quê nao về mãi trong mó (liu)
52. Cáu hát ru ngot ngāo ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ )

Bên cánh võng đong đủa (liu) $\qquad$
53. Mẹ quê (liu) tuia của (xğ) $\qquad$
Trông con (liu) __ hình vóc hao gây ( xg )
54. Biền-biệt __ bao ngày (xğ) $\qquad$
Thưỏng nhó khôn khuây (liu) $\qquad$
55. Con tẳm (xğ) gǐa biêt (xệ)

Cōn vủỏng _ trăm mối tơ long ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ )
56. Nặng tríu __ tâm-hồn (hò)

Trong bóng xế chiều hôm (xg)

## LÓP MÁI AİII

57. Nỗi riêng (fan) mang (fan) $\qquad$
Bèn trōi (xễ)___ nặng gánh đa-đoan (fan)
58. Ôi ! (liu)__ kiếp nguouooi (xê) $\qquad$
Sao thoát cảnh (u) gian-nan! (fan) $\qquad$
59. Mối hàng chûu tuôn ra (liu)

Là mỗi dōng nưóc mắt nhỏ sa (liu)
60. Vơi-vọ̉i trông hưóng Quê nhà (xg) Quắn thắt cỡ long ta (liu) $\qquad$
61. Trăng khuya (liu) đâ xế (xg) $\qquad$
Suöng (liu)_ lạnh vai mè̀m ( xg )
62. Mơ cảnh __èm đèm ( xg )

Một góc trơi (hō) quê-huoỏng (liu) $\qquad$
63. ...Nay kiếp tằm ( xg ) ...tơ cạn ( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}}$ )

Gời cố-nhân (liu) cho dẫu muộn-màng ( $(\overline{\mathrm{xg}}$ )

## SÁU BẮC TẤU MÃ

Soan lời ca: Trần Ngọc Thach

## DƯƠNG QUÊ

## LỦU THÜY

1. ...Rồi (hō) miễn Trung ( xg )
2. Nhơ chùa (hō) Thiên-Mu ( $\mathrm{xự}$ )
3. Nhớ chợ (xự) Đồng-Ba (xg) $\qquad$
4. Hồ Tinh ( $\mathrm{xự}$ ) Tâm ( xg ) $\qquad$
5. Nhó dōng ( xg ) Hưōng giang ( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}}$ )
6. Sông dài (x佥) rộng (ç̣̆) $\qquad$
7. Êm-dịu (cg̣) ngân-nga (u)
8. Tiềng ai (u) ca (liu) $\qquad$
9. Thoảng câu (liu) hò (xề) $\qquad$
10. Mái (cộ)__ đầy (liu)
11. Nhơ nưóc (çg) đau long (xê)
12. Quôc (cĝ) kêu (xè) $\qquad$
13. Cất buớc (çǵ) ra đi ( xg )
14. Ngoảnh nhīn (hō) lai (xự) $\qquad$
15. Trong mờ (xự) sương (xg) $\qquad$
16. Núi Ngự (xụ́) bac̣ đầu (hō) .

## PHÚ LUC

1. Chốn non (u) cao (u) $\qquad$
2. Mây phú (xǵ) Hái-Vân (liu)
3. Biển xanh (u) rộng (cĝ)
4. Mênh (liu) $\qquad$ mông (liu)
5. Xa xa (liu) Ngũ-Hänh (xé)
6. Cảnh sác ( $\mathrm{cg} \hat{g}^{\prime}$ ) thièn-nhiên ( xg )
7. Lá (cĝ) hoa (xê) $\qquad$
8. Gợi long ( xg ) ta (xê) $\qquad$
9. Biết bao ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ ) cảm hōai ( $\mathrm{xê}$ )
10. Hái-giac (cg) thiên-nhai ( xg )
11. Nước (çǵ) $\qquad$ non (xê) $\qquad$
12. Tâm lōng ( xg ) son ( xe )
13. săc (ĉg) $\qquad$ không (xè) $\qquad$
14. Then vối (cğ) có cây $(\mathrm{xg})$
15. Tắm sông ( xg ) Thu-Bỗn (hō) $\qquad$
16. Cho hồn (xèे) nhe (ç̣) $\qquad$
17. Thänh-thöi (u) bay (liu) $\qquad$

## BİNH BÁN

1. Bay qua (liu) nui cao (u)
2. Lòng xuyên (cĝ) xao (liu) $\qquad$
3. Nha-Trang (u) thó-mồng (cĝ)
4. Tháp-Bà (xề) rêu (liu) $\qquad$
5. mô (xề)__ xanh (liu)
6. Đá-chồng (x̀̀̀) yên-lăng (c̀g)
7. Con (xù)__ năng (cĝg) $\qquad$
8. Chịu đựng (chg) gian-lao (u)
9. Sóng cao (u) gió lộng (cg̣)
10. Vọng (cğ) $\qquad$ phu (u) $\qquad$
11. Nhớ thuở (cĝ) xa xưa (liu)
12. Có ngưòi (xừ) ôm con (xê)
13. Ngóng (cg̀́) $\qquad$ trông (xê) $\qquad$
14. Chāng đi ( $x \hat{e}$ ) không về (xư)
15. Nên (xg) thānh đá (cg̀)
16. Đứng (liu) $\qquad$ trơ gan (liu)
17. Sưỏng (u) $\qquad$ nắng ( xg ) $\qquad$
18. Bao năm (u) tháng ( $\mathrm{x}^{\prime}$ )
19. Nhin xem (liu) tháp Chàm (xì)
20. Như Chế (cĝ́) Bồng-Nga (xg)
21. $\hat{A} u(x e ̂)$ $\qquad$ sầu (xừ) $\qquad$
22. Nhó nưóc (çǵ) non xa! (xg)

## XUÂN TİNH

1. Bước ( cg ) chân ta ( xg )
2. QuaĐà (hō) Lat (xự)
3. $\mathrm{Xem}(\mathrm{xg})$ $\qquad$ Phù-Dung (xg)
4. trắng xóa $(\mathrm{xg})$ chen vai $(\mathrm{xg})$
5. Anh-đao (hō) xinh tưỏi ( xg )
6. Nố (xự) $\qquad$ hoa ( xg )
7. Đẹp vô ( xg ) cūng ! (hō) $\qquad$
8. Ta dững ( xu ) bước ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ ) $\qquad$
9. Hồ (xừ) Xuân-Hưỏng (xê)
10. Cỏn ( xg ) sóng nhe ( xu )
11. Nhấp (çg) nhô (xê)__
12. Qua deo (tòn) Prenn (liu) $\qquad$
13. Với tīnh (hō) luyên-lủu ( xg )
14. Sâu (xê) $\qquad$ dậm (xư) $\qquad$
15. Cam-Ly (xg) buồn (hò)
16. Xa rồi ( xg ) phố chộ ( c g )
17. Mầy dầm (çg̣) non ngàn ( xg )
18. Vọng (xư) $\qquad$ vang (xg) ___
19. Tiếng buồn (hò) thác reo ( xg )
20. Dửng (xễ) $\qquad$ chân (liu)
21. Bồi-hồi ( xg ) xúc- dông ( $c \mathrm{~g}$ )
22. Mang năng (chg) u-hoai (xğ)
23. Vưởt ( xu ) $\qquad$ qua ( xg ) $\qquad$
24. Sông La (xg) Ngà (hō) $\qquad$

## TÂY THÍ

1. Ta về (xề) Đồng-Nai (liu)
2. Trên con (u) thuyên nhe (cg̣)
3. Sóng bập (cĝ̣) bềnh (xê)
4. Chân trơi (tồn) xa (liu)
5. Lâp-lánh (cĝ́) trăng soi (xg)
6. Sông (xê) bac ( $\left.\mathrm{xu} \mathrm{u}^{\prime}\right)$
7. Rắc vàng (hō) nhạt ( $x$ ứ
8. Như $(\mathrm{xg})$ __ thoáng nghe ( xg )
9. Giong (xú) ai (xg)
10. Cất tiêeng ( xg ) trên sông ( u )
11. Ngân-nga (u) vi dăm (cg̣)
12. Khiến lōng (xê) nặng (cig̣)
13. Bao tīnh (xê) Quê-hương (liu)
14. Hồn (xuí) ta (liu)
15. Như đôi (u) cánh nhan (cĝ)
16. Lưốt dâm (ç̣̂) ngàn (xê)
17. Xuôi vễ (tồn) Nam (liu)
18. Bê̂́n-Lúc (ĉǵ) Long-An ( xg )
19. Trái (xê) $\qquad$ ngot (xư)
20. Lúa vàng (hō) đậm ( $\mathrm{xự}$ ) $\qquad$
21. Đồi (xg)___dòng sông (xg)
22. Có (xú)_ Đông (xg) __
23. Và Có (xg) Tây (xê) $\qquad$
24. Qua dô ( xg ) Mŷ-Thuận ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ )
25. Ta vượt (cĝ) sông Tièn (xğ)
26. Đên Vinh (tồn) Long (liu) $\qquad$

## COBBAN

1. Qua sông (xê) Hâu ( $x u$ ú) $\qquad$
2. Nghe ( xg ) __ điều Hṑ (hō)
3. Miền quê $(\mathrm{xg})$ Ngoai $(\mathrm{xu})$ $\qquad$
4. Qua ( xg ) Tây-đô ( xg )
5. Tấp (xê)__nập (xự)
6. Nhưng (xg) hiền-hōa (hō)
7. Biến lúa ( $\mathrm{cg} \mathrm{g}^{\prime}$ ) mênh mông ( xg )
8. Mơi cánh ( xg ) cò (hò) $\qquad$
9. Miễn (hō) Đồng-Tháp (çg)
10. Ôi ! (liu) nửa năm (xê)
11. Nước (cg) _ lên $(\mathrm{xg})$
12. Muôn ngàn (xg) cá tôm (xê)
13. doc ( xg )__ ngang (xé) $\qquad$
14. Đất phū (tồn) sa (liu)
15. Ngàn năm (u) đã vun (u)
16. đắp ( xg ) __ cho Quê (liu)
17. huoỏng (u) Đ_ Đứng (xǵ)
18. Trên biến (u) lúa ( xg ) $\qquad$
19. Nhin trōi (tồn) xa (liu)__
20. Bảy núi (u) im lim (xễ)
21. vói thōi (tôn) gian (liu)
22. Miên (tồn) __ Bến Tre (xg)
23. dưa (xui)
$\qquad$ xanh ( xg ) $\qquad$
24. Nước ngọt (xự) ngāo (hō)
25. Biến Hä (tôn) Tiên (liu) $\qquad$
26. Đá (ç̂́) __ thiên-nhièn ( xg )
27. Dửng (xự)_ nên (xg)
28. đứng ngàn (tồn) năm (liu)
29. Về miễn (xễ) U-Minh (liu)
30. Nghe tiếng ( $\mathrm{cg} \hat{\mathrm{g}}^{\prime}$ ) muỗi reo ( xg )
31. Vời (xù)___ trông ( xg )
32. Sóng âm (hō) thẫm (hō)
33. Ngoai trūng (tồn) khỏi (liu)__
34. Lởp-lốp (ç̂̀) rong chöi $(\mathrm{xg}) \%$

## TÂY THİ

Soan lōi ca: Trẩn Ngoc Thach


# THUUK-KİÊU GĂA TH゙UUC-SİNH 

## I.

1. (------------) ...Chốn thanh-lâu (liu)

Sóm chiễu _ lá gió, cành chim (liu)
2. Bồng có một chāng tên Thúc Kỳ-Tàm (liu)

Nghe tiếng Kiểu-nhi một lơng hâm-mộ (cộ)
3. Thiếp hồng đua đê̂́n, đối-diện giai-nhàn (u)

Háa-đường _ mỏn-mổn cành tơ (xê)
4. Xuân nồng, mưa gió ấp yêu (xê)

Tở trōi khéo buộc, ai giẵng cho ra ! (liu)
5. Thúc-sinh muốn nên duyên Tần-Tấn (ç̂g)

Liền bắn tin _ đến mụ Tú-bà (xğ)
6. Mọi điều của dẫn, tay trao (xè)

Cõi trân ai _Tiên dà thoát tục (xụ̂)
7. Tinh nồng càng dậm lửa hương (xê)

Nửa năm bén tiếng, quen hởi vợ chồng ( xg )
8. Bỗng Xuân-dường phong lôi nối giận (cg̣)

Vì Thúc-sinh __ đã có vơ nhà ! (xğ)
9. Thửa rẳng: "Tay đá nhúng chàm (hō) Dại rồi, cōn biết __ khôn làm sao dây !" (xg)

## II.

10. (----xg-----) ...Kiều-nhi (u)

Vi quyè́t _ chẳng quày về Lầu xanh (u)
11. Thân liếu yếu cam chịu đōn roi (liu)

Sinh khóc rằng : "Ví ta nên mang luy (ç̣)
12. Chớ nàng đã biết trước sau có ngày!" (xğ)

Nơi phú-đưởng mọi diều minh-bạch (c $\hat{g}$ )
13. Tóc tơ, trinh-bày rannh-mạch (ç̣̂)

Trăng hoa nhửng cũng biết điều thị-phi ! (liu)
14. Thật đáng là Giai-nhân, Tài-tư (cộ)

Thôi đững ló nhị̣ __ cho đān ngang cung (liu)
$15 / 2$. Thúc-ông cũng nghĩ thương ngưōi nết-na (liu)
Mọi lōi phong-ba, vui lōng gát lại (cg̣)
$16 / 3$. Mọ̀t nhà sực-núc huệ, lan (u)
Đã từng cay đắng, lại mặn mà hỏn xưa (xê)
17/4. Mãng vui rượu sóm, cổ trưa (xê) $\qquad$
Đào đà phai thắm _ sen vưa nảy xanh (liu)
18/5. Nỏi truoóng-hồ đêm thanh vắng-vé (cg̣̀)
Nāng khuyex̀n Thúc-sinh nên nghí đến vợ nhà ( $x \bar{g}$ )
19/6. Đầy năm, ngày một vắng tin (xê)
Đững giấu quanh __ phải toan lo-liệu (xứ)
20/7. Nghe lòi khuyên-nhủ thong-dong (xê)
Thúc-sinh cũng phải __ruôi dung quêe nhà (xğ)
$21 / 8$. Rự̛̣u tiễn đủa chén vời, chén cạn (ç̣̆ )
Tay cầm tay __ tan hộ́p nghẹn lới ( x g )
22/9. Ngữōi lên ngưa, ké chia bào (hō) Rững phong thu __ đã̃nhuốm màu quan-san ( xg )

## III.

23. (----xg-----) Từ chāng ra đi (xê)

Nañg một mình $\qquad$ chiếc bóng song the (xê)
24. Vō-vố năm canh, gối lé đềm trưởng ( xg )

Nhớ song-thân __ biét đâu ấm lạnh (chẹ)
25. Lói nước-non thè cùng Kim-Trọng (cg̣)

Đã lối câu __ gia-thất duyên-hài ( $x$ ğ )
26. Đốt nén huoóng đến truóoc Phậ-đài (xêe) Nối lōng khấn chưa cạn lōi vân-vần (liu) \%

## Soan lời ca: Trần Ngọc Thach

## 

1. 2. (-----------) ...Thúc Kỳ-Tâm (xè)

Đã kết-duyên __ cūng nàng họ Hoạn (xự)
2. Vốn lă con quan Lai-bọ̀ Thưởng-thư ( xg )

Huyẹ̀n Vô-Tích, châu Thuṑng (hò)
3. Khi chàng đến ở Lâm-Truy ( xg )

Chớn ăn chői __ theo điều hoa nguyệt (xự)
4. Gạp giai-nhân Thúy-Kiều (hò)

Tử khi nghe vuởn móri thêm hoa (xg)
5. Miệng người đā lắm, tin nhà thì khòng (x̂)

Lủa tâm _ nồng-nàn khó dập (xự)
6. Trách ngửi i đen bac, ra lòng trăng hoa (xg)

Lai giấu quanh thèm nực cuiỏi ! (hō)
II. 7. Nồi lòng kín, chãng ai hay (xg) Hoạn-thư rắp tâm _ sáp bày mủu độc (xự)
8. Quyết trả hận cho thoả lōng ghen ( xg )

Khi Thúc-sinh vễ đến châu Thuởng (xè )
9. Nàng vẫn thốt lōi yêu-dưóng (liu) $\qquad$
Chàng xem nàng _ tóc tơ bất đông ( $\mathrm{c}(\mathrm{g}$ )
10. Chỉ bãn chuyện trỡi cao biên rộng (ĉg)

Chàng tương dâu _ bưng kín miệng binh (xìe)
11. Thú quê đã bén mūi thuẫn-vược (cog̀) Một năm trưỏng _ chẳng dám hỏ môi (xg)
12. Hoạn-thư bỗng khuyên chàng quay ngụa (xự) Về Lâm-Truy để phưng dưởng Me Cha (xê)
13. Khi chàng đã ruồi dung (xg)

Nàng cũng lên đưōng quy-ninh (xê)
14. Kể cho Huyên- đường mọi việc trước sau (liu) Nang đã có mưu sâu (liu) $\qquad$
15. Vội-vàng lựa chọn gia-nhân (xg) Bọn Khuyển-Ủng đẫu trâu, mặt ngửa (xự)
16. Sửa sang buồm gió, lèo mây ( xg ) Đuōng thủy Lâm-Truy, néo tắt đi vễ (hō)
17. Xông vào dūng thuốc mê (liu)

Bắt Thúy-Kiêu, rồi phóng hỏa phi-tang (xg)
18. Đem thày vô-chủ bên sòng đánh lận (xự)

Thúc-ông sụt-sūi, ngở Kiều bị hơa-thiêu (xg)
19. Khàm-liệm tang ma, giọt lệ chan-hòa (hō)

Thưỏng xót một đồi hoa ! (liu) $\qquad$
III. 20. Thúc-sinh đến nơi, chứa-chan dòng lệ (ĉg̣)

Tiếc hoa xuân __ luống những ngậm-ngui (xè )
21. Nào biết rắng nguōio yêu (xê)

Sa vào đia-ngục ở miền nhân-gian (liu)
22. Ngãy đầu tiên, chịu dōn roi một trạ̀n (cĝ̣)

Thit da nāo _ gánh nổi trúc côn ! (xg)
23. "Hoa-nô", đối tên truyền day (xự) Ép vào phièn thị-tỳ (hō)
24. Rồi cho về hầu-ha Hoan-thư ( xg )

Biết đâu địa-ngục, thiên-đưỏng là đâu ! (xè)
25. Lần lựa ngày qua mau (xê)

Thúc-sinh __ cuñg tim về thăm quê (liu)
26. Hoạn-thư gooi Kiều ra chào lay ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ ) Trước là chồng __ giở lại là chư-nhân ! (xg)
IV. 27. Rượu đêm thu chén thù, chén tạc (xự)

Bắt Kiều đứng chực hai nơi (xg) $\qquad$
28. Rõ rañg phận Chúa, phận tôi (liu)

Naò ai dám hỏ môi ! (liu) $\qquad$
29. Giọt dài ngắn, chén dầy vói (liu)

Rö̉ máu ghen __ sâu sắc lạ lūng! (xề)
30. Một hôm, Kiễu quyy trinh moi việc : (cĝ̣)
" Xin cho phần bạc nương nhō̉ củ̉a Không " (xg)
31. Hoạn-thử thuiỏng tình ủng-thuận (xự)

Đổi pháp-danh la " Traç-Tuyền " (hō)
32. Quan-Âm các, sóm tối đèn nhang (xg)

Chàng lén khuyên Kiễu nên xa chạy, cao bay ( x ê)
33. Ái-àn ngần ấy thôi ! (xè)

Hoạn-thú biết __ nhửng còn đề yên (liu)
34. Kiều quyết tâm thoát nơi hỏa-ngục (cĝ̣)

Vưởt tưởng đêm tối, cất bước ra đi (xg) . /. 39
(Bản TRƯƠoNG, bọ VíI)

## $\mathcal{K I M}, \mathcal{K} \dot{I} \hat{E} \cup \mathcal{H} \hat{O} \dot{I}-\mathcal{N} G \hat{O}$

## I.

1. (-----------) ...Tiết Thanh-Minh (liu)

Lêè là__Táo Mộ, hội lā Đạp-thanh (liu)
2. Chị em Vuioong Thúy-Kiễu (hō) $\qquad$
Sắm sủa bộ-hānh, dạo gót du xuân (xg)
3. (----xg----) ...Khắp nói (xg)

Giai-nhân _ Tài-tử dập-diu (hō)
4. Hoa đua sắc mỹ-miễu (hō)

Thơ-thẩn bên đường khi bóng ngã về tây $(x g)$
5. (----xg----) Nao nao, dōng nưóc uốn quanh (xê) Chiều thướt-tha $\qquad$ gió đưa nhè nhẹ ( $x$ ự)
6. Đưỡng về trong nắng dịu ( $\mathrm{xự}$ ) $\qquad$
Bông trèn đưởng thấy một văn-nhân ( xg )
7. (----xg----) Lần bưóc dậm băng (xê) Trông tó chị em $\qquad$ đến nơi tinh -tự (xụ)
8. Chàng chính là Kim-Trọng (xự)

Vốn nhà trâm-anh, tư-cách hơn ngưởi (cĝ̣)

## II.

9. (----cộ-----)...Khách vưa đến nỏi (u)

Chàng Vưong-Quan $\qquad$ quen mặt ra chào ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ )
10. Hai nàng e-lệ cúi đầu (cg̣)

Trộm dấu thầm yêu, ai ngờ tao-ngộ (xự)
11. (----xự-----) Giai-cấu tưỏng-phūng (xự)

Gạ̣p tuần Đố-lá, thoa long tim hoa (xê)
12. Lòng lưu-luyến thiết-tha (xê)

Rốn ngồi chẳng tiện, dứt về chín khôn (liu)
13. (-----liu-----) ...Lên yèn (u)

Phút luyến-lưu __ ngập-ngừng chân ngụa (cĝ̣)
14. Từng bước di ngần-ngai (cĝ) $\qquad$
Khách xa rồi, nàng vâ̂n trông theo (u)
15. (----u-----) ...Tơ vưỏng (u)

Ngôn-ngang trăm mối __ bận lōng chia-ly (u)
16. Ngưởi đâu găp gỡ làm chi (u)

Trăm năm biết có duyên gì hay không ? (liu)

## III.

17. (-----liu-----) ...Chàng Kim (u)

Từ lại thư-song __ một minh một-bóng (cg̣)
18. Kỳngộ như giấc mộng (cg̣)

Mó-tưởng Thúy-Kiều, trong da biếng khuây ( $x$ ê)
19. (-----xê-----) ...Lòng thiết-tha (xê)

Ngai-ngūng $\qquad$ tim đến gia-trang ( $x \hat{\mathrm{e}}$ )
20. Mong gặp khách hồng-nhan ( $x \hat{e}$ ) $\qquad$
Của đóng, then gài, dứt nẻo chim xanh (liu)
21. (----liu-----) Bỗng thấy, có nhā cho thuê (u) Mưởn điều du-học _ chàng liễn dọn đến ( $c \hat{g}$ )
22. Thuyền tinh mong ghé bến ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ ) $\qquad$
Ngày ngày mơi mắt hằng trông (xê)
23. ( $-\cdots-$-xè-----) ..Âm-thầm (xè̀)

Tấc gang __ dộng khóa nguồn phong (liu)
24. Nào thấy bóng giai-nhân (liu)

Tương dông, tăm cá tuyệt-mū ! (xề)

## IV.

25. (----xê-----) ...Trồi cao (u)

Không phụ __ lōng chàng Kim-Trong (cg̣)
26. Khiến cho ngưởi trong mộng (ç̣̆ )

Một buổi xem hoa, dạo gót quanh vư̄̄n ( $x \overline{\mathrm{~g}}$ )
27. (----xg-----) ...Gặp nhau (xg)

Tài-tử, giai-nhân __ ý-hiệp tâm-đầu (hò)
28. Tiǹh thanh-khí tương-cầu (hō)

Khǎn gấm, quat quy, thoa vàng trao tay (xg)
29. (----xg----) Thề nuớc non (x̂ê)

Sắt-son __ không thay long đổi bạn (xự)
30. Dù non mòn biền cạn (xự)

Nguyện cùng kết tóc se tơ (xà)
31. (-----xê-----) Hòa duyên cà̀m sắt ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ )

Mảnh hoa-tiên __ tay thảo chưỏng thề ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ )
32. Tóc tơ căn-vặn tấc lōng (xề)

Trăm năm tạc một chữ Đồng đến xuơong (liu) $\% 40$
(Bản TRƯỞNG, bộ Vĩ)

## $\mathcal{T H} \mathcal{H} \mathcal{U}-\mathrm{KI} \hat{E} \mathbf{E} \cup \mathcal{B A} \mathcal{A} \mathcal{T H H} \hat{\mathcal{A} \mathcal{N}}$

I. 1. (------------) ...Thằng bán to ${ }^{\circ}(\mathrm{u})$

Đặt điều _ vu-oan, giá-họa (c̣̣̆)
2. Gán cho nhứng tội-tinh xa lạ (cğ)

Khiến họ Vửng gặp cảnh tai-ương (u)
3. (----u------) ...Rư̄̄ng cao (u)

Rút ngựọc _ sọi dây oan (u)
4. Dẫu lă đá, cũng nát gan (u)

Trách cơ Trơi gây bể khổ mênh-mông (liu)
5. (----liu-----) ...Chàng Kim-Trọng (ç̣̂)

Hãy coon __ muôn dậm tha-phuởng (xế)
6. Hộ-tang Chú tại Liêu-Dưỏng (xè)

Nào có hay tai-biến bể-dâu (liu)
7. (-----liu-----)...Van lay (ç़̣)

Nhin Cha gia __ vò-vŏ xanh xao (u)
8. Duyên hội-ngộ, đức cù-lao (u)

Hiếu, Tiñh khó vẹn dôi (liu)
II. 9. (-----liu-----) ...Nang đã quyết (cĝ̣)

Bán mình _ dể chuộc tội cho Cha (liu)
10. Đành phụ ngữờ di xa (liu)

Thân còn chẳng tiếc, tiếc chi duyên tình (xề)
11. (-----xé-----) ...Xôn xao (xg)

Tin sương __ đồn-đại xa gần (xự)
12. Thúy-Kiều phải bán thân (xê)

Một ngử̉ii viến-khách tim vào vấn-danh ( xg )
13. (-----xg-----)...Mã Giám-Sinh (xê)

Vốn là _ một tên bọ̉m gia (xự)
14. Một phưởng mạt cua, mướp đắng (cğ́) $\qquad$
Cūng Tú-Bà bán phấn buôn hưỏng (xê)
15. (-----xê-----) Nghe Kiều tài sắc (cĝ̣)

Phải bán thân _ để cứu Cha gia ( x g )
16. Liền bỏ bốn-trăm vàng ( x g ) ___

Gĩa cưói về Lâm-Thanh (xê) $\qquad$
III. 17/9. (-----xê-----) ...Đau xót (ç̣̆)

Thúy-Kiều _ vinh-biệt thân-nhân (liu)

18/10. Dặn em là Thúy-Vân (liu)
Xót tinh máu mú, nuơóc-non thay lōii (xè̀)
19/11.
(-----xê-----)" Ôi ! Kim-lang (xg)
Thôi thôi _ thiếp đã phụ chāng (xự)
20/12. Cam bạc phận hồng-nhan (xê)
Để cho em, chắp mối tơ-duyèn (xg)
21/13. (----xg-----) ....Mai sau (xê)
Đốt hương _ dạo phím tơ nầy (xự)
$22 / 14$. Thầy hiu-hiu ngọn gió (ç̂́)
Thì chị về chứng mối duyên em. " (xê)

Bước đi _ mỗi buớc một dū̀ng (xğ
24/16. Lệ tuôn mai khōng ngững ( xg )
Cảnh tử-biệt sanh-ly! (xe $)$
IV. 25. (-----xè-----) ...Chốn trú-phuū̄̀ng (hō)

Con ong__đã tỏ néo đi về (xự)
26. Một conn mủa gió nạng nễ (xự)

Thuỏng gì đến ngọc, tiếc gì đến huỏng ! (xè)
27. (-----xê-----) ...Lầm-Truy (xê)

Gặp Tú-Bà _ mở của Thanh-lâu (xè)
28. Kiễu thơ dại ngơ đâu (xê)

Nāng bị ép buộc tiếp khách đa tinh (xğ)
29. (-----xg-----) ...Thân nầy (hŏ)

Thôi thi _ một thác cho xong ! (xg)
30. Nhưng số-kiếp con long-đong $(\mathrm{xg})$

Gạt-gẩm nàng, thêm có gã So - Kh Khanh (liu)
31. (-----liu-----) Tại lầu Ngưng-Bich (cğ́)

Sơ-Khanh ngo ý _ _lấp bể trầm-luân (xê)
32. Bày Kiều kề thoát thân (xê) $\qquad$
Có ngờ đâu chuớc quy̆ đa-đoan (liu)
33. (-----liu-----) Tan xuiỏng nát thit ( $(\hat{g})$

Nang êechề _ cho lōng dạ hiểm sầu (u)
34. Kiếp xủa đã vụng đưōng tu (u) $\qquad$
Kiếp nầy chẳng kẽo đền bū mối xuôi ! (liu)

## bình bán

KİM, KİÎÊUTÁȦI-NGOQ

## I.

1. (-----------) ...Năm-năm (xg)

Từ khi _ giã-biệt Thúy-Kiều (hō)
2. Lòng thưỏng-xót trăm chiều (hò)

Sư Giác-Duyên rộng đưoông vân-du (u)
3. (-----u-----) ...Một hôm (u)

Diện-kiến __ dạo-cò Tam-Hộp (cĝ̣)
4. Chuyện Kiều đem tâm-sự (cĝ̣)

Nàng nhờ hỏi việc chung-thân (liu)
5. (-----liu-----) ..."Cao xanh (liu)

Ghét bỏ__ phận hồng-nhian (u)
6. Đoan-trường cōn đa mang (u)

Sẽ trầm minh trên sông lạnh !" (cĝ)
7. (-----cg̣------) ...Tiền-Đlờng (xğ) Giác-Duyên __ mướn ngư-ông (liu)
8. Vớt cánh bèo trôi giạt ( c ĝ̣)

Nàng hãy còn mê-man (liu)

## II.

9. (-----liu------) ...Thảo am (xg)

Đánh lại __ tiếng chuông chiễu (hō)
10. Vẫn ni-cồ Trạc-Tuyền (hò)

Rửa sạch đôi truân-chuyên (liu)
11. (-----liu-----) ...Liêu-Dương (xg)

Tang-chế __ đã vẹn-toān (hō)
12. Kim-Trọng vội lên đưởng (hò)

Nửa năm dài, vướn xưa quay lại (cĝ̣)
13. (-----ç̣̆-----) ...Nhin xem (u)

Lau thưa __ mọc chen cỏ dại ( $(\hat{\mathrm{g}}$ )
14. Hoa đào cưoói năm ngoái (cğ̣)

Vắng-vẻ tư bề, ngửỏi xủa đâu thấy (cğ̣)
15. (----ç̣̆-----)...Hỏi qua (u) Vương ông __ mắc tụng-dinh (ç̣̆)
16. Cōn Kiều đã bán minh ( $\mathrm{c} \hat{g}$ )

Trước sau đều sa-sút khó khăn ! (u)
17. (----u-----) ...Thoắt nghe (u)

Chàng những __rung rời xiết bao (u)
18. Hỗn dật-dở thương đau (u) Nuôi Cha, thay nāng khuất mặt ( $\mathrm{c} \hat{g}$ )
19. (-----ç̆-----) ...Mấy đồ (cĝ̣)

Thuê ngửio _ đê̂́n huyện Lâm-Thanh (u)
20. Chẳng tìm ra mỗi-manh (u)

Vì Kiều ở Lâm-Truy (u)
$\qquad$
Vi Kiéa ơ Làm-Try (u)_
21. (----u-----) ...Mê man (u)

Hinh vóc xanh-xao $\qquad$ máu lệ tuòn rói (liu)
22. Cha Mẹ gía lo âu (liu) $\qquad$
Vội se duyên chàng cūng Thúy-Vân (liu) $\qquad$

## III.

23. (-----liu-----) ...Xuân Thu (u) Đổi thay __ trải qua mấy độ (ç̣)
24. Nỏi khoa-truò̀ng gặp hội (cg̣)

Vưỏng, Kim cūng chiềm bẫng xuân (xê)
25. (----xè-----) ...Vua truyền (xề)

Chàng Kim __ra ngoại-nhậm Lâm-Truy (liu)
26. Mới rơ chuyện nāng khốn-nguy (liu) $\qquad$
Đắng cay, dầu dâi ê-chề (xề)
27. (----xê-----) ...Giơ đây (xê)

Biết tim ___ nàng nỏi đâu (xê)
28. Rồi khi trấn-nhậm thành $\operatorname{Nam}(x \hat{e})$ $\qquad$
Biết tin nàng trước sau rành-mạch (xự)
29. (----xự-----) ...Thưởng ôi! (xg)

Bên sông Tiền-Đưởng $\qquad$ chiêu hồn thiê̂́t-vị (xư)
30. Gia-thân dều bi-lụy (xự)

Giãi oan cho ngưỡi mệnh bạc (cĝ̣)

31/7.


Bỗng gặp __ sư bà Giác-Duyên (liu)
32/8. Biết Thúy-Kiều vẫn sông (c c ĝ̣)
Liền rước về doàn-viên (liu)

## IV.

33. (----liu-----) ...Một nhà (hò)

Tương-phùng __ đầm ấm trúc mai (xg)
34. Thúy-Vân thương duyên chị ( xu ) $\qquad$
Ra tác-họ̉p, nối lại tiñh xưa (xg)
35. (----xg----) ...Những $\mathrm{e}(\mathrm{xg})$

Phận mình _ dầu-dãi đã nhiễu (hō)
36. Càng hố-thẹ trăm chiều (hō) Thà cho ngọn nước thưy-triễu chảy xuôi (xg)
37. (----xg-----) ...Phạ̀n bạc (xụ̂)

Ngàn vàng __ giá một chữ Trinh (xè)
38. Không sánh hàng Bố, $\operatorname{Kinh}(x \hat{e})$ $\qquad$
Nhưng chàng quyết lời phân-minh : (xê) $\qquad$
39. (----xè-----) ..."Tan sưỏng (liu)

Nơi đầu ngó __ vén mây giủa trỡi (xg)
40. Nàng chó hứng-hơ ( xg ) Làm khách qua đương lạnh nhạt với Tiêu-lang" (xg)
41. (----xg----) ...Động phōng (xư)

Nối lại __ khúc dàn xủa (xê)
42. Từ sen ngó, đao tơ (xê)

Mưỏi-lăm năm mói được tương-phūng (xū)
43. (----xưo----) ...Mặn mà (hò)

Nghiaia-tình __ vàng đá thúy-chung (xg)
44. Tữ đây khách má hồng (xư)

Đẹp duyên lành, hết kiếp long-đong $(\mathrm{xg})$./

## XUÂN TINH

## Soan lời ca: Trần Ngoc Thach

( Bản TRƯỠNG, Bộ Vĩ)

## 

I. 1. (-------------) ...Rõi Quan-Âm các (coǵ) Canh khuya _ thân gái dậm trường (xừ)
2. Thúy-Kiều số-phận long-đong (xê) ___ Bốn phưỏng xa lạ, bỏ-vỏ không nhà (xg)
3. (-----xg----) Trơi Đông, ánh dưỏng vūa rạng (xự) Thấy xa xa_có một ngôi chūa (hō)
4. "Chiêu-Ẩn am" rõ 3 chứ băy (hō) $\qquad$ Giác-Duyên sui-trưỏng, tru-trí bấy lâu (xg)
5. Bên miñh Kiều có chuông vàng, khánh bạc (xự)

Khi trốn đi _ tạm giữ để tưng-quyền (hō)
6. Nañg lấy ra và nói dối răng : (hô) $\qquad$
"Bản-sưgỏii trước, người rồi sẽ đễn sau " (xg)
7/1. Sư Giáa-Duyên cho nāng nương-náu (cĝ́)
Cūng muối duaa _ đắp đổi qua ngày (xū)
$8 / 2$. Tưỏng rā̀ng đáa đưọ̣c yên thân (xê) $\qquad$
Nao hay đâu sóng gió thình-linh ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ )
$9 / 3$. Cóngū̄̄i nhận ra chuông vāng, khánh bạc (xự)
Giồng cua nhà Hoạn-thủ̉_ nên sư-trương nghi ngơ (hō) 10/4. Đêm thanh mói hói lại năng (hō).

Sự mình nông-nỗi, nàng giãi-bày trưóc sau (xg)
11. Giác-Duyên nủa thương, nủa sợ (xự)

Tạm gở nàng _bên nhà họ Bạc (xự)
12. Không ngờ cuñg phương bán phấn (cĝ́) $\qquad$
Bạc-Bā, Bạc Hạnh cùng Tú-Bà là đồng-môn (xg)
13. Ép duyèn, Bac-Hanh cưới nàng (xề) Dàng thần May-tráng _oó miễn Châu-Thai (liu)
14. Chém cha cái số hoa đão (xĕ) Gỗ ra rồi lại buộc vào như chỏi ! (liu)
II. 15. (----liu-----) ...Chốn Thanh-lâu (liu)

Thứy-Kiều _ đem thân trả nọ̉ (ĉ̣̣̆)
16. Đầu xanh đã làm gì nên tội (cĝ̣) $\qquad$ Phải chăng Trồi cao cay-nghiệt (cğ̣)
17. Bắt kẻ sắc tài phải chịu truân-chuyên (u)

Trôi iổi mênh-mông _hồng-nhan bạc phận (cệ)
18. Đǎ nưa đời sao cōn lận-đận (cĝ̣)

Thôi cũng liễu cho ngày tháng trôi qua ( xê)
19. (----xè-----)....Bỗng đầu (xê)

Có một ngưoui _ lấm-liệt oai-phong (xè)
20. Họ Từ, tên Hải vốn ngư̄īi Việt-Đông (xè) $\qquad$
Bước phiêu-lưu, nghe tiếng nàng Kiễu (xự)
21. (----xự----) ...Giai-nhân, Anh-hūng (xù̀)

Cùng đới-diẹ̀n _ dôi lộng cūng ưa (xê)
22. Tî̀nh nồng đã rõ bạn tri-âm (xê) $\qquad$
Từ-Hải chuộc nâng ra khỏi lầu xanh (xè) $\qquad$
23. (----xê-----) ...Tữđây (xê)

Trai anh-hüng _ cūng gái thuyễn-quyên (liu)
24. Sánh phượng, cưới rồng dep duyèn (liu)

Mặn nồng sớm tối hàn-huyèn (liu) $\qquad$
25. (----liu-----) ...Nửa năm trồi (hō)

Trưọng-phu thoắt đã__ động lōng bốn phưỏng (xg)
26. Trởi bể mênh-mông, thanh gưởm yên ngựa ( $x$ ự $\qquad$
Từ gia nàng, hẹ một năm sau ( xg )
27. Chàng quyết làm cho bốn phưỏng rõ mặt (xự)

Nắm trong tay _ mười-vạn tinh-binh (xê)
28. Một cõi sơn-hà đẹp dạ hūng-anh (xê) $\qquad$
Dút áo ra đi, long không vưởng bạn (xự)
29. Quả-nhiên, với tài sưc hỏn ngươi (xễ)

Chàng trở thành __ một Chúa-tể phương Nam (liu)
30. Loan-nghi, phưởng-liễn rước nàng (xè̀)

Bỏ lúc phong-trần, chung hưỏ̉ng vinh-hoa (liu)
III. 31. (-----liu-----) ...Nhớ chuyện xủa (liu)

Những lúc long-dong __ vuii-dập má hồng (xğ)
32. Nínon kể lại cùng chồng (xg) $\qquad$ Tư-Hải nghe qua, dung-dưng nối giận (c c )
33. Ra lệnh truy-tầm đủ mặt trước sau (u) Quả báo nhãn tiền __ ai đâu ngơ được (c cạ)
34. Thúc-sinh vưa mựng, vưa sợ ( $c \hat{g}$ ) $\qquad$
Được nàng đền ơn tình-nghîa bấy lâu ( xg ) .
35. Hoann-thư phách xiêu hồn lạc (xự)

Dưới chân nàng __rạ đầu quỳ lạy (xự)
36. Lựa điều kêu ca, mong nhỏ lưởng bể (cğ́) $\qquad$
Nàng thương tình, rộng lượng khoan-dung ( xg )
37. Bạc-bà, Bạc-Hạnh là đồ gian-ác (coǵ) Mã Giám-Sinh, cùng Sớ-Khanh mọ̀t phường ( xg )
38. Tư-Bà hễt mong van lạy (cg̀)

Cá bọn rơi đầu, thit đổ máu tuôn ! (xg)
39. Giác-Duyên xem nàng báo-phục (xự)

Nưa phần khiềp sợ __ nưa phần mửng vui (xê)
40. Trước sau nào có ai hơn ( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}}$ )

Phong-trần dàu-dãi, bội phẫn vinh-hoa (liu)
IV. 41. (-----liu-----) ...Tông-Đốc quan (liu)

Là Hồ Tôn-Hiễn __ kinh-luân gồm tai ( xg )
42. Biết Từ-Hải là đấng anh-hūng (xğ)

Còn Kiễu cưng dự quàn-trung bān-luận (cĝ̣)
43. Muốn bắt Từ-công, nên gia-chưóc chiêu-an (u) Chàng chẳng ham __ áo xiêm ràng buộc (cĝ̣)
44. Nhưng Thúy-Kiều đêm ngà̀y thuyêt-phục (ç̣) $\qquad$ Từ-Hải xiêu lòng, nên bo thê công (xg)
45. Họ Hồ bày " lể tiên, binh hậu" (xự)

Xạ tiễn bất ngỏ __ anh-hūng thảm-bạ ! (xự)
46. Kiều ngơ-ngàng nhìn chồng chết đứng (cĝ)

Máu lệ chan-hòa mang tiếng sát-phu ! (xg)
47. Ép lấy Thô-quan, Hồ quyết gá Kiêu (xề) Sông Tiền-Đưỏng __ nàng gieo ngọc trầm châu (liu)
48. Thưỏng thay cũng một kiếp ngưōí (xề)

Hại thay mang lấy sắc tài làm chi ! (liu)


## TÂY-THi

## Soan lōi ca: Trần Ngọc Thạch

( Bản TRƯỜNG, bộ Vī)

## GİÂC MộNg CÔNG-HÂU

## I.

1. (------------) ...Hôm nay (liu)

Tôi kể __chuyện Liêu-Trai Chí-dị (cộ)
2. Nhưng không phải chuyện Hồ, Ma, Quy̆, Mị (cộ) Mà là câu chuyện " Tục Hoāng-lương " (liu) $\qquad$
$\qquad$
. (-----liu------) ...Nho-sí ho Tăng (xg)
Vùa mói thi _ dậu Tiến-sí khoa nây (hō)
4. Chāng cùng các Tân-khoa vui-vây (hò)

Nghe đồn ngôi chùa kia, có Thầy giơi xem tưóng mệnh (cĝ)
5. (----ç̣-----)...Chàng lên ngụa (cĝ̣)

Tìm đến ngôi Chùa mái phú rêu xanh (u)
6. Hỏi xem cho rõ con đưởng công-danh (u) $\qquad$
"Tể-tuớng ngôi cao, ta có đáng mặt Công-Hầu ? "(xê)
7. (-----xê-----) ...Thầy thoáng nhìn (xề)

Thấy chàng __ tuớng chẳng cao-sang (liu)
8. Vửa mói đỗo ông Nghē, đã vội kiêu-căng (liu) $\qquad$
Mặt mày vênh-váo, tự- đắc nghênh-ngang (liu) $\qquad$
9. (----liu-----) ...Thầy nghiêm-trang (liu)

Báo rằng ngày sau __chàng sẽ mũ cao, áo rộng (cĝ̣)
10. Nhất-phẩm cao-sang đường mây lồng-lộng (cộ) $\qquad$
Phú-qúy, vinh-hoa, thiên-hạ chẳng ai bă̄ng! (xğ)
11. (----xg-----) ...Nghe xong (xê)

Trên mặt chàng __ càng rõ nét kiêu-căng (xê)
12. Bạn bè súm lại chúc tụng lăng-xăng (xê) $\qquad$
Chắc chắn ngày sau chāng se vinh-sang tột-bực ( $x u ̛ ̣$ )
13. (-----xự-----) ...Nhin quanh (xg)

Chàng thấy __ có một vị Sư gia (hō)
14. Đang ngồi tựg niệm, nét mặt hiền-hōa (hō)

Bển cạnh chàng, bạn bè hớn-hở vây quanh (xg)
15. (-----xg-----) Chàng bảo rằng : "Ngày sau (liu)

Ta làm Tể-tướng ___ quyền-hành trong tay thực-thụ (ĉ̣̣)
16. Ta sê cho Truỏng-huynh lām quan Tuẫn-phủ (ĉ̣̆) __ Và các bạn, ta cữg ban chức-tước, phẩm-hàm (xğ)
17. (----xg-----) Còn ông Anh Cô-Cậu của ta (xê)

Ta sẽ cử_ cho làm chức Tham-Du (xg)
18. Gia-đinh ta đều hưỏng lộc Triều-đinh. " (hò) $\qquad$
Bạn bè nghe chāng hưa-hen, thích chí cuōi vang ( xg ) $\qquad$

## II.

19. (----xg-----) ...Trỏi đổ cơn mủa (u)

Thật là: " Vư vô __ kiềm-tóa năng lưu khách " (ç̣̂)
20. Tăng-sinh cảm thấy trong ngửỏi mỏi mệt (cĝ̣)

Ngã miñh trên sập, chàng ngủ một giấc say sủa (u)
21. (-----u-----) ...Bỗng đâu (u) Có hai Trung-sứ __ dem chiếu-chi của Vua (u)
22. Mōi Tǎng Tể-tuơơng bàn việc Quốc-gia (u) $\qquad$ Nối gót Sai-quan, chàng vao triề bái-mang (cộ)
23. (----c c -़-----) ...Trên điện ngọc (ç̣̂) Thiên-tư __ cất giọng nghiềm-trang (u)
24. Cho Tăng trọn quyền bổ-nhiệm tước quan (u) Và ban ngụa quý, cẩm-bào, đai ngọc (cṭ̂)
25. (----ck.-----) ...Chāng trở lại (cg̣)

Thấy của nhà _. lộng-lẫy nguy-nga (u)
26. Rèm châu, truóng rũ, tơ liễu thưót-tha (u) $\qquad$
Ngôi cao Tể-tương, thật đến quá mau! (liu) _ 46
27. (-----liu-----) ...Giờ đây (liu)

Chàng chỉ khé cất tiếng __ đã nghe trăm tiềng da (cĝ)
28. Công khanh đem biếu hải-vị, sơn-hào (xğ) $\qquad$
Vào ra tấp-nập trước môn-quan (liu) $\qquad$
29. (-----liu-----)...Từ nay các quan (xg)

Lục-khanh tối thăm __ Chàng còn kính-trọng, nể-vi (hò)
30. Còn các quan bậc hạ chẳng ra gī (hò) $\qquad$
Muốn tiến chức, thăng quan, phải lủng khom, gới quỵ! (ç̣̆)
31. (----ç̣-----) ...Kẻ nào dua-mị (c $\hat{\mathrm{g}}$ )

Sẽ được cất nhắc __ tước trọng quyền cao (u)
32. Còn ai chống lại, bàn tán lao-xao (u)

Tể-tuớng sẽ làm cho nát cửa tan nhà ! (xề)
33. (-----xe-----) ...Chí một năm trōn (xề)

Tiền của, bạc vàng __ vó-vét chất đầy kho (liu)
34. Mặc cho dân lānh bữa đói, bưa no (liu) $\qquad$
Việc Quốc-gia đại-sự Tể-tương chẳng lo ! (liu) $\qquad$
35. (----liu-----) ...Thơi may (liu)

Có quan Long-đồ Học-š̃i __ dâng sớ lên Vua hạch-tội (ç̣̂)
36. Và các quan trong triều, ngoài nội (cĝ)

Tội lớn, tội nhỏ, trưóc sau lẫn lượt phơi-bày ( xg )
37. (----xg-----) ...Trước đây (xê)

Thường có những tên _ xin làm đồ-đệ, luồn cúi a-dua (xê)
38. Mua quan, bán tước để cầu vinh (xê) $\qquad$
Nay thấy Tể-tưóng lâm nguy, liền cùng nhau trở mặt (xự)
39. (----xự-----) ...Thảm thay (xg)

Quan Tể-tuớng _ bị cách chức và xư lưu-đày (hō)
40. Hīnh-dung tiều-tuy như ké ăn mày (hō)

Nhà cưa, tiền bạc, ruộng vươn thảy đều bị tic̣ ch-biên ( xg )
41. (-----xg-----) ...Bỗng nhiên (liu)

Có một bọn cuớp __ tư đâu xông ra chận lại (cĝ̣)
42. Là lương-dân trưóc kia bị chàng mưu hai (ç̣̆) $\qquad$
Chúng gặp Tăng-sinh liền nổi giận chặt đầu ! (xğ)
43. (----xg-----)...Chàng vửa chết di (xê)

Có hai Quỹ-sứ__ dâ̂n chāng dến trước Diêm-Vương (xg)
44. Kể tội Tăng-sinh chẳng sót tội nào (hō)

Diêm-Vương truyền bỏ chàng vào chão dầu sôi ! (xg)

## III.

45. (----xg-----) ...Chāng chủa kịp chết (xê)

Thì Quȳ-sứ lôi ra $\qquad$ bắt uống vàng, uống bạc (xự)
46. Sinh-thời chí lo thâu góp cho mau (xè) $\qquad$
Giơ đây bị bắt uống vàng cháy ruột cháy gan (xê) $\qquad$
47. (-----xê-----) ...Chàng kêu thét (ç̂g)

Ban bè lay tính $\qquad$ mói hay là giấc chiêm-bao (xg)
48. Bên ngoài trơi đã dút cơn mủa (xê)

49. (-----cg̀----) ..." Hay chăng (liu)

Qué bói Tể-tuớng __ có to ra hiệu-nghiệm ? (chg)
50. Người nên thành-tâm mà lo tu-niệm (cĝ̣)

Thì tự trong long ta se nơ muôn đóa hoa hồng !" (xğ)
51. (----xg----) ...Tưầy (xê)

Có một nho-sí __ sống kiếp lang-thang ( xg )
52. Công-danh, phú-quý không màng (xề) $\qquad$
Ngoài tai gát bỏ chuyện thề-gian ! (liu) $\qquad$ -\%----------------

# CÔBÁN 

## Soan lơi ca: Trần Ngọc Thach

(Bản TRƯƠNG, bộ Vi)
I. 1. (-------------) ...Từxủ (xè)

Mối tơ-duyên __ tiǹ Chồng, nghiia Vợ (xụ̂)
2. Nguyệt-lão se duyên-nọ̉ (xự) $\qquad$
Keo sỏn gắn bó, ràng buộc trăm năm (xg)
3. (----xg----) ...Khi cách biệt (xự)

Mới quý câu _ chung-thúy một lơng (hō)
4. Quyě́t tàm gin giưu mó́i tó hồng (hò)

Khỏi thẹn löng không phụ nghia tao-khang (xg)
5. (-----xg----) ...Nay kè lai (xư)

Chāng Từ Đlưc-Ngôn _ kết duyên với một nāng (hô)
6. Công-chúa Nhac-Xương lá ngọc cành vàng (hō)

Quyết trọn đơi gắn bó cūng nhau (xg)
7. (-----xg-----) ...Nào hay dâu (xè)

Quê-hưỏng _ đang hồi ly-loạn (xụ)
8. Dân-chúng tiom phiỏng lánh nạn (xự)

Chàng băn phưỏng-kế khi phải xa nhau : (xg)
9. (-----xg----)..." Mai một (xự)

Nếu vợ chồng ta __ phải xa cách đôi đāng (hò)
10. Thī cứ như tài sắc của nàng (hō) $\qquad$
Tất phải sa vào chốn cao sang ( xg )
11. (----xg----) ...ôi ! Của quyền (xề)

Khi khép lai $\qquad$ ngàn-trüng xa nhau (liu)
12. Voì-vọi từòng cao biết đâuu lưông (xê) $\qquad$
Cạn dōng lá thắm, dút đưồng chim xanh (liu) $\qquad$
II. 13. (-----liu----) ...Nếu may ra (liu)

Trōi cao kia _ ban ơn cho gạp lại (cĝ̣)
14. Duyên tiñh coon sau cơn tañ hại (cộ)

Ta có vật gì lăm tin khi đối-diện. " (cĝ̣)
15. (-----cĝ----) ...Chāng dem (liu)

Tấm gưỏng soi _ đập vỡ lam hai đoạn (cộ)
16. Nưa mang theo, nủ̉a trao cho bạn (çĝ̣)

Trong buổi phân-ly ước hẹn nhau rằng : (xè̀)
17. (-----xè----) ..." Năm sau (xê)

Đưng răm tháng giêng, rao bán gưong ở chợ Kinh-Đô (xê)
18. Ta chắp gương nầy để nhạn ra nhaụ (xê) $\qquad$
Tình xưa nối lại, ta vui cảnh tương-phùng. " (xğ)
19. (-----xg----) ...Quả thât (xụ)

Khi nước Trần bị diệt _ thì công-chưa Nhạc-Xuơng (xê)
20. Bị lăm nàng hấu nhà họ Dương (xê) $\qquad$
Đự̛̣c công-tử Dưỏng-Tố dặc-biệt yèu thưỏng (xê)
21. (-----xế----) ...Ngày tháng (cố)

Thấm-thoát $\qquad$ đã đ̂ến kỳ hẹn năm xưa (xê)
22. Chàng đem gương vỡ ngồi mãi chợ trủa (xê)

Ngươi xủa aâu thấy, chợ đã vắng thủa (xê) $\qquad$
23. (-----xê----) ...Bỗng thấy (cĝ́)

Một ngươi hầu gái __ rao bán nưa mảnh gửng (xg)
24. Chàng đem gửng so quá thật vūa (xề) $\qquad$
Ngậm-ngūi đề bài " Phá Kính thi " (liu) $\qquad$
III. 25. (-----liu----) ...Nội-dung rằng : (hō)

Guỏng với ngữơi _ đều đã ra đi (xg)
26. Giữ hẹn xua, gương trở lại (xự) $\qquad$
Nay sao vắng bóng dáng ngươi ixua ? (xg)
27. (----xg----)...Giờ đây (xê)

Khòng thể lam nguyên vẹn - bóng dáng Hằng-Nga (xg)
28. Nhin gửng xưa đầy vẻ u buồn (hò)

Chỉ còn lưu lại ánh trăng suông ! (liu) $\qquad$
29. (-----liu----) ...Nhận đưọ̣c thỏ (u)

Công-chúa Nhạc-Xương _ sầu thám năm canh (v)
30. Thương thân và thưỏng bạn (fan) $\qquad$
Mái trông tin nhạn thổ-than (liu)
31. (-----liu----)...Suốt đêm ngày (hō)

Nañ bơ-phờ _ tiều-tuyy dung-nhan (xg)

32．Công－tứ họ Dương nghe rô chuyện（xự）
Cám thương tình nghia，cho chồng vợ sum－và̀y（ x ğ ）
33．（－－－－xg－－－－）．．．Giơ đầy（xè）
Mặt đối mặt＿＿gưỏng nối gưỏng（xg）
34．Vui câu đoàn－tụ đến bạc đầu（hò） $\qquad$
Xiết bao nghǐa nặng tīnh sâu（liu） $\qquad$
35．（－－－－－liu－－－－）．．．Đất Giang－Nam（u）
Lưu－truyền măi $\qquad$ chuyện TửĐúc－Ngôn（u）
36．Gương vớ，đà nguyên－vẹn（fan）
Không hổ－then mối tinh chung（liu） $\qquad$

IV．37．（－－－－－liu－－－－）．．．Trên trời cao（liu）
Tửng đôi chim＿＿alang nhơn－nhơ bay lượn（cĝ̣）
38．Biết đâu thế－gian nhiều phiền－muộn（cĝ） $\qquad$
NhưĐại－phu Hān－Bă̌ng cūng nàng Hà－thi（c $\hat{g}$ ）
39．（－－－－cệ－－－－）．．．Tin̄h duyên（liu）
Đang ấm êm＿vợ chồng tâm－đầu ý－hiệp（cg̣）
40．Hà－thị tài－hoa lại sắc đẹp（cĝ）
Nụ cữờ，sóng mắt nghiêng－ngữa nước non（xê）
41．（－－－－xê－－－－）．．．Tống Khang－vương（xê）
Là một hôn－quân＿＿để da thâm yêu（xê）
42．Quyết bắt nàng vầy duyên（xê）
Dưng uy－lực，cưỡng－bức nàng vào cung（liu） $\qquad$
43．（－－－－－liu－－－－）．．．Đau thưỏng（liu）
Hà－thị lén viết＿＿cho chồng bức thủ mật（cĝ̣）
44．Nhưng bị tên hôn－quân bặ́t được（cĝ̣）
Truyền quan Tô－Ha giãi rõ nội－dung（ xg ）
45．（－－－－－xg－－－－）．．．Mối hay（ xg ）
Nồi－niềm thưỏng nhớ＿nàng gởi đến cho chồng（hò）
46．Trăm năm giữ vẹn một lờng（hō）
Quyết liều một thác là xong！（liu）
47．（－－－－liu－－－－）．．．Hôn－quân（xg）
Truyên chí＿＿bát Hän－Bằng ha ngục（xự）
48．Nghí gia－cang trăm đường khồ－nhuc（xự）
Chàng quá đau lōng，đānh tự－sát trong đêm（xè）
49．（－－－－xê－－－－）．．．Chốn thàm－cung（xê）
Giọt hồng rỏi rụng＿héo－hắt tâm－can（xê）

50．Đêm ngày sầu thám khóc than（xê）
Khi hay tin chồng vinh－biệt thế－gian（liu）
51．（－－－－liu－－－－）．．．Từ đây（liu）
Đôi ngã＿＿âm－dương cách－biệt（c⿳⺈⿴囗十大亍）
52．Đường tở đứt dây cam đoạn－tuyệ̀t（cĝ̣） $\qquad$
Nàng tim̀ cách chết theo bạn tình－chung（ xg ）
53．（－－－－xg－－－－）Vọng－nguyệt lầu（hò）
Nàng lên đài＿cùng Tống Khang－vương（xg）
54．Thưa lức hôn－quân mỏi mệt（xự） $\qquad$
Nang lao xuống，rơi chết dưới chân đài ！（xg）
55．（－－－－－xg－－－－）．．．Đoạn－trưỡng（xề）
Kiếp má hông＿＿trong bão－tố phong－ba（liu）
56．Lời hứa thưy－chung chẳng phai－nhōa（xề）
Đành vùi tan－nát một đṑi hoa ！（liu） $\qquad$
57．（－－－－liu－－－－）．．．Lủu tho（liu）
Xin an－táng＿＿cūng chồng chung phần－mộ（cĝ）
58．Nhưng hôn－quân nổi cỏn thịnh－nộ（cĝ̣）
Truyền đem chôn đối－diện hai mộ－phần ！（xễ）
59．（－－－－－xê－－－－）．．．Qua một đêm（liu）
Bỗng thấy＿＿ở hai bên phẫn－mộ（cĝ̣）
60．Có hai cây Tử mọc lên cao vòi－vọi（ç̣̂）
Rễ cây quấn quýt，cành lá giao đầu（xg̀）
61．（－－－－－xg－－－－）．．．Trải qua（xg）
Xuân Hạ Thu Đông＿＿mưa nắng dãi－dầu（hò）
62．Có đôi Uyên－Ương hót giọng thảm sầu（hò）
Khóc thương đôi bạn tình sâu（liu） $\qquad$
63．（－－－－liu－－－－）．．．Cho hay（xg）
Đã kết duyên＿thănh chồng，thành vợ（xự）
64．Cốgiữ sao cho trōn duyên－nợ（xự）
Để không hổ－thẹn với nhửng tấm lōng son（xe ）
65．（－－－－－xê－－－－）．．．Chuyện xưa（xê）
Tich cũ．＿luu lạ cho đō $\bar{i} \mathrm{i}$ sau（xè）
66．Mối tiǹh chồng vợ thâm－sâu（xê） $\qquad$
Cho dū ngăn cách biển dâu（liu）
67．（－－－－－liu－－－－）．．．Ví không（liu）
Dám sánh＿＿những gương xưa ghi－tạc（c c ． ）
68．Thì cũng chón nên bội－bạc（cĝ̣）
Giử sao cho vẹn tīnh－nghia vợ chồng（ $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ ）$\%$

## VĂN THIÊN TƯỞNG

(LÓP II VÀ III)

## Soan lôi ca: Trần Ngọc Thạch

## THIİÊU-PHU $\mathcal{N A} \mathcal{M}-X V O ゚ \mathcal{N} G$

## LỚP II

16. $\qquad$

...Nối oan tinh (hō)
Ai bẳng thiếu-phụ Nam-Xương ( xg ) Bao tháng năm ( $\mathrm{xê}$ ) vọng mái (xê) tiêng khóc thê-lưong ( xg )
17. 


18. Dẫu thời-gian $(\mathrm{xg})$ có trải qua ( $\mathrm{xê}$ ) __nưng chẳng mō phai ( xg ) ( $-\cdots-\mathrm{xg}-\cdots)$

Nhắc cho ta $(\mathrm{xg})$...thương tiếc (xê) ...ngươii xủa (xể) _ bạc phận má hồng (hò)
19. ( $-\cdots--x e ̂ ̃-----)$
(-----hō-----)
(-----mô-----) ...Kể từ ngày (hò)
...Đủa chàng ( xg ) lên đường (xễ) ___ buị hồng (hō) ___ theo vó ngụ̣a chinh-phu ( xg )

Vui với con thơ (liu) và khung tơ (liu) khắc-khoải trông (xê) vời-vợi cánh chim hồng (xğ)
21. Mà ngưởi đi $(\mathrm{xg})$ thuơ xưa ( $\mathrm{xể}$ ) $\qquad$ vẫn xa xăm biễn-biệt $(\mathrm{xg}) \quad(----\mathrm{xg}-\cdots--)$
Vọng hương trơi xa (xê) đôi mắt mói mòn ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ ) chủa cạn niềm nhớ thửỏng ( xg ) (-----xg-----)

## KHÚC DU'NG

22. $\square$ (-----mô-----) ...Nhứng khi con (oan) Hỏi người Cha (liu) cách xa (liu)___ nàng chi vào (xề)___ đôi bóng nhỏ lung-linh (oan)
23. ...Nañ cuơơi (xề) khẻ bảo: (liu) "Đó là Cha con " (oan) (----liu-----) Con tré vui đùa (xề) ...trong đêm (liu) gọi Cha (xế)_ qua bóng Me âm-thầm (xğ)
 Biết cùng ai (xê) thở-than (lịu)_Cho bó (xể)_ những ngāy tháng lạnh-lūng (hō)
24. Từ phương trồi (xề) khói lửa (liu) $\qquad$ chàng quay gót chinh-yên (oan) (----liu-----) Trở về (xề) cùng vợ yếu con thơ (liu) Bồng bếcon (xể) chãng vui bảo: "Cha đã về. " (xğ)
25. ...Có ngờ đâu ( xg ) định-mệnh ( $x$ ể $)$ trẻ ngây-thỏ vụng dại ( xu ) (-----xg-----) Trong vòng tay (xê) của Cha (liu) lai thó-the ( $\mathrm{x} \widehat{\mathrm{e}}$ ) $\qquad$ rẵg : "Cha con tối mói vễ ! " (hò)
26. ...Tưởng như ( xg ) vực thẳm (xể) $\qquad$ bỗng sụp dưới chân minh (hō) (----hō-----)
Chàng phú-phàng (xề) nạng lồi xua đuổi (liú) nghi-ngờ long thủy-chung ! (liu)

## KHÚC XẾ XẢNG

28. (----liu----) (----mô---) Nỗi oan (xğ) biết ngó cūng ai (xg)

29. $\square$ ( $-\cdots-\mathrm{mô}-\cdots-)^{\prime} \quad . . . Ð \mathrm{ê}$ thṑi-gian (xế)
...Giãi rõ (liu) khúc-nôi (liu)
sẽ cho (xể) $\square$ đá biết tuổi vàng! (hō)
30. ...Dōng sông ( xg ) xanh thẳm ( $\mathrm{xê}$ ) $\qquad$ mang nỗi tiếc thương $(\mathrm{xg})$ Giọ thọ̉i vi-vu (xê) nhử khọ́c cho nàng ( $x \underset{g}{\mathrm{~g}}$ ) sộ-kiệp sầu đau ( xg ) )


## LÓP III

31. (----xễ-----) (----xg-----) (----mô-----) ...Bóng dêm (oan)

Bao trùm lên (liu) thêé-gian (liu)___ Tiếng chāng (xề)___ ru con ngõongàng (xğ)
32. ...Ánh đèn (xề) hiu-hắt (liủ)___ soi bóng lung-linh (oan) (----oon-----)

Bỗng chàng nghe (liu) tiềng con (liu)___ reo mững : (xề)__ "Kia xem! Cha con đã về ! " (xg)
33. Vội vàng (xề) đưa mắt (líu)___nỉn theo hương tay con (oan) (----oan-----)

Nhưng nào đâu (liu) thấy ai (liu) $\qquad$ chỉ thấy bóng minh (xề) $\qquad$ trèn vách phên thưa (oan)
34. Bây giờ (xề) mói rơ (liú)__ sự thê trắng den (oan) (----oan-----)

Cữg vì không (liu) nghi-suy (liu)___ trót nạng lōi (xề)___ doạn nghia phu-thê (oan)
35/23. ...Quyết lōng (xề) từ bỏ (lỉu)___ giây phút tương-giao (oan) (----liu-----)
Nàng đã gieo miñh (xề) xuồng sông sàu (liu) không oán trách (xê) không biện bạch 1 lởi ( xg )
$36 / 24$. Nỗi tiếc-thưỏng (xg) ù-rü (xể) $\qquad$ suốt 5 canh dẵn-vật (xư)
(----xg-----)
Lac-loài trong đêm (xê) tiếng nhạn (liu) $\qquad$ kêu sương (xê) $\qquad$ u-hoài suốt đêm triồng (hō)

37/25. ...Chiều chiều (xề) trên bến (liư) $\qquad$ sông lanh âm-u (oan) (----liu-----)
Bóng chàng (xề) thơ-thẩn tìm trông (liuu).. sông nước (xể)__ cuồn cuộn xuôi dōng (xğ)
$38 / 26$. ...Nào đầu ( xg ) tăm cá ( $\mathrm{xể}$ ) ___ mặc cho ai mó-mộng ( xu$)_{\text {) }}$ (-----xg-----)
Bây giờ nhin sông (xê) sông rộng (liụ)__ nhīn con (xể)___ con quá vô-tinh ! (hò)
39/27. ...Con ôi! (xg) nông-nỗi (xể)___ vì Cha quá bac-tinh (hō) (-----hò-----)
Để Me hiền (xề) ngậm đắng cay (líu) âm-thầm quyên-sinh ! (liu) (----liu-----)

## KHÚC XẾ XÁNG

40/28. (-----liu-----) (-----mô-----) ...Sông nước (xg) lững-lō trôi (xg)
Mấy ngàn năm qua (xê) vang vọng mối sẫu ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ ) của kiếp hồng-nhan ( xg ) ( $\left.---\mathrm{xg}-\ldots-)^{-}\right)$

Để một người mang (liu) nhớ thương (liu) $\qquad$ dêm dêm (xể) $\qquad$ một bóng bên đèn (hò)
42/30. ...Xót-xa (xg) ray-rút (x xe ) _ hết kiếp khôn nguôi ( xg ) (-----xg-----)

---------------------------------
GHí CHÚ́ : Bản VĂN THİÊN TƯỚNG, lớp I trūng lớp II, nhưng khác câu dầu Câu đầu lóp I ( tức Câu 1 ) đồn ca chỉ bỏ 1 nhị đầu như sau:
I. Câu 1. (----------) ...Nỗi oan tình (hō) ...Ai bằng (xğ) thiếu-phụ Nam-Xương (xg) Bao tháng năm (xê) ...vọng mãi (xú) tiê̂́ng khóc thê lương (xg) (-----xg-----) (Nhưng bây giō , nhạc-giới chíi thường chỏi lớp II qua lóp III mà thôi. )

# VǍN THIÊN TƯỞNG <br> (LỚP II và III) 

Bản đōn: Cụ Trần Vǎn Thọ
Soan lởi ca: Trần Ngọc Thach

## CHA

## LÓP II

16. 

(---------------------------------->óng chiều (hō)
$\ldots$...ễ điu-hiu ( xg ) ...gió nghia-trang (xê) ...xao-xác (xể) ...cảnh cô-liêu (xg)
17. (-----xề-----) (----xg-----) (----mô-----) ...Khói hử̉ng (xg) ...tàn-lạnh ( xg ) đã tự lâu (xê) ...con vẫn (xể) __ ngồi bên phần-mộ ( xu )
18. Để chờ nghe ( xg ) tiếng Cha (xể)___ từ cõ̃i thâm-sâu ( xg ) ( $-\cdots-\mathrm{xg}-\cdots-{ }_{-}$) Nhưng nhìn quanh ( xg ) ...chỉ thấy ( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}}$ ) ...tan-tác (xể) _ cỏ hoa sầu! (hō)
19.
 ...gia-dình ( $x$ ğ ) (xề ___ SL__) êm-đềm (hō)___ có Mẹ có Cha ( xg )

...Cha vắt-vả (liu) khi con cōn ngủ yên (liu) và dạy con (xể) đạo-lý lām người (xğ)
21. ...Khi con ( xg ) thānh gia-thất (xễ)_ Cha nở nụ cưōi vui ( xg )

... Con thấy trong (xê) ánh mắt dịu-dāng ( $x \bar{g}$ ) muôn ngān nỗi hân-hoan ( $x g$ )
(-----xg------)

## Khúc DỪNG

22. 

 ...Những lầm-than (liu) (liu__SL_Cha lià (xîe) ___ côi tạm nhân-gian (oan)
23. ... Gia-dinh (xề) héo-hăt (liu) $\qquad$ sầu nát tâm-can (oan) (----liu------)
Ôi! Muôn đời (xễ) vời-vợi tinh Cha (liu) ...bất-diệt (xể) __ trên thế-gian nầy (xğ)
24. Nhớ khi con $(\mathrm{xg})$ đau yếu ( $\mathrm{xê}$ ) $\qquad$ Cha chạy-vạy thuốc thang ( xu ) ) ( $-\cdots-\mathrm{xg}-\cdots---)$ ..Đời gian-lao (xê) gánh nặng (lịu) $\qquad$ vẫn nuôi con (xể) $\qquad$ từng đứa nên ngưōi (hō)
25. ....Mang hình (xê) bóng Cha (liu) $\qquad$ trên đường luân-lạc (oan) (----liu-----) ...Nhớ hoài (xề) những lôi Cha khuyên (liu) ...dộ-tri con (xể). qua khổ-não cuộc đōí (xğ)
26. Ôi! Xót-xa (xg) chữ Hiếu (xể)____ chủa phân nặng nhẹ (xư) ( $-\cdots-x^{\prime}$ xg-----) Hoa hồng tươi (xê) tặng Mẹ (liu) $\qquad$ con Cha (xể) $\qquad$ con biết tặng hoa nào? (hō)
27. ...Lōng Cha ( xg ) muôn thươ (xể) $\qquad$ như sóng biếc dạt-dāo (hō)

```
(-----hoे------)
```

...Bên mộ nầy (xề) con dâng-tặng (liu) hoa lōng cho phụ-thân (liu) (----liu-----)

## Khúc XẾ XÁNG

28. (----liu----) (----mô-----) ...Nỏi ấy (xg) ...có binh-yên ( xg )


..Tinh Cha (liu) như núi cao (liu) $\qquad$ muốn gọi Cha (xể) $\qquad$ như tiếng gọi đầu đồi (hō)

...Thưỏng Cha (xê) sao qua muộn-màng ( $x \bar{g}$ ) khi đầu chích khăn tang! (xğ) (----xg-----)

## LÓP III

31. (----xề-----) (----xg-----) (---mô-----) ...Tiếng con (oan)
...Gọi Cha (liu) (liu SL___ trong hoang-tān (xề)___ trong nước mắt nhat-nhōa (xğ)
32. ...Bao đêm dài (xề) thăm-thẳm (líu)__ gió lạnh sưỏng sa (oan) (----oan------) ...Con thèm nghe (liu) tiếng Cha (liu)___ và thèm ( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}}$ )___ cả nhứng roi đōn ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ )
33. ...Đâu cōn (xế) ánh mắt (liú)___ chan-chứa thuỏng yêu (oan) (----oan-----) ...Có những (liu) ...đêm (liu)___ Cha về (xề)___ mō-ảo trong mó (oan)
34. ...Lặng nhīn (xè̀) dưỏng-thế (liủ)___ trong cảnh hoang-sơ (oan) (----oan-----) ...Dĩ vâng (liu) buỗn tênh (liu)___ chưa bao giờ (xề) ___ con đền đáp song-thân (oan)

35/23. ...Con nào (xề) muốn (liú)___ thành ké vong-ân (oan) (----liu------) ...Nhố Cha gìa (xề) gẫy-guộc xương da (liu) chí mong (xê) _ con ấm dạ no lōng (xg̀)
36.24. ...Đơi luôn ( xg ) cạm-bẫy ( x ể)____ sợ con khổ-hận ( xu ) (----xg-----) ...Mà trần-ai (xê) lận-đận (lịu)___ không sao (xể)___ tránh khỏi ngọn roi đỡi (hō)

37/25. ...Roi đôì (xề) đau buốt (liu)__ hằn vết tâm-tự (oan) (----liu-----) ...Bây giở (xễ) tóc bạc lưa-thưa (liu) mắt đã khô (xê) __ mắt lại lưng tròng (xğ)
38/26. ...Thương con (xg) mới biết (xê) ___ lōng Cha Mẹ (xư) (----xg-----) ...Gian-khổ (xê) không câu-nệ (lịu) $\qquad$ ngàn năm (xể) $\qquad$ Phụ-Mẫu thâm-tīnh (hò)

39/27. ...Con cầu mong (xg) ơn phước (xê) $\qquad$ Cha hiện rõ bóng hīnh (hō) (-----hō-----) ...Đê con còn (xề) ...có thể (liủ) nói một lởi thưởng Cha (liu)

```
(-----liu------)
```


## Khúc XÊE XÁNG

40/28. (----liu----) (---mô----) ...Khi con (xg) ...biết thương Cha (xg) ...Thi Cha (xê) đã xa đōi (xğ) con khóc phận mồ-côi ! (xğ) ( $-\cdots--x g-\cdots$----

41/29. (-----xề-----) (-----xg-----) (----mô-----) ...Nhang khói (xế) ...Theo áng (liu) phù-vân (liu)___ nhớ Cha (xể)___ bịn-rịn muôn phẩn (hō)
 ...Ngoánh trông (xê) bãng-lãng bóng chiều (xğ) Cha nẵm giưa quạnh-hiu! (xğ) ( ----xg-----) \% $\mathbf{5 3}$

## $\mathcal{M E}$

1. 



Tháng năm dāi (hō) lặng-lẽ nuôi con (oan)..tửng đêm (liu)__ khắc lụn canh tān (xğ)
2. ...Ru hoài (xề) ...ru mãi (liú) ngọt-ngào điệu dân-ca (liu) (----liu------)

Tử thươ nằm nôi (liu) đến ngày lớn khôn (oan)...ō̃i ru (liu) __ theo ta trọn kiếp ngươoi (xg)
3. (----xề-----) (----xg---------mô -----) Mẹ Việt-Nam (xg)

Tự ngàn xủa (xg) một dỏi lam-lũ (xê)...quản -bao (xể)__ mưa dầm nắng hạ (lịu)
4. ...Đâu ( xg ) mái tóc xanh ( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}}$ ) của thồi xuân-nữ ( $\mathrm{xể}$ ) trưóc gió tung bay ( xg ) ...Chí còn đây ( xg ) tửng mảng tuyết sương ( xe ) ... phủ (xể) __ trắng vai gầy ! (hō)
5.
(-----liu-----) ...Lớn khôn (liu) trong dōng sữa (xế) ...ngọt-ngào (xğ)
6. ...Trong vōng ( xg ) tay ấm (xể) và tiếng ru êm ( xg ) (-----xg------)
...Lơi ru (liu) trong giấc nồng (xề) theo tững bước ta đi (liu) (---liu------)
7.

(----liu------) ...di trong (liu) ...năm tháng (xế) ...nhọc-nhằn (xề)
8. ...Khi (liu) ...thân-xác (xế) ...khô-cằn (xư) (-----xê------)
...Thì cũng (liu) ... đến khi (xê) ...mobi-mê (xg) __ trong tàn-ta (lịu)
9. (----xg-----) ...Còn ta (xg) ...trên bước dơi (hō) dầu-dãi bôn-ba (xê) ...Thoảng (liu) ...nhu' (liu) có hồi $(x u ̛)$ vọng hướng quê nhà (xề)
10. ...Chiều hôm (liu) tựa cửa (liu) $\qquad$ bóng Me gìa (xư) (----xê------) ...Thì ta (liu) ...có chăng (xê) một thoáng bâng-khuâng (xể) hay một cơn ái-ngai ! (lịu)
11. (----xg----) ...Mưa (xg) ...tự trới (hō) ...mưa đổ xuống (xê)
...Nước (liu) ...mắt (liu)____ cứ chảy xuôi (x e ) ____ tự ngàn đồ ! (hō)
12.
...Ôi ! (xg) ...tiếng (xể)___ Mẹ ru hōi (hō) (----hò----.-) ...Đưa ta về (xê) ...thăm-thăm (liu) quãng đői ầu-thơ (liu) (.---liu------)
13.

(-----liu-----)
(-----mô-----)
...Bóng đổ (xg)

14.
(----xề-----)
(-----xg------)
( $-\cdots--\mathrm{mô}-\cdots-\cdots$ )
...Thân lưّthú (xé)
...Ngàn dậm (liu) ly-hương (liu) $\qquad$ vẫn nhó thương (xヘ̉) $\qquad$ hình bóng của Me hiền (hō)
15. ...Ôi ! ( xg ) ta có thể ( Xe ) $\qquad$ trả nợ đời trăm năm ( xg )


Nhưng ngăn năm (xê) Hiếu-ân nặng oẳn (xğ) biêt thuơ nào trả xong! (xğ) (----xg------)
28.
 (-----xg------) (-----mô-----) ...Mai kia (liu) (-----liu------) ...có xanh (liu) ...che-phủ (xế) ...nơi Mẹ nẳm (xğ)
29. ...Cho dù ( $\mathrm{xu}{ }^{\prime}$ ) ta nhỏ xuống ( $\mathrm{xe̛}$ ) $\qquad$ tưng dōng lệ ăn-năn (xg) (----xg------)
...Cững không còn ( $x \bar{g}$ ) thây mặt (xề) $\qquad$ Mẹ yêu (xê) $\qquad$ dū chỉ một giō ! (hō)
30. $\qquad$ của thuở dại khō (hō)
(-----hō------)
...Ồi bên đưṑng (xề) ...hoa cỏ dại (liư) cuñ cōn hơn ta ! (liu) (-----liu-----)
$\qquad$

GHİ CHÚ: Bài Võ Tắc Biệt có 2 lóp, mỗi lớp có 15 câu. Lốp II tử câu 16 đến câu 27 trùng 12 câu đầu ló́p $I$, nên chỉ soạn lời ca 3 câu cuối.

* Có thuyêt cho răng: VĂN THIÊN TƯƠNG, VÕ TẮC BỊ̇̂T là trích tủ 2 câu : VĂN thông THî̂̃, đạt địa-lý TƯƠNG-tận, VÕ-lực TẮC-thơi BỊ̇̂T-dạng (Nhạc-sí Hai-Ngủu)
* Thật ra, bản Văn Thiên Tưởng do Cụ Trần Văn Thọ sáng-tác dể ca-tụng tinh-thẫn bất-khuẫt của Thư-khoa HUÂN (chông Pháp, trào vua Tự- T ức ) có ý so-sánh khí-tiết của Thủ-khoa HUÂN tương-đương với khí-tiết của ông Văn Thiên Tưởng là một nhă cách-mạng của Tàu ( thỏi Nam Tống )


## ĐỐI BÓNG

## I.

1. (------------) ...Bao (xg)
...Khắc lụn (xê) ...canh tàn (hō)
2. ...Lạnh-lūng (hò) ...ngẩng trông (oan)
...Vầng trăng khuya (liu) (----liu-----)
3. (----liu-----) ...Ai (xê)
...Lỗi hẹn (xê) ...cùng ta (xg)
4. ...Để cho (xê) ...tuổi xuân (xg)
...Phái héo tàn ( xg ) vói thồi-gian ( xg )
5. (----xg-----) ...Vấn-vưỏng (liu)
...Mấy nỗi (xề) ...tư-lưỏng (liu)
6. ...Biễn-biệt ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ ) ...muôn trūng ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ )
...Ngóng chṑ (xḡ) cũng hoāi-công ! (xg)
7. (-----xg-----) ...Đōi ta (liu)
...Lân-đận (xè̀) ...chuỗi ngày xanh (liu)
8. (----liu-----) ...Mà nay (liu)
...Mái đầu (xề) ...phu tuyết sủỏng (liu)
9. ...Cûng (xế) $\qquad$ ua sầu ( xg ) $\qquad$
Ví biên thẳm (xễ) đã hóa cồn dâu (liu)
10. ...Nỗi (xế) $\qquad$ đa-đoan (liu) $\qquad$
Thân bèo bọt (x)$\hat{\mathrm{e}})$ vẫn còn mang (liu)
11. ...Nặng (xế) $\qquad$ mối sầu ( $x \overline{\mathrm{~g}}$ )
Ngāy tao-ngộ (ç̣̂) hẹn đá vàng ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ )
12. Lờ đá vàng ( xg ) cōn thiết-tha ( xg )

Mà uó́c-hẹn (xê) đà bay xa! (liu)

## II.

13/1. (-----hò-----) ...Đâu (xg)
...Nước Nhược (xê) ...non Bồng? (hō)
$14 / 2$. ...Nơi nầy (hò) ...núi sông (oan)
hiu-quạnh! (liu) (-----liu-----)

15/3. (----liu-----) ...Mênh-mông (xê)
...nào cơi (xè) ...hử-không ? (xg)
16/4. ...Sầu nặng (xê) ...nhớ mong ( xg )
...Buổi thu tàn (xğ) trôi trỏ đông (xg)
17. ...Gió lạnh (xê) ...ữ̃ng cón (liu)

Đối-diện (xệ) $\qquad$ thân đơn (liu) $\qquad$
18. Ôi ! ngỡ-ngāng (xğ) trông mây răng (liu)

Mấy rặng (xề) ... đồi hoang (liu)
19. (-----liu-----) ...Tóc ta (liu)
...Tững sợi (cĝ̣) ...u-hoāi (xğ)
20. (-----xg-----) ...Rụng rơi (liu)

Trong tháng rộng (cg̣) năm dài ( $\mathrm{x} \mathbf{\mathrm { g }}$ )
21. Còn mäi (xế) $\qquad$ nỏi nầy ( xg ) $\qquad$
...Nă̆ng triu (xề) nỗi niễm riêng (liu)
22. ...Vưōn xưa (u) hoa co điù-hiu (oan)

Mảnh trăng gầy (xề) ...cô dơn (liu)
23. Cuñ (xế) $\qquad$ vì ta (liu)
Mãi trông đợi (cĝ̣) một bóng hinh (xg)
24/12. Mà bóng hình ( xg ) vấn biệt tin ( xg ) $\qquad$
Nên trǎng vọng về (xê) côi $U$-minh ! (liu)

## III.

25. ...Lối xưa (oan) ...lau sậy (u)
...Rêu mờ (xề) ...mô xanh (liu)
$26 / 25$. ...Thớ-than (oan) thân-phận (u)
...Dêm tàn (xê) ...tàn canh (liu)
27/10. Mâ (xế) $\qquad$ ngóng trông (liu) $\qquad$
tin nhạn (x $x \grave{e}$ ) mà nhạn kia (liu)
28/11. Lận-đận (xế) $\qquad$ cuối trṓi ( x g )
Nên ta ngoảnh lại (ĉ̣̆) trông bóng minh ! (xğ)./.

## TRƯONG TƯONG-TU’

## Soan lơi ca: Trần Ngọc Thạch

(Lơp II qua lóp III)

## BĂİ TVOONG-TU'CVỐI CUSNG

## II.

13. $\qquad$ ) Mượn khúc Tương-Tủ (xg)
.. Đ $\hat{e}^{\prime}$ khóc (xê) buổi tưỏng-phūng (hō)
14. Nhìn ngừơi gần (hō) nhớ ngưởi xa (oan)

Xót lòng ta (liu) ( $\qquad$
15. $\qquad$ ...Trông qua (xê)
...Bốn mặt (xê) cũng là Quê-hương ( xg )
16. ...Bạn cũ (xê) còn, mât vấn-vủỏng ( xg )

Lông nặng muôn ngān ( xg ) tiếc thương ( xg ) $\qquad$
17. ...Dấu mặt (xê) trong đêm den (liu)

Nuốt nghẹ (xê) _ững phen (liu) $\qquad$
18. ...Ngậm-ngūi ( $x \bar{g}$ ) bao k'y-niệm (liu)

Rũ nhau về (xề) đày-dọa tâm-tư (liu)
19. (_liu_) ...Lói ca (liu)
...Tiếng nhac (cĝ) đồng-vọng vơi đầy ( x g )
20. $\square$ xg ) ...Tri-âm (liu)
...Tri-ky (c $\hat{g}$ ) tao-ngộ nỏi nầy ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ )
21. Một buổi (xé̛) __ sum-vầy (xğ) $\qquad$ ..Ấm lōng (xê)__ bè bạn thân thương (liu)
22. Ôi ! Bè bạn (liu) ...thân thương (oan) ...Mai nầy (xề) Biệt cố-hương (liu)
23. Xa khuất (xế) $\qquad$ trūng-dương (liu) $\qquad$
Ôn kýniệm (cğ) nhó bạn khôn lương ( x g )
24. ...Mỗi ngưṑi ( xg ) một phương ( xg ) $\qquad$
Tìm trông nhau (xâ) chỉ thấy bóng trăng sầu ! (hò)

## III.

25. Rồi biết bao (oan) ...nuối-tiếc (liu)

Cũng chan-hōa (xì) Bạn cùng ta (liu)
26. Thôi, nhìn nhau (oan) cho thật lâu (liu)
... Để rồi (xî̀ $)$ không còn thấy nhau! (liu)
27. Ngưởi khuât (xế) $\qquad$ trong dêm thâu (liu)
...Ngưởi cōn (x齐) nuốt lệ trông theo (liu)
28. Năm tháng (xế) $\qquad$ trôi lạnh-lūng ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ )

Rồi ta lại (c $\hat{\mathrm{g}}$ ) mong buối tưỏng-phūng ( xg ) $\%$

# NHUŻNG $\operatorname{NGGVÖO}$ CONHIẾU 

I. 1. (----------) ...Tích xua (xg)

Ngày nay _ mãi lưu-truyền (xư)
2. Con thảo __ dâu hiền (xừ)

Để tiếng thóm ngàn thu chói rạng ( $c \mathrm{~g}$ )
3. (----ç̣̆---) ...Vua Nghiêu (xğ)

Đã truyền ngôi __ cho ngưōi hiếu-thuận (cg̣)
4. Ông Thuấn vốn nguơoi hiễn ( xg )

Thō Me, kính Cha một niềm ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ )
$\qquad$
5. Dù Cha già đối xử khắc-khe (liu)

Kề-mẫu __ khắc-nghiệt vô tâm (u)
6. Ông khô-cụ̉c quanh năm (liu) $\qquad$
Khi cày ruộng, lúc ngư-ông (u)
7. Lòng Hiếu cảm- dộng Hóa-công (u) $\qquad$
Voi và chim rü nhau chia gánh nặng (cg̣)
8. Ngự ngôi cao nghe đặng (cg̣)

Vua Nghiêu chọn, cho kế-vị ngôi Trời (xğ)
9. (-----xg----) ...Tăng-Sâm (xê)

Tự Tử-Dú__ vào thòi Xuân-Thu (xg)
10. Ngày ngày dốn cúi rửng sầu (xg) $\qquad$
Phụng-dưởng Mẫu-thân, trōn câu hiếu-đạo (xự)
11. (-----xụ̀----) ...Một hôm (xg)

Có khách__ đến thám tại nhà (hō)
12. Cô-đơn chí một Me gìa (hō) $\qquad$
Bà cắn ngón tay minh, để động long con ( xg )
II. 13. (----xg----) (----mô ---)
(--mô-SL--) ...Kỳ-diệu thay! (xg)
14. Lòng Ông bỗng dưng quặn đau (xg)

Vội-vāng gánh cưi, rão bước vễ mau (xg)
15. (----xg----) ..Ơn sâu (xg)

Nghia dướng-sinh $\qquad$ khắc cốt ghi tâm $(\mathrm{xg})$
16. Lạ thay huyết-nhục tinh thâm $(\mathrm{xg})$ $\qquad$
Me đau tay, con đau trong dạ ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ )
17. (----ç़ु----) ...Trong-Do (liu)

Đồi Xuân-Thu __ là ông Từ-Lộ (cĝ̣)
18. Đội gạo đường xa nuôi Cha Mẹ (cộ)

Trăm dậm dài, lōng không quản-ngại (cộ)
19. (----ç̣̂----) ...Về sau (liu)

Khi song-thân __ dễu trăm tuổi hạ (cĝ̣)
20. Ông rồi quê-hương đi phiêu-bạt (cg̣)

Đự̛̣ Vua nước Sở trọng-dụng hiễn-tãi ( xg )
21. (----xg----) ...Quan sang (xg)

Vinh-hoa _ bổng-lộc nhiễu (hō)
22. Ăn ngon, mặc đẹp đủ điều (hō) $\qquad$
Nhưng ông vẫn hẵng nhớ đến Mẹ Cha (xg)
23. Muốn đội gạo như thuở cơ-hàn (họ̆) $\qquad$
Bưa cơm nghēo, với nồi canh rau (xg)
24. Mà đưọ̉c gẫn gưi Mẹ Cha ( $x$ ê) $\qquad$
Còn hỏn phúdquý, mà lià song-thân! (xg)
III. 25. (----xg----) ...Mạnh-Tông (xg)

Mồ-côi Cha _ từ lúc thiếu-thōi (hō)
26. Thế-gian bao cảnh đối dời (hō) $\qquad$
Ông vẫn một niễm phụng-dưởng Mẫu-thãn (u)
27. (----u-----) ...Mùa Đông (u)

Giá băng $\qquad$ bao trùm vạn-vật (cg̣)
28. Me Ông lâm cơn bênh ngặt (cĝ̣)

Lại thèm ăn một chén canh măng (u)
29. (-----u-----) ...Lê chân (xg)

Lang-thang __ giưa chốn rữg gia (hō)
30. Lệ Ông tuôn đố chan-hōa (hō) $\qquad$
Khấn Hoàng-Thiên cho mọc lên măng (u)
31. (----u-----) ...Trōi cao (u)

Đã cho __ măng lên mấy mụt (cg̣)
32. Thānh-tâm báo-ưng rõ rāng ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ )

Hoàng-Thiên bất phụ Hiếu-tâm-nhân (liu)


## 

## (Hỏi BẮC)

1. (-----------) ...Mẩn Tử-Khiên (x $\hat{e}$ )

Thướ ấu-thở __ chịu bao tủi-nhục (xự)
2. Trăm điều đắng cay cơ-cực (xự) $\qquad$
Vì Kế-Mẫu khắc-nghiệt vô tâm (xg)
3. (----xg----) Côn ông giữ câu hiếu-dạo (xụ̂)

Dù cho Me __ chắng chút đoái-hoài (hō)
4. Ông cam phận tôi-đòi (hò) $\qquad$
Vẫn một niè̀m thờ Mẹ, kính Cha (xg)
5. Kế-Mẫu sanh ra hai em dính-đac (xự)

Ǎn mạc __ hoa gẩm lụa lā (hō)
6. Trời Đông, áo bông mưởt-mà (hō) $\qquad$
Còn ông thì, măc áo bằng hoa lau ! (xg)
7. Gió Đông lạnh, co-ro tấm thân gầy (hò)

Nhửng không hề thốt lồi kêu than (xg)
8. Một sóm tinh sương Cha gọi (xự) $\qquad$
Đẩy xe đi dạo, Cha ngồi ung-dung (xê)

## II.

9. (----xê----)...Rét run (xê)

Mẩn Tử-Khiên $\qquad$ sẩy tay ngã qụy (xự)
10. Cha rõ căn-nguyên, rỏi lụy (xự) $\qquad$ Giận kế-mẫu dộc-ác bất-nhoon (xg)
11. Cha quyết-tâm dứt dây loan-phuiọ̉ng (xự) Ông sụp lạy __ nhơ nhe phân-tường : (hō)
12. "Xin Cha xét lạ ngọn nguồn (hō) $\qquad$ Nếu Kễ-Mẫu cōn, chí một thân con (xg)
13. Chịu phong-ba, gánh điều khổ cụ̉c (xụ̂) Nay đuổi Me rồi khỏi gia-đinh (hō)
14. Trong cỏn nóng giận dứt tình (hò) $\qquad$
Khổ cực trăm lần lây cả hai em !" (xg)
15. Nghe qua, xót da Cha gìa (xề) Thôi cung dành _ lủa giận phôi-pha (liu)
16. Mẹ nghe thức suốt canh chây (xè̀) $\qquad$ Đổi da, thay long tử đây ! (liu) $\qquad$

## III.

17. (----liu----) ...Thái-Thuận (fan)

Thuở hàn-vi __ thân-danh lận-đận (fan)
18. Ngày ngày vào núi hái dâu (liu) $\qquad$
Quả chín đen, dānh riêng cho Me (ç̣̆)
19. Bụng đói run, trāo đôi dōng lệ (çg)

Vẫn để phẫn __riêng tặng Mẫu-thân (xè)
20. Núi rưng vắng ve âm-u (xg)

Bồng tiếng reo hò, gươm đao tở-mở (cğ́)
21. Xích-Mi, lững danh tướng giặc (c c )

Về ngang, hỏi qua mấy lōi (xğ
22. (----xg----) ...Rẳng thủa : (xg)
"Nuôi Mẫu-thân __ trong hồi ly-loạn (xụ)
23. Hái dâu qua cỏn hoạn-nạn (xự) $\qquad$
Quả ngon nầy dể dành riêng. "(xê) $\qquad$
24. (-----xê----) ...Nghe qua (xê)

Xich-Mi __ khen ngưỏi hiếu-thuận (xư)
25. Truyền quân cho gạo, thịt (xụ̂) $\qquad$
Dâng Mẫu-thân no lōng (hō)

## IV.

26. Kể qua : Đỗng-Vînh nhā nghèo (xê) Cha tử-biệt __ không có tiên chôn (liu)
27. Phải chạy vay một nhà giāu (xề) $\qquad$
Dệt lụa nhiễu thế công (liu) $\qquad$
28. (-----liu----) Chôn Cha xong rồi (hò) Chàng lên đương __ dệt lụa trả vay ( xg )
29. Đang đi gạp cô gái đẹ (xữ) $\qquad$ Cung ước-hẹn, hět nợ sẽ kết hôn (xê)
30. (----xê----)...Cūng nhau (xê)

Chăm lo _ n nợ nần trả xong (xg)
31. Bỗng đâu trên néo đương vìè (xề)

Nang biến dạng __chāng đứng ngẩn-ngó (liu)
32. Hoàng-Thiên cảm hiếu động lōng (xê) $\qquad$
Sai Tiên-nữ giup công (liu)

33. (----liu----) ...Lão-Lai (u)

Ngữỏi nước Só __ vào thōi Xuân-Thu (liu)
34. Tuổi 70 vẫn còn Cha Me (ĉ̣̆)

Dưỏng nuôi, hiếu-đạo trọn niềm (xè)
35. (----xe----) ...Ông ủu-phiền (xê)

Sộ rằng _ Cha Mẹ lo buỗn (xề)
36. Vì thấy tuổi Ông đá gia (xề) $\qquad$
Nên ông thưởng học lối trẻ thơ (liu)
37. Mặc áo hoa chỏi đūa (xề)

Mua vui Cha Mẹ lúc già-nua (liu) $\qquad$
38. (-----liu----) ...Đỏi nhà Chu (u)

Diễm-Tử_ mặc áo da hưỏu (liu)
39. Vắt sữa hươu vễ nuôi Cha Me (chọ)

Vì song-thân tuồi cao mắt loa (xè)
40. (----xê----) ...Bất-ngò (xè)

Giưa núi rựng, thọ̣ săn tuởng lầm (x $x$ è $)$
41. Tay cung quen giết thú cầm (xề) $\qquad$
Ông vội-vāng cỡi lốt da hưỏu (liu)
42. Thợ săn trông thấy động lōng (xê) $\qquad$
Ca ngợi con ngưởi hiếu-tâm (liu) $\qquad$
(Hơi BẮC) VI.
43. Làm con phung-duỡng Me gìa (xề)

Ngày xủa __ co ông Quách-Cự (cg̣)
44. Lâm cảnh nghèo, xa xứ(cĝ̣)

Ngày tháng, dầu dâi long-đong (xg)
45. (----xg----) ...Vợông (xg)

Vưa sanh _ một trai đầu lōng (hō)
46. Thương con, thuiỏng Me một niềm (hō) $\qquad$
Nhu̇ng thấy Mé, chắng dám ăn no (xg)
47. Thường nhịn bung dānh cho con minh (hō) $\qquad$
Nên Vợ chồng bàn-bạc cūng nhau (xg)
48. Đồi chi một Me mà thôi (xê)

Nay con vương bận, nuôi Mẹ không suông ! (xg)

## (Hoi X X X X

49. (----xg----) Nếu chôn con minh (x仓̀)

Sẽ rảnh tay __ nuôi Me yên-lānh (xề)
50. Vẹn câu Mẫu-tử thâm-tinh (xề)

Cuñ đành, lia bó con thơ (liu).
51. Cùng nhau bàn-bạc suốt canh tan (xê)

Vọ̉ chông đào huyệt chôn con ! (liu) $\qquad$
52. Bông đâu đào đưọc hư vàng (xè)

Chữ son : " Dành cho Quách-Cự" (cĝ̣)
53. Cảm thương long hiêu-tư (cĝ)

Trôi cho hưỏng hạnh-phúc ấm no (xg)

## (Hỏi BẮC) VII.

54. (----xg----) Huỳnhh-Hưỏng, Mẹ sốm qua dời (hō) Đêm ngày __ sầu thảm khóc than ( xg )
55. Bao giọt lệ tuôn tràn (hò) $\qquad$
Nhó thưỏng Me chứa-chan (liu)
56. Ngày ngày lo cho thân-phụ (xử)

Đêm nóng nực, ông lo quạt nồng (hō)
57. Khi trơ trơi giá băng (xg) $\qquad$
Ông ấp lạnh chiếu chăn (liu)
58. (-----mô----) ...Tuối thỏ (xg) Ông mói vủa qua Năm (xê)
59. (-----mô----) ...Mà ông (xê)

Biết lo __ báo hiếu Mẹ Cha (xg)
60. Xuân, Hạ, Thu, Đông bốn mūa (hō)

Đâu quản-ngai nắng mưa (liu)
$\qquad$
$\qquad$
61. Lòng Cha vui ve sóm chiêu (hò) Đông không lạnh, nóng nực không hay (xg)
62. Thái-thúu trình-tâu lên Vua (xê) Rằng : " Huỳnh-Hương __ hiếu-tử vô song "(xg)
63. Vua ban tấm biễn chứ vàng (hò) $\qquad$
Tiếng thóm muôn đôi, trọn đao làm con (xg)
64. Ai đã sanh ra trên đôi (hō) $\qquad$
( mởAİ ) Mà không có Mẹ, có Cha ? (liu)

## (Hói Ai, XUÂN-NÚ) VIII.

65. Mã mãi, gưöng sáng muôn đō̄i (xề) Nhưng tấm lōng _ hiếu-tủ ngày xuaa (liu)
66. Nghia dưỡng-sanh nắng oằn ( xg ) $\qquad$ Chín tháng, múbi ngày vất-vả cưu-mang (liu)
67. Cha một đời, tráa bao khồ-nhọc (cĝ̣)

Còn Me __ trỏ giấc tững đêm (liu)
68. Cho con dược ngu êm (liu) $\qquad$
Khi mưa lạnh, lúc trở trời (xg̀)
69. Con khóe manh, vui mững trong dạ (c $\hat{\mathrm{g}}$ )

Con bịnh-tinh, Cha Mẹ héo-hon (liu)
70. Quản bao tháng năm nhọc-nhắn (xğ) $\qquad$ Cho đến ngày con lón, con khôn (liu)
71. Làm ngươi, nhó ofn Cha Me (x $\hat{\mathrm{e}})$

Khỏi thẹ vózi những tấm lōng son (liu)
72. Công Cha vòi-vọi như non (liu) $\qquad$
Cōn nghiia Mẹ, cuồn-cuộn nhú suối nguồn !(xğ )

Soan lōi ca: Trần Ngọc Thạch

## BíCF-CÂU Kì-NGỘ

## I.

1. (-------------) ...Xa xúa (xg) Và thồi _ vua Hồng-Đức (cĝ́)
2. Phường Bích-Câu, một nho-sinh trọ học (cĝ̣) Vốn nhà nghèo, tên gọi Tú-Uyên (xê)
3. (-----xê-----) ...Trỏi xanh biếc (cğ́) Đàn chim én báo hiệu Xuân sang (xg)
4. Cảnh-vật ngoại thành Thăng-Long (xê)

Rừng hoa tô-diểm núi sông (liu)
5. Phía Nam, ngựa xe lũ-lự̛̣t (cg̣)

Chùa Ngọc-Hồ, mở hội Vô-Gia (u)
6. Thiện-nam, tin-nữ gần xa ( xg )

Đều rû nhau cung đi trẩy hội (cĝ)
7. Áo xiêm, hoa gấm lụa là (xề)

Tư-Uyên cung cất bước hānh-huởng (liu)
8. Bóng tà-dưỏng khuât sau mây bac (ç̣̆)

Chàng ngồi nghi dưới gốc đa (xê)
9. ( $---\mathrm{xe}----$ ) ...Nắng chiễu ( $\mathrm{xư}$ )

Gọ̉i hồn thó, tình xuân lai-láng (cğ́ )
10. Non nước êm-dềm nhử gủỏng trong sáng (cĝ́)

Nhin lối v vê, nhạt nắng hoàng-hôn ( $x \hat{\mathrm{e}}$ )
11. (----xê-----) ...Chàng bống thấy (cĝ́)

Nhẹ-nhàng, một chiêćc lá bay ( xg )
12. Nhin $x e m$, có thớ phẩm-đề ( $x u ̛ ̣$ )

Lời văn-từ đưọ̉m ve bưóm ong (u)
13. Chàng nghí rằng có ké dấu tay (xê)

Vội tìm, nhưng chẳng thấy bóng ai (xe)
14. Lạ-lùng, lá đâu bay đến (cĝ́)

Phải chăng là Nguyệt-lão mối-mai ? (xê)
15. (----xè-----) ...Gió bay (xê)

Đủa hưỏng lẫn tiếng cừīi (xừ)
16. Chàng trông từ phiá công Chūa (xừ) Có một nàng diu-dàng bước ra (xê)
17. (----xê-----) ...Tha-thướt (cố) Hiǹh-dáng gọ̣i lōng thiết-tha (xg)
18. Ngơ-ngân, chāng đến hỏi qua (xê) Cūng giai-nhân, câu chuyện đậm-đà (xừ)
19. (----xừ----) ...Đīnh Quãng-Văn (xê)

Bông nāng biến dạng mất tăm ! (xg)
20. Tư-Uyên nuối-tiếc âm-thầm (xề)

Thôi cam đành ôm mối tình câm ! (liu)
II.
21. (Lóp HÒ ) (----liu-----) ...Chàng (hō)

Bồi-hồi __ ngó-ngẩn tâm-hồn (hò)
22. Lê chân lặng-lẽ quay về (xễ)

Đương xa, như tinh như mê ! (liu)
23/21. (----liu-----) ...Rồi ngày (hò)
Laị ngày __ xao-lâng học-hănh (hō)
24. Lōng hằng tương đến giai-nhân ( xg )

Nghe tiếng đồn : đền Bạch-Mã rất thiêng (xê)
25/17. (----xê-----) ...Chàng đến (cğ́)
Cầu-khân tái-ngộ nàng thơ ( xg )
26/18. Đềm đến, Thần hiện trong mỏ : (xê)
"Nói cầu Đông, hãy ra đón chờ. " (xừ)
27/19. (---xư-----) ...Mới tinh sương (xê)
Chàng liền rão bước cầu Đông ( xg )
28/20. Những mong Nguyệt-lão thấu lōng (xề)
Kết lưỏng-duyên, phi-nguyền ước mong (liu)
29/5. Lōng riêng nhớ-nhung vô-han (çĝ̣)
Càng đợi chō, càng nung-nấu tâm-can (u)

30/6. Tú-Uyên ẩn-tình chứa-chan (xg)
Trời đã truia, vần chua thấy dang (ç̣̆)
31/7. Mối tình-si sao quá ngỡ-ngàng! (xễ) Bỗng xuất-hiện một Ông gia bán tranh (liu)
32. Rao mời giọng rất thiết-tha : $(\mathrm{xg})$
"Hãy mua tranh để tiêu cơn sẫu." (xữ)
33. (----xü-----) ...Nhin xem (xê)

Tố-nứ trong tranh sao giống la lung (xừ)
34. Ngươi chāng mó giây phút tương-phūng (xî) Đã hiện ra sóng thu vời-vội (ç̣̆ )
35. Chàng đem treo tranh trước bàn (xề)

Rồi dêm ngày ngắm mǎai dung-nhan (liu)
36. Ôi ! Men say chén đầy chủa cạn (cĝ̣)

Nỗi nhớ-nhung lại đến chập-chồng ! (x $\hat{\mathrm{e}}$ )

## III.

 Chāng __ nhưng mó-màng (xiè)
38. Đới-diện _ trăng tān (xề) $\qquad$
Tưởng đến ai, thân-xác võ-vāng (xề)
39/37. (---x-xê----) ...Bóng hinh (xề)
Nàng __ẩn-hiện vội-vàng (xề)
40. Tao-ngộ __ bàng-hoàng (xề)

Ngưởi với tranh, aôi bō cách xa! (liu)
41. Tương-tư tình sâu vương nặng (ĉ̣̂) Học-hānh, cûng chắng thiết-tha (u)
42. Nhưng thôi : Mộng, Đời đã phân (xg)

Lưỏng-duyên, do nỏi Thiên-dịnh (cĝ̣)
43. Phải đâu cõi mộng hóa thānh ! (xề) Chàng gạt sẫu, dèn sách giãi-khuây (liu)
44. Ngày laí ngày, chāng quá ngac-nhiên (xg)

Đến buổi cỏm canh, ai dọn sẵn-sāng ? (xư)
45. (----xù----) ...Hbi han (xê)

Chẳng ai cho, cững chẳng ai mōi (xư)
46. Trải qua đã mấy ngày trời (xư)

Chàng băn-khoăn, quyết tìm sự thât ( $c \hat{g}$ )
47. Mối rình xem : Xiết bao lạ-lung ! (xề) Vi Tồnữ trong tranh bưóc ra (liu)
48. Chàng mau câm tay đối-diện (cĝ̣)

Nàng thẹ-thùng kê rô căn-nguyên : (xè)

## IV.

49/9. (Hî̀i THỦ ) (----xê-----) "Thiếp tên Giáng Kiều (xừ) Chốn Bồng-Lai, vốn là Tiên-nư (cĝ́)
50/10. Bỡi duyên-tinh ở nơi trẫn-thế (cĝ́)
Nên giáng phàm, gá nghĩa Tú-Uyên. " (xê)
51/11. (----xê-----) Đôi lúa (cğ́)
Nồng thắm, tình cāng thiết-tha $(\mathrm{xg})$
$52 / 12$. Nhắc chuyện xưa tao-ngộ trước Chūa (xư)
Mối tơ hồng, Nguyẹt-lão kết se (u)
53/13. Cơi trần, Tiên-Tục sánh duyên (xè)
Bụi hồng vuỏng-vấn gót Tiên (xê)
54/14. Tạ-tinh đêm ngày vọng-tương (cğ́)
Kết duyên lành nên nghia tóc-tơ (xâ)
55. (----x xè----) ...Tố-nư (cố)

Rṑi khỏi bức tranh hoa ( xg )
56. Đền đáp tinh 'y thiêt-tha (xê)

Rưọ̉u giao-bôi, dôi lứa thề-nguyền (xứ)
57. (----xư-----) ...Chư Tiên (xê)

Chưc duyên, lần lưọ̣t giáng-trẫn (xư)
58. Muốn đổi thay, nàng trỗ phép thần (xư)

Mái tranh nghēo, thänh dinh-thử nguy-nga (xê)
59/11. ( $---x \hat{\text { ê }}----$ ) ...Tổ ấm (cố)
Tinhh-nghia mạn nồng yêu thương (xg)
60/12. Sinh một trai nối dơi tông-dường (xừ)
Tuối trưởng-thānh, tư-chất thông-minh (u)
61/13. Một dêm lành gióo mát trăng trong (xê)
Bỗng hạc trời đến đậu trưóc sân-long (xê)
62/14. Cỡ hồng-trẫn không cōn lưu-luyến (cĝ́)
Đôi vợ chồng cỡi hạc quy Tiên (xê)
63. (----x̂e-----) ...Lần giơ (cǵg)

Trang sư " Kỳ-ngộ Bich-câu " (xg)
64. Lưỏng-duyên giai-ngâau Thiên-định từ lâu (xê) Cung điệu Xāng-Xê tạm định kết câu (liu)

## PH UJNG-NGFİ $\oplus \dot{I} \mathcal{N} \mathcal{H}$

## I

1. Chuyện xưa, thời Hán mat (c c g ) Hào-kiệt_phân-tán tử phương (liu)
2. Triều-điñh có Đông-Trác Thái-sư (u) Lộng quyền__và hiếp Vua (u)
3. (-----u-----) ...Ké trung-lüỏng (xg) Ngày đêm_mến đức Vua hiễn (hò)
4. Nhưng Đồng-Trác quyền-binh trong tay (u) Lai có một ngữōi con nuôi (liu)
5. Là Lữ-Bố, tự Phụng-Tiên (u) Sức mạnh như hùm thiêng! (u) $\qquad$
6. Thần-oai, kiêu-dững hơn ngưởi (ç̣̆) Có thiên-lý mã Xich-Thố vô song! (u)
7. (------u-----) ...Quan Tư-Đồ (xừ)

Vưỏng-Dõan__vốn là tôi-trung (xê)
8. (----xê-----) ...Ghét Thái-sú (xê) Đêm ngày luống ủu-tư (xê)
9. Nhưng sợ oai đành phải lặng cầm (xg)

Dưởi trăng độc-ấm, lōng sầu chứa-chan ( xg )
10. Men nồng nung-nấu tâm-can ( xe )

Nghi múu trử kẻ gian-thần (xù)

## II

11/3. (----xự-----) Sức yếu thế cô (xg) Lụy thân_nếu mủu không thành (hō)
$12 / 4$. Nuốt lệ sầu nặng triúu phân-vân (u)
Canh tān, vằng-vặc trăng khuya (liu)
13. Đang sáng soi lōng ngưởi trung-liệt (ĉ̣̣)

Bỗng thẹn-thūng, nép vào mây bạc (cĝ̣̣)
14. Thế-gian, vạn-vật lu mờ (xề)

Thướt-tha_bóng hồng uyển-chuyển (cĝ)
15. (-----cĝ-----) ...Nhin qua (u)

Là dưỡng-nữ Điêu-Thuyễn (xie)
16. Cất oanh vàng vấn-an (u)

Vi nghe Cha già thở-than (liu)
17. Làm con khó an giấc điệp (cg̣) Ưu-phiền, chia-sớt cùng Cha (liu)
18. Nhậm lời con trẻ thơ-ngây (xê) Cùng nhau tính kế Liên-hoàn (xù)

## III

19/11. (----xū-----) ...Giúp Cha (xg)
Với dung-nhan điểu sa, nguyệt mờ (hò)
20/12. Nang sé gây lủ̉a hỡn ghen (u)
Giưa Lứ-Bố và Đống Thái-sú (liu)
$21 / 13$. Cha con, trở nên thū-địch (cĝ̣)
Mối bất-hòa, thâm-tình chia rẽ (cǵg)
22. Rồi đây hết phưởng gian-tặc (cĝ̣)

Hán-dế vững yên ngai vàng (xề) $\qquad$
23. (----xễ-----) ...Yến-ẩm (ç̂́)

Mồi mọc __ Lữ Phụng-Tiên (xg)
24. Ca-tụng tài-sức vô song (xê) Tỉnh say, ngây-ngất men nồng ( $\mathrm{xu} \mathrm{u}^{\prime}$ )
25. (----xừ-----) ...Bên rèm (hò) Chập-chờn bóng giai-nhân (xg)
26. Chàng ngơ-ngẩn tâm-hồn (xừ) $\qquad$
Hết lời, khẩn-khoán cẫu-hôn (xg)
27. Thuyền tình theo hướng gió đuả (xê)

Thuận buồm, nên nghia tóc-tơ ( xg )
28. Điêu-Thuyền sánh Lữ Phụng-Tiên (u)

Đã định-kỳ kết duyên (liu)
29. Tuần-trăng, sẽ nên phu-phụ (cg̣) Rồi tiệc hoa, mồi ngài Đống-Trác ( $\mathrm{c} \mathrm{g}^{\prime}$ )
30. Rèm châu, lại thướt-tha bóng hồng (xề)

Khiến Thái-sư__tiǹ già say-đắm (cğ́)

## IV

31. (----cô----) ...Hói qua (u)

Là aí-nứ_quan Tư-dồ (xề)
32. Cōn e-ấp phòng khuê (u)

Chủa gá-nghia phu-thê (u)
33. (-----u-----) Lòng xuân (u)

Đổng-Trác __ ngó ý kết thân (u)
34. Vuông tròn cuộc hôn-nhân (u) $\qquad$
Định gấp ngày thành-thân! (liu)
35. (-----liu-----) ...Uất-hận (cg̣̀ )

Đau lōng Lüu Phụng-Tiên (u)
36. Bị dữỏng-phụ cướp duyên (u) $\qquad$
Hūng-anh__dành thất-vọng (cộ)
37. (----cg̣-----) ...Duyên nọ̀ (cĝ̣)

Nguyệt-lão $\qquad$ khéo se dây (u)
38. Loan phưởng lac đường mây (u)

Tỏ hồng_dứt mối rởi tay ! (liu)
39. (-----liu-----)... Bên rèm châu (u) Giai-nhân __ đầm-đia lệ ngọc (cĝ̣)
40. Nói rẵng : " Đổng Thái-sư (liu)

Cậy oai__ép duyền Châu-Trần " (xề)

## V

41. (-----xề-----)...Khóc than (xg)

Đào thơ __ trao tay giạc già! (xừ)
42. Cạn lời phân qua (xê)

Liễu thân cho dep lōng quân-tứ (cĝ́)
43. (----cĝ̀----) ..UUu-tư (u)

Lữ-Bố _ xốn-xang tấc dạ (cg̣)
44. Giọt ngắn däi thớ-than : (xê)
"Dẵn lōng_ta sé liệu-toan. " (xê)
45. Đông-Trác lōng nhữung nghi-nan ( xg )

Hỏi nàng_ccho rô trắng den (xg)
46. Thưa rằng: "Lư-Bố tà-tâm (xê)

Tinh riêng_nuôi dương âm-thầm ! "(xư)
47. (----xừ-----) ...Tinhh-thâm (u)

Diệu-kế __ biến thānh thù-thâm! (u)
48. Lo-ngai mối tinnh câm (liu)

Đưa nāng _ giấu kín cung son (u)

## VI

49. (-----u-----) ..Vắng Điêu-Thuyễn (hō)

Một minh _ Lữ-Bố sầu-tư (xg)
50. Duyên lớ-dớ sao đănh (xư)

Mối tị-hiễm ngăn tīnh Cha con (xg)
51. Một hôm Đống-Trác chẫu Vua (xê) Lữ-Bố _lợi-dụng thơi-cơ (xg)
52. Lên yên tìm đến giai-nhân (u)

Phụng-Nghi đinh trút nỗi sầu lo (liu)
(53) Trồi cao ghi lōi uớc hẹn (cg̣)

Đôi mái đâu tựa kề soi bóng (cĝ́)
54. Triều-ca, Phụng-Tiên vắng dạng (ç̣̆)

Đổng-Trác những lo-phiền (xề) $\qquad$
55. (----xê-----) Nghi-đīnh thẳng tiến (cĝ́)

Nhìn Xich-thố đ̛ang buộc trước sân (xg)
56. Họa-kich dựng kề bên (xê)

Giạ̀n thay__tặc-tử lăng-loàn! (xừ)
57. (-----xừ-----) ...Kế liên-hoàn (hò)

Đoan tiñh_giưa Cha con (xg)
58. Lữ-Bố cùng Vưỏng-Doãn khởi binh (xê) Giết Đông-Trác, trừ họa triều-đinh ! (xừ)
59. Đoàn-viên, gắn bó Điêu-Thuyền (liu)

Anh-hùng__sánh thuyễn-quyển (liu)
60. Phưng-Nghi đinhh hān-huyền (u)

Kếl liên-hoàn nhi-nữhưu-duyên (u)
61. Giết loạn-thần đảo-diền (u) $\qquad$
Ngai vàng_Hán-đế vững-yên (liu)


GHİ CHÚU : NGŨ ĐỐİ THƯỢNG có 8 bài - Nhưng thông-thưōng Nhạ-giói chỉ dờn ca bāi 61 câu. Nều đớn ca bãi 60 câu ( như ở miền Tây ) thì bód câu 53 của bài 61 .

# HOẢ-CÔNG XÍCH-BÍCH 

I

1. (-------------) ...Không-Minh (liu) Lám cơ-múu __giỏi tài dụng-binh (u)
2. Phò Lủu-Bị đóng quân nỏi Giang-Ha (liu) Qua Đông-Ngô__lưa lōi thuyết-minh (liu)
3. Khích Tồn-Quyền giao-tranh (u) $\qquad$ Cùng binh Tào đang đến bên kia sông (u)
4. Luận-bãn văn võ bá quan (xê)

Ngày đêm nghị-sự cho tuờng thế cuộc (xừ)
5. Muốn giañg-hòa là nhóm Trương-Chiêu (xg)

Để muôn dân khỏi lâm lủa binh (xg)
6. Vì dịch-quân có cả trăm muôn ! (xg)

Nhưng võ quan Trīnh-Phổ chẳng ung (liu)
7. Quyêt một phen tranh-hūng ! (cg̣) $\qquad$
Tôn-Quyền dị-hình mắt xanh râu đỏ (ç̂́)
8. Băn-khoǎn nên chiến hay hōa? (xễ)

Thân-thō, nơi cung-điện vāo ra (liu)
9. Hạu-cung, Mẹ báo qua : (liu)
"Chuyện bên ngoài sao không hỏi Châu-Du?" (u)

II
10. Vội-vàng chiếu-triệu gổi đi (xê) Châu-Du đang luyện thưy-binh (xg)
11. Nhận lệnh, liền lên ngựa ruỗi-dung ( xg )

Mời ngay Khổng-Minh luận-băn (xư)
12. Vửa nghe Châu-Du muốn cầu-hòa (liu)

Mặc cho Lö̃ -Túc khuyên-can (liu)
13. Không-Minh chí mím cúōi ( $x \mathrm{~g}$ )

Hỏi mấy lōi, Người liền khe nói : ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ )
14. "Tào-công rồi sẽ nhủ ý-nguyện (ç̣̆)

Rước ngay_Nhị Kiễu sum-vầy (xù)
15. Vui thú trên đài Dồng-Tưóc (cĝ́)

Vì ai__cũng nghe họ Tào (xê)
16. Có ngưōi con văn hay, chữ đẹp (cộ) Đã viết __ Phú Đồng-Tước đai " (xừ)
17. Đó lä Tào-Thụ̂c khen Cha (xê) $\qquad$
Nói điều ước-nguyện của Cha " (xê)
18. Dứt lời bỗng thấy Châu-Du (xg)

Trợn mắt _ đỏ mặt tiá tai (xê)
19. Hét vang: "Tào tặ ! Khi ta quá lắm ( c ĝ́) Phen nầy dánh cho mi biết tay!" (xê)
20. Té ra Nhị-Kiều chẳng đâu xa ( xg )
" Đại-Kiều" là bậc Mẫu-nghi (liu)
21. Còn "Tiểu-Kiều" là Châu phu-nhơn! (liu) $\qquad$ Châu-Du đã mắc kế Khổng-Minh (u)

## III

22. Vào triều một mực tâu lên: (xê)
"Quyết chiến__đánh tan giặc Tào !" (xư)
23. Lệnh truyền tướng sĩ thẳng xông ( xg )

Giáp binh lóp-lóp như mưa tuôn ( xg )
24. Xích-Bích cơ mơ, trống rung (xg)

Đôi bên_chuẩn-bị ra quân (liu)
25. Nghị-kế sẵn-sàng ( x g ) $\qquad$
Không-Minh bāy mủu dưng hóa-công ( xg )
26. Rồi nhơn lúc sủỏng sa mit-mō (xừ)

Gạt binh Taò, mưởn mươii-muôn tên (xg)
27/15. Châu-Du ghen tài, rá́p tâm mưu-sát (cğ́) $\qquad$ Nhưng còn đang đối-địch vói binh Tão (xè)
$28 / 16$. Nên âm-mưu tạm thời gát lại (cĝ̣) Những lo_ không ngưởi chị khổ-hinh (xư)

29/17. Xâm-nhập hàng địch-quân (xê) $\qquad$
"Khố-nhục kế "_ Huỳnh-Cái dấn-thân (xề)
30/20. Chịu đòn, thịt nát máu tuôn ( xg )
Nhưng còn e Tào-Tháo đa-nghi (liu)
31/21. Hám-Trạch dâng thèm "Trá-hàng thơ" (liu) $\qquad$
Bàng-Thống__cuñg gat Tāo một phen! (u)

## IV

32. Bày ra kế mưu Liên-hoān (liu)

Tào-Tháo__lòng rắt hân-hoan (liu)
33. Còn Châu-Du bồng lâm bịnh (ç̣̂)

Không-Minh hiểu ý, kê toa bên màn : (xê)
34. "Dục phá Tào, mưu-dūng hóa-công ( xg )

Nhưng gió_Đông-Nam chua về ! " (xư)
35. "Thất-tinh đàn" Châu-Du truyền dựng lên (xg) Và giêt Không-Minh khi việc đã thānh (xừ)
36. Ngò đâu khi nổi lên gió Đông (liu) Đón Khổng-Minh_có Triệu Tử-Long (liu)
37. Châu-Du đānh ra quân (u) $\qquad$
Đốt binh Tāo-Tháo một phen (u)
38. Trên Xích-Bích gioo đây (u) $\qquad$
Khói mịt trṑi__máu nhuộm đỏ sông ! (liu) . \%

GHİ CHỨ: Nhưng câu có chứ (liù) là những câu đặc-trủng của các bài NHAC ( gọi là câu PHÁ ) không phải đồn ca nhử chữ $\mathbf{H O} \bar{O}$ thuóng.
_Nếu đôn ca NGŨ ĐỐI HA qua LONG ĐĂNG thì câu 38 dứt (u) chō đồn chầu 1 câu dút (liu) sê vao LONG ĐĂNG Phần đơn thi câu 37 đón 2 lần.

## QUAN-CÔNG QUYTȦO

1. Giờ đấy nói qua câu chuyện (ç̣̆)

Quan-cong __ thất-thủ Hạ-Bī (xừ)
2. Huynh-dệ phân-ly (xê) $\qquad$
Vì Tào-Tháo mở cuộc tần-công (xê)
3. Lưu, Quan, Trủỏng mỗi ngửio một phương ( xg )

Binh Tào siết chặc vòng vây (u)
4. Chim tròi cũng khó bay! (u) $\qquad$ Quan-công_chạy đến Thố-sỏn (liu)
$5 / 1$. Bốn phưỏng trùng-trùng điệp-điệp (cĝ̣)
Gưỏm đao __giáo mác như rững (xư)
6/2. Ôi ! Một đấng nam-nhi (xê) $\qquad$
Thắng bại lê thưởng, sanh tử sá chi (xê)
7. Một minh dễ phá vōng vây ( xg )

Nhung còn nhị-tẫu, gánh năng oẵn vai ! ( $x$ ê)
8. ( $---x$ - ----- ) ...Trưỏng-Liêu (xg)

Vâng lệnh Tao, dến gặp Quan-công (xg)
9. Và khuyền hãy quy-hăng (liù)
$\qquad$ bảo-trong lấy thân (liu)
10. Nhịtẫu sẽ đưọ̉c bînh-an (u) $\qquad$ Trong vōng tên dạn, sinh-lộ khó-khăn (u)
11. Vàng đá cũng nát tan (u) Dùng kế hoãan-binh để toan-liệu về sau (xê)

12/8. (----xê-----) .. Đaị trượng-phu (xg)
Chỉ thờ một Chúa, để tiếng ngàn thu (xg)
$13 / 9$. Nhung cōn e hiêm-nguy cho hai Bà (liu)
Trọng-trách, Hoāng-thúc đã trao (liu)
$14 / 10$. Tình huynh-dệ thâm-sâu (u) $\qquad$
Không chu-toàn cũng hổ-thẹn về sau (u)
15. Lòng nặng trĩu lo-âu (u) $\qquad$
Lá ngọc cānh vàng giưa gươm đao (u)
16. Nay đối-diện trỏii cao (u) $\qquad$ Lúc ngộ-biến, phải tūng-quyền biết sao! (liu)

## II

17. Nơi Thô-sơn, Quan-công giao 3 việc : (cg̣) " Đầu Hán, không đầu Tào ! (xề) $\qquad$
18. Con việc thứ hai (liu) $\qquad$
Phai chu-toàn_nhị vị phu-nhơn (u)
19. Và nếu biết Hoàng-thúc ở dâu (xg) Ngoài ngàn dậm, ta cữg tim theo (liu)
20. Chớ bày múu ngán chận (cộ) $\qquad$
Rời ta sẽ _ quay đầu trơ gót $\%$ (cĝ)
21. (----cĝ̀-----) ...Nghe qua (liu)

Tào-công __ những ngaii-ngùng : (xề)
22. "Ta đây ià một vì Thưa-túóng (cĝ́)

Trước sau cũng lā tôi lương-đông (coǵ)
23. Được Quan-công ta thỏa lōng ngưông-vọng (ç̣̆)

Hán, Tào cũng một ta! (xê) $\qquad$
24. Cōn nhi vị phu-nhỏn (xg) $\qquad$
Sá gì __ phận nữ-nhi (xg)
25. Dù quốc-sắc thiên-hưỏng (liu)

Ta cüng chăng māng chi ! (iiu)
26. Nhưng thật ngớ-ngāng (xğ)

Rồi đây Quan-công se ra đi (xg)
27. Nuôi ong tay áo, thât lā uổng công ! (xg)

Nhưng ta đâu phải vô mưu (u)
28. Quan-công sẽ thọ-ỏn (u) $\qquad$
Và không mong gi trả ỏn! " (liu)

## III

29/1. Hūng-anh thất-cở quay ngửa (cĝ̣)
Quan-công __ về với họ Taò (xư)

30/2. Được triều-bái đức Vua (xè)
Hiến-Đế khen là Mỹ-Nhiêm công (xê)
31. "Hán Thọ Đình Hầu " tuớc sắc-phong (xg)

Tào-Tháo trọng-vọng ngày đêm (xê)
32/8. (----xè-----) ...Tiếp-tàn (xg)
Tam-tiểu, Thất-đại, yền-âm tưởng-thân (xg)
33/9. Thưởng mã đề kim, hạ mã đề ngân (liu)
Chu-toàn __ nhị vị phu-nhỏn (liu)
34/10. Rạng ngõi đấng trượng-phu (u)
Tào-Tháo khen là Quân-tử vô song (u)
35/11. Tạng Xich-thố truy phong (u) $\qquad$
Ai ngò__chắp cánh cho chim ! (xè)
36/12. (----xê-----) ...Viên Bôn-Sơ (xg)
Sai tuớng_Vă̌n-Xú, Nhan-Lương (xg)
37/13. Tào-công thất-cở nguy-nān (liu)
Quan-công__xông trận báo ân (liu)
38/14. Tru Văn-Xủ, Trảm Nhan-lương (u) $\qquad$
Cüng vưa nghe Hoàng-thúc nhắn tin (u)
39/15. Liền tạ-từ ra đi (u) $\qquad$
Phō nhi-tẫu, lướt dậm xông-pha (u)
40/16. Công-danh nhủ giấc Nam-Kha (u) $\qquad$
Lên đưỡng _ cho trṑn nghĩa đẹ-huynh (liu).

GHi CHÚ :-Nếu qua LONG NGÂM thì bài LONG ĐǍNG chỉ đón ca đến câu 39. -Nếu qua Tî̀̉̉U-KHÚC thì dón ca đủ 40 câu.

## QUANCÔNG TR ÂNKİNF-CHATU

I. 1. (------------) Hán Thọ Đinh Hẫu (xừ)

Chinh là ta_Kinh-Châu đang hūng-cứ (cố)
2. Đông-Ngô, Tôn-Quyền oán-hận (cĝ̣)

Ngày đêm, mưu-tińh phuc-hồi (xư)
3. Đã tững thuyết-phục không công (xè) $\qquad$
Gia-cát Cẩn_ lắm lần qua sông (xê)
4. Nhưng ta ââu dễ rời bỏ Kinh-Châu (xg)

Là giang-san của Hán-trão ( $\mathrm{xu} \mathrm{u}^{\text {) }}$
5/1. (----xưu-----) ...Trước khi vào (xừ) Tây-Xuyên giúp Luu Hoāng-thúc (cğ́)
6/2. Khổng-Minh đã ân-cẫn trao lại (ç̣̂)
Mấy câu__son-sắt rānh-rành: (xư)
7/3. "Muốn giữ đưọ̣c Kinh-Châu (xè)
Thì phia Đông, phải hōa với họ Tôn (xê)
8. Còn phiá Bắc, nếu Tào A-Mang (xg)

Muốn tranh-hùng __thì cứ giao-phong ",(xê)
II. 9. (-----xê-----) ...Nhớ năm xưa (xg)

Nơi vưỡn đào__đã thể cùng nhau ( xg )
10. Lủu, Quan, Trương khắp nơi tung-hoānh (liu)

Trử lũ_ gian-thẫn hiếp Vua (liu)
11. Mỗi tấc đất non-sông (u)

Của nhà Hán, nào của riêng ai (u)
12. Nay chiếm giữ Giang-Đông (u)

Là Tôn-Quyễn ý mạnh khi-quân (xê)
13. (----xê-----) ...Cōn Kinh-Châu (xg)

Một dãy _ xã-tắc, sỏn-hà (xư)
14. Ta đây đã giữ an-toàn (liù)

Hiểm-nguy vẫn một dạ (cĝ̣)
15. Đừng mong lung-lạc chuyền lay (liu)

Tôn-Quyền là giặc cúa Vua (liu)
16. Rồi đây sẽ có ngày ( xg )

Ta dẹp tan_cả đám gian-hūng! (xū)
17. Ngày nay bốn phương ly-loạn (liu)

Tào-Tháo__dang hiếp Vua (liu)
18. Ta đâu thể an-nhàn (xğ) $\qquad$
Mà nuôi chí lớn bay cao (xg)
19. Sa-trường thân nào tiếc (cğ́)

Đỏi ta_chí trọng nhân-nghia (cĝ́)
III. 20. (----cĝ́-----) ...Từ lâu (u)

Ta ngự trên_Xich-thố ngàn dậm (ç̣̆)
21. Đă tững kiêu-dữg hiên-ngang (liu) Chém đầu Văn-Xủ, Nhan-Lương (liu) $\qquad$
22. Thần-oai, khiến Tao-Tháo khiếp sợ (ç̣̆ )

Sá chi_bọn Tôn-Quyễn! (xề) $\qquad$
23. Chí cần một đường đao (liu) $\qquad$
Máu hồng__sẽ nhuộm đỏ Trưōng-giang (u)
24. Nầy hỡi tầng-lốp thứ-dân (xg)

Phải ái-quốc, trung-quân! (u) $\qquad$
25. Hiện giờ bên Đông-Ngô (liu) $\qquad$
Lỗ-Túc __ mơ tiệc mói ta (liu)
26. (-----liu-----) ...Kế cầu-thân (liu)

Chỉ nhắm __ vào Kinh-Châu (u)
27. (-----u------) ...Mủu sâu (xg)

Ta đây __ chẳng ngai-ngūng (xū)
28. Việc quân đã giao Quan-Binh (iiu)

Côn ta _ hiên-lộng thần-oai (liu)
29. Qua sông phó hội (ç̣̆) $\qquad$
Vào hang hùm nhủ̉g lòng phơi-phới (çg)
30. (-----cĝ́----) ...Ngày sau (liu)

Sử xanh__ sé không phai mờ (xề)
31. Quan Vân-Trưoỏng qua sông ngao-nghễ (cĝ́)

Hào-khí bao trūm Giang Đông 1 cõi (cĝ́)
32. Tử sanh, ta vẫn xem nhẹ ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ )

Bày một cuộc mua vui (xê) $\qquad$
33. Đưōng-đưởng vói một thanh đao (xg) $\qquad$
Ta xuống thuyễn__sóng nước lao-xao (xg) .

## CHIẾT TÛ́ Ví

## 

I. 1. (-------------) ...Thái-tử Dan (liu)

Tìì trang_hiệp-khách anh-hūng (xễ)
2. Cứu dân thoát cảnh gông cūm (xề)

Giang-san_xã-tắc nguy-cūng (xề)
3. Ai vào chốn hang hừm (xề)

Thưà-cỏ_hạ-sát Tần-viỏng (xg)
4. Điề-Quang tiến-cử Kinh-Kha (iiiu)

Tạ lōng_quyết chí xông-pha (liu)
5. Hiểm-nguy không ngạ ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ )

Lièu thân_đáp tiǹh tri-ky (çg)
6. (-----cg -----) ...Kinh-Kha (liu)

Thọ ơn__quyết tâm lên đưởng (xề)
7. Thái-tứ trọng-dâi khôn lưởng (xề)

Ăn cùng mâm, ngủ cùng giương (xui)
8. Chiều theo sở-thích ngông-cuồng (liiu)

Ném vāng_thay đá như không (liu)
9. Conn chặt tay mỹ-nhân (u)

Vì lời khen trong buối tiếp-tân (u)
10. Gan ngụa quý cuñn dâng (u)

Châng nặng long đền đáp nghiai-ân (liu)
II. 11. (-----liu-----) ...Thâm-tâm (xg)

Kinh-Kha_ôm mối cảm-hoài (xừ)
12. Trựọg-phu oán trả ơn đền (liiu)

Tinh thâm_nghĩa sâu mang nặng (cộ)
13. Vưa nghe vua Tần điều-động ba-quân (liu)

Vương-Tiễn_ngàn dậm chinh-yên (liu)
14. Thái-tử lo lắng ưu-phiền ( x g )

Nghí mưu_ _ngăn bước quân Tần (xừ)
15. Ngày đêm vấn kế luận-băn (iiu)

Chỉ cōn_một cách cúu nguy (liu)
16. Là phải hành-thích vua Tần ( xg )

Trọng-trách nầy tráng-sí xin vâng (xg)
17. Nát thân nào dám tiếc (cğ́)

Sứ-mạng__vui lōng gánh-vác (ç̂́)
18. (-----cğ́ -----) Mưa Đông (u)

Tuyêt sưỏng_phủ-giăng sông Dịch (cĝ)
19. Tiễng tiêu sầu của Cao Tiệm-Ly (liu)

Chén quan-hà tiễn ngưōi di (liu)
20. Kinh-Kha qua sông thi-hành sứ-mang (cộ)

Mang theo thú-cấp Phàn $\hat{O}-K \bar{y}$ (xè̀)
21. Kẻ thù cúa Tần-vưòng (liu)

Và búc__dia-đồ Đốc-Cương (u)
22. Toàn cõi sơn-hā Yên-bang (xg)

Để thực-hiện kế mưu (u)
23. Thủ̉a dịp dến gần Tẫn-vương (liu)

Guỏm vàng sẽ nhuộm máu bạo-quân (iiu)
24. Muôn dân chung hưởng yên-vui (liu)

Mưa Đông trôi qua, Xuân về ảm-đạm (ç̣̂)
III. 25. (----cộ-----) Vao tháng Ha (cĝ̣)

Kinh-Kha_được lệnh Tẫn-vương (u)
26. Dâng địa-đồ Đốc-Cương (u)

Và diện-kiến vua Tần (xề) $\qquad$
27. Tay áo chăng, ẩn ngọn dao (liu) $\qquad$
Vưa đối-diện, Kinh-Kha tấn công (liu)
28. Nắm áo vua Tần, rút dao đâm (liu) $\qquad$
Chắng may, Tần-viỏng tránh đưộc ! (ç̣)
29. (----ço------) ...Túc giận (cộ)

Vua Tần__vưa thoát conn nguy (u)
30. Guỏm dāi 8 thước oai-nghi (u) Chém lại kẻ gan trời ! (xề) $\qquad$
31. Kinh-Kha trỏ̉ thänh phế-nhân (liu) Đại-náo Tần-đình, nhửng lại nát thân (liu)
32. Mộng lớn nhưa áng phū-vân (liu)

Gió mủa sâu __giăng-phủ nước Yên (u)
33. Thái-tử ưu-tư (u)

Than ôi !__ Vận nước ngía-nghiêng ! (liu).

GHİ CHÚ : Bài CHIẾT TÚ Ví thât ra là bài VAN GİA tính tư câu 15 đến 47.


## 

I

1. (-------------) ...Thái-tử Đan (liu)

Từ nước Yên, làm con tin nước Tần (xề)
2. Sầu-muộn biết bao lânn (xề) $\qquad$
Cốhưỏng ly-biệt bao ngày ! (hō) $\qquad$
3. Một hôm bỗng nghe tin ( xg ) $\qquad$
Tần-Vương__khỏii-động chiến-chinh (xg)
4. Bốn phương dậy đao binh ( xg ) $\qquad$
Đánh lục-quốc, toan bề thôn-tính (cĝ́)
$5 / 1$. (----cĝ̀----) ...Rồi đây (liu)
Nước Yên_sese lâm cảnh nguy-nann (xề)
6/2. Vội đến trước ngai vàng (xề) $\qquad$
Xin trỏ̉ lại quê nhà (hŏ) $\qquad$
7/3. Dối rẵng : Phụng-dưỡng Me Cha (xg) $\qquad$
Nhưng Tần-vưỏng khinh-bạc điều-ngoa : (xg)
8. "Muốn vễ nỏi cố-quốc (cğ́) $\qquad$
Họa-chăng đến khi bạc đầu ô-thước ! " (cğ́)

## II

9. (-----cĝ̉-----) ...Hōn căm (u)

Thái-tử_lui ra trước điện (cệ)
10. Ngước mặt kêu trơoi, oán-khí thẳng xông (liu) Có đàn ô-thước bay ngang (liu) $\qquad$
11. Đầu đen, trở nên đầu bạc (cĝ)

Bạo-chúa lại nuốt lơ̄i! (xề) $\qquad$
12. Thái-tủ̉ vẫn lā con tin (liu) $\qquad$ Đêm dài__trăn-trở canh thâu (u)
13. Đèn sầu hiu-hắt, phận mình cô-dơn ( xg ) Vự̣̂ dậ́m, sỏn xuyên (u) $\qquad$
14. Trốn khỏi nước Tẫn đảo-diên (liu) $\qquad$ Gối tuyết, nằm sương về đến nước Yên (liu)

## III

15. (-----liu-----) ...Âm-mưu (liu) Giết Tần-vưōng_xóa áng mây mù (xề)
16. (-----xề------) ...Điền-Quang (xê) Tiến-củ̉_cùng Thái-tử Đan (xê)
17. Một trang kiếm-khách vô song (xê) $\qquad$ Khí-phách ngang-tang, bạn cưng gió sương (xg)
18. Mặc cho thế-cuộc thăng-trâm (liiu) Đó là__tráng-sii Kinh-Kha (liu)
19. Vui say cuộc cở, chén rượu (cộ) $\qquad$ Ngữà-nghiêng_tiêu sầu say tinh (cĝ́)
20. (----cgè-----) ...Nghe qua (xê) Thái-tử_-tiếp-kiến Kinh-Kha (xê)
21. Đãi vào hāng thuợng-tân (xê)

Ăn cùng mâm, ngủ cūng giưởng (xừ)
22. Chiều theo sở-thích ngông-cuồng (liu) Ném vàng_thay đá như khòng (liu)
23. Còn chạ้t tay mỹ-nhân (u) $\qquad$ Vī lởi khen trong buổi tiếp-tân (u)
24. Gan ngụa qứy cũng dâng (u) $\qquad$ Chàng nạng lơng đền đáp nghĩa-ân (xê)

## IV

25. (-----xê------) ...Thâm-tâm (xg)

Kinh-Kha__ôm mối cám-hoài (xữ)
26. Trượng-phu oán trả, ơn đền (liu) Tình thâm_nghĩa sâu mang nặng (ç̣̂)
27. Vưa nghe vua Tần điều-động ba-quân (liu) Vương-Tiễn__ngàn dậm chinh-yên (liu)
28. Thái-tử lo lắng ưu-phiền (xğ) $\qquad$
Nghí mưu_ ngăn bước quân Tần (xư)
29. Ngày đêm vấn-kế luận-bān (liu) Chí còn_một cách cứu nguy (liu)
30. Là phải hành-thich vua Tẫn ( x g ) $\qquad$
Trọng-trạch nầy tráng-sĩ xin vâng ( xg )
31. Nát thân nào dám tiếc (cĝ́) Súá-mạg__vui lơng gánh-vác (cğ́)
32. (-----cğ́-----)...Mūa Đông (u) Tuyết sương__phủ-giăng sông Dịch (ç̣̂)
33. Tiếng tiêu sầu của Cao Tiệm-Ly (liu)

Chén quan-hà tiễn ngưởi đi (liu) $\qquad$
34. Kinh-Kha qua sông thi-hành sứ-mang (cĝ̣) Mang theo thư-cấp Phàn Ô-Kỳ (xè) $\qquad$
35. Kẻ thù của Tẫn-vương (liu) $\qquad$
Và bức__đia-đồ Đốc-Cưởng (u)
36. Toàn cỡi sơn-hã Yên-bang (xg)

Để thực-hiện kế-muuu (u) $\qquad$
37. Thử dịp đến gàn Tần-vưỏng (liu) $\qquad$
Gươm vañg sê nhuộm máu bạo-quân (liu)
38. Muôn dân chung hưởng yên-vui (liu) $\qquad$
Mưa Đông trôi qua, Xuân về ảm-đạm (cậ)

## V

39. (----ç̣̆-----) Vaò tháng Hạ (cg̣)

Kinh-Kha__được lệnh Tần-vương (u)
40. Dâng địa-đồ Đốc-Cưỏng (u) $\qquad$
Và diện-kiến vua Tần (xề) $\qquad$
41. Tay áo, chàng ẩn ngọn dao (liu) $\qquad$
Vưa đốì-diện, Kinh-Kha tấn-công (liu)
42. Nắm áo vua Tần, rút dao đâm (liu) $\qquad$
Nhưng chẳng may, Tẫn-vưỏng tránh được ! (ĉg)
43. (----cộ----) ...Tức giận (cĝ̣)

Vua Tần__vưa thóat cỏn nguy (u)
44. Gưóm dài 8 thước oai-nghi (u) $\qquad$
Chém lại ké gan trỡi ! (xề) $\qquad$
45. Kinh-Kha trở thành phế-nhân (liu) $\qquad$
Đại-náo Tần-đinhh, nhửng lại nát thân (liu)
46. Mộng lớn nhưa áng phù-vân (liu) $\qquad$
Gió mưa sầu, giăng-phủ nước Yên (u)
47. (------u------) Thái-tủ ủu-tư (u)

Than ôi ! Vận nưóc ngưa-nghiêng ! (liu) $\qquad$
-------------------------------------------

# CÔNG OON CHA ME 

## I (Dâv HÒ BA-Hơi NHAC )

1. (-------------) ...Công on (liu)
...Mẹ Cha _ nhử biển trōi bao-la (u)
2. Ngàn xủa sử xanh lưu-truyễn (liù)

Nhị-Thập-Tú Hiếu nay còn rạng danh (liu)
3. Tấm gửng lanh soi chung (u) $\qquad$
Khắc ghi lờng hai chữ Hiếu-Ân (u)
4. Làm ngưởi đâu phải cỏ cây (xê)

Mà chẳng nhớ ơn dưỡng-dục sanh-thānh (xừ)
5. Nặng oằn chín tháng cuúu-mang ( xg )

Mong cho con ra đōi bình-an (xg)
6. Bao hiểm-nguy não có thở-than ( xg ) Lắng tai chở nghe tiếng khóc đầu tiên (liu)
7. Lòng Mẹ nhử mở hội (ç̣̂)

Còn Cha_vào ra lo-lắng (coǵ)
8. Cho đến khi Mẹ, con yên-lānh (xề)

Bao nỗi lo vất-vả ngày đềm (liu)
9. Nhin con trong giấc ngủ êm (liu) $\qquad$
Gánh ưu-phiền thoắt nhe đồi vai (u)

## II

10. Từ ngày bú mốm nằm nôi (xè̀)

Cho đến lúc_ccỏi đùa tung tăng ( xg )
11. Tháng năm dài đầy những băn-khoăn ( xg ) Thuở ấu-thỏ__đến khi trửng-thānh (xù)
12. Mẹ cha tháng năm nhọc-nhằn (liiu)

Nuôi con khôn lớn não quản gian-nan (liu)
13. Những khi đêm lạnh canh tãn $(\mathrm{xg})$ $\qquad$
Mẹ trở minh__khi con thức giấc (cố)
14. Nhin con xốn-xang tác dạ (ĉ̣̣)

Những khi_mủa nắng trở trơi (xừ)
15. Canh khuya sầu-tư mang nặng (cộ) (Mỏ̉ Hơi Aİ, XUÂN NỮ Dâv HÒ TƯ) Con trở bịnh (cĝ̣) chân lạnh tay mềm (xg)
16. Lo cho con (liu) thân xác khô cằn (xề) Mẹ biếng cười (xề) Cha ít nói năng (liu)
17. Con bịnh tĩnh (hò) ngày một héo-hon (xg) Me ưu-phiễn (xề) Cha nhửng lo toan ( xg )
18. Vào ra (xê) nhìn con câm lặng (xự) Mong con (xê) sốm được yên-vui (xg)
19. Thân già (hō) quản chi vất-vả (xế)

Con mạnh länh (xề) gia-đạo an-vui (xg)
20. Lòng Mẹ Cha ( $x \hat{e}$ ) ví như biển rộng ( $\mathrm{xự}$ )

Trăm con sông dōng nước đổ xuôi (xg)
21. Biên có khi (xê) sóng gio mịt-mūng (hò)
(Trơ Hơi NHAC Dây HÖ BA)
Nhưng vấn (xế)__ là Mẹ của sông con (u)

## III

22. ...Rồi ngày con tuổi lớn khôn (xê)

Rồ xa Cha Mẹ lăn thân vào đói (xū)
23. Dòng đơi xuôi ngược bôn-ba (xg)

Nhưng nghe lời khuyên-nhủ của Mẹ Cha (xg)
24. Thì dù bao tráo-trở, điêu-ngoa (xg)

Ta vẫn_dêê dàng vưột qua (liu)
25. Lời gia-huấn chẳng phai nhòa ( xg )

Một ngày kia nghe đau nhói trong tim (xg)
26. Khi biết tin Cha Mẹ mãn-phần (xữ)

Quay gót về bên mái nhà xưa ( xg )
27/15. Ngước nhìn lên khói hưỏng mō mịt (cĝ̣)
(Mỏ Hơi Aí, XUÂN NỮ, Dây HÒ TU')
Ôi ! linh-vị (cğ̣) bên cạnh ảnh thờ ! (xğ)
$28 / 16$. Thôi còn đâu (liu) Cha yếu, Mẹ gia (xề)
Nay đã vễ (xễ) miễn Cực-lạc tiêu-diêu! (liu)

29/17. Gối quỳ (hò) dōng lệ thảm-thuơng (xg)
Cha Mẹ già (xề) mò bóng khói suöng (xg)
30/18. Dưỡng nuôi (xê) chưa tròn câu hiếu-đạo (xụ̂)
Mà nay (xê) đã cách-biệt hai phưỏng ( xg )
$31 / 21$. Tiếng mỏ chuông (xê) hiu-hắt gọi sầu (hō)
(Trở Hơi NHAC, Dây HÒ BA )
Bên những (xế) vōng hoa tang (u)

IV
32. Măng non thay gốc tre tann (liu)

Luật Tạo-hóa từ thử̉ hồng-hoang (liu)
33. Vòng tử-sanh đã định (cĝ̣)

Nay Mẹ Cha chưa hết tuổi đōi (xề)
34. Làm con hiền phải biết dưỡng nuôi $(\mathrm{xg})$

Chự Hiếu-Ân luôn luôn thâm-nhuần (xừ)
35. Cha Me già bóng xế chiều hôm (xg)

Đạo làm con quyết tâm giữ trōn (xū)
36. Nhìn ra bốn cỡi sơn-hà (liu)

Không thẹn cùng cây cỏ lá hoa (liu)
37. Nơi chốn Miếu-đữỏng đâu xa (u)

Ta ngưóc nhin hai câu chưu vàng son : (u)
38. "Công Cha như núi Thái-Sơn (u)

Nghía Me nhử nước trong nguồn chảy ra" (liu)


GHİ CHỨ : Bài ca nầy soạn theo Bản Thủ-bút của cố Nhạc-sư Tư-Nghi truyền cho nhạc-sĩ Sáu-Măng75

Soan lơi ca: Tràn Ngọc Thạch

## C $\hat{A} U-T H \hat{E} \hat{N} \mathcal{P} P H V C-\mathcal{H} \hat{A} \mathcal{V}$

I

1. Đöi Đông-Châu có vua nước Việt (cĝ̣)

La Câu-Tiễn, trị-vī ở phưỏng Đông (u)
2. (-----mô-----) ...Vua nưóc Ngô (xg)

Phù-Sai_nuôi mối phụ-thù (hō)
3. (----mô-----) ...Quyết khởi binh (liu) Cơi bièn-thuyy tang-tóc diêu-linh (liu)
4. Thề-cô, Câu-Tiễn thảm-bại (cĝ̣)

Quân Ngô__bao-tān truy-sát (cğ́)
5. Thưởng sanh-linh sa nơi hơa-ngục (ç̣̆)

Câu-Tiễn cam phận tôi-đòi (xề) $\qquad$
6. Đường đường một đấng Quân-Vương (xg)

Giữ ngưa cho ngươi, ăn cỏm hẩm cá ương ( xg )
7. Ngày tháng thê-lương ( xg ) $\qquad$
Theo hầu_có quan Pham-Lãi (cĝ́)
8. Đồng cam sống trong hoạn nạn (ç̣̂)

Đắng cay__chia sé nhọc-nhằn (xư)
9. Nào quản-ngai gian-nan (xê) $\qquad$
Một lōng giữ đạo Vua, Tôi (liu)
10. Phù-Sai quen thói kiêu-binh (u)

Xem thưởng mọi lớp tū-nhân! (liu)

## II

11. Ngày dêm thở-than thân-phận (cg̣)

Thất-cở mang kiếp tội-tū (xề)
12. Mong ngày về cố-quốc (cĝ)

Sẽ lo_trá mối thâm-thù (xứ)
13. Ép löng, Câu-Tiễn nếm phân ! (xg)

Phù-Sai thuỏng tình phóng-sinh (liu)
14. Câu-Tiến vê ngôi Vua (liu) $\qquad$
Vẫn_triều-cống mỗi năm (u)
15. Nước non chưa dứt kinh-hoàng (xū) Già tré chí con 2 lốp thứ-dân (xê)
16. Đêm ngày toan tính ( c ǵ)

Hằng nuôi chí lớn âm-thâm (xữ)
17. Dạy dân, cực khổ mưṑi năm ( xg )

Đai-phu Văn-Chủng bày kế diệt Ngô (liu)

## III

18. Dâng gỗ xây đài Cô-Tô (liu) $\qquad$
Phù-Sai __hao tốn của kho (liu)
19. Câu-Tiễn dâng nàng Tây-Thi (liu) $\qquad$
Diễm-Kiễu, bá-my ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ ) $\qquad$
20/8. Phù-Sai ngẩn-ngỏ sắc dục (cg̣)
Biết đâu__nghiêng ngữa ngai vāng ! (xư)
21/9. Câu-Tiễn đọ́i thṑi-cớ (xê) $\qquad$
Biết Ngô suy-yếu, liễn cư đại-binh (liu)
22/10. Trạan báo-thù hūng-khí dâng cao (u)
Tiến thẳng vào kinh-thành nước Ngô (liu)
23/11. Núi cao, Phù-Sai lánh nạn (cĝ̣)
Quân Việt phủ-vây tư bề (xê) $\qquad$
24/12. Hàng hàng, lốp lớp (cğ́) $\qquad$
Phạm-Lãi_kể tội tham-tăn (xừ)
$25 / 13$. Nghí minh hết chốn dung thân $(\mathrm{xg})$
Phù-Sai tự-sát, xong đời hôn-quân ! (liu)
26/14. Thương cho nàng Tây-Thi (liu) $\qquad$
Lòng hẹp-hòi, Cầu-Tiễn phu-nhơn (u)
27/15. Đã đem nāng dìm xuống sông dài ! (xư)
Vì sở Câu-Tiễn theo vết Phù-Sai (xê)
28/16. Một trang quốc-sắc (cĝ́)
Tàn theo ngọn lủa Cô-Tô đài ! (xứ)
29/17. Chuyện đồi ngẩm-nghí miên-man (xg)
Chí lớn phục-thū, không tính thōi-gian ! (liu).\%

## ĐƯƠNG THÁİ-TÔN <br> (Bát Ngự 1 )

Soan lời ca: Trần Ngọc Thạch

## TRA้NG CỐ-円Ô

1. Nhè nhẹ ( $\mathrm{xự}$ ) gió thu về (hò)
2. Nhè nhe ( $\mathrm{xự}$ ) gió thu về (hō)
3. Núi Ngự (cĝ̣) với dòng Hương giang (liu)
4. Trăng vàng ( $x \overline{\mathrm{~g}}$ ) _ mây $\tan$ (liu)
5. Trên sông lạnh (cĝ̣) tiếng ai hò khoan ( xg )
6. ( hò )
( $\quad \mathrm{xg}-$ )
7. Hò khoan ( xg ) duoúi trăng thơ-mộng ( $\mathrm{xự}$ )
8. Mái chèo (hò) __ khua nước đọng ( $\mathrm{xự}$ )
9. Non cao ( xg ) sông rộng thênh-thang ( xg )
10. Thiên- Mu ( x
11. ( hò ) ( xg - $)$
12. Đưởng Nam-Giao (xê) bóng cây mở màng (hò)
13. Êm-dềm (hò) xóm thôn Vî-Dạ (xụ̂)
14. Trưởng-Tiền (hò) Cầu mười-hai nhịp (xụ̂)
15. Vẳng tiếng cười (hò) bên chợ Đông- Ba ( xg )
16. Diù-dắt (xự) khúc ca thanh-binh (hō)
17. Kià giọng hò (hơ) khoan nhặt ( $x$ ự)
18. Giọng ai hò (hò) khi khoan khi nhặt (xự)
19. Nghe đậm (xệ) _ tình quê-hưỏng (liu)
20. Xứ Huế (xệ)_ Đầy yêu-thương (liu)
21. Nhịp-nhàng ( xg ) câu hò Mái-Đẩy (cố)
22. Lòng nặng ( $\mathrm{xự}$ ) biết bao cảm-hoài (hò)
23. ( mô ) ( mô SL_)
24. Lòng Nặng (xự) biết bao cảm-hoài (hō)
25. Như nghe lại (xệ)__ tiếng gà Thọ-xương (liu)
26. Văng vẳng (xệ) __ canh gà Thọ-xương (liu)
27. Cung-điện (xự)__ tắm trong trăng vãng (hō)
28. Hồ Tính-Tâm (xê) __ lắng nghe thời-gian ( xg )
29. Vang-son ( xg ) thồi xa xưa ây (ĉǵ)
30. Nay còn (hō) vấn-vương lòng ta ( xg )
31. Hướng Về (hò)__ thành nội (xự)
32. Nghe xao-dộng (xự) khúc tâm-tinh ca (xg).

## VONG PHU

(Bát Ngự 2 )

## Soan lời ca: Trẫn Ngọc Thạch

## LONG CHINHF-PH

1. Bao nǎm rồi ( xg ) nàng bồng con (liu)
2. Đứng chở trông (xê) ngoài đầu non (liu)
3. Trong hy-vọng (chg) bóng ai quay về ( $x \overline{\mathrm{~g}}$ )
4. Ngày lê-thê (xg) đđ̂m dài trăn-trở (xể)
5. ( mô ) ( mô SL )
6. Kể tửngày ( xg ) chàng ra đi (liu)
7. Đếm thời-gian (xê) càng sầu-bi (liu)
8. Ôi ! trông đọ̉i (ç̣̂) trông đọ̉i mỏi môn ( x g )
9. Bạn lơng o oi ! (xg) Hỡi ngữỏi có thấu (xể)
10. ( mô) ( mô SL )
11. Năm canh (liu) vời-vợi nhớ thưởng (xê)
12. Trong gió bụi (c $\hat{g}$ ) bóng ai mō xa ( xg )
13. (hò )
( $\mathrm{xg}-$ )
14. Mờ xa (xg) tháng năm mỏi mòn (hò)
15. Ngưởi còn (hò) nhớ câu tình chung ? (xg)
16. Và lōng còn (hò)__ nhớ vễ quê xưa ? (xê)
17. Quê xưa (xê) với bao kỷ-niệm (xự)
18. Ôi ! Ký-niệm (xề) thiết-tha (liu)
19. ( mô ) (mô SL )
20. Càng thiết-tha (liu) lōng càng nấu-nung (xê)
21. Quyết tâm (liu) gìn câu thủy-chung (xê)
22. Cho dù (hò) người yêu xa vắng ( $c \hat{\mathrm{~g}}$ )
23. Cho dù (hō) trải bao mủa nắng (cĝ́)
24. ( mô) (mô SL)
25. Người đi (xự) nếu nhú không về (hò)
26. Ngươii mong đợi (cĝ̣) vẹn thể nước non ( xg )
27. ( hò ) ( xg - $)$
28. Chàng trở lại (cĝ̣) đồi sau chẳng nhắc (tich)
29. Đến người ( xg ) _ trông chāng mỏi mắt (tich)
30. Thương chāng ( xg ) _ xông-pha chiến trận ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ )
31. Chí riêng nàng $(\mathrm{xg})$ _ sầu thương tủi hận $(\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}})$
32. Tủi hận (çğ) _ xuân xanh (liu)
33. Năm tháng rộng (cĝ̣) ôm con trông chồng ( xg )

# CHIÊEU-QUÂN (Bát Ngụi 3 ) 

Soan lời ca: Trần Ngọc Thạch

## $S \hat{A} \cup \mathcal{L} \mathcal{Y} \mathcal{H} \cup O ゚ O N G$

## I

1. ( mô_) ( mô SL )
2. Đêm trăng tàn ( xg ) ngồi mơ-mộng ( cg )
3. ( mô ) ( mô SL )
4. Tan nát rồi ( $x \mathrm{~g}$ ) nguỗn hy-vọng (cĝ̣)
5. Trồi cao (liu) $\qquad$ lồng-lộng (cĝ) _ـ_
6. Có thấu chăng (cĝ̣) nhửng nỗi đau long ? $(x \bar{g})$
7. ( hò ) ( xg - )
8. Lòng ta (liu) yêu tha-thiết (tich)
9. Ngửoii ơi (liu) có biết (tićh) $\qquad$
10. Ta cô-độc (cĝ̣) trải mấy thu rồi ( xg )
11. ( hò ) ( xg - $)$
12. Mấy thu rồi (hò) sầu ly-huơng ( xg )
13. Nặng oằn (xề) $\qquad$ nhớ thương (liu) ___
14. Giọt sưỏng khuya (liu) từng đêm hiu-hắt (ç̣̆)
15. Hương vễ $(\mathrm{xg})$ $\qquad$ xa xăm (liu) $\qquad$
16. Chốn quê xủa (liu) trên dòng sông lạnh (cọ)
17. Ánh trăng (xê) $\qquad$ êm-đềm (hō) $\qquad$
18. Ngồi bên thềm (hò) ta nắn cung tơ ( xg )
19. (hò )

20. Đưởng tơ (xê) vấn-vương tâm-hồn (hò)
21. Tinh $\operatorname{ta}(x \hat{e})$ $\qquad$ với bạn (xự) $\qquad$
22. Ta với bạn ( $\mathrm{xự}$ ) chung khúc cầm $\mathrm{ca}(\mathrm{xg})$
23. Giờ phải (líu) $\qquad$ cách $\mathrm{xa}(\mathrm{xg})$ $\qquad$
24. Bạn cách $\mathrm{xa}(\mathrm{xg})$ nhó-nhung vô-hạn ( $\mathrm{xự}$ )
25. Bao đêm (xè) $\qquad$ canh $\tan$ (hō) $\qquad$
26. Đêm canh tàn (hō) lōng cōn ngổn-ngang (xg)

## II

27. ( hò ) ( xg - $)$
28. Trăng xếtã ( x g ) lōng hiu-quạnh (cĝ̣)
29. ( mô ) ( mô SL )
30. Chim ăn đêm về ( xg ) trong gió lạnh ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ )
31. Kêu sưỏng (liu) $\qquad$ não-nūng ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ ) $\qquad$
32. Ta vẫn thức ( $x$ ǵ) vối đau thưỏng (liu)
33. Tóc trắng ( xg ) $\qquad$ phỏi sương (liu) $\qquad$
34. Tim trong thú ( $x$ ǵ) đau thủỏng ấy (tich)
35. Mà sao (liu) $\qquad$ chắng thấy (tich) $\qquad$
36. Chí thấy bao (cĝ̣) ánh sao mò xa! (xg)
37. (hō) ) ( $\mathrm{xg}-\quad$ )
38. Lòng còn (hō) vấn-vương tình xủa ( xg )
39. Tràn đây (hŏ) $\qquad$ kỷ-niệm (xự) $\qquad$
40. Ôi ! Kỷ-niệm (xự) sắt-se lòng ta (xg)
41. Ta chẳng (liú) $\qquad$ thương ta ( xg ) $\qquad$
42. Chí thương cho ( xg ) bóng ai hiu-quạnh ( $\mathrm{xự}$ )
43. Con tho ( $x$ ê $)$ $\qquad$ Mẹ già (hō) $\qquad$
44. Ôi ! Me già (hò) Bóng xế chiễu hôm ! (xg).


## $\mathcal{B} \dot{I} \hat{\mathcal{E}} \mathcal{N} \oplus \hat{E} \mathcal{E} \mathcal{M}$

1. (-----mò-----) (-----mô-SL----)
2. Đêm trăng sáng (ú) sáng mênh-mông (liu)
3. (-----mô-----) (----mô-SL----)
4. Đôi ta bước ( (ư) buơóc thong-dong (liu)
5. Thong-dong (liu) $\qquad$ bước nhẹ (cĝ) $\qquad$
6. Dưới trơi khuya ( xg ) sưỏng xuống dẫm vai (xê)
7. (----mô-----) ( $----m o ̂-S L----)$
8. Kia là (hò) tiếng đỗn của ai ( xg )
9. Êm-đềm (xề) diu-dặt khoan-thai (liu)
10. Thanh-cao (liu) điệu Lủu-Thủy trưởng (xề)
11. (-----mô-----) (-----mô-SL----)
12. Trăng vàng (xề) trên biển xanh (liu)
13. Lung-linh (liu) soi bóng nưóc (tich)
14. Lã-lướt (tich) ___ rặng thūy dương (liu)
15. Dưới trăng (liu) ___ lá cành tha-thướt (tich)
16. Bâi cát vàng (xề) xa tit dậm xa (liu)
17. (-----mô-----) (-----mô-SL----)
18. Hiu-hiu gió (ú) sóng lăn-tăn (liu)
19. Tiếng lōng (fan) ___ trào dâng (liu) $\qquad$
20. Đêm thơ-mộng (cĝ̣) với đôi tinh-nhân (xg).

## BẮC-MAN TẤN-CỐNG (Bá Neụis)

Soan lời ca: Trần Ngọc Thạch

## $\mathscr{H} \mathcal{U} C \hat{A M M} C A$

## I.

1. (--------------) ...Ngồi (hò)

Bên nhau (xg) _ so dây nắn phím (cĝ́)
2. Hôm nay (liu) chúng ta sum hiệp (ĉg̣) Cung thưỏng (xê) _ nối thêm tiǹh thâm (xg)
3. (----xg-----) ...Cūng (hò)

Đôn ca (xg) _ Bắc-Man Tấn-Cống (cĝ́)
4. Trời trong (liu) ánh trăng lồng-lộng (cĝ̣) Nước non (x̂e) _ chung điệu hòa vui ( xg )
5. (ĐİÊP-KHÚC 1) Chuyện k ké ( $x$ ǵ) có ngươii nghe (u) Đốn ca (u)_ có tri-âm (liu)
6. Nhớ chuyện (fan) trên döng Hán-Dưỏng (u) Tich xủa (u) _Tư-Kỳ, Bá-Nha (liu)
7. Tiếng đờn (hō) vōi-vọi Cao-Sỏn (xg)

Hay như (xê) _ Lưu-Thủy êm-dêm (hò)
8. Người đờn (hō) cùng ngữỏi nghe ( xg )

Trở nên (xê) đôi bạn tri-âm (xg)
9. Tình thân (xê) nối qua cung điệu ( $x u ̛ ̣$ ) Nên khi (xê) _ Tưं-Kỳ vắn số (cğ̃)
10. Bá Nha (u) đường tơ đứt đoan (cĝ̣) Đành thôi (xê)_ bỏ cung đàn xưa ! (xg)
11. Tri-ky (xǵ) đà đi xa (u)

Tri-âm (u)_ có aí hỏn (liu)
12. Vĩnh-biệt (fan) bạn ngàn thu (u) Đôn xủa (u) _ đãnh đập vơ tan ! (liu)

## II.

13. (----mô-----) Bài Lủu-Thưy (cĝ́) Thênh-thang (xê) _ dong nước êm trôi (xg)
14. Tiếp qua (xg) bài Phú-Lục (xự) Nghe nặng ( $x$ ự) _ tiếng búa ông Tiều (hò)
15. Thảnh-thỏi (liu) Binhh-Bán Chấn (cĝ́) Xôn-xao (xê) _ có bản Xuân-Tiñh ( $x$ ğ )
16. Bài Tây-Thi ( xg ) reo vui náo-nhiệt ( $\mathrm{xự}$ ) Rộn-rịp (xự) _ Cổ-Bản liên-hồi (hò)
17. (ĐíÊP-KHÚC 2 ) Sáu Bắc $(x g$ ) chuyễn tay nhanh (u) Nghe nhu' $(\mathrm{u})$ _ muôn vạn tiếng chim (liu)
18. Xô giạt (fan) côi trần nhơ (u) Đưa ta (u) _ đến miền ước-mó (liu)
19. Tơ đồng (hò) chuyển điệu Nam-Xuân ( xg ) Như say (xẽ) nhứtinh tâm-hồn (hō)
20. Cung buồn (hō) trỗi điệu Nam-Ai (xg) Nghe ra (xề) ngậm đắng nuốt cay ! (xg)
21. Đảo ngư cung ( $x \hat{e}$ ) xóa cởn bi lụy ( $\mathrm{xự}$ ) Nghiêm trang (xê)__ bảy bài Nhạc lễ (cğ)
22. Thang-âm (u) thênh-thang mở rộng (ç̣̆) Lâng-lâng ( $x$ ê)_ như ở non cao ( xg )
23. Điệu oán ( xg ) đầy thê-lương ( u )

Đêm thâu (u) _ như khóc như than (liu)
24. Tâm-sự (fan) nào đa mang ? (u)

Thân-phận (u)_ nào thở-than ? (liu)

## III.

25. (-----mô-----) Nhớ chuyện (xự)

Khúc nhạc (xự) _ Tư-Mã Phuơơng-Cầu (hō)
26. Chốn Lâm-Cūng (hō) Vương-tôn họ Trác (cĝ́)

Tiệc vui (xê) _ bẵng-hữu gần $x \mathrm{xa}(\mathrm{xg})$
27. Tương-Nhú (xê) ôm đôn lên dạo (xự)

Giai-điệu (xụ̂)_ khúc Phụng-Cầu-Hoāng (hō)
28. Văn-Quân (liu) bên rèm nghe trộm (cộ)

Bâng-khuâng (xê) _ trốn theo ngữổi yêu (xg)
29. ( Đî̂̀p-KHÚC 3) Gió mát(xǵ) cūng trăng thanh (u) Tiếng tơ (u)_ hòa tiếng ca (liu)
30. Âm-nhạc (fan) tự ngàn xủa (u)

Là thû vui (u) _ tài-tử văn-nhân (liu)
31. Cung đòn (hò) trỗi điệut thanh cao ( xg )

Ta ca (xê)_ khúc Lưu-Thúy Trường (hō)
32. Cung đồn (hō) ngây-ngất men say ( xg )

Ta ca (xê) _ một khúc Nam-Xuân (xg)
33. Cầm ca (xê) hòa vui giai-diệu (xự) Bên âm (xê) _ chỏ nghe bên xướng (cĝ́)
34. Nước non (u) dường-như yên-lặng (cộ)

Song-loan (xê)_ go nhịp thơi-gian ( xg )
35. Ngày tháng (xǵ) dũ trải qua (u) Bão-táp (u)_ lẫn phong-ba (liu)
36. Họp ban (fan) vui thú cầm ca (u)

Ta nối dây (u) _ thâm-tinn thiết-tha (liu)

## IV.

37. (-----mô-----) Chăng Kim-Trọng (cĝ̣) Đèm thâu (xê) _ tay nâng cầm-trăng (xg)
38. Lắng nghe (xê) cung dồn khoan-nhặt (xự) Tầm-sự ( xự)_ của Vưởng Thúy-Kiều (hō)
39. Trong nhứ (liu) bay qua tiếng hạc (cĝ̣)

Đục nhử (xê)_ nước suối vūa sa (xg)
40. Tiếng mau ( xg ) như mưa sầm-sập ( x ư)

Tiễng nhẹ (xụ) _ như gió thoảng ngoài (hō)
41. (田ÊE-KHÚC 4) Tám hướng(xǵ) bạ cầm ca (u) Tìm nhau (u) _ bên suối âm-thanh (liu)
42. Cõi tục (fan) lỡg thảnh-thoii (u) Côn hơn (u)_ ỏ chốn non Tiên ! (liu)
43. Đêm tàn (hô) nhỏ giọt sương khuya ( xg )

Điệu oán-than (xê) như giục cơn sẫu (hò)
44. Nỗi-niềm (hò) ai biết chăng ai (xg)

Thế-gian (xê) _ biết bao đổi thay ( xg )
45. Dū cho (xê) trền đưōng vinh-nhục (xự)

Ta nhố câu (xê) "tri tức, tiện túc " (cğ́)
46. Dù cho $(\mathrm{u})$ đa mang trần tục ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ )

Ta vui câu (xê) " tri nhàn, tiện nhàn" ( xg )
47. Gát bó ( xg ) chuyện thế-gian (u)

Bên tai (u) _ tiếng nhạc tiêu-dao (liu)
48. Trên đôi (fan) hồ-dễ mấy ai (u)

Đự̛̣c cuñg ta (u) _ hưởng thú thanh-cao (liu).


## TUƠO’NG-TU' (Bát Ngự6)

## TV゚ONG-TU

## I.

1. ( $\qquad$ ) ...Đêm ( xg )
2. ...Năm canh ( xg ) _ ...vắng lặng (xê)
3. ...Tương-tư (xê) ...bạn lōng (hŏ)
4. ...Lanh-lūng (xề) ...nhó mong (liu)
5. ...Tiếng nhạn (fan) ...kêu sương (u)
6. ...giá băng (liu) ( liu- )
7. ( mô ) ...Tiếng tơ (xế)
8. ...não-nùng (hò) ...vọng vang (xg)
9. ( mồ) ...Nhử nhắc (xế)
10. nỗi ray-rức (liu) ...cô-dỏn ( xg )
11. ( $\mathrm{xề}$ ) ( $\mathrm{xg}-$ )
12. ( xg ) ( liu )
13. (xề ) ( liu-)
14. ( mô ) ...Ôi ! (liu)
15. ...Đôi ta (u) ...sao nặng (xệ)
16. ...sao nặng (xề) ...thiết tha ? (liu)
17. ( liu ) ...Nhớ người (xğ)
18. ...Ta gọi (xệ) trong đêm mồ (xự)
19. ...lòng ta (liu) luống ngẩn-ngó ! (liu)
20. (Nghe tiếng lòng (xğ) ngẩn ngó (liu)
21. ( xg ) ( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}}$ )
22. ( xg - ( liu- )
23. ( mô ) ...Những khi (liu)
24. ...cùng nhau (u) ...ứóc-hẹn (xệ)
25. ...nhưng lồi (xề) ...thủy-chung (liu)
26. Nhố mãi ( xg g$)$ _ đến cūng $(\mathrm{xg})$
27. Câu ước-hẹn ( $c \hat{g}$ ) giữ cho đến cung ( xg )
28. (xề )
( $\mathrm{xg}-$ )
29. ( xê̂ )


## II.

30/1. ( mô ) ...Nay (xg)
31/2. ...lời xủa (xg) _ ...đồng-vọng (xê)
$32 / 3$. ...khiến ta (xê) ...âu-sầu (hō)
$33 / 4$. ...Một minh (xễ) suốt canh thâu (liu)
34/5. ...Nhớ bạn (fan) ...cách trỏ̉ (u)
35/6. bởi vī đâu ? (liu) ( liu- )

36/7. ( mô ) ...Ngẩng trông (xế)
$37 / 8$. ...trăng mò (hō) ....mông lung (xg)
38/9. ( mô ) ...Ta đếm (xế)
39/10. ...từng ánh (liu) ...sao sa (xg)
40/11. (Xề )


41/12. ( xg ) ( liu_)
$42 / 13$. (xề ) ( liu- )
43. ( mô ) ...Sông Tương (liu)
44. ...một dãy (cḥ̆) ...nông sờ (xğ)

45/43. ( mô ) ...Bên trờng (liu)
46/44. ... dầu nọ (cĝ̣) bên kia đọ̉i chơ ! (xğ)
47. Nhỏ ( xg ) __ nhỏ lụy (xự) $\qquad$
48. ...trong buổi (liu) ...phân-ly (liu)
49. (Ôi ! kéở (xǵ) nguơo đi (liu)
50. ( xg )
( xê
51. ( xg
( liu-)
52. ( mô ) ...Giō đây (liu)
53. ...Nhìn trăng (u) ...trăng lạnh (xệ)
54. ...vọng lồi (xề) ...xa xôi (liu)
55. Nỗi nhó (xǵ) _ khôn nguôi (liu)
56. Ôi ! Nhớ bạn (cĝ̣) nhớ bạn khôn cùng ! (xğ)
57. (xề ) ( xg )
58. ( xe ) ( hō- $)$

## III.

59. ( mô ) ...Mịt mō (hō)
60. ...núi sông (fan) ...cách biệt (xẹ̀)
61. ...Thân-phận (xệ) cōn long-đong (liu)
62. ...Thân-phận (tich)__ long-đong (liu) $\qquad$
63. ...Ôi ! (liu) ...Sông Tương (fan)
64. ...Sông Tương (fan) ...bền đợi (xệ)
65. ...Bên đọ̉i (xệ) còn bến trông (liu)
66. ...Cuối đọi (tịch) _ đầu trông (liu) $\qquad$
67. Ai trông đọ̉i (cĝ̣) ai nhớ mong (xg)
68. (xê̂̀)
( $\mathrm{xg}-$ )
69. ( xg _)
( liu )
70. ( x x е )
( liu-)
71. ( mô ) ...Nỗi long ( xg )
72. ...trăm năm (liu) không thẹn (xệ)
73. ...với nguóoi (xề) ...tinh chung (liu)
74. Dù cách (xǵ) _ Núi sông (liu)___
75. Núi sông cách biệt (xệ) vẫn nhớ nhau (liu)
76. Dù trải (xǵ) _ thương đau (liu) $\qquad$
77. Ta giưu vẹn (cg̣) thưy-chung 1 long $(\mathrm{x} \mathrm{g}) / /$

GHİ CHÚ: 1) Nếu qua Duyền Ky̆ Ngộ thi đờn chầu câu 68, 69, 70.
2) Nhüng cầu chüu nghiêng trong ngoăc () là câu đỡn Châu, Lờ ca có tánh-cách nhuu tiếng vong. Không ca cũng đulợc.

## TR

## I

1. (__) ...Trăng (liu)
2. ...Trăng (liu) muộn mang ( $\overline{\mathrm{g}}$ )
3. ...Mồ (xự) mịt đêm thâu (liu)
4. Gió ( xg ) $\qquad$ gió thu (liu)
5. Gió thu lạn (cộ) sắt-se tâm hỗn ( $x \bar{g}$ )
6. (xề) ( $\mathrm{xg}-$ )
7. (xê ) (hò- )
8. ( mô ) Lắng nghe (xê)
9. ...Chim (xê) kêu lẻ bạn (xự)
10. ( mô ) ) $\operatorname{Ban}(x u t)$ $\qquad$
11. Bạn cách xa (xê) không bến bó (hō)
12. Ta con (fan) $\qquad$ đậi chở (hō) $\qquad$
13. Trong đêm lạnh (cĝ̣) duới trăng mở (xğ)
14. ( x e 仓̀ )
( $\quad \mathrm{xg}-$ )

(liu)
15. ( $x$ x
( liu-)
16. ( mô) Tó duyên (liu)
17. ...Theo (liu) năm tháng (tich)
18. Sầu tuôn (xê) $\qquad$ lai-láng (tićh)
19. Năm tháng rộng (cĝ̣) nhu kiếp con ngừii ( xg )
20. 


( $\mathrm{xg}-$ )
22. $\qquad$ ( hò- )

## II

23. ( mô ) Kiếp ngừìi (hò)
24. Mang nạang (fan) yêu-đuơng (liú)
25. Vi yêu (fan) nên mang nặng (xệ)
26. ( mô $)$ Nặng nề (hò)
27. Ước hẹn (fan) cùng nhau (liu)
28. Ví dũ (fan) ta cách biệt (xệ)
29. ( mô ) Biệt (xệ) $\qquad$
30. Biệt-ly não (xề) đoạn tiǹh ta (liu)
31. Trái mấy (xế) $\qquad$ thu qua (liu)
32. Mấy thu hẹn (cộ) mấy thu trông chờ (xğ)
33. ( xễ) $\qquad$
34. ( xg _ $)$ ( liu )
35. (xề) ( liu-)
36. ( mô ) ...Chờ trông (liu)
37. Cho trọn (cộ) câu đá vàng ( xg )
38. ( mô ) Chō trông (liu)
39. Mà giữ trọn (cĝ̣) nhửng câu đá vañg ( x )
40. Khói (xǵ) $\qquad$ bē-bāng ( x g ) __
41. Khi đối-diện (cğ̣̣) hổ thẹn với nàng/chàng (xğ)
42. ( xề ) ( $\mathrm{xg}-$ )
43. ( x̂ $)$ ( hò- )

## III

44. ( mô ) Lạnh-lūng (hò)
45. Ngoảnh lại (fan) tinh yêu (liủ)
46. Tấm lōng (fan) chẳng thẹn (xệ)
47. ( mô ) Một minh (hò)
48. Đối-diện (fan) thời-gian (liủ)
49. Đèm tăn (fan) canh lụn (xệ)
50. (_ mô ) Bac (xệ) $\qquad$
51. Bạc mái đầu (xề) ... vī chō nhau (liu)
52. Mấy kiếp (xế) $\qquad$ thương đau (liu)
53. Ta đếm lại (cĝ̣) mấy kiếp âu-sầu ! (xğ)
54. ( $x$ ề $)(x$ )
55. ( xg ) ( liu_)
56. ( xề)
( liu-)
57. ( mô ) ...Tīnh ta (liu)
58. Dù chẳng vẹn (cĝ̣) nhứng câu hẹn-thề ( x ğ $)$
59. ( mô ) ...Lòng ta (liu)
60. Vẫn không thẹn (cĝ̣) những khi cận-kề (xğ)
61. Não ( xg ) __ não-nê ( xg g$)$
62. Ta hiu-quạnh (cĝ̣) duơó ánh trăng thề ( x g ) $<\mathbf{~} 84$

## ХА СА́СА

## I.

1. (__ ) ...Sâm-Thương ( xg )
2. ...Tử đây ( xg ) cách ngăn ( $\mathrm{xu} \mathrm{u}^{\text {) }}$
3. ...Mổ mịt ( $\mathrm{xu} \mathrm{u}^{\prime}$ ) khói sương giăng ( xg )
4. ( xg ) ...Đêm ( xe )
5. Tựng đêm (liu) ta trở-trăn ( xg )
6. ( $\mathrm{xê}$ ) ( $\quad \mathrm{xg}-$ )
7. ( mô ) ...Hiu-quạnh (xư)
8. ...Tững cơn ( xg ) ...gió lạnh ( xu )
9. Lòng ta ( xg ) chạnh nhó ngưỏi (hō)
10. ...Người (họ) ...phưông xa (xg)
11. ...Giờ đây (xg) ...đôi ngã (xê)
12. Sầu biêt-ly (liu) héo-hắt tâm-can (xg)
13. ( $\left.x u u^{3}\right)$

14. ( mô ) ...Sưỏng khuya (xé)
15. ...Thấm lạnh (xê) ...tâm-tư (xê)
16. Minh ta (liu) $\qquad$ ngồi trông trăng muộn (xu)
17. ...Canh tàn (xề) dạ ngổn-ngang (liu)
18. ( xu )

19. ( mô ) ...Ngờn-ngang (liu)
20. ...Tinh kia (liu) ...vưỏng-vấn (xê)
21. Nên phải (tich) nặng mối tuỏng-tí (xg)
22. 



## II.

23. ( mô ) ...Tương-tứ (xg)
24. Một khối (xê) _ tinhh riêng ( xg ) $\qquad$
25. ...Cách biệt ( xu$)^{\prime}$ ) vẫn giữ lơng son ( xg )
26. ( mô ) ...Xa xăm (liu)
27. ...Tin nhạn (liu) ...vắng đưa (xê)
28. Ngày mong đọ̉i ( xg ) đềm mói mòn (hò)
29. ( liu-) (môSL )
30. ...Mây mù (hò) đà phư-giăng ( xg )
31. ...Che khuất (xễ) ánh tuoong-lai (liu)
32. ( mồ) ...Vụng dại (xè)
33. Lang-thang (liu) $\qquad$ ngỏ trần-ai ( $\mathrm{x} u$ )
34. Lắm nối (xề) tủi nhục đắng cay (liu)
35. ( $\left.x u^{\prime}\right)$
( liu-)
36. ( mô ) ...Tững sọi (liu)
37. Tóc xanh (liu) điểm tuyết sưỏng (xè)
38. Dấu thời gian (xğ) quá nửa mái đầu (hò)

## III.

39. (hò ) ...Giờ đây ( xg )
40. Đối diện (xê) ___ trăng suông (xg)
41. Lần tay tińh lại $(x u)$ mấy độ thu qua $(x g)$
42. ( xg ) ( $\mathrm{xg}-$ )
43. Phận minh (xề) quá đỏn-côi (liu)
44. Trông vễ (xề) $\qquad$ chốn xa-xôi (liu)
45. Sóng đòi (fan) $\qquad$ vẫn cōn chơi-vỏi (liu)
46. ( liú) (liu-)
47. ...Tuổi buồn (hò) tóc rũ ngang vai ( xg )
48. ...Lac buớc (xề) néo vễ Thiên-Thai (liu)
49. ( liú) ( liu-)
50. ...Vườn xủa (liu) hoa cỏ điu-hiu ( xg )
51. Đưởng xưa (liu) ___ vắng vẻ cô-liêu (xg)
52. Lời $x u ̛ a ~(x e ̂) ~ ـ ـ ـ ~ v o ̣ n g ~ t i e ̂ ́ n g ~ t h a ̂ n-y e ̂ u ~(x g) ~$
53. ( xg - $)(\mathrm{xg}-)$
54. Ngày mai (liu) nối tiếp hồm nay (xg)
55. Tiñh cūng (xê) ___ chẳng nhòa phai $(\mathrm{xg})$
56. Dù phải (xể)__ tan-tác hinh-hài (hò)
57. ( liú $)$ ( liu-)
58. Nối lòng (xề) dà cạn phân (liu)
59. Hỗi bạn (u) bạn thấu chăng ? (liu).

MİNH-HOĀNG THU'ƠNG NGUYÊT
(Tú Bữu 1) Soạn lơi ca: Trần Ngọc Thạch

## KHÚ $\mathcal{N} G \mathcal{H} \hat{E}-T \mathcal{H} U$ Ờ $\mathcal{N G}$

1. Vằng-vặc (xự) ánh trăng rằm (hō) Lüng trōi (hō) _ vang tiếng hạc (xự)
2. Đuởng vuởng (liu) dưới trăng mơ-mộng (cĝ̣)

Hổn thơ (xê) _ bát-ngát men say (xg)
3. ( $-\cdots-\mathrm{xg}-\mathrm{-}-\mathrm{-})$ Khoan nhặt (xụ) Cung dàn (hò) _ đêm thu nhã-nhạc (xự)
4. Tầ-hồn (hô) lâng-lâng phiêu-bạt (xự)

Chöi-vờ ( xg ) _ vào cöi Thiên-Tiên ( xg )
5. Chóp mắt (xǵ) bỏ trần-gian (liu) Vào cung-diện (cog̣) thênh-thang (liu)
6. Đâu đây (liu) hương thơm diù-dịu (cĝ̣) Hằng-Nga mỹ-miều (xề) yều-diệu (ç̣̂̀)
7. Đàn Tiên (liu) thướ-tha gót nhẹ (cg̣)

Cung môi (xề) $\qquad$ chén ngọc quỳnh-tuỏng (liu)
8. Tiếng nhạc (cĝ̣) ngân-nga trồi lên (liu)

Khúc Nghê-Thường (hò) ngây-ngất tiêu-diêu (xg)
9. Áo xiêm ( xg ) trước gió tung bay ( xg )

Hào-quang (xê) tràn lan cung Quãng (cĝ́)
10. $\mathrm{Xa} \times \mathrm{xa}(\mathrm{u})$ lấp-lánh sông Ngân (liu) Nhạc-khúc (cĝ̀)_ thẫn-diệu nhä-ca (xê)
11. Ngắm nà̀ng (hò) _ Hằng-Nga (xê) Mó-màng (hò) _ vuốt ve thó ngọc (xụ̂)
12. Tay Tiên ( xg ) dịu-dàng (hò)

Đử̉ng vử̉ng (xê) ngây-ngất mê say (xg)
13. Lơ̆ tay (liu) đánh röi chén ngọc (cĝ̣)

Tính ra (xê) mối biết chiêm-bao (xg)
14. Bâng-khuâng (xê) nhin cõi tục (xự)

Trăng khuya $(\mathrm{xg})$ _ đã xế hiên tây $(\mathrm{xg})$
15. Điện ngọc (xự) _ cung vàng (hō)

Đâu đây (xê)_ vẳng tiếng cung-thương (xề)
16. Tầm hồn nặng (xư) tứ-lương (xê)

Nhin quanh (xê) _ vắng bóng Tiền nương (xg)
17. Còn lại ( $\mathrm{xự}$ ) khúc Nghê-Thương (hō) Dưâm (xê)_ như gió quyện hương (xê)
18. Thoang thoảng (coǵ) _ quỳnh tuỏng (xè) Cho đỏi mái (u) vấn-viờng (liu) $\qquad$ .

## NGƯ'GİÁ ĐǍNG LÂU

Bán đờn: Nhạc Sú Hai-Khị
Soan lờ ca: Trân Ngọc Thạch

## ĐVOONG VUOONG Noủ-Giá Đăng Lâu

1. Trời cao (liu) Ánh trǎng lồng-lộng (cĝ̣) Thời-gian ( xg ) _ dưỡng như lắng đọng ( c g )
2. Lầu cao (liu) __ gác rộng (cĝ̣) $\qquad$
Bóng Hẵng-Nga ( xg ) êm-đềm thơ-mộng ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ )
3. Đèn hoa (liu) lững lỏ gác phưởng (cg̣)

Sáng tỏa (liu) __ trong ánh trăng (xê)
4. Ngọc-Hoàn ( $x u$ ù) _ và Minh Đế (cĝ́)

Nghê-Thuờng (hò) _ Thiên-Tiên vũ-khúc (cố)
5. Chén rựọu (xư) __ tưỏng-quȳnh (hō) $\qquad$
Chơi-vơi ( xg ) _ giưa đêm thu (xê)
6. Chén tạc (xự) _ Chén thū (hō) $\qquad$
Hằng-Nga (xg) _ trên cung Quãng (cĝ́)
7. Nhīn trần-thế (cğ́) ngōi sáng (cğ́) $\qquad$
Kia lâu-các (cĝ́) hào-nhoáng (cğ́) $\qquad$
8. Mấu-đỏn (liu) dưới trăng nở rộ (cĝ̣̣)

Đăng lâu (xg) _ Đưởng vưỏng ngự-giá (cĝ́)
9. Tở nhạc $(x u ̛ ̣)$ _ ru hồn (hō) $\qquad$
Thanh-cao (xg)
Dương quý-phi (xê)
10. Bá-my ( $\mathrm{xự}$ )_ thiên-kiễu (hō) $\qquad$
Nhớ xưa (xg) _ dạ chơi cung Quãng (cĝ́)
11. Hẵng- $\mathrm{Nga}(\mathrm{xg})$ _ dâng chén ngọc ( $\mathrm{xụ}$ )

Tỉnh giấc (cĝ́) _ hồn say ( xg ) $\qquad$
12. Nhửng cōn (hō) vấn-vương ý nhạc ( xu )

Sen vāng (hō) _ ru gót nhe ( $\mathrm{xự}$ )
13. Giai-điệu (xự)__ khúc Nghê-Thường (hō) $\qquad$
Mênh-mông (xg) _ nhứcõi Tiên (xê)
14. (-----mô-----) (----mô-----)

Mộng vàng đắm-đuối (liu) triễn-miên (x̂e) $\qquad$

## PHÒ-MÃ GİAO-DUYÊN

(Tứ Bữu 3) Soan lơi ca: Trẫn Ngọc Thạch

## 

1. Vī nặng (xự) khối u-tinh (hō)

Nên đêm lạnh (chẹ) chí cōn minh ta ( xg )
2. Mînh $\operatorname{ta}(\mathrm{xg})$ ngồi trông trăng xế (cố)

Trăng vói bạn (cộ) đôi ngã cách xa (xê)
3. Cách xa ( $\mathrm{xê}$ )_ nhơ thương vời-vợi ( $\mathrm{xự}$ )
(----mô-SL--) Ngúỏi oii có thâu (cố)
4. Đêm vã đêm (xê) đếm tững sao rơi (xê)

Bỏ Ngân-hà (hò) thăm-thẳm mịt-mūng (họ)
5. Tình minh (hò) dù không ven (xụ)

Nhưng tấm lơng (hō) không hễ hồ-thẹn (xự)
6. Đôi bô (hō) Chức-nư, Ngủu-lang (xê)

Cûng ước-hẹn (xự) đến khi tương-phuñ (hō)
7. Bên trời (xề) còn hiu-quạnh (fan)

Ta chạnh (fan)_ nỗi niễm riêng (liu)
8. (-----mô------) (-----mô-----) Ánh trăng ( xg ) về khuya đã xế ( c g )
9. Tâm-sự (xự) cũng theo vơi đầy (hō)

Nghe tiếng (cğ́) _ chim đêm lạc bẫy (hoo)
10. Thấm lạnh (fan) _ lạnh hơi sương (liu)

$$
(---\mathrm{mo}-\mathrm{SL}--) \quad(--\mathrm{mo}-\mathrm{SL}-)
$$

11. Giơ đây ( xg ) ta với ngưởi (hō)

Uớc nhứ (xê) __ chuyện đời xủa ( xg )
12. Một bên ( xg ) là Công-chúa ( c ǵ)

Cơn một bên (xê) _ là Phoo-mãa giao-duyên ( xg ) $\%$.

## ÁI TỨK $\hat{E}$

(TưBưu 4 ) Soan lời ca: Trẫn Ngọc Thạch

## QU匂NHAISAU LUJNG

I. 1. ( $-\cdots--------)$ Con Ve (liu) Nó kêu (liu)_ _ vang mūa Ha (cĝ̣)
2. Nó kêu vang (u) mūa Ha (c $\hat{\mathrm{g}}$ )

Naoo có biết (cĝ́) nhưng hiểm-nguy ( $x \hat{e}$ )
3. Hiểm-nguy (xê) _ cận-kề (hò)

Bói vi (hò) có một con (xg)
4. Tên Bọ-ngựa (xự) dứ-dẵn! (hō)

Đang rīnh (hō) bắt con ve ( xg )
5. Mä ăn tuỏi (liu) mà nuốt sống ! ( xg )

Nó rinh (xễ) đã từ lâu (liu)
6. Đắc-y (xg) hiu-hiu (liu)

Nhưng nó có ( $x$ ǵ) ngở đâu (liu) $\qquad$
7. Có một (tịch) con Hoang-tước (xǵ)

Đang bay lượn (xệ) ở trên cao (u)
8. Cũng rinh (xễ) nó từ lâu (liu)

Xoảy cánh ( xg ) __ lượ, lượn vōng ! ( xg )
9. (----mô-----) Con chim (liu)

Hoàng-tước (liu) _ đang bay luọ̉n (c c )
10. Trên trời cao (u) gió lộng (ĉ̣̂)

Con Bọ ngụa (c g ) nào có hay (xê)
11. Cái chết (xê) đến gần (hō)

Cuối khu vưởn (hō) có chàng thợ săn ( xg )
II. 12. Đang đứng từ (xự) bao giō (hō) $\qquad$
Tay chañg (hē) cầm cung tên ( xg )
13. Thã̃y con (liu) chim Hoăng-tước ( $x$ g)

Chāng liền (xễ) vội giương cung (liu)
14. Quyềt bắn ( $\mathrm{xg}^{\prime}$ )_ chim bay! (liu) $\qquad$
Bắn một phát (xǵ) cho hay ! (liu) $\qquad$
15. Chàng buoóc (tịch) gần ao cá (xǵ) Tay sắp (xề) _ sủa bưông tên (u)
16. Bã́t ngở (xễ) chāng sẩy chân (liu) Té xuống ( xg ) _ ướt, ươ dàm! ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ )
17. (----mô-----) ...Trên cao (liu)

Chim vẫn (liu)_ đang bay lượn (ç̣ )
18. Trên cành cây (u) giớ lộng (cĝ̣)

Con Bọ-ngụa (cg̣) vẩn rinh Ve (xê)
19. Con Ve (xê)_ kêu hè (hō) __

Yêu đỡi (hō) và ngọi-ca ( xg ) .

## YÊU-LY máng Ti IÊU KHFÂU-TỐ

1. Tiêu Khâu Tố: (--------) Nầy Yêu-Ly! (u)

Mi quả (xğ) _ là to gan lớn mật (cg̣̀)
2. Đã dám (liu) làm nhục ta (liu)

Nói giưa đám (cĝ̣) tang-gia (liu) $\qquad$
3. Yêu Ly: (Nầy Tiêu Khâu-Tó') Ta từng nghe (u)

Ké dững-sí (xǵ)__ khi cùng ai dối-địch (cộ)
4. Thì xem cái chết (liu) _ nhẹ như mãy lông (liu)

Quyết chẳng chịu (cg̣) vê không ! (liu) $\qquad$
5. Còn nhà-ngưoi (ç̣̆ ) đánh nhau vói Thưy-Thần (xê)

Đä thảm-bại (xự) chua cay (xê) $\qquad$
6. Lê ra phải (cĝ) nhục-nhá muôn phần ( $(\stackrel{\mathrm{xg}}{\mathrm{g}}$ )

Đâu lại dám (xğ) múa-may ? (xê) $\qquad$
7. Tiêu Khâu Tố: (-------) Khá khen cho ngưỏi (u)

Dám để ngỏ cưa ( xg ) _ Chō ta vấn tội (cĝ̣)
8. Chẳng chịu (liu) tim chô lánh thân (liu)

Thật là mục-hạ (cg̣) vô-nhân (liu) $\qquad$
9. Giờ đây một (chg) lưới gưỏm vāng (xè )

Sẽ kết liễu (xự) mang ngươi (xê) $\qquad$
10. Trước khi trút (ç̣̂) hết hơi tàn ( x g )

Ngưoi khoác-lác (xğ) ta coi ! (xê) $\qquad$
11. Yêu Ly: Ngươi quả (cồ) là kê đê-hèn (xè )

Lén vào nhà ( $x \hat{e}$ ) như kẻ tà-gian ( xg )
12. Đã cho minh ( $x \bar{g}$ ) là dưng-lực vô-song ( $x \hat{e}$ )

Nhưng không dám (xê) cùng ta đối-diện (xự)
13. (----xự-----) Ta chí là (xừ)

Một chang (xū) bach-diên thơ-sanh (xè)
14. Nhưng trước ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ ) luới guỏm nhơ ( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}}$ )

Ta không (xê) bao giō khiếp sọ́ (xự)
15. Tiêu Khâu Tố: (--------) Than ôi! (u)

Oai-dũng của ta (xǵ)__ trên đồi ai sánh kip (cĝ̣)
16. Nhưng Yêu-Ly (liu)__ đã đạp đổ tan-hoang (liu)

Thi ta nên vĩnh-biệt (cĝ̣) trần-gian! (liu)___ .

## NGU' GİÁ (Ngũ châu 2)

## Soan lōica: Trần Ngọc Thach

## TV゙-HAİ LAMMUVU

1. (---------) Từ-công (liu)

Bỡ nghe (liu)_ lời Kiều-nương (liu)
2. Hồ Tôn-Hiến (xǵ) kề-mủu sâu (liu)

Đóng quân (liu)_ gía chước chiêu-an (liu)
3. Lẽ̃ tiên (liu) còn binh hậu (cĝ̣)

4. (---côg----) Ôm hận (ç̣̂)

Từ-công (liu)__ chết giưa vòng (xư)
5. Ôi ! Một đấng (xê) anh-hùng (xừ) $\qquad$
Đuỏng-đưōng ( xu ù) khí-phách hiên-ngang ( xg )
6. (----xg----) Bấy lâu (xê)

Hùng cứ (liu)_ bể Sớ, sông Ngô (xg)
7. Bó thân ( xg ) về vó̀i triều-đinh (hò)

Hang-thần (hō) lơ-láo ra chi ! (xg)
8. (---xg----) Kiều-nưỏng (xê)

Nhi-nữ (liu)__ lōng cả-tin (xg)
9. Khuyên nệ ( xg ) chịu tiếng Vương-thần (hō)

Yên bề (hō) rộng đưởng thanh-vân ( xg )
10. ( $---\mathrm{xg}-\cdots$ - Bôi nghe ( xg )

Nīnon ( xg ) _ Lòng cũng nao ( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}}$ )
11. (--xxê----) Từcông (xg)

Bö-bê (xg)__ việc binh-dao (xê)
12. Tiếp sứ (cố) lêe phục Đại-quan (x e )

Hö-hứng (liu)_ nên vong mạng ! (xự)
13. (---xự----) Than ôi! (u)

Đứng giữa (xǵ)_nỏi chiến-điạ (cĝ̣)
14. Cuộc đời (xề) một đấng truọ̉ng-phu (liu)

Đành ôm hân (cĝ̣) thiên-thu ! (liu) $\qquad$ .

## THUU-KİEVU L $\hat{A M M} \mathcal{M U V}$

1. (---------) Sở-Khanh (xg)

Tú bà (hō) phưởng lầu xanh ( xg )
2. (---xg----) Cūng nhau (xê)

Kế bày (xù) gạt Kiều-nhi ( xg )
3. (---xg----) Từ ngày (hō)

Lac bước ( xg ) _ dến Lâm-Truy (xê)
4. (----xê----) Kiều-nhi (xê)

Nhất-quyết (liu)__Không tuân mệnh (xự)
5. Chẳng thà (xự) nàng liều thân ( $x$ ê)

Chứ không chịu (xğ) bán thân ! (xê) $\qquad$
6. Đành cam (xề) phận chim xanh (liu)

Giưa bốn bề (xề) Lầu xanh (liu)
7. (---liu----) Sở Khanh (liu)

Bāy kế (liu)_ "Dí đaò mủu" (liu)
8. Thưà-cơ (liu) lến bưóoc ra đi (u) Cững liễu (cĝ̣) nhắm mắt đủa chân (liu)
9. (----liu----) Ngơ dâu (liu)

Lầm kế (liu) __ bọn thanh lâu (liu)
10. Đành cam (liu) chịu đōn roi (u)

Van lạy (cg̣) ngưởi chăng tha (liu)
11. Toān thân (liu) nát thịt, tan da (u)

Đã vương (xǵ)__ vōng lận-đận (cĝ̣)
12. Thi thôi (liu) mặc cho số-phận (cĝ̣)

Thân luơn (liu)__ bao quản lấm đầu! (xğ).
-----------------------

## VAN LİEN (Ngũ Châu 4)

Soan lời ca: Trần Ngọc Thạch

## THUUી-KİÊU BÁO $\hat{\mathcal{A} \mathcal{N}} \bigcirc \mathfrak{A} \mathcal{N}$

1. (------------) Vīhận (xự)

Một đōi (hō) hồng-nhan bạc phận (xự)
2. (----xự-----) Thúy-Kiễu (hō)

Rắp tâm ( xg ) __ dền on trả oán ( c ğ )
3. (-----c合-----) Tù-Hăi (cố)

Oai-nghi (liu)__ trôi Nam một cõi (cĝ́)
4. (-----cĝ̀ -----) Truyền lệnh (xự)

Bắt về (hò) cho nāng báo-phục (xự)
5. (-----xự-----) Rõ rāng (hō)

Trước sau (xg)__ ngươi ơn ke oán (cĝ́)
6. (----cçgo----) Chāng Thúc (cğ́)

Bà Quản-gia (liu) _ Giác-Duyên sư-trưởng (cĝ́)
7. ( $-\cdots-\hat{c}^{\prime}----$ ) Tīnh-nghia (cố)

Mấy năm (liu)__ còn thắm-thiết (c g )

Hoạn-thủ (u) rạp đầu quỳ lạy (ç̣̆)
9. Lầu xanh (liu) một phương vô-loại (cộ)

Xuống đao ( xg ) thịt đổ máu tuôn ( x ê)
10. Đã qua (x̂) hồi lận-đận (xự)

Tiếng lānh đồn (hō) gần $\mathrm{xa}(\mathrm{xe})$ $\qquad$

## DA CỖ HOĀÍ LANG

Bản Đỗn: Nhạc-sí Sáu Lâu

Soan lời ca: Trần Ngọc Thạch

## ĐỢİ CHÖ̀

1. ...Rồi (hō) ...năm tháng (cĝ́)
2. Kẻ ở (cĝ́) nhớ câu đội chơ ( xg )
3. Thōi-gian (xê) mãi trôi lạnh-lūng (hō)
4. Mơ phút (xê) __ trỏng-phūng (hō)
5. Nhìn đôi chim (liu) tung cánh lưng trơoi ( $x$ êe $)$
6. Lōng càng (xg̀) _ chỏi-vơi (liu) $\qquad$
7. Bây giơ (hō) đôi ta xa cách (cğ́)
8. Câu ước-hẹn (xự) khắc sâu lōng ta (xg)
9. Lōng ta ( xg ) nhớ-nhung vô-hạn ( $\mathrm{xự}$ )
10. Muôn dậm ( $\mathrm{x} ̛ ̣ ̂)$ cách xa ngưởi yêu ( xg )
11. Dậm (xự)__ mỗi dậm (xự) mỗi câu ân-tinh (hò)
12. Tiếc bấy (xê)_ duyên minh ! (hō) $\qquad$
13. Ôi ! Duyên minh ( $x \overline{\mathrm{~g}}$ ) sao sóm dô-dang ( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}}$ )
14. Thân-phận (xự) ngậm sầu thở-than $(x g)$
15. Trời khuya (liu) trăng muộn úa vàng ( xg )
16. Lōng càng ( xg ) __ ngổn-ngang (liu) $\qquad$
17. Ôi ! Tâm-sự (xự) biêt ai tó tuơong (hō)
18. Trút cạn ( $x$ ự ) mối sẩu tư-lương ( xg )
19. Lōng son (liu) giữ vẹn đến cūng ( xg )
20. Không thẹn ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ ) _ tinh chung (liu)


GHí CHỨ: Bản nầy lúc đẫu tụa chí có 2 chử Hoài Lang và dài 22 câu. Sau đó, Ông Sáu Lầu nghe lơi thân-hưu, thêm 2 chưu Da cỗ và bót cōn 20 câu.

Bài nầy là tiền-thân của bản Vong Cồ bây giơ. Nhưng bản Vọng Cổ, Từ nhịp 16 trở lên, mất hẳn tinh-chất cúa bài Dạ-Cố Hoãi-Lang, và thã̃h 1 bán Vọng Cổ riêng biềt.

## Soan lōic ca: Trần Ngọc Thạch

## $\mathscr{D} \cup \Upsilon \hat{E} \mathcal{N} \mathcal{H} \hat{A} U-\mathcal{N} G \mathcal{H} \hat{E}$

## I

1. (-----------) Sáng trăng (liu)

Kể chuyện __ lủu-truyền nhân-gian (liu)
2. Có một chāng oai-düng hiên-ngang (liu) Giỏi tài kiếm cung tên là Hậu-Nghệ (cĝ̣)
3. Dêm buồn dạo chốn sỏn-khê (u) Thấy một Ông gìa ngồi dưới bóng trăng (xê)
4. Lần tay nối lại những sọi tơ giăng (xê) $\qquad$
Chính là Nguyệt-lão lo việc nhân-duyên (liu)
5. Khắp nỏi, gái trai trong thiên-hạ (cộ)

Dù đôi nga Sâm-Thủỏng, hay góc biển chân trởi (xğ)
6. Hề mối tở đuợc tay ngươoi nối qua (xê)

Thì trước sau cũng nên duyên chồng vợ (xự)
7. Nghí mình tuổi đâ năm-mưōi (xê) $\qquad$
Lận-đận bôn-ba _ quá nưa đơi người (xğ)
8. Mà cho dến nay vấn còn đơn-dộc (ç̣̂)

Phải chăng Nguyệt-lão chưa nối sởi tơ hồng ? (xğ)
9. Chàng đem tâm-sự tơ bày (hô)

Hỏi ngươi gá-nghia __ hiện giō ở nơi đâu ? (xg)

## II

10. (-----------) Nghe qua (u) Nguyệt-lão _ hóa phép hiện ra (u)
11. Trước mặt chàng một túp lều tranh (liu)

Dưới bóng trăng có vài đứa tré ( $c \mathrm{cg}^{\prime}$ )
12. Đang đūa giốn nhau ở trưóc sân nhà (xg)

Chí tay __ vào 1 cô bé (cĝ)
13. Tuổi vưa lên 6 , mặt măy lem-luốc (cấ) Bảo rằng : " Đó là vợ của ngươi (liu)
14. Ví tuối côn thơ nên chưa se duyên nợ (cĝ̣) Ngưỏi hãy cố đợi đến 10 năm sau :" (liu)
15/2. Năm-mươi tuổi rồi, ngày tháng qua mau (liu)
Tạo-hóa bất công __ nên ta trễ muộn (cĝ̣)
$16 / 3$. Nay còn đem trêu-cọ̉t mua vui (u)
Có lẽ nào __ ta lạ bó tay (xê)
17/4. Giương cung thẫn chuyển cuộc đắng cay (xê)
Nhắm vào cô bé __ chāng bắn 1 mũi tên ! (liu)
18/5. Cảnh-vật mó tan trong tiếng cuơoi Nguyệt-lão (cg̣)
Tức giận nhin quanh, chỉ thấy trơ-trọi 1 minh (xğ)
19/6. Giang-hồ cất bước phiêu-linh (xê)
Tài kiếm cung __ trừ gian diệt bạo (xự)
20/7. Lên ngôi trōi cai-trị muỏn dân (xê) $\qquad$
Vua Hậu-Nghẹ _ truyền tuyển phi-tần (xg)
21/8. Có nàng Hẳng-Nga nhủ Tiên giáng-hạ (cĝ̣)
Tuổi vừa dôi-tám _ dung-mao khác phàm (xg)
22/9. Đêm xuân một cuộc ngàn vàng (hò)
Tay lần vết sẹo, cất lỗi hỏi han (xg)

## III

23. (-----------) Ngược dōng thōi-gian (xê)

Nang kê răng : " Trong 1 dềm trăng (xè )
24. Cưng các chị em đùa giớn trưóc sân nhà (xğ)

Bống có 1 tên __ ngông-cuồng hung-ác ( $c \hat{g}$ )
25. Từ đâu xuất-hiện bắn nàng 1 phát (cĝ̣)

Dấu vết 10 năm còn đến bây giơ ?" (xğ)
26. Chuyệ̀n xưa nhắc lại thânn-thò (xê)

Tơ hồng Nguyệt-lão, ai ngò là đây ! (liu).

Bản đơn: Nhac sư Hai-Thinh Soan lơi ca: Trần Ngọe Thach

## $\tau \hat{I} \mathcal{N H} \mathcal{N} G \mathcal{H} \tilde{I} \mathcal{A}$ C $\hat{A} \mathcal{M}$ CA

1. (----------------) ... Ngăy (hō)
...Hôm nay (xg) _ Anh em đoàn-tụ (xụ̂)
2. (------xự---------) ... Cung-điệu (xự)
...Cầm $\mathrm{ca}(\mathrm{xg})$ _ so dây nắn phím (cĝ́)
3. 


...Thử̉ng-thức (cĝ̣) _ giai-điệu Quê-hương (u)
4. (------u--------) ... Tri-âm (u)
..Tri-ký (chg)_ Ai ngươi hiêu ta ? (liu)
5. Một vài giờ (hō) quên chuyện thế-gian ( xg )

Buồn vui lắng đọng ( $x$ ự ) Hồn nhẹ lâng-lâng ( $x$ ê)
6. Trong tiễng nhạc ( $x u ̛ ̣)$ bâng-khuâng ( $x e ̂$ )

Dạo khúc ca (xê) Song Phi Hồ-Điệp (xự)
7. (------xự------) ... Bổng trầm (xề)
...Diu-dặt (cĝ̣) __ âm-điệu khoan-thai (liu)
8. Tiếng tranh với (u) tiếng kim (xề) $\qquad$
Âm kim, âm thố (u) nhip-nhāng êm tai (liu)
9. (------liu------) ... Công-danh (liu)
...Phú-quý (u)__ như giấc mộng (cĝ̣)
10. ... Tuổi đời (xề) đánh dấu thời-gian (liu)
...Nay gát lại (cĝ̣) để vui thú ca-cầm (xğ)
11. (------xg-------) ... Nước non (xg)
...Non nưóc (xê) __ trài bao đời (hō)
12. Hồn thiêng dân-tộc (xự) rạng ngơi (hõ) $\qquad$
Một bản đỗn (hò) là một bức tranh ( xg )
13. (------xg------)... Xem tranh (u)
...Rung động (u) _ sắc mãu, nội-dung (u)
14. Còn nghe giai-điệu (cg̣) Quê-hương (u) $\qquad$
Sao khỏi rung động (fan) vấn-vương (liu) $\qquad$
15. (------liu------) ... Bóng trăng (fan)
...Xế hiên ngoài (xề) trồi về khuya (liu)
16. Đêm tàn (xề) __ sao thủa (liu)

Điệu Giang-Nam (liu) lắng đọng tâm-hồn (hơ)
17. Cuộc vui (xê)_cuñg hầu tàn (hō) $\qquad$
Ôi ! Dư-âm (xê) bịn rịn chứa-chan ( xg )
18. Chia tay ( $x \hat{e}$ )__ những bāng-hoāng (hō) $\qquad$
Đỏi biển dâu (xê) họ̉p rồi lại tan! (xg)
19. (------xg-------) ... Tưng đêm (liu)
...Đỏn buồn (hò) _ Vi thiếu tay hoa ( xg )
20. Lạnh-lẽo vi vắng (xê) tiếng ca $(\mathrm{xg})$ $\qquad$
Các bạn tri-âm (xê) giơ đa̋ cách $x a!(x g)$.

GHİ CHÚ: Bài nầy, từ câu 1 đến 2 nhịp đẫu câu 14, đồn ca Hơi BẮC nhẹnhàng. Tử 2 nhịp sau câu 14, đởn ca hỏi Aİ-OÁN cho đến hết bài.
Ngày xủa, Nhạc-giới thưởng đỡn dây HŌ NHỨT (BẮC) chuyển dây HÒ TỦ THIỆT (Ai). Nhưng bây
 CHINH PHU.

## CHINH PHU

## TİNHANGJĨI CÂM CA

1. (----------------).. Cách xa (xg)
...Đễ (xg)__ thêm vui sum-hiệp (xụ)
2. Tiếp nối (xê)__ cung-thuởng Hồ-Điệp (xự)

Bài Chinh-Phụ (xg) cung thảm, cung sầu (hō)
3. Giai-điệu (xê)__ thương đau (liu) $\qquad$
Như mưa lạn (xệ) canh thâu (liu) $\qquad$
4. Xót-xa nhữ̛ng (liu) giọng sầu (hò) $\qquad$
Ôi ! Giọng sẫu (hò) héo-hắt tâm-can (xg)
5. (-------xg------) ... Tri-âm (xg)

Xưa có ( xg ) _ Từ-Kỳ, Bá-Nha (xụ̣)
6. Cảm thông (xg) qua mấy cung đôn (hō)

Nhu lủu-thưy (liu) $\qquad$ như cao-sỏn (liu) $\qquad$
7. (------liu------)... Bạn ôi! (xê)
...Ta cuñg (xğ) _ theo vết ngừo xưa (xg)
8. Gặp nhau (xê) dưói một mái nhà (họ)

Anh dạo đỡn (xề) bắt nhịp tôi ca (liu)
9. Cho đời (xề)__ nở hoa (liu) $\qquad$ Trưóc giơ (xề)_ lia xa (liu) $\qquad$
10. ...Tri-âm (liu) tri-ky tư đây (liu)

Cung-thưỏng hōa (hō) một khúc tīnh thàm (xg)
11. $\qquad$
$\ldots$...ẫu cho ( $x$ g) _ xứ la quê ngưởi (hō)
12. Nghe điệu (xê) _ Nam-Ai (liu) $\qquad$
Sao khỏi buỗn (hò) thưỏng nhó Quê-huỏng ! (xg)
13. (------xg-------) ... Ngày ngāy (hō)
...Lanh-lūng (hō) _ đếm từng ngày qua (liu)
14. Cho đến (liu)__ buổi trūng-hoan (liu) $\qquad$ ...Gặp nhau rồi (hò) vui vé ca-xang ( xg )
15. ... Cuộc đōi (hō) dâu bể, hợp-tan (liu)

Mặc cho (xê) tạo-hóa vẫn xoay ( xg )
16. Ngày vui (liu) tao-ngộ hôm nay (liu)

Ta nhớ hoài (hō) nhó mãa đến ngày mai $(\mathrm{xg}) \%$

GHí CHÚ : Bản nây còn gọi là CHINH-PHU NAM hay CHINH-PHU LY-TiNH Đōn dây HÒ TƯ THIỆT, hoạc dây HŌ NHİ. Hơi AI OÁN, tiếp theo bài SONG PHİ HÔO-ÐİEP.

Bản đôn: Nhac sí Ba-Chột Soan lơi ca: Trần Ngọc Thach

## TH્A $\mathcal{A} N-P \mathcal{P H} \hat{A} \mathcal{N}$

1. (Höi Aİ) ...Tròi (hò) văo Thu (xg) Mịt-mùng __ thung-lũng âm-u (xg)
2. Thân vùi chốn mịt-mù ( $x$ g ) $\qquad$
Đỏi hiu-hắt hoang-vu (fan) $\qquad$
3. Trỏ trọi một mình ta (liu)

Đày-dọa __ kiếp phong-ba (liu)
4. Ôi ! Diệu-vọ̉i quê nhà ( xg )

Nhó Mẹ già thiết-tha! (xg) $\qquad$
5. (---xg---) Mấy năm (fan)

Biễn-biệt __chốn xa-xăm (fan)
6. Trong cảnh tối tăm (fan)

Niềm riêng __ nhỏ lệ âm-thầm (xğ)
7. (Lóp HÖ - Xàng Xê) (---xg---)Lòng sầu (hō) Xác thân __ đã dãi-dẫu (hō)
8. Nhân-thế cơ-cẫu (hò) $\qquad$
Nên ta __cũng bạc đầu (hō) $\qquad$
9. (---hò---) ...Trần đồi (hò)

Suy gẫm __thêm bỗi-hồi (hò)
10. Vật đối, sao dồi (hō) $\qquad$
Tương-lai $\qquad$ vẫn xa vōi (hō) $\qquad$
11. (---hō---) ...Mầy ngãn (hō)

Gió núi __ cũng kinh-hoāng (hò)
12. Khi con Tạo phú-phăng (hō) $\qquad$
(Mó À̇) Gieo sanh-linh bao cảnh oán-than (xg)
13. ...Nhin lại thân $\mathrm{ta}(\mathrm{xg})$
...Cũng __ lắm nỗi xót-xa ! (xg)
14. Bên kia Ngân-hà ( x ğ $)$ $\qquad$
Tan-tác một đời hoa (xg) $\qquad$
15. Ngưōi xưa giử vẹn câu thề (hō)

Chő ta cất bưóc quay vễ (hō)
16. Ôi ! Tâm-sự sao quá não-nễ (xğ)

Biết ngày nào qua khỏi cỏn mê ? (liu) $\qquad$ -

## $\mathcal{T H} \hat{A} P \mathcal{T H} \cup \mathcal{U} \mathcal{N H} \hat{A} \mathcal{N}-G \dot{\mathcal{A}} \mathcal{A}$

## PHẨM TUYẾT (1)

## $\mathcal{T H} \mathcal{U} C \hat{A} \mathcal{M}$

1. (----------)...Gióo nhe (c $\hat{\mathrm{g}}$ )
2. ...Gió nhẹ (ç̣̂) trên tầng cao (liu)
3. Riúrit (cğ́) tiếng chim ca (xg)
4. Cỏ cây ( xg ) và lá hoa ( xe )
5. Trồi xuân (liu) mát dịu (cĝ̣) $\qquad$
6. Ta họp bạn (çg) vui thú ca-cầm (xğ)
7. (---xg----) Cầm ca (xg)
8. Là một ( xg ) thú thanh-cao ( xg )
9. (----xg----) Bên nhau (xg)
10. Cùng so ( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}}$ ) dây nắn phím ( c g )
11. Hán-Dưōng (liu) bến xủa êm-đêm (xễ)
12. Bá-Nha (xg) __ gặp Chung Tư-Kỳ (hò)
13. Kết bạn (u) tâm-giao (liu)
14. Trong muôn (u) ngàn âm-điệu (ç̣̣̆)
15. Cung bổng (cḥ) cung trầm (xề) $\qquad$
16. Tiếng nhạc (cộ) và ca ngâm (liu)
17. Tri-ky (u)__ tri-âm (liu) $\qquad$
18. Ngúói xủa (liu) kết bạn tâm-dồng (xğ)
19. Bây giò (xū) $\qquad$ chúng ta ( xg ) $\qquad$
20. Tiếp nối $(\mathrm{xg})$ tình-nghîa cầm $\mathrm{ca}(\mathrm{xg})$
21. (---xg----) Nước non ( xg )
22. Đẹp thay ( xg ) muôn hinh muôn vẻ ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ )
23. Cảnh-sắc (u)__ thiên-nhiên (liu)___
24. Còn âm-nhạc (cĝ) tự ngàn xủa (liu)
25. Mang nặng (cg̣) ___ tâm-tư (liu) $\qquad$
26. Khi lōng ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ ) $\qquad$ hân-hoan (liu) $\qquad$
27. Tiếng tơ ( u ) như tiếng reo vang ( u )
28. Giưa mùa Xuân (u) muôn hoa nở rộ (cĝ̣)
29. Còn mang nặng (c g$)$ ___ tâm-sự $(c \hat{g})$
30. Cung buồn (xề)___ ảm-dạ (ç̣̂)
31. Nghe như (liu) muôn mánh tơ long (xê)
32. Vỡ $\tan (\mathrm{liu}) \quad$ ___ theo tiếng tơ rung (liu)
33. Tinh cám (liu) trān đày (xề) __
34. Bè bạn (cỵ) vui cảnh sum-vầy ( $x$ ğ )
35. Lắng nghe ( $x$ û) thời-gian trôi ( $x \hat{\mathrm{e}}$ )
36. Theo tiếng (cĝ́) phách song-loan ( xg )
37. Âm-điệu (xự) dâng trān (hō) $\qquad$
38. Bao tiǹh (hō) cám chứa-chan ( xg )
39. (---xg----) Bên ngoài (xư)
40. Vất-vả (cĝ́) ___ cuộc nhân-sinh (xg)
41. Tay trắng ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ ) rồi cuñg trắng tay $(\mathrm{xg})$
42. Sang giāu ( $x u \bar{u}$ )__ mặc ai ( xg )___
43. Đói ta (u) trong âm-nhạ (çg̣)
44. Thanh-cao (liu)___ ngày tháng tiêu-dao (liu)
45. Quên nhứng lúc (xǵ) gian-lao (u)__
46. Với âm-thanh (u) cūng bè bạn ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ )
47. Trong cảnh (ĉ̣) __ thanh-nhān (xê) $\qquad$
48. Vōng danh-lơi (cĝ) ta chẳng mang ( $x \bar{g}$ ).

## NGUOXN TIÉU (2)

## THU' KX

1. Sóm nắng ( xg ) chiều mưa ( u )
2. Ngày nóng ( xg ) _ _ hay đêm lạnh (c g )
3. Chẳng qua $(\mathrm{xg})$ thōi-tiết $(\mathrm{cg}$ ǵ)
4. Bên bàn cờ $(\mathrm{x} \mathrm{g})$ ta chẳng thiết (cĝ́)
5. (----cĝ́----) Nhin xem (liu)
6. Thế-gian (u) __ não khác chi (u)
7. Bon chen (u) danh-lởi (cĝ̣)
8. Thế-sự (cĝ̣) _ cưng nhú bãn cơ ( xg )
9. Cuñ miệt-mài (hō) đấu-tranh (xê)
10. Đấu-tranh $(x \hat{e})$ __ dể $\sinh -t \hat{̂} n(x u ̄)$
11. Bên nhau nhiñ (hō) cuộc cờ (xừ)
12. Thanh-nhān (xư) một buổi tiêu-dao (xg)
13. Kẻ trước (xê) __ ngửỉi sau (xg) $\qquad$
14. Ta đua $(\mathrm{xg})$ tài dấu trí (cğ́)
15. Đôi Xe (liu) và đôi Ngựa (cộ)
16. Sí, Tượng ( xg ) và cặp Pháo (ĉ́g)
17. Thế công (liu) __ thế thủ (cg̣) __
18. Nhằm đạt (cĝ) thế thưởng-phong (u)
19. Thí chốt (xg') hay thí xe (liu)__
20. Dưng mủu (u)__ chống mủu (u) $\qquad$
21. Nhìn bên ngoai ( $x u$ ù) thảnh thöi $(x g)$
22. Nhựng khi vào ( $x u ̛$ ư) cuộc chơi ( xg )
23. Long năng (xê) $\qquad$ mủu-toan ( $x \hat{\mathrm{e}}$ ) $\qquad$
24. Thoát cảnh ngoài (hō) thê-gian ( xg )
25. Ta đến chốn (xǵ) Bồng-Lai (u)
26. Nhìn Bắc, Nam (u) nhị tiên (u) $\qquad$
27. Quân hết (xǵ) __ tuóng chết ! (xǵ) __
28. Rôi chốn (u) non tiên (u)_
29. Bước chân (u) về cơi tục (cọ)
30. Rộn-ràng (xề) ngưoôi ngựa (cĝ̣)
31. Đâu Tướng (xǵ) đâu Xe ? (u)
32. Chí thấy (u) toann Sí, Tượng ! (cg̣).

## HÔ QUA~NG <br> (3)

## THU' THI

1. (--------) Cảnh (cĝ́)
2. Vắng-vẻ (cĝ́) chốn non $\mathrm{xa}(\mathrm{xg})$
3. ( $-\cdots-\mathrm{xg}-\cdots$ ) Bóng trăng ( xg )
4. Nủa khuya $(\mathrm{xg})$ huyền-diệu mó-màng (hō)
5. Cảnh chiểu ( $x u ̛ u^{\prime}$ __ êm-
6. Lai-láng (cğ́) thú lam thơ (xè)
7. Và thú (cố) ngâm thỏ (xè) $\qquad$
8. Bên ly (xê) rượu cay nông (hō)
9. Hay bên (xê) một chung trà (hõ)
10. Ta đếm (cĝ́) thòi-gian qua ( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}}$ )
11. Đêm dài (xư) ___ ngơ-ngẩn (cĝ́) $\qquad$
12. Tóc ta (xg) rung bơ-phờ ! (hō).

## LiÊN HÜƠN

(4)

## TH̛́ HOA

1. (---------) Mó-mang (xū)
2. Một hình (hō) dáng yêu-kiễu (xữ)
3. (---xừ----) Lần tay ( xe )
4. Điêm-tồ (xê) tranh Tố-nữ (cố)
5. Tranh kia (liu) như đūa cợt (ç̣̂)
6. Tî̀h-si ( xg ) chăng họa-síi ( cg )

7. Lá vằng (hō) rụng bên thễm (xư)
8. (----xū----) Ngoài kia (xê)
9. Xa xa (xê) chiều nghiêng nắng (c $\hat{\mathrm{g}}$ )
10. Vàng phai (liu) pha sác lục (cộ)
11. Khói lên (xg) vầng mây xám (cǵ)
12. (---cî́----) Lá rụng (cĝ̣)
13. Đong đưa (xg) theo ngọn gió (ĉg)
14. Nhe -nhàng (xğ)__ bay lượn (c) c )
15. Diù-dạ̀t (cg̣) buổi hoàng-hôn (u)
16. (---u----) Thòi-gian (liu)
17. Ngừng trôi ( xg ) trong khoảnh-khắc ( $\mathrm{c} \hat{g}^{\prime}$ )
18. Êm-dềm (xğ) tỉnh-vật (cĝ̣) _
19. Càng ngắm (liu) cāng suy-tư (xê)
20. Trời xuân ( xg ) nhỏn-nhờ ( xe ) $\qquad$
21. Thu buồn (xư) xác-xơ (xê)
22. Hạ trắng (cğ́) cưng bơ-vơ (xê)
23. Muà đông (xê) với đọ̉i chṑ (xừ)
24. Cūng nhờ (hō) $\qquad$ tay ngư̄ōi $\left(x u^{\prime}\right)$
25. Vẽ nên ( $x$ ê) muôn cảnh đời ( $x$ ừ)
26. Sắc māu (hō) hāi-hōa ( $x$ ứ $\qquad$
27. Cảnh đời (hō) vâ̂n cōn hoài (xū)
28. Tơ lòng ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ )__ rung dộng (cg̣)
29. Say sưa (liu) vối gió trăng (xê)
30. Việc đời chẳng (xğ) băn-khoān (xê) $\qquad$
31. Mặc bao lời ( $x$ ū) dốí-gian (xê) $\qquad$
32. Giá vẽ (cğ́) và bứt lông (xê)
33. Ta vui (xê) với cám-hōai (xư)
34. Ta vẽ (líu)__ ta nhin (xừ)__
35. Chìm trong ( $x$ ê) lãng quên đơi ( $x u ̛$ ư)
36. Nhưng không gì (hō) bằng (xừ)
37. Soi gương (u) ta tư-hoa (c ç̣̆)
38. Mối ngày (cg̣) ta nhìn lại ta (u)
39. Đê̂̉ ta (u) hiêu thêm ta! (u).

## BİNH NGUYÊN

## THU' RƯỢU

1. (----------) Cạn ly (xê)
2. Lắng nghe ( xg ) men nồng cháy ( $\mathrm{c} \mathrm{g}_{\mathrm{g}}$ )
3. Rượu ngon (liu) và bè bạn (ç̣̂)
4. Tiếng nhạc ( xg ) và lời ca (xê)
5. (---xê----) Lời ca (xê)
6. Tha-thiết (cĝ́) __ bên ly rượu nồng (xư)
7. Êm-đềm (xừ) một khúc Nam-Xuân (xê)
8. Nưa tinh (xg̀) nửa say (xê) _-
9. Say tỉnh (cĝ́) tâm-hồn ngất-ngây ( xg )
10. Ngày xưa (xg) Ông Khuất-Nguyên (xê)
11. Sống giưa (cĝ́) cuộc dởi ngưáa-nghiêng ( xg )
12. Ngươi isay ( xg ) còn Ông tinh (cğ)
13. Ông càng tỉnh (cğ́) cāng buồn ! (hō) $\qquad$
14. Bỏ đi dạo ( $\mathrm{xự}$ ) sông hồ (hô)
15. Nên Ông (liu) thānh ngúói xa lạ (cĝ̣)
16. Vói cuộc đōi ( xg ) đổi trắng thay đen ( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}}$ )
17. (---xê----) Cōn ta (xê)
18. Say tinh (cĝ́)__ vói bạn bē (xū)
19. Việc đời ( $x$ ừ) gát bỏ ngoài tai ( $x \hat{e}$ )
20. Đồi say ta (xg) cuñg say! (xê) $\qquad$
21. Bời tỉnh (cĝ́) ta cũ̃g tinh theo ! (xg)
22. Ta không ( xg ) thich làm Khuất-Nguyên ( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}}$ )
23. Ví đã có (cĝ) bạn bè quanh ta ( xg )
24. Những tinh ( $x u ̛$ û) nghia thiết-tha ( $x \hat{e}$ )
25. Bạn be và (cg̣) rươu ngon (liu)
26. Rượu ngon (liu) không có bạn hiễn (xì)
27. Không mua không phải (cĝ̣) không tiền (xê)
28. Bīnh-Nguyên (xê) 1 khúc êm- dềm (xū)
29. Ta tỏ (xg) __ nỗi niềm (xư) _ـ_
30. Bên ly ruọ̉u (hō) vói đầy (hō) $\qquad$
31. Rót đầy (xề) rồi lại vơi (liu)
32. Men nồng (cộ) __ đã mềm môi (liu)
33. Ôi ! cuộc đời (hō) quanh ta (xg)_
34. Kiếp ngừơi đầy (xû) phong-ba ( xg ) _ـ_
35. Nên rự̛̣u ngon ( xg ) bạn hiền (hō)
36. Giúp quên đôi (hō) trong phút đảo-điên (xg)
37. Chí lớn nào ( $\mathrm{xu} \mathrm{u}^{\prime}$ ) còn giử trong tay ( x ê)
38. Rượu giúp ta ( xg ) lãng-khuây (xê)
39. Một thoáng quên (liu) ủu-tư phiễn-muộn (c c )
40. Ngoảnh lai (ĉ̣̂)__ trăng đã xế tã ! (xğ )
41. (---xg----) Gió đây (xè)
42. Chí lớn (xê) __ trong thiên-ha (xự)
43. Tuy không đầy (hō) $\qquad$ bầu rưởu (xự)__
44. Nhưng cuñg đầy $(\mathrm{xg})$ men đắng suy-tự! $(\mathrm{xg})$.

## TÂY MAI

## THÚTRA

1. (----------) Nhe tay (xg)
2. Rót chung $(\mathrm{xg})$ trà thóm ngat $\left(\mathrm{cg} \hat{\mathrm{g}}^{\prime}\right)$
3. Bên ngoài (ç̣̆) trởi lộng gió cao (u)
4. Gió hát ( xg ) khúc xuân-ca (liu)
5. Ngưóc lên (liu)___ trōi rộng bao-la (liu)
6. Ngoanh trông (u) __ trần-gian nhỏ hẹp (ç̣̂)
7. Chật-chội (cg̣) kiếp phù-du (u)
8. Đānh phải (xǵ) bó gối ngâm thó (liu)
9. Bạn hưu (liu)__ gió cách xa (liu)
10. Ngươi yêu (u) __ còn ngoảnh mặt (cg̣)
11. Ta ngồi (cĝ̣) cô-dộc (ctg) _
12. Mưởn chung trà (xề) ưu-tu' (liu)
13. Cay đắng ( c ĝ́) đầy lōng ta $(\mathrm{xg})$
14. Trời Xuân $(\mathrm{xg})$ còn chút giá-băng $(\mathrm{xg})$
15. Một chén (cĝ́) trà ngon ( xg ) _
16. Suơoi ầm (cĝ́) lòng cô-đỏn (xê)
17. Cuộc sống (cĝ́) bon-chen $(\mathrm{xg})$
18. Toan-tính (cĝ́) và dối-gian (xê)
19. Thôi thôi (xê) kiếp phong-trẫn (xư)
20. Trả vễ (hō) $\qquad$ phong-trẫn (xừ) $\qquad$
21. Bây giờ (hò) tay trăng tay (xê)
22. Tay trắng (cğ́)__ nhủng ta cōn (xư)
23. Hương trà (hò) đậm-đà ! (xừ) $\qquad$
$\underline{\text { KIM TiÊN }}$ (7)

## TH'Ú BASVBE

1. Trăng thanh (u) gió cao (liu) $\qquad$
2. Bạn bè (xề) sum-hiệp (cĝ̣)
3. Trăm năm (liu) nhân-thế ( xg )
4. Nhin quanh (liu) có bao ngươii (xề)
5. Họp bạn (ĉ̣̆) cùng ta (liu)
6. Thưởng-thức (liu) __ chén trà tâm-giao (xê)
7. Vói hương-vị ( xg ) thóm ngát thanh-cao (x̂e)
8. Lủu, Quan, Trương (liu) ngày xủa (liu)
9. Tīnh nặng (cg̣) $\qquad$ nghia sâu (liu)
10. Dū không (liu) đồng sanh (liu)
11. Thễ nguyện (čg) đồng từ (liu)
12. Giửa vưōn đão (xự) kết-giao $(\mathrm{xg})$
13. Chốn phong-trẫn $(\mathrm{xg})$ vui buồn có nhau ( x e )
14. (---xè----) Giò đây (xê)
15. Chẳng phải (cố) __ nói vưoòn đāo (xự)
16. Bên chén (cgǵ) trà thỏm ngon $(\mathrm{xg})$
17. Anh em ( xg ) tình vẫn thiết-tha $(\mathrm{xg})$
18. Không thề ( xu$\left.)^{\prime}\right)$ tư $\operatorname{sanh}(\mathrm{xg})$
19. Mà tīnh-nghĩa (cğ́) chẳng kém xưa (xê)
20. Cüng vui thú (cĝ́) hān-huyèn ( xg )
21. Dù tuổi-tác ( $c \hat{g}$ ) có khác nhau ( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}}$ )
22. Bạn vong-niên (xê) vẫn đậm-đã (xừ)
23. Tinh nồng (hò) $\qquad$ chan-hòa ( $x u ̛{ }^{\prime}$ ) $\qquad$
24. Trên đươong đời (hō) những lúc vắng xa (xè)
25. Ta vẫn ( c ĝ́) mó một ngāy ( xu ư)
26. Một giơ (hō) sum vầy (xū) $\qquad$ .

## XUÂN PHONG

## THU' YÊU-ФUȮNG

1. Tî̀nh nầy (hò) trao trọn ( $\mathrm{x} \mathrm{u}^{\prime}$ )
2. Đời ta không ( xg ) phiền-muộn ( $\mathrm{xự}$ ) $\qquad$
3. Lòng ta ( $x$ ê) tình thiết-tha (xê)
4. Thưy-chung (liu) sâu đậm (cĝ̣)
5. Kết nguyền ( $x u \bar{u}$ ) cùng lưa hương ( $x$ ê $)$
6. Thiên-Đường (hò) vô-tận (xự)
7. Nhìn dương-trân (hō) nhiều lận-đận (xự)
8. Ta cưōi ( $\left.\mathrm{xu} \mathrm{u}^{\prime}\right)$ cho nhân-thế (cĝ)
9. Không biết gì (xề) yêu-đuởng (liu)___
10. Chí lo (xê) bán buôn kiếp ngươi ! (xğ).

## LONG HỐ

(9)

## THÚ $\boxplus O ̛ \dot{I} C \mathcal{F} O$

1. Xuân qua (u) Hè lại (cg̣)
2. Thu muộn (ç̣̆) Đông lê-thê (xg)
3. Hoa mai (xê) khoa vàng tửi ( xg )
4. Phượng-ví (çg) khoe đỏ thăm (çg)
5. Thu hát (ḉg) khúc lá rỏi (xè)
6. Cùng vói (liu)__ gió Đông (x x )
7. Ta ca (xê) khúc Chō-Mong! (xg).

TẨU MÃ

## $\mathscr{T H} \mathcal{U}$ CO-OOXN

1. Kia đān chim (xê) bay luởn ( $x u ̛ ̣$ )
2. Cặp-kè (hò) $\qquad$ đôi bạn (xự) $\qquad$
3. Đâu được ( $\mathrm{xự}$ ) bẵng ta ( xg )
4. Tận hưởng (cĝ́) thúu cô-dơn (xg)
5. Kia hoa kia (x̂e) nổ rọ̀ (xự)
6. Tững dan (hò) $\qquad$ bưóm lưởn (xự) $\qquad$
7. Đâu đưọ̉c (xự) bằng ta. $(x g)$
8. Cô đỏn thật (xự) đậm- đā (hō) $\qquad$
9. Năm canh ngồi (xề) mó-mộng (cộ)
10. Trăng muộn (cg̣) và sao thua (xê)
11. Kết bạn (cg̣) tâm-dồng (xğ)__
12. Gió mây ( xg ) còn co đôi (xê)
13. Gió thồi ( xg ) mây trôi (xê)
14. Côi dương-trẫn (tồn) bao-la (liu) $\qquad$
15. Lạnh lūng một (hō) mình ta (xg) $\qquad$
16. Ngồi đếm hoài (cg̣) sao rởi (liu) $\qquad$
17. Sao rơi (u) thấp-thoáng (xǵ)
18. Sương rơi (u)__ thấm uớt (xǵ) _
19. Cứi mặt (tồn) suy-tư (liu) __
20. Ngao-ngán (liu) một kiếp ngưởi (xề)
21. Kiếp ngưỏi (tồn)__ bao năm ?(liu)
22. Lac-thú (cĝ́) cơi nhân-gian ( xg )
23. Không gi bẳng (xừ) cô-đỏn (xg) __
24. Buồn vui ( xg ) một minh ta (xê)
25. Ngọt būi (tồn) $\qquad$ xot-xa (liu) $\qquad$
26. Gậm nhấm (cĝ̀) thú đau-thương $(\mathrm{xg})$
27. Rã rời $\left(x u ̛ u^{\prime}\right) \quad$ tâm-tư $(x g)$
28. Ôm một niềm (tồn) cô-dơn (liu)

29. Giưu trọn (cḥ̆)__ suốt một đồi (xğ)
30. Ta khóc (c c g. $)$ ta cuơo $(\mathrm{xg})$
31. Khóc cưō̉i ( xg ) ta với ta ( $\mathrm{xê}$ )
32. Cuối đōi (xğ) bôn-ba (liu)
33. Vẫn hương (ĉǵ) thú cô-dőn ! (xg) .

## LIEN NAM (Tức 3 NAM rút ngán của Nhạc sí Chín TÂM)

## Soan lờica: Trần Ngọc Thạch

## TRUYÊNTUU-THU'́C

## I. NAM XUÂN ( 16 câu đầu)

1. ...Xưa (xg) ( xg

Đời nhà Trần (hō)__ ở miền Ai Châu (xg)
2. Có vị quan tré độc-thân (xg) $\qquad$
Tư-thưc rộng đường thanh-vân (xg) $\qquad$
3. Lệnh Vua trấn-nhậm quê người ( xg )

Rơi Ai-Châu __lòng nhứng ngậm-ngūi (xè̀)
4. Trị dân khuôn phép rõ ràng ( $x$ ğ) $\qquad$
Nhủng lōng không màng vinh-sang ( xg ) $\qquad$
5. Thich xem hoa (xg) (xê $\qquad$ )
Ngắm trăng vāng (xğ)__ Rưộu rót canh tàn (xề)
6. Vui say hồn mộng mơ-màng ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ ) $\qquad$
Nhưng vấn lạnh-lūng truóng loan (xg) $\qquad$
7. Trờ tháng giêng Mẫu-đỏn nở rộ (fan)

Nam nử dập-diū, nô-nức xem hoa (liu)
8. Chùa Bắc-phuoỏng trūng-tu mấy độ (fan)

İn dấu chân người gần xa (liu) $\qquad$
9. ...Cái trang ( xg ) ( xg

Cất bước $\qquad$ du-ngoạn cảnh chūa (hō)
10. Ra vé một chang thư-sinh ( xg )

Ngắm xem phong-cảnh hưư-tinh (hō)
11. Bỗng thấy bến chùa có một giai-nhân (xg)

Dây oan _ dã trói tay chân (xg)
12. Hỏi ra môi rô ngọn nguồn (xğ)

Nang đã bé cành Mẫu-đỏn ( xg )
...Áo xiêm (xg) (xê $\qquad$
Chàng dổi $\qquad$ giai nguy giai-nư $(x)$
14. Nàng nghiêng minh ta ơn (xg) $\qquad$
Giãi-thóat cho ngưởi cô-dỏn (xg) $\qquad$
15. Bâng-khuâng rung động tỏ lơng (xğ) Ngạp-ngūng __ trao nhau lủu-luyến (tich)
16. Ai-Châu mỏ̉ mịt dậm trưōng (xg̣) $\qquad$
Lại hóa ra ngủ̉í đồng-hương (liu)
II. NAM Ai̇ ( 16 câu đầu, kê cả 4 câu XUÂN qua Ai
17. ...Sưỏng khuya ( xg ) ( xg ) $\qquad$
Bao phủ (xể) $\qquad$ Đêm lạnh canh tān (hō)
18. Tơ lōng __ ngốn-ngang (xg) $\qquad$
Lạnh lẽo mấy cung dan (hō) $\qquad$
19. Bóng ngưōi trong hội xem hoa (xg)

Lãng-dãng __ như gần nhủ xa ( xg )
20. Bao đêm chẳng phai nhōa ( x g ) $\qquad$
Cang nhố càng thiết-tha ( xg ) $\qquad$
21. Công-danh thêm mối bận lờng (hō)

Lạnh-lūng __ treo ấn tù quan ( xg )
22. Chàng rũ áo phong-trần (xğ) $\qquad$
Quay gót vễ cố-huỏng ( xg ) $\qquad$
23. Nhớ người xưa, lặn-lội đi tim (hō)

Vūng Tông-sỏn __ cảnh-vật im-lim (hō)
24. Hoài-công đã bấy nhiêu ngày (xğ)

Vẫn chủa thấy bóng hinh ai (liu) $\qquad$
25. ...Đêm thâu (xg) (xg_)
Vắng lặng (xg)
Lōng riêng tơ-tuởng (xg)
26. Lời hẹn lúc chia tay ( xg ) $\qquad$
Đêm ngāy chẳng nhat-phai (xg) $\qquad$
27. Trôi xanh sao chẳng đóai-hoāi (hò)

Tơ duyên __ Nguyệt lão chẳng an-bày (hō)
28. Nếu xa mặt cách lōng (xğ)

Thi khỏi điều nhó-nhung (liu)
29. Khóm Mẫu-đỏn vô-tinh lại nở (xg)

Giục lōng chāng chạnh nhớ ngửíi xủa (xg)
30. Dưỡng nhử chút hưỏng thưa ( x gे) $\qquad$
Phảng-phất ngoai song thưa ( xg ) $\qquad$
31. Tống-sơn quen lối đi về (hò)

Những mong nối lại câu thề (hō)
32. Đường xa rũ bưi bao lần (xğ)

Cũng chủa sạch niềm bâng-khuâng ! (liu) $\qquad$

## TRỐNG AÍ (hay MÁİ Aİ. Lóp I. 8 câu)

33. ... Suối cūng (xğ) sông tận (xệ) $\qquad$
Chāng ra (liu)_ đến cửa Thần-Phū ( xg )
34. Trôi nước _ một mãu (xê) $\qquad$
Mây trắng phủ non cao (fan) $\qquad$
35. Phiêu-diêu mạch cảm trāo dâng (liu)

Tâm-hồn __ xúc dộng lâng-lâng (liu)
36. Bỗng hiện giửa nước, trōi ( xg )

Hòn đảo nāo xa khỏi ? (liu)
37. ...Buồm căng (xg) gió lộng (xề) $\qquad$
Thuyền ra _ cặp bến ven bờ ( $x \mathrm{~g}$ )
38. Trông cánh-vật mó-hồ (xğ) $\qquad$
Dưởng nhử cỡ Thiên-Tiên (liu) $\qquad$
39. Mộng vàng đắm-đuới triền-miên (liu)

Đẩy đưa _ lạc chốn non Bồng ( x g )
40. Bao mối __bận lōng (hō)

Rũ sach bước thong-dong (xg)
III. NAM ĐÁO (20 câu đầu. kể cả 4 câu Xuân qua Đảo )
41. ...Cơi hứ-không (xg) (xè $\qquad$
Đã in (xg) $\qquad$ dấu chân phàm-tục (lịu)
42. Từ-Thức lac non Tiên (xê) $\qquad$
Nguyệt-lão đà se duyên (xê) $\qquad$
43. Giáng-Hưỏng là một Tiền-nương (xê)

Say hoa $\qquad$ nên giáng-hạ (lịu)
44. Trần-gian cũng lụa-lă (fan) $\qquad$
Nô-nức ngưởi xem hoa (xê) $\qquad$
45. Trót bẻ cành Mẫu-đỏn (xê)

Nên lâm vöng hệ-lụy (lịu)
46. Từ-Thức vốn thương ngưởi (fan)

Cỡi áo __ chàng giãi nguy (xê) $\qquad$
47. Ngâm-ngūi, bịn-rịn chia tay (xê)

Cāng tăng __ mối cảm-hoài (xè)
48. Nhưng Tiên với Phàm (xề) $\qquad$
Hai phưỏng trōi cách xa ! (liu) $\qquad$
49. Lōng trần vẫn thiết-tha (liu)

Tương-tư __ mãi bóng hīnh (xè)
50. Mang mọ̀t tấm chung-tình (xề) $\qquad$
Chàng lac vào Tiên-cảnh (ú) $\qquad$
51. Bụi hồng còn vưông-vấn (ú)

Xui khiến __ nàng Giáng-Hương (fan)
52. Cảm-kích mối yêu-duỏng (fan)

Rượu cả̉n cūng giao-bôi (liu) $\qquad$
53. Tiên, Phàm đã sánh đôi ( xg )

Chàng lai __ nhó Mẹ Cha (liu)
54. Vò-võ chốn quê nhà (xề) $\qquad$
Ba năm trôi cách xa (liu) $\qquad$
55. Cới trần lắm phong-ba (liu)

Xa xôi _phải liệu-lưởng (xề)
56. Chàng cất bước lên dưởng (xề) $\qquad$
Đành phụ lōng Giáng-Hưỏng (liu) $\qquad$
57. Ai-Châu, Chốn quê xưa (liu)

Đổi thay __ đã bao đởi (xề)
58. Ba năm trên cơi Trời (xề) $\qquad$
Là 300 năm trần-thế (ú) $\qquad$
59. Ôi ! Không là lữthứ (ú)

Mà nhứ_khách viễn-phuởng (fan)
60. Vỡ tan giấc mộng vàng (fan) $\qquad$
Trơ trọi mảnh hồn tan ! (liu) $\qquad$

## SONG CU'ÓC (lóp II, 7 câu)

61. ...Bích-Đāo (xğ) mō mịt (xề)

Rêu phong (liu)__ che phú đường xủa (liu)
62. Mờ xa của Thần-Phū (xğ)

Nay đã thành phù-du (liu) $\qquad$
63. Ngẩng trông vời-vợi xe mây (liu)

Mà chân __ dã sa lầy (xğ)
64. Lang-thang mãi nỏi nầy ( xg ) $\qquad$
Vọng-tường bóng hīnh ai (liu) $\qquad$
65. Trông kia : hải-giác, thiên-nhai (liu)

Nạng mang __mối u-hoài (xğ)
66. Nay ra nông-nối nầy $(x \mathrm{~g})$ $\qquad$
Hối-hận thuỏ nào khuây (liu)
67. Lê chân về cơi Tục (xê)

Ngồn-ngang __ kiếp lạc-loài! (xğ).
-----------------------------------------

LîEN BẮC ( tức 6 BẮC, bộ vî, rút ngắn, cúa Nhạc sĩ CHÍN TÂM )
Soan lời ca: Trần Ngọc Thach

## $\mathcal{N} G \mathcal{H} \mathcal{H} \mathcal{A} \nsubseteq \mathcal{E} \mathcal{H} \cup \mathcal{Y} \mathcal{N} \mathcal{H}$

I. LÚU THƯY TRÚỎNG ( 12 câu dâu )

1. (-----------) ...Nghĩa đệ huynh (liu) ...Ngàn thuở __ lua lưu truyền sử xanh (liu)
2. Lưu, Quan, Trương nơi vượn đāo (hō)

Đã thễ-nguyễn sanh-tử chi-giao (xg)
3. ( $---\mathrm{xg}-\cdots--$ ) ...Cuộc binh đao ( xg )
...Lắm phen __ lưu-lạc giang-hồ (hō)
4. Quyết tâm gây dựng cơ-cồ (hō)

Phò Hán-đế, trử lũ khi quân (xg)
5. (----xg-----) Lưu-Bị trương-huynh (xê)

Quan-công nhị-ca __Trủơng-Phi là tam-đệ (xụ)
6. Mang nạng lời tuyên-thệ (xư)

Cho dū biển thẳm hóa nưỏng dâu ( xg )
7. (----xg-----) ...Tại U-Châu (xê)

Giăc Huȳnh-cân __ phaii mang thảm bại (xự)
8. Vì muôn dân trử hại (xự)

Khắp bốn phuỏng vó ngựa tung hoānh (ç̣̣)
9. (----cọ-----) ...Bước phiêu-lủu (u) Thành bại __ không luận anh-hūng (cĝ)
10. Khi thất-thú Hạ-Bī (cĝ̣)

Ba anh em, ba dương lúu-lac ( $x u ̣ ̂$ )
11. (----xự-----) ...Dụ hàng (xự)

Taò-Tháo __ dã mói được Quan-công (xê)
12. Tạ้ng xich-thố truy phong (xê) $\qquad$
Thưởng mã đề kim, hạ mã đề ngân (liu)

## II. PHÚ LUC TRƯỞNG ( 8 câu đầu)

13. (----liu-----) ...Còn Trưỏng-Phi (u) Mang-Địch sỏn ___ tam thơi lánh nạn (cĝ̣)
14. Thất-cơ đành an-phận (ĉ̣̣)

Ngóng chō tin nhị vị đaihuynh (u)
15. (----u-----) ...Lủu Huyễn-Đức (u)

Nương náu __ cuñg Viên Bổn-Sơ (u)
16. Ân thân đội thōi i-cỏ (u)

Cũng chō nghe tin-tức của hai em (liu)
17. (-----liu-----) ...Cách biệt (cg̣)

Mới to _ tấm lōng son (xê)
18. Không thẹn với nước non (xê) $\qquad$
Mong đến ngày huynh-dệ tương-giao (liu)
19. (-----liu-----) Quan-cong xung trận (cg̣)

Tru Văn-Xủ _ trám Nhan-Lương (u)
20. Giết tướng để báo ân (u) $\qquad$
Khỏi thẹn với lương-tâm (liu) $\qquad$

## III. BìnH BÁN TRƯởNG ( 8 câu đầu)

21. (-----liu-----) ...Gấm nhung (xg)

Chẳng lung lay __ tấc dạ anh-hùng (hō)
22. Quan-công từ-ta lên đường (hō) $\qquad$
Phō nhị tẫu ngān dậm quan-san (u)
23. (----u-----), ..Quá Ngũ quan (u)

Trãm lục tưởng __ đã cố tinh ngăn-chận (cĝ̣)
24. Lōng vần không nguôi ân-hận (cḥ̂)

Vi đã tệ bạc với Taō-công (liu)
$\qquad$
(-----liu-----) ...Trưōng-Phi (liu)
Cūng tan-quân
$\qquad$ ờ Mang-Địch són (u)
26. Chủa rô điều thiệ̀ hơn (u) $\qquad$ Giận Quan-công ham đưởng danh-lợi (cg $)$
27. (----cọ-----) Chiếm Cồ-thanh (xğ)

Trách Quan-công $\qquad$ tham-sanh khi lâm nạ (c $\hat{\mathrm{g}}$ )
28. Nhỏ nhị tẫu phân cạn ( c ĝ̣)

Anh em mói hiểu lòng nhau (liu) $\qquad$

## IV. XUÂN TİNH TRƯỚNG ( 14 câu đầu)

29. (----liu-----) ...Lủu Huyền-Đức (cğ́)

Nghe tin _ Quan Vân-Trương (xü)
30. Đã bỏ Tão, trên đưởng bôn-ba (xê)

Nên cưng tìm mưu viọ̣t dậm quan-hā ( x )
31. Nōi Cồ-thành, anh em đoàn-tụ (xụ̂)

Rự̛̣u hañ-huyèn $\qquad$ chuốc chén chan-hòa (hō)
32. Nay đã sum-hiệp một nhā (hō)

Có xa cách móri quý ngày doăn-viên ( xg )
33. (-----xg-----) ...Huynh-dệ (xự)

Thuở hàn-vi __ kết-nghia nỏi vưōn dạo (hō)
34. Đến nay tình-nghia vẫn dạt daō (họ)

Biển đôi dū đâ trải nhiều phong-ba (xg)
35. Lưu-Bị nhō Khổng-Minh giúp sức (ĉĝ)

Gồm Tây-Xuyên __ một cỡi són-hà (xư)
36. Nghe tin giặc Tão dã giết vua (xê) $\qquad$ Lủu-Bị nối ngôi tiếp tục trị-vì (xğ)
37. Quan-công bị Tôn-Quyền mưu hại (xự) Lữ Mông lạ̣p kế _ qua sông doạt thănh (hō)
38. Quan-công sa-cơ thọ hinh (hō) Hồn thiêng vât-vử̛̛ng tion về đại-huynh (xg)
39. Ngôi trṑi vưa yên, nghe hung-tin nhị-dệ (xự) Máu lệ trāo tuôn _ nhớ lōi tuyên-thệ (xự)
40. Không đồng sanh nhửng nguyền đồng tử (ĉ̀̂́)

Trải mấy mủỏi năm chung-thủy một lōng (xg)
41. Y-trang ví nhủ vợ chồng (xêe) Tinh huynh-dệ $\qquad$ ví nhủ chân-tay (liu)
42. Chân tay đứt, khó lành (xê)

Cōn y-phục, rách, dế may (liu).

## V. TÂY THí ĐOẢN ( 9 câu đầu)

43. (----liu-----) ...Nghe tin (liu)

Tôn-Quyền __ đã sát-hại Quan-Công (liu)
44. Mối hận thū không đội trờì chung (liu) Lưu-Bị dấy binh đánh Đông-Ngô trả hận (ç̣̂)
45. Trương-Phi đang trấn-thủ Ba-Tây (u)

Nóng lòng cái chết cua nhị ca (xê)
46. Ra lệnh 3 ngày may đủ đồ tang! (xê)

Hai tuỳ-tứ̛́ng Trưỏng-Đạt vā Phạm-Cưỏng (liu)
47. Bẫm ră̆ng khó bễ lo-liệu (cộ)

Nên bị Trỉ̉ng-Phi căng nọc đánh đōn (xg)
48. Và hẹn nếu 3 ngày không xong (xè)

Sế ra tay bêu đầu hiệul-ệnh (xự)
49. Nghí rẵng nước trước thủ-thân (xê) Đọị ngưởi giết __ chi bẵng giết trước ngưới ! (xg $)$
50. Thửa dịp Trưōng-Phi nằm say trong trướng (cĝ́)

Hai tuớng rút gưỏm, lẽn đến bên màn (xğ)
51. Trüỏng-Phi trong chuỗi ngày tàn (hō)

Chủa trả hận thū, hồn vội lia xác thân ! (xg)
IV. COB BẢN OOẢN ( 11 câu dầu)
52. (----xg-----) ...Vūā nghe (xê)

Tủ Ba-Tây _hung-tin tam-dệ (xự)
53. Đã từ-trần vì 2 tuóng Phạm, Trương (xg)

Lưu Bị tưởng nhử điên-cuỗng (hō)
54. Thủ-cấp Trưỏng-Phi bị chuyển đến Đông-Ngô (xg)

Thù cũ chủa vơi, tăng thêm mối hận (xự)
55. Quyết khỏ̉i trăm vạn binh hūng (hō)

Chém tuớng, đoạt thănh, oán khíi ngất trơi xanh (xg)
56. Kẻ thù của Quan, Trương đều bị phân thạay (xê)

Đông-Ngôo thế suy, đành cam thảm bại (xụ̂)
57. Nh Luc-Yốn tuổi trẻ tài cao (xg)

Cúu nguy ra súc anh-hāo (hō)
58. Đuối binh mạnh nhở kế hỏa-công (xg)

Luiu-Bị thất-cơ, binh lao mã liệ̣t (xự)
59. Bạch-Đě́ thành thâu góp taǹ-quân (xg)

Nhó hai em sầu-thảm muôn phần (xề)
60. Mang nỗi hận chung-thân (liu) Gởi cô-nhi, dặn-dō mọi việc (cộ̀
61. Phút lâm-chung ly-biệt $(c \hat{g})$ ) $=$

Gọi, hai em, đồng tự trọn thề (xễ)
62. Nhắc chuyện xưa năng tīnh huynh-dẹ̀ (ĉ̣̣̣)

Mong ngữōi đơi, giữ nghia đệ-huynh ( xg ).

## CHVYÊN CHUNOS MİNH

1. Ngày (hō) ... dó (cĝ́) hai đứa chúng minh (hō)
2. Tuổi học ( $x$ ữ) trò còn trung-trinh ( $x \hat{e}$ )

3. ( $\left.---x_{g}^{-}-\cdots\right)\left(----x u u^{-}---\right)$
4. Đường ( xu$)^{\prime}$...phố ( cg ) hoa đầy nắng xinh ( $\mathrm{xè}$ )
(----xg----) ( $\left.----x \hat{e}^{2}----\right)$
5. Đi về (ĉ̀̀) hai đứa chung đường (cĝ̀)

Anh chờ em lúc (u) tan trưởng mây hồng (cĝ̀)
Vưỏng khắp phố-phương ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ )
6. ...Ngã 3 ( $\left.\mathrm{cg} \hat{g}^{\text {}}\right)$ là hai lối ré (ckg)
7. ...Về ( $x$ ừ) ...nhà ( $x u ̛$ ) ...đêm khuya (liu)
ngẩn-ngơ duới đēn (xư)
8. ( $-\cdots-\cdots-\cdots)$ Lōng (xū) _ trān (xû)

Niềm (xừ) _ tin-yêu và (xừ) mong chỡ ( $x u ̛)^{\prime}$ __
9. Tơ hồng ( $\left.\mathrm{xu} \mathrm{u}^{\prime}\right)$ kết $\mathrm{se}(\mathrm{c} \mathrm{g})^{\prime}$ _ lé não $(\mathrm{xg})$ _

Nguyệt lão đañh cam (xê) khắt-khe (cĝ́) _
10. Em còn ( $x u \bar{u}$ ) then-thùng ( $x u \bar{u}$ )

Anh $\operatorname{con}(x u ̀)$ ướ $\left.\mathrm{c}-\mathrm{mo}(\mathrm{cg})^{\prime}\right)$
11. Tấm long $(x \bar{g})$ __ đâu phài tiǹh-yêu ( $x$ ê $)$

Vẩn-vơ (cĝ́)
12. Tuổi đời (cĝ̀) khôn lớn trải qua (liu)
13. Mây năm (liu) lăm dâu em đã ( $x \mathrm{~g}$ ) mặn-mă ( $x \overline{\mathrm{~g}}$ )
14. Té vui ( $x \hat{\mathrm{e}}$ ) cūng chung mái nhà ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}})$

Dẫu cho (xê) thơi-gian xóa-nhòa ( xg )
15. Tình nghèo (cĝ) nhưng vẫn thiết-tha (liu)


## TẤN PHONG

1. Mầy năm (liu) lưa tīnh vấn-vưỏng (liu)
2. Mối duyên (liu) còn đang tưỏi thắm ( xg g)

Biến đờ ( x g ) bỗ̃ng khói ba-đão $(\mathrm{xg})$
3. Yến oanh (u) chia lia nhau (liu)

Gieo xót-xa (liu) bói trōi cao (xê)
4. Ké mói-mòn (cî̀) thân-thơ trông ngóng (cĝ́)

Về bao cánh chim (x̂e) xuyên-xao (xê) _
5. Lắng u-buồn (cĝ̃) nghe lơng nuối-tiếc (cĝ́)

Thōi-gian sóm bạc ( xg ) mái đâu ( x g ) _
6. Nhớ thưỏng vê (cĝ̀) bóng ngữỏi yêu dấu (cĝ́) Cõn vương-vấn nhiễu ( $x$ û) âu-sẫu ( $x u$ ư) _
7. Vời-vội trông (xê) áng mây moे' (xğ)

Che lấp đổi thay (xê) biển dâu (xê) _-
8. Lōng (xề) __ Nhửng (ú) _

Sầu (xề)_ thảm (ú)
9. Nhìn khoảng (ú) trỏi xám (ú)

Rồi mó (liu)_ ưóc thàm ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ ) _
10. Cánh chim trời (cĝ̀) một ngày hân-hoan (u) lướt gió tung mây (liu) vê cố-huỏng (liu)


## LÔNG NGUYÊT

1. Xóa bao (liu) chuỗi ngày gió sưỏng (liu)
2. Trứt bao (liu) nỗi niềm nhớ thương (liu)
3. Phút ban đầu ( $x \bar{g}$ ) dư-vị còn vưỏng (liu)
4. ...Anh (liu) di tha-phuỏng (liu)

Đê em (liu) phōng riêng chiếc bóng ( xg )
5. Suốt năm (u) canh trưởng ( xg )
6. Nay (liu) _ tay trong tay (liu)

Vui xây (liu) túóng-lai (liu).


## HIU-QUANHH

I. 1. Có những (liu) đêm (cĝ́)_ thâu (xè)
2. Mở ngưoio (hô) yêu (xê) dấu (cĝ̀)
3. Nở chốn (xê) xa (xê)_ vôi (hō)
4. Chôn lấp (xê) tuổi (xê) _ đỏi (hō)
5. Nǎm tháng ( xg ) trôi $(\mathrm{xg})$ _ qua (cğ́)
6. Mang nỗi $(\mathrm{xg})$ xót $(\mathrm{xg})$ xa $\left(\mathrm{cg} \hat{g}^{\prime}\right)$
7. Thăm-thằm $(\mathrm{xg})$ bao ( xg ) _ la ( $(\mathrm{cg})$
8. Chim ơi ! (xê) chim hãy bay về (hō)
9. Chốn quê nhā (xéa) vōi vợi xa-xăm (liu)
10. Nhắn đôi lơii (xề) về bạn tri-âm (liu)
II. 1. Nắn phím (liu) cung (ĉǵ)_ tơ (xé)
2. Gội sầu (hō) nhung (xè) _ nhớ (cĝ)
3. Xa cách ( $x \hat{e}$ ) muôn (xê) _ trưng (hō)
4. Đêm vắng (xê) lạnh (xê) _ lūng (hò)
5. Ta nhớ $(\mathrm{xg})$ đến $(\mathrm{xg})$ _ai $(\mathrm{cg})$
6. Vương-vấn ( xg ) không $(\mathrm{xg})$ _ phai ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ )
7. Từchốn ( xg ) Thiên- $(\mathrm{xg})$ _ Thai (cĝ́)
8. Ta rơi văo (xề) trong cöi âm-u (liu)
9. Tháng năm dài (xễ) bangg-bạc suöng thu (liu)
10. Ôi ! Laç-loãi (xề) một kiếp phū-du (liu).

## ФÔNG-VOANG

1. (-------------) ...Tuổi đôi muởi (xè)

Đã qua rồi như gió mây tròi (liu)
2. (-----liu----)....Bao nhiêu ứóc-vọng (xê)

Cưng tan-tañh theo lá thu rơi (liu)
3. Trèn dōng dôi chơi-vơi (liu) $\qquad$
Ngoài xa kia rững " Buông " xào-xạc (lịu)
4. Chim ăn đềm mỏi cánh laç-loài (hō)

Ta cũng nặng u-hōai (hō) $\qquad$
5. Đêm lạnh-lung bầu bạn gối chăn (xg)

Nghe lōng mãi băn-khoăn (xg) $\qquad$
6. Thẹn cūng ta mộng-ước chưa trōn (hō)

Mà thân xác mói-mòn (hò) $\qquad$
7. Nghe trong đêm dài, ầm-vang tiếng vọng (xẹ)

Của biể đòi mênh-mông (liu) $\qquad$ .

LÝ NGỬA-Ô BẮC

## LOI YÊUMA


#### Abstract

I. 1. (-----mô-----) (----mô-----) ...Có con chim hót ngoài bụi tre (xè)


2/1. (-----mô-----) (-----mô-----)
Nhỏn-nhỏ bay trong nắng chiễu vàng hoe (xê)
3. Trên khoảng trời xanh, chim đang vỗ cánh (liu)

Ta nhin lại minh bó gối cô-đơn (xê)
4. Gậm mối sẫu tưng cỏn (xê)

Đêm trở-trăn chim trong mộng-mị (xự)
5. Ngày bỏ-phơ mưa nắng phủ vây (xê) Áo vá lưng, đồi thôi miệt-thị (xự)
6. Vi thân ta đã chịu nhiều cay đắng (cğ́) Gánh trên vai muôn vạn vết hẵn! (hò)
7. (----hō------) Nầy hối chim! (u) Hãy mang theo những câu hát tiếng cươi (xề)
8. Và thay ta nói tiêng Nguơoi (xễ)

Hỏi Thiên-đinh đả thúc giấc hay chưa? (liu)
9. (-----liu----) Cuộc biển dâu (u)

Bắt thế-gian phai điên-đao bao lần (xề)
10. Giờ đấy cõi Hồng-trần (xề) $\qquad$
Lũ côn-trùng đang giỗn với yêu-ma! (liu).

## II.

1. ( $-\cdots-$ mô $-\cdots$ ) ( --- mô-----)
...Hãy ca lên cho át lời diêu-ngoa (xê)
2/1. (-----mô-----) (----mô-----)
Hãy so dây cho tiếng đờn nơ hoa (xê)
2. Đóa hoa tīnh thương mang nguỗn lưa ấm (Iiu)

Vì bên ngoài mủa gió vây quanh (xê)
4. Xô-giạt đôi mong-manh (xê) $\qquad$
Đếm thôi-gian tững cởn ấm lạnh (xự)
5. Một đơi nguoói chung gánh âu-lo (xê)

Vai sát vai chuyền nhau sức mạnh (xụ̂)
6. Nghe tôi ca bài "Ngủa Ô Bắc" (cĝ́) Tiếng Song-Loan nhịp nội đề-huề (hō).
7. (----hō-----) Hãy cất lên (u)

Cho tiếng ca cao vút tân Ngân-hà (xê)
8. Niềm tin-tưởng chan-hōa (xề) $\qquad$
Ta bắt cẫu cho Chức-nữ gặp Ngưu-lang (liu)
9. (----liu-----) Giòng biệt-ly (u)

Không còn trôi theo ngọn sóng bạc đầu (xề)
10. Trong hạnh-phúc nhiệm-mầu (xề) $\qquad$
Ta đủ âm lòng an giấc đêm nay (liu).

## TiẾNG QUÊE $\mathcal{H} V^{\prime}{ }^{\prime} \mathcal{N} \mathcal{N} G$


...Những (cgğ) niềm thương mến (coĝ)
2. Cung nhau (xê) ta tim đến (cĝ́)

Rồi so dây (xê) và nắn phím (coǵ)
3. (-----cĝ́-----) ...Thú cầm ca (xê) Thanh-khiêt (liu)_ như ánh trăng xa (xè)
4. Bát-ngát (cğ́) như ngàn hoa (xè) $\qquad$
Tiếng Quê-hương (xg) vang vọng thiết-tha (xè)
5. Ôi ! Mấy tiếng (xê) tơ rung (xg) $\qquad$
Mà gọ̉i bao (xê) tiñh yêu sâu đậm (xự)
6. Bay xa (xê) ngoài ngàn dậm (xụ) $\qquad$
Ta vẫn cơn (hò) trăm nhớ ngàn thuỏng (xg)
7. Quê-huơng (xê) một dây êm-dềm (xề)

> (Chuyến OÁN )

Nằm bền bờ (xề) biển rộng mênh-mông (liu)
II. 8. Muôn tiếng sóng (liu) âm-thầm (xê)

Là tiếng ru (xê) của Mẹ hiền (hō)
9. OÁN (-----hō-----)...Quê ta (liu)

Mấy ngàn năm (liu) với những thăng-trầm (xğ)
10. Gánh bao nối (liu) nhọc-nhẵn (xg)

Nuôi đàn con (liu) nòi giống Lac-Hồng (hō)
11. (-----hō-----) ...Me Âu-Co (liu)
$\ldots$...Ru hơi (xề)_ Ru mãai ngàn năm (xg).
12. Ôi ! Tiếng hát (xê) Quê-hưỏng ( xg )

Là tình-tự $(\mathrm{xg})$ yêu-thương ( xg ) $\qquad$
13. (-----xg-----) ...Yêu-thương (liu)

Trong muôn ngàn (xề)_ tiếng tỏ êm-dịu (xư)
14. Chìm lắng trong (xê) cung-diệu (xư) (Chuyển XUÂN)
Là lôi Me (xul) Việt-Nam (xg)
III.15. XUÂN) Việt-Nam ( xg ) tình khúc êm đềm (hŏ) ...Lai (xê) ...lai-láng (tich )
16. ... Xa ( xg ) cách dậm ngañ ( xg )
...Nặng cuộc (xệ) tinh mang (liu)
17. ...Đêm thâu (liu) dưới ánh trăng thanh (liu) Ta hưởng (liu)_ thú cầm ca (liu)
18. Tiếng đòn (xğ) gần xa (liu) $\qquad$
...Chan-hōa (xğ) cuộc đỏi ta (liu)
19. ...Tình-cảm (ú) thiết-tha (liu) $\qquad$
( $\underline{\text { AAOO}}$ ) ...Xóa $\tan$ (u) bao ưu-phiền (fan)
20. ...Lắng nghe (xê) giai-điệu vui buồn (hō)
...Khóc cuōioi (xề) với Quê-hương (liu) $\qquad$
21. ...Thiên-sử (cĝ̣) khắp 3 miễn ( xg )
(OÁN ) Trải bao cuộc (ĉ̣̣) thương hải tang diền (xg̀)
IV. 22. ...Ngàn năm ( xg ) chịu ách ngoại-xâm ( xg )
... Lói oán than (xê) mãi còn vọng vang ! (xg)
23. ( CHiÊU OUÂN ) (-----xg-----) ...Giờ đây (xê)
...Trong (u)_ cảnh yên-vui (liu)
24. ...Ngoảnh (xǵ) _ nhin nuơóc non (liu)
...Bao-la (liu) bờ biên xanh (liu)
25. ...Con cháu (liu) Rồng-Tiên (liu) $\qquad$
...Vui trong (liu) cảnh hàn-huyên (liu)
26. Thóm ngát ( xg ) _ hưởng trà ( xg ) $\qquad$ ...Thuởng-thức (xê) khúc tinh-ca (xg)
27. ...Thời-gian (xê) ngân-ng ${ }^{\text {bên }}$ thềm (hō) ...Chia sót ( c ĝ́) âm-thanh ( xg ) ___
28. ...Âm-thanh (xê) như gió thoảng ngoài (hò) Nghiêng nghiêng đầu (xề) ta lắng tai (liu).

## NGŨ CHÂU MİNH PHÔ

Bản đōn: Nhac-sui Hai-Thinh Soan lồi ca: Trần Ngọc Thạch

## THU' CAMMCA

## I. Dâv HÕ NHỨT - Điệu BẮC vui.

1. (--------------) ...Lắng Tai (xg)

Nghe bài (hò)_ Luu-Thủy thanh-cao (xê)
2. Ngày xuáa (xê) $\qquad$ cung phim (cĝ́)
Tiền-nhân truyền lại (ç̣̆) con cháu noi theo ( xg )
3. $(----\mathrm{xg}---\mathrm{-})$ )...Cầm ca trỗí diệu ( xu )
...Nhịp-nhăng (hō) _ khoan-thai thánh-thót (cǵ)
4. ...Cùng nhau (u) so dây bắt nhịp (ç̣̣̆)

Ta họp mạt ( (cĝ̣) vui thú cầm ca (xê)
$5 / 2$. Mặc cho (xê) $\qquad$ nhân-thế (cğ́)
Đáo-điên lưả lọc ( ĉ̣̣) đổi trắng thay đen (xg)
6. ...Ta vẫn (cĝ̀) họp bạn thân quen (xê)

Quên việc dời (xề) quên cả thōi-gian (liu)
7. (-----liu----)...Ba Nam (u)

Nối theo (u)_cchuyển cung êm-dịu (cĝ̣)
8. Năm cung đờn (xề) ra trăm điệu (cĝ̣)

Không-gian lắng đọng (cĝ̣) diu-dặt âm-thanh (u)

## II. Dây HÒ NHì̀-Điệu Ai

9. (----liu-----) ...Những khi (liu)
...Thảm sầu (xề) trỗi điệu Nam-Ai (fan)
10. Nghe u-hoài (xề) đắng cay (fan)
...Tưởng như (xê) trăm nỗi đoạ--trưōng (hō)
11. Ai thấu (liiu)_Ai tương ! (hō)

Qua nhưng khúc (liu) âm-diệut thê-lương (xg)
12. Nghe lạnh-luñ (hò) gió sương (xg) $\qquad$ Nối sầu-bi (xê) vưỏng-vấn tâm-hồn (hō)
13. Đất trời cũng (xự) héo-hon (xê)

Tiñh khúc Quê-huởng (xề) có những vui buồn (hô)
14. Để cho ta (xê) giai-bày tâm-sự' (xự)
...Kể nỗi niềm (hò) thương nhó, nhớ thương ( xg )
15. Nước non trải mấy ( xg ) ngàn năm ( xg ) Thăng-trầm biến đồi (xê) vinh-nhục đủ đầy (hò)
16. ...Ai nghe (liu) cung-diệu u buỗn (xề) Mā không động lơng (xğ) yêu nước yêu non (liu)

## III. Dâv HÒ BA - Diêu NAM ĐẢO

17. (-----xu'-----) ...Đổi buồn (xù)
...Giái cung sầu (xừ) trỏ qua Nam-Đáo (coǵ)
18. Âm-diệu buồn (xū) chuyển sang huyên-náo (cĝ́) Ôi! Quê-hưöng (xê) giai-điệu chan-hōa (xừ)
19. Lẫn tiếng đồn (hoò) tiếng nhịp Song-loan ( xg )
...Gặp nhau đầy (xề) trỗí điệu ca-xang (xg)
20. Ca Bắc, ca Nam (xê) ta quên chuyện đời (hò) ...Quền phiền-muộn (cĝ̣) và nỗi ưu-tư (liu)
21. Đời chỉ đẹp khi còn (cĝ̣) tiêng ca (u) $\qquad$
Tiếng cung-thuiỏng (u) tiếng-nhịp đề-huề (xề)
22. ...Tình-nghia ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ ) còn đến mai sau ( xg )

Những phút giây (xê) bẵng hữu tương-phūng (xữ)
23. Mai nầy ( xu ù) dấu cho xa cách ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ )
...Ta nhớ mãi (cĝ́) ngày ấy tâm-giao (xg)
24. Nhớ Chú Bác (cĝ́) và nhớ anh em ( xg )
...Nhớ tiếng đôn ( xg ) tiêńng ca (xê)

## IV. Dâv HÒ TU'- Diều Aİ OÁN

25. (-----hò-----) ...Còn như (liu)
...Trong (liu) $\qquad$ nghiệp cầm ca (oan)
26. Cũng có những điều (xề) xót-xa (oan) Nhiều cảnh trái ngang (liu) đẫy đưa (liu) $\qquad$
27. (----liu-----) ...Đơi nghệ-sí (xê)
...Khi tuii-nhục (xu) ...khi vinh-quang (xê)
28. ...Lúc khổ cực (liu) ...lúc giau sang (liu)
...Nhiều hân-hoan (liu) cuñg nhiều bi-lụy (liu)
29. (-----xg-----) ...Rồi khi (xg)
...Đến lúc (xğ) $\qquad$ tiếng tăm mai một (xut)
30. Da nhăn (xê) _tóc bạc (xu') $\qquad$
...Ai có coon (hò) nhớ ai! (liu) $\qquad$
31. (-----liu-----) ...Phấn son (oan)
... $\begin{aligned} & \text { iểm-tô (liu)_ che khuất da mồi (xề) }\end{aligned}$
32. Che khuất (liu)_ da mồi (xề) $\qquad$ Lệ thám tuôn trào (xề) lạt phấn phai son (liu)
V. Dây HÒ NHỨT - Diệu BẮC vui
33. (----xề-----) ...Sau những ngày (xề)
...Chật-vật (cĝ̣) _ sinh-kế, sinh-tồn (xề)

Ta chí còn (xề) một thú cầm ca (liu)
34. (-----liu------) ...Gát lại (ĉ̣̣)
...Vui buồn gát lại (c⿹̣̂) sau tiếng Song-loan (u)
35. Sau tiếng (cṭ̂)_ Song-loan (u) $\qquad$
Anh với tôi ( u) quên chuyện thế-gian (liu)
36. (-----liu-----) ...Tiếng nhạc (ç̣̂̀)
...Đã xô giạt (chg̣) tâm-sụ̂ ê-chề (xè $)$
37. Ôi! Những tâm-sự' (cĝ̣) $\hat{e}$-chề (xè̀) $\qquad$
Ngày hôm nay (xê) ta vui đoàn-tụ (xự)
38. (-----xự-----) ...Trên đời (hō)
...Cuộc thăng-trầm (hō) ai đã hơn ai (xg).
39. Hãy nghe âm-thanh (xg) truñg-diệp (xự)

Dây thân-ái (cĝ́) nguyền giư đến mai sau (xg).


GHi CHÚ: Trước tiên, nhạc-sĩ Ba Chột sáng-tác bài Tứ Bữu Liêu Thành (nghiaia là Bốn bão-vật của thành-phố Bac-Liêu) phổ-biến lên Saigon. Sau đó, để đối lại, nhac-sĩ Hai-Thinh soạn bài Ngũ Châu Minh Phổ (nghia lã Thănh-Phố Hồ Chí-Minh phổ biến 5 viên ngọc châu).

Riêng bài Ngũ Châu Minh Phổ đồn ca 4 loại dây trên cây dōn Kìm, bắt đầu bẵng dây Hō Nhút. Lê ra, phải đờn 5 loại dây thì mói hợp vôi tựa bài là Ngũ Châu, nhưng khi trở lại điệu Bắc, không thể đõn dây Hô Năm, ông Thinh buộc phải trở lại dây Hò Nhứt!

Tuy-nhiên, trong các cuộc chỏi Tài-tử, các Ca-Nhạc-sĩ thuồng cho rẵng bài N.C.M.P. phải bắt đầu
 thế mới họ̣p với tựa là Ngụu Châu.

Ông Hai-Thinh sáng-tác bản đỡn vào năm 1979, Trần Ngọc Thạch soạn lời ca văo năm 1986.

## CHVOSG THUY

## I

1．Nuối－tiếc giây phút tạ ．．．từ（hō）
2．Lòng＿＿nặng triu ưu－tư（xê）
3．（ $-\ldots$－xê－－－－－）．．．Em（coǵ）
4．Vễ＿＿chốn quê xủa（xê）
5．Để vưỏng＿chút hưóng thửa（hō）
6．（－－－－hò－－－－－）Cōn anh（ xg ）
7．Bước＿＿đường hiu－quạnh（xữ）
8．Với＿－thân gầy mong－manh（u）
9．（－－－－－u－－－－－－）．．．Xa rồi（c⿳⺈⿴囗十一 ）
10．Bóng＿＿dáng thân－yêu（xê）
11．Trôi theo＿＿áng mây chiễu（hò）
12．（－－－－hò－－－－－）．．．Trồi（xừ）
13．Côn mưa sầu（ $x u ̛$ ）．．．mù sương（ $x u ̛$ ù）
14．Giăng khắp nẻo（cĝ́）．．．thì còn（xù）
15．Bao daii－dầu（xừ）．．．lōng ta（xg）

17．（－－－－c $\left.\hat{g}^{\prime}----\right)$ ）Đêm suy－tư（cĝ́）
18．Nỗi băn－khoăn（cğ́）và cay đắng（liu）
19．（－－－－liu－－－－－）Theo anh（cğ́）
20．Trong giấc $\qquad$ ngủ cô－đőn（xg）

21．Và ưu＿phiền tưng cỏn $(\mathrm{xg})$

## II

1．（ $-\cdots \mathrm{xg}-\cdots-\cdots)$ Anh luống ủu－phiền（hō）
2．Vī＿xa cách sơn－xuyên（xê）
3．（－－－－xê－－－－－）．．．Bỏ em（cğ́）
4．Khi tinh＿＿vẫn thiết－tha（xè）
5．Bỏ quê－hưỏng，xa mẹ già（hō）
6．（－－－－－hō－－－－－）Để dấn thân $(\mathrm{xg})$
7．Về nơi＿góc tròii xa la（ xu ù）
8．Quanh năm＿＿mưa dầm nắng hạ（u）
9．（－－－－－－u－－－－－）Đã mấy mùa（cồ）
10．Ve sầu＿＿át tiếng đổ－quyên（xê）
11．Anh vấn＿＿còn nỏi lâm－tuyền（hō）
12．（－－－－hò－－－－－）．．．Rồi（xừ）
13．Anh sẽ vế $(x \hat{u})$ ．．．cùng em（ $x \hat{u})$
14．Tơ－duyên cũ（cĝ́）．．．ta nối（ $x \mathrm{u}$ ）
15．Lại câu thề（ $x u ̛$ ư）．．．ngày qua（ xg ）
16．Thôi ū－rũ（cĝ́）（ $\left.-\cdots--c \hat{g}_{-}^{\prime}-\cdots\right)$
17．（－－－－cĝ－－－－）Con tạo kia（cĝ́）
18．Quá vô－duyên bãy ra ngăn cách（liu）
19．（－－－－liu－－－－－）．．．Nhưng ta（cğ́）
20．Mâi mãi＿＿chẳng quên nhau $(\mathrm{xg})$
21．Dù trái＿nhiễu thương đau $(\mathrm{xg}) \%$

## $\mathcal{H O O ̂ N} \mathcal{M} O ̣ ̂ \mathcal{N G}$

## I

Đêm qua nằm thấy dung ．．．
1．．．．nhan（ xg ）của ngưōi yều cũ（ c ǵ ）
2．Hiện vễ trong（ xg ）giấc ngủ（cğ́） $\qquad$
3．Em vẫn cāi（c⿳亠口冋口）trên mái tóc xinh（liu）
4．Một con bướm（ xg ）đa tinh（cgè）
5．Bươm kia với anh（cğ́）lā mộng thóat ra（xg）
6．Giưa chợ đời（hō）phū－hoa（xg）＿＿
7．Tïm thấy em（coĝ）lōng anh mở rộng（xư）
8．Anh hóa thành $\left(x u^{\prime}\right)$ cánh bướm suy－tư（ $x$ ê）
9．Ngỏ riêng em（xê）một tấm long thānh（xữ）
10．Em đáp lỡi（ $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ ）yèu anh（u） $\qquad$
11．Sánh vai nhau（xê）e－ấp qua câu（ $x$ ư）
12．Em trở thành（cĝ̀）cô dâu（u） $\qquad$

## II

1．Đến bên anh cưởi như hoa nở（cố）
2．Nắng mùa xuân rạng rỡ（cĝ́） $\qquad$
3．Em diu－dañg trong áo hoa bay（liu）
4．Nghiêng－nghiêng tóc mây dài（ $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ ） $\qquad$
5．Ôi ！Trái tim đầy những yêu－đương（xg）

6．Anh mã cōn vấn－vuỏng（xg） $\qquad$
7．Gọi tên em từ vưng ký－niẹm（xừ）
8．Một mảnh trời xanh ngắt tưỏng－lai（xê）
9．Gót Thiên－Thai nhe bước ân－cần（xừ）
10．Anh thoát hồn lâng－lâng（u） $\qquad$
11．Bỗng bên tai dội tiếng ba－đão（xừ）
12．Chợt biết mình chiêm－bao ！（u） $\qquad$

## III

1．Áo hoa yêu tàn theo mộng tuớng（cố）
2．Hồn âm－u vât－vưởng（cğ́） $\qquad$
3．Hoa bướm nào bay khỏi dương－gian（liu）
4．Mang theo giấc mó vañ（ç̂） $\qquad$
5．Gió lạnh vè đeo đuổi mủa thu（ xg ）
6．Giá buốt đời phù－du（xg） $\qquad$
7．Ngoài xa kia trăng gia lên muộn（xư）
8．Màu úa vàng hoa cỏ đơi ta（xê）
9．Gánh uủ－tư nặng trĩu vai gẫy（xư）
10．Hạnh－phúc nào trong tay ？（u） $\qquad$
11．Ngưởi yêu ơi ！xin chớ giận hồn（xư）
12．Ta nép minh cô－ảon（u）＿＿．

## $X A C A C \mathcal{A}$

1. Những đêm thâu ( xg ) nhìn trăng tỏ ( cog )
2. Anh mó-màng (cì̀) Ngồi bên em (u)
3. Nghe gió thoảng ( $\mathrm{x}^{\prime}$ ) hưỏng thóm (liu)
4. Tóc mềm ( xg ) vưỏng-vấn (coǵ)
5. Ánh trăng (xê) tỏa êm-đềm ( $x$ ừ)
6. ( $x$ ừ- ) Đôi ba lời (xư)
7. Dặn-dō ( $\left.x u ̛ u^{\prime}\right)$ _rong đêm dãi ( $\left.\left.x u ̛\right)^{\prime}\right)$
8. Hen-hō ( $x u \bar{u}$ )__ Duyên-tinh ( $\left.x u ̛)^{\prime}\right)$
9. Đang gắn bó (cğ́) ...Ai (xê)
10. Khiến xui tơ-vō ? (xù) ( xừ- )
11. ...Mị-mūng (cĝ̀) ...xa cách (u)
12. ...Nuí sông (liu) ...mấy năm (liu)
13. ...Oanh yễn ( xg ) đưt dây to hồng (cĝ̀)
14. ( $\mathrm{c}_{\hat{g}^{\prime}}$ ) ...Di tim ( xg )
15. Nguyệt lão hỏi xem (xê) ( xê )
16. ...Ghét nhau (xê) ...chi bấy ? (liú)
17. ...Nô đem (cgǵ) ...chia bầy ( xg )
18. ... Trông nhau (xê) ...chẳng thấy (liú)
19. ...Nhó nhau (cĝ́) suốt canh chầy ! ( xg )
20. ...Trăng (liu) ...dêm rẵm (xề)
21. ...Mã sao (liu) quá âm-thẫm ( xg )
22. ( $\mathrm{xg}-)$...Ví-dū $(x u \bar{u})$
23. Trăng có xẻ đôi (xê) ( --- xê------)
24. ...Chí riêng (xề) ...nửa vẫng (xữ)
25. Cûng người yêu (xê) trút niềm quạnh hiu (xêt)
26. ...Còn trăng (liu) ở nỏi nẫy ( x g )
27. ...Buồn soi (liu) song sắt dầy ! (xğ)
28. ( xg - ) ...Cón mưa lư (cĝ́)
29. $N u$ Ớc $^{c}$ đố $\left(\mathrm{cg} \hat{g}^{\prime}\right)$ xôn-xao ( xg )
30. Chỉ gây thêm (xê) ba-đão ( xu )
31. Nhận chìm (hõ) đồi nhau ( xg )
32. Cho ly-biệt (xư) thêm sẫu! (hò ) \%

## Sương CHiỀ

Soan lơi ca：Trần Ngọc Thạch

## VỌNG CỐ－HVOONG

Lốí：Gió chớm thu sang sắt－se lòng lữ－thứ， đường xa thăm－thẳm ngàn néo chông gai ta chưa tiện
1．bước quay ．．．vễ（công）
2．（－－－－cỗng－－－－）Chuỗi ngày lê－thê（u）
3．（－－－－－－u－－－－－－）Đắng cay ê－chề（cĝ̀）
4．（－－－－xg－－－－－）Buồn vui nhân－thễ（cĝ́）
5．（－－－－－ĉ̀ㅇ－－－－－）Tóc pha sương（xê）
6．Rũ u－buồn（çg）đi vễ vấn－vưỏng（u）
7．（ $\left.----c \hat{g}^{\prime}----\right)$（－－－－xè－－－－－－）
8．（－－－－－ĉ̀－－－－－）（－－－－－－u－－－－－－－）
9．（－－－－u－－－－－－）Vầng trăng thanh（u）
10．Lững－lỏ＿＿（u）trên trời xanh（u）
11．（－－－－－u－－－－－－）Nhin dưỏng－gian（u）
12．Đổi thay（u）＿sầu đa－đoan（u）
13．．．．Trong（u）tim ta（u）
14．．．．Không（cğ́）phồi－pha（cĝ́）
15．Bóng quê－hưỏng（ xg ）mở trong sưỏng khói（cĝ）
16．（－－－－xg－－－－－）
（－－－－－cĝ́－－－－－）
17．（－－－－cğ́－－－－－）Bên khóm tre già（ $x u \bar{u}$ ）
18．（ $---x$ xư－－－－－）Người yêu đợi chờ（ç̂̀）
19．Thiết－tha（u）（－－－－u－－－－－－）
20．．．．Conn（ $x u ̛$ ）thân ta（xê）
21．（－－－－xề－－－－－）Đã dạn－day（xừ）
22．（－－－－xừ－－－－－）Tuổi ưu－tư（ xg ）
23．Hằn trên đuôi mắt（ $\mathrm{c} \hat{g}^{\prime}$ ）（－－－－－cĝ̀－－－－－）
24．（－－－－cg＇̃－－－－）Bao nỗi phong sương（xe ）
25．Chẳng xóa tình（cğ̀）Quê－hưỏng（u）．
GHI CHÚ ：Bài Sương Chiều đôn ca qua Tú Anh，nếu dỏn ca đủ thī như trên ；còn nếu qua thiếu thì đồn ca câu $\mathbf{2 5}$ như sau ：
25．Chẵng xóa tinh Quê－hưỏng（u）．．．Lōng（xữ）
（ Cuối câu 25 tức là cuối câu 1 bài Tú Anh ）

## TÚ ANH

## Soan lỡi ca：Trẫn Ngọc Thạch

VONG CỐ－HVOONG
1．（－－－－－－－－－－－）．．．Lòng（xừ）
2．．．．Vấn（u）．．．vuơong（c⿳⺈⿴囗十大亍）
3．Mối tinh（ $x u ̛$ ü）tuổi xuân－thi（ $x$ ừ）
4．Cho dù（ $x u ̛$ ù）xa cách Sâm－Thương（ $x g$ ）
5．（－－－－xg－－－－－）Rồi đây（u）
6．（－－－－－－u－－－－－－）Sọ̉i buồn vây quanh（u）
7．Sẽ tung（cğ́）bay trong（cĝ́）
8．Chốn hư－không（chǵ）．．．Cho（xê）
9．Thế－gian（xê）tranh giành lởi－danh（xê）
10．Ta vễ（xư）．．．．．．bến（u）
11．Quê xủa（cğ́）lãng quên đời（ $x$ ū）
12．Một con thuyền（ $\mathrm{xu} \mathrm{u}^{\text {}}$ ）dong－đuua（ $\left.\mathrm{c} \hat{g}^{\prime}\right)$
13．Cỡ Thiên－tiên（ xg ）Người yêu－dấu（u）
14．Môi hé cườ（ $x$ ừ）nhìn chāng ca－sí（u）
15．Quên đất trời（xù）vưa（xừ）
16．Qua khỏi cơn mê（xg）（－－－－cg．－－－－－）
17．（－－－－xg－－－－－）Nước mắt tuôn theo（u）
18．Tiếng khóc mưa rơi（liu）cay đắng tận tuồng（ç̂̀）
19．Phải chăng（liu）giấc mộng Thiên－Đuōng（ $\hat{\mathrm{c}}$ ）
20．Đã trôi về（ xg ）cơn não－nề ？（ x g）．

## LIỄU-THUÂN NƯÓNG

Soan lōi ca: Trân Ngọc Thạch

## ẢO-GİÁC $\oplus \hat{E} \mathcal{M} X U \hat{A} \mathcal{N}$

1. Ánh trăng (liu) đầu non sáng tỏa (cĝ́)
2. Gió xuân (xè) lay động ngàn hoa ( xg )
3. Tiếng tở (liu) hòa trong tiễng gió (cĝ́)
4. Nước non (xê) trỗi điệu tinh ca ( xg )
5. Êm-đềm (hò) khúc nhạc bâng-khuâng (xê)
6. Tiễng ca ( xe ) khoan nhặt vọng vang ( xg )
7. Lưng trời (hò) thoáng lạnh hỏi sưởng (xê)
8. Vắng đưa (xừ) khúc "Liễu-Thuận nưởng " (hơ)
9. Tưỏng nhự̛ (liu) đàn Tiên lướt-thuớt (cğ́)
10. Áo xiêm (liu) bay lượn quanh minh (xề)
11. Cới tiên (xê) hay nơi trẫn-tục ? (xữ)
12. Ngẩn-ngó (xê) chung rượu tañ $\operatorname{canh}$ ( $x \hat{e})$
13. ...Ta (xừ) thoáng trong mơ-mañg (hō)
14. ...Như ( $x u \bar{u}$ ) sống trong cung vàng (hò)
15. ...Ai ( $\mathrm{x} u \bar{u}$ ) là vua ( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}})$ hay ta ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{u}})$
16. Là vua (x̂è) Trong (xư) cơi mê trần-gian? (hō).


## NĂNG TİNH XỬA

Soan lỡica: Trần Ngọc Thach

## GỚ G G ĂM

Có ai về quê tôi xin cho

1. gỏi.......tạm (fan) đôi lơi nhó thương (liu)
2. Núi sông ảm-đạm (fan) mấy mūa gió sưỏng (liu)
3. Bà Mẹ quê (liu) năm tháng mói-mōn ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ )
4. Thổi-gian qua (liu) chẳng biết mất hay còn ! (xğ $)$
5. Tựa cưa hôm mai (u) chờ con trở lại (fan)
6. Hīnh-vóc bơ-phơ (xề) tóc bac nhủ sương (liu)
7. Và người tôi yêu (u) chờ mong ái-ngại (fan)
8. Vī cuộc đối dơii (xễ) ngăn cách Sâm-Thương (liu)
9. ...Trồi muôn phưỏng (liu) ...cōn thê-lưỏng (liu)
10. Đếm tuổi đời (hō) lầm-than quá nửa (cğ́)
11. Chuỗi ngày tân (hō) tay vẫn trắng tay ( $x$ ê)
12. Nhưng tiñh-yêu (xê) vẫn cõn lắng đọng (xự)
13. Chút niềm tin (xê) giúp ta hy-vọng ( $\mathrm{xự}$ )
14. ...Cỏn gió lộng (xự) ...nhử giấc mộng ( $x u ̛ ̣$ )
15. Sẽ tan dần (x $\overline{\mathrm{e}}$ ) theo bóng đêm đen (liu)
16. Khi dứói mặt trōii (xề) hoa cỏ đua chen (liu)
17. Ngước nhīn lên (liu) mây núi chập-chūng ( x g )
18. Cōn quanh ta (liu) sương khói mit-mung ! (xg).


## XUÂN NÜ

( Dây HÖ TU'_ Nhị TƯ LÓI )

## $\oplus \hat{O} I ̇ B O O ̈$

1. (------------) ...Ai (liu)

Đem vầng mây xám (xể) che khuất mảnh trăng sầu ?(xî̀) 2. (----xê-----) ...Dưỏng-thế (x

Sâu thắm một māu (xî̀) chìm lặng canh thâu (liu)
3. (----liu-----) ...Minh ta (liu)

Ngồi trong đêm vắng (xể) tâm-sự não-nūng (xễ)
4. (----xê-----) ...Chim đêm (liu)

Bay trong suỏng lạnh (ĉ̣̣) tiếng gọi xa bẫy ( $x \bar{g}$ )
5. (-----xg-----) ...Tinh ta (liu)

Giở đây ngăn cách (xê) diệu-vợi đôi bō (xề)
6/2. (-----xê-----) ...Thăm-thẳm (xê)
Mây khói phủ mō (xề) che khuất ngưỡi thuơong (liu)
7. (-----liu-----) ...Tưỏng-tư (liu)

Tînh vưỏng năng triu (xể) đôi ngã Sâm-Thưỏng ( xg ) 8. ...Ánh trăng tā ( x g ) khuất mỏ (xè $)$

Ta lạnh lung (hō) $\qquad$ vô-vọng với thời-gian! (xg)

Soan lỡi ca: Trẫn Ngọc Thach

## -

##  <br> 



## XĀNG XÊ CẢİ LƯÓNG

## (Nhip TÚ LỚİ _ TÁM THÚC)

## $\mathscr{\oplus} \hat{E} \mathcal{M}$ C $\hat{O}-\mathcal{T O} \oplus \hat{\mathcal{A}} \dot{I}$

1. (----------)...Cô-Tô đài (xứ)
...Đêm nay ( xe ) Ta say sủa dưới vẫng trăng tỏ (cĝ́)
2. ...Rưng mẫu-dỏn (u) đua chen sắc hưỏng thơ-mộng (cg̣)
...Say men nồng ( $x u ̛$ ư) ta say cả nhan-sắc Tây-Thi (xê)
3. (----xê-----) ...Sen vāng dạo gót (cĝ́)
...Bảy tầng cao vút (cğ́) cung đàn __ điệu nhạc ca-xang (xg)
4. ....Hưỏng tinh ngây-ngất (cğ́) như lạc vào côi mộng Thiên-tiên (xê)
...Vöi-vọi trōi cao (u) ánh trăng __ sáng dội Cô-Tô (liu)
5. ...Nực cưòi Ngũ Tư-Tư (u) Khéo lo xa vì ta đang cưōng-thịnh (cĝ̣)
...Ai dám tranh-hūng (cĝ̣) sẽ thảm-bại trước nước Ngô ta (u)
6. ....Một giai-nhân (xê) diễm-kiễu não có sá chi ( $x g$ )
...Nước nhà ngưáa-nghiêng (u) phải đâu _ vī Tây-Thi lung-lạc (cg̣)
7. ...Mà chính các ngưỏi (u) chẳng dám ra sức bảo-tồn (xễ)
...Lúc thám-bại (cg̣) lại trút tội cho khách hỗng-nhan ! (liu)
8. ...Bây giờ đây (u) gio mát trăng trong cung đàn diū-dặt ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ )
...Ta mơ-màng (xù) say đắm trận cưởi triền-miên (xê)
9. (----xê----) ...Mười năm trōi (xư)
...Câu-Tiễn Việt-vưỏng (x̂e) vẫn không quên hạn-kỳ triễu-cống (cĝ́)
10. ...Nhung gấm bạc vàng (xư) Trước sau nạp dâng đủ û̃ê (cĝ́) ...Non nước suy-tān (xữ) đâu dễ __ một sốm đổi thay (xè)
11. (-----xê-----) ...Trận chiến thắng (cğ́)

Ta đã giam-cầm (xữ) Câu-Tiễn _ suốt 3 năm ( xg )
12. ...Giử ngựa cho ta (xê) những mong ơn đức khoan-hồng (xử)
...Tấm chỏn-tinh (ç̣̂) ai dám __ chẩn bệnh nếm phân ? (u)
13. ...Mạng sống cōn ( $x$ ừ) trỏ̉ vễ cố-quốc lên ngôi ( $x$ ê)
...Phải chăng vī (xừ) Ta đã __rộng luộng thứ-tha ? (xê)
14. ...Nay muốn yên lành (xưo) tận hưởng ngôi cao lộc cả (cĝ́)
...Thi hãy cúi đầu (xū) đững mong __ khởi việc binh đao ! (xê)
15. (----xê-----) ...Cōn Tây-Thi (xê)

Dũ cá lặn chim sa (xê) cũng chí lã __ một khách hỗng-quẫn (xū)
16. ...Chốn thâm-cung (xê) Ta có ngươoi bầu bạn thơ, cầm (xừ)
...Hưởng thú thanh-nhān (xừ) mó-màng __ diu-dặt cung tơ (xê)
17. (-----xê-----) ...Nhin trăng sáng (cğ́)
...Rượu quȳnh nâng chẹ́n (cố) bên nụ cưởi tươi thắm của giai-nhân $(\mathrm{xg})$
18. ...Lòng ta vui sướng (cğ́) men tīnh hōa nhịp yêu-đương (xê)
...Cạ chén tâm-giao (xê) đảo-điên __ cả đất trời (xừ)
19. (----xư------) ...Ta đang ở đâu (xê)
...Côi hồng-trần (xư) hay lā__ chốn Bồng-lai ? (xg)
20. ...Rự̛̉u đã mềm môi (u) hưỏng sắc đóa hoa tinh ( $x$ ễ)
...Trăng sáng mênh-mông (u) như giãi lụa _... ve vuốt hồn ta (liu).

## $\mathcal{B A} \dot{I} \subset А \mathcal{N H O} X U '$

1. ...Một minh giưa bao ......la (xê)
(-----xê-----) Dôi mắt trông về phương trời xa thẳm ( xg )
2. ...Nỏi có bao tiñh (hō) thân thương đầm-ấm (x'g)

Có giai-điệu êm-dềm (xề) ngọt tửng __lơi Quê-hương (liu)
3. (-----liu-----) ...Ta mãi đây (lui)

Lòng vẫn khôn khuây (liu) âm vang __ nhạc khúc sum-vẫy (xğ)
4. ...Giưa canh thâu ( xg ) nhó vần thó cú $(\mathrm{xg})$ $\qquad$
"Cử đầu vọng minh-nguyệt (xề) Đê đầu __ư cố-hương " (liu).
5. (-----liu-----) ...Quê-hương ta (liu)

Có lān khói lam (liu) thân-thương _ quyện ấm sau nhā (xề)
6. ...Có vầng trăng treo (liu) trên ngọn cau gìa ( xu ú) $\qquad$
Có tiếng võng đưa (xè) giưa _ trưa hē êm-á ( $\mathrm{xu}{ }^{\text {º }}$ )
7. ...Ca-dao ngān đōi (hō) lā __tiếng Mẹ ru (xê)

Tri-kỷ tri-âm (xê) hai phưỏng _ trởi cách-biệt (xư)
8. ...Mōn mỏi trông (xê) giây phút tương-phūng (hō)

Biền-biệt cánh chim xa (xê) thăm-thẳm _ bóng quê nhā ! (hō)
9. (-----hō------) ...Mẹ già (hō)

Bên thểm $(\mathrm{xg})$ ___ ngày ngày _ vọng ngóng tin $\mathrm{xa}(\mathrm{xg})$
10. Năm tháng trôi qua ( $x$ ê) da mồi tóc bac ( xu )

Con mói cánh bên trơii (xề) nặng tī̀nh _ Mẹ vấn-vương (liu)
11. (-----liu------) ...Trên bước tha-phưỏng (liu)

Lōng ke ly-hương (liu) khôn nguôi _ nỗi đoạn-trường (xğ)
12. Mái tóc điểm sương (xê) âm-thầm rỏi rụng (xư)

Nhưng chưa rụng trái sẫu (xề) vẫn ngậm-ngùi _nhớ mãi Quê-hương ! (liu) \%

## TUỐI BUỒN

...Mỗi khi gió Thu vễ khỏi mạch sầu dí-vãng

1. ...Ta ngậm-ngūi thương tiếc tuổi trẻ nào đã đi ......qua (xê) (-----xê-----) Trên doạn đưởng sa-ngã (xg̉)
2. ...Tựng sọ̣i buồn (hō) trắng xóa ( xg ) $\qquad$ Đã về trên mái đầu (xê) đánh dấu __ chuỗi ngãy lao-đao ! (liu)
3. (-----liu-----) ...Đời đã xanh xao (liu)

Tinh cung tiêu-dao (liu) trong
$\qquad$ dî-vãng ngọt ngào (xg)
4. ...Nên chí cōn ( xg ) cay đắng ( xg )

Để ta mãi nhọc-nhẵn (xề) với những __ niềm băn-khoăn (liu)
5. (-----liu-----) ...Sưỏng mū phủ giăng (liu)

Mãi vẫn chưa $\tan$ (liu) che khuất __ néo Thiên-Đàng (xề)
6. ...Bỏ vực sâu (liu) ta đứng ngó-ngàng (xú)
...Tuổi thơ-ngây (xê) đã __âm-thầm rơi rụng (xư)
7. ...Những cuộc tình (hō) vội vã chắp cánh bay (xê)
...Cōn lại đây (xê) điù-hiu __ bờ lau sạy (xư)
8. ...Lũ bướm ong (xê) ngạo-nghễ vui vầy (hō) $\qquad$
Ôi ! một kiếp phū-sinh (xê) than-thỏ __ thêm lụy minh (hō)
9. (-----hō-----) ...Ta bơ-phờ (hò)
...Nhin ( xg )___ chim rừng __ vỗ cánh tung bay ( xg )
10. ...Xin Trời đững (xê) nổi gió hôm nay (xư) $\qquad$
Gãy cánh giữa lủng trởi (xề) chim sẽ _ buồn đơn côi (liu)
11. (-----liu-----) ...Nhin về xa xôi (liu)

Nhân-thế nổi trôi (liu) Ta mó __ một kiếp luân-hồi (xğ)
12. ...Mong dược biê̂́n thành (xé) loài hoa dại ( $\mathrm{xu}{ }^{\text {º }}$ )

Để tô-điểm cho đồi (xề) một chút __ sắc mãu tửi (liu) $\%$

## VONG CO

## Nói với vợ

Lối: Tôi ngồi đây, nhìn ánh trăng sáng lung-linh ngoai song cưa.
Bên cạnh nhứng bạn bè đã mệt mói ngủ say.
Mỗi ngày công-lao thêm rỏi rã đôi tay.
Nhưng trong tâm-tưởng vẫn chủa vơi niềm nhung nhớ.
Câu 1. Miñh ơi! Có nghe chăng đây là những lởi tha-thiết của ngưoòi chồng cách biệt vẫn ấp-ủ trong tim một hình ảnh êm...... đềm. (-------------) Tôi không phải là cỏ cây nên tīnh- cảm yếu mềm. Trong giấc ngủ say của những ngưởi đỗng-cảnh, tôi vẫn thức hoài dể đếm nhịp thői-gian.

Ngồi ôn lại chuỗi ngày qua chung sống, mối duyên minh vẫn đẹp như thuơ ban-só. Tình chúng ta từ những ngãy thơ-ngây, nay đã xế chiễu cāng thêm dẵm-thắm.

Câu 2. (8 nhịp đỡn chẫu ) Minh đến thăm tôi qua nhứng vūng khác biệt, đôi vai mềm Mang nặng gánh yêu thưởng. Mînh vẫn lo cho tôi trong tững bưa ăn giấc ngu, như ngày xưa ta mói nên nghĩa vợ chồng. (-------------) Mīnh đi đưỡng xa gió bụi, tòi vẫn lo canh cánh bên lōng. Sau những ngãy tháng xa nhau biền-biệt, thì vài mủỏi phút chỉ nhìn cũng đủ hết thōi- gian !

Rồi tiếng gọi chia tay xô ngã những dặn-dō nhắn-nhủ, mỗi bước đi lã ngập-ngửng xa cách ngưỡi thủỏng. Tôi biết tuy mĩnh vẫy tay với nụ cươii rạng-ró, nhửng khi ngoảnh mặt đi rồi thi đôi dōng lệ cũng trão tuôn.

Câu 3. ( 8 nhịp đỗn chầu ) Tôi gọi tên mĩnh giữa trūng-dương sóng vỗ, giưa hải-đảo xa xôi và giưa rững cao-su mút mắt. Mã quanh tôi chỉ có lá vàng bay như tưng trái sầu tả-tỏi rơi rụng. Đã bao lẫn tôi nhắn cùng gió mầy, gỏi nhớ thưỏng vễ cho ngửôi yêu nơi quê cũ. Nhưng lời của tôi đã tan cūng mây gió và tiếng gọi minh cũ̃g tắt-lịm giưa rững sâu!

Ôi! Cố-hương mơ mịt xa xăm, nỏi có bóng vợ hiền và đàn con yêu dấu. Năm tháng trôi qua theo ngãy tàn bóng xế, nhưng nỗi nhớ thương vẫn tù̀ng lúc đuổi nhau về.

Lối. Mỗi tháng tôi viết cho mình một lá thư dai nhung nhớ.
Mỗi năm tòi viết cho mính mưòi-hai lá thư đầy nhưng yêu thương... Giở đây, đã hơn 90 lá thư rồi mā tôi vẫn còn viết mái...

Câu 4. Mực đã cạn binhh, lời đã cạn ý..... Mã đôi ta vẫn như Chức-nữ, Ngưu-lang ngăn cách bỡi Ngân... hà. (----------) Tôi vẫn khuyên minh nên bảo-trọng dể lo cho con và phụng-dưỗng Mẹ gìa. Nhưng ở nôi nāo gót chân nứt-ne của tôi đi qua, thì gót chân mềm-mại của minh cũng tím theo !

Ôi! Đạo vợ chồng trăm năm tơ-tóc, nước chảy đá mōn nhưng tinh minh vẫn bền vững vói thời-gian. Tóc đã rụng rơi vài trăm sợi bạc, nhưng tī̀nh-yêu vẫn đọng mäi không rời.

Câu 5. ( 8 nhip đờn chẫu ) Nhà của ta có cây me-keo gia trước ngỏ, mīnh thường hái cho tôi ăn để nghe vị chát ngọt của trái keo. Nếu sự phân-ly đã gây nhiều chua chát, thì sự thưy-chung vẫn giữ chất ngọt ngào. (------------) Nhưng tuổi xuân của mīnh cũng theo thỏi-gian mủa nắng dãi dầu! Tôi nghí đến sự hy-sinh trong tửng ngày qua lặng-lẽ, minh đã an-ủi Me già và nuôi dạy các con.

Trong tững bước chân đạp mōn sỏi đá, tôi đếm từng ngāy xa cách vọ̣ con. Nhửng minh ơi! Tôi đếm mãi mà vẫn chưa vơi những ngày tháng u-buồn !

Câu 6. ( 8 nhịp dōn chẫu) Con cō lặn-lội bở sông, Gánh gạo nuôi chồng tiếng khóc nỉ-non.
Con cò nuôi chồng mấy phen mà nỉ-non tiếng khóc? Cōn mīnh đã lo cho tôi ròng rã 8 năm dư ! Trong cảnh nghèo thiếu-thốn, tăn-tiện, hy-sinh, mînh đã theo bóng tôi khắp chân trơì góc biển. Nhìn mạat nhau để cūng chia sớt nhữ̛̉ng nỗi đắng cay và tủi-nhục của con ngưới.

Bây giở đã quá nửa khuya, mắt cay mở phủ giăng màn sưỏng móng. Mấy ngàn đêm tôi góp tững giọt lệ, viết thành lời gỏi đến bạn tīnh-chung./.

## VONG CÔ

## NHOÓ ME

LỐI: Đọc chuyện xúa "Nhị Thập Tứ Hiếu"
Đủ phận người, chí thiếu phận ta !
Một kiếp nhân-sinh, nủa kiếp xa nhắ,
Thưỏng khắc-khoải Mẹ gia nỏi cố-lý .
Câu 1: Khói toả hưởng bay, hỗn quê phiêu-lãng ... Nhīn núi, nhīn sông, nhīn trōi mây lãng-đãng; nhin múơi phương tám nẻo chẳng thấy đâu lã nẻo quê ...... nhà. (-----------) Trời cao mây phủ, biển rộng mù sưỏng che khuất bóng Mẹ gia. Đã xa rỗi thời ấu-thơ êm-á, bóng mát Mẹ hiền che tững tuổi lớn khôn .

Bước thānh-nhân trên dōng đời bớ-ngỡ, Mẹ luôn cận-kề để khích-lệ chỡ che. Nay biển đâu đã nhuốm mãu ly-biệt, con nhớ Mẹ trông hoài giưảa càn-khôn thăm-thẳm .

Câu 2: (8 nhịp đôn chầu ) Tuổi trẻ đã qua, một thổi đã mất, dấu mòn dĩ-vãng cũng mỏ xóa bới thơi-gian. Cỏn nước lũ năm xủa đã trỏ̉ thānh cổ-tich, nhưng cũng cuốn xô đi những dấu vết ân-tinh. (--------) Trên bước đưởng ngăn cách, con vẫn thuởng mó vễ mái ấm gia-dinh. Đêm đêm nẵm nhó thưỏng ngày tháng cũ, nhớ Mẹ già bóng xế xanh-xao .

Chiễu chiều ra đứng ngo sau,
Trông vễ quê mẹ ruột đau chín chiều.
Ôi ! Quê Mẹ mịt-mù xa thẳm, con dõi mắt trông hoài mà chẳng thấy bóng Mẹ đâu !
Cầu 3: ( 8 nhịp đỡn chẫu ) Những giấc mơ khuya, quay đầu nhinin dĩ-vãng. Trong cói hổn-mang có một vūng kỷ-niệm. Nơi ấy có bóng Mẹ từ-bi, có chân-tiñh ruột thịt, có chi-giao băّng-hưu... Có tiếng ru ngàn đồi của Mẹ tạo thānh ca-dao đủa con qua tuổi dại. Trên những điêu-tãn kỷ-niệm, hînh ảnh Mẹ rạng ngơi trong vũng tối đời con.

Cón mê nào rồi cũng đi qua ; vàng-son não rồi cũng khuất bóng ! Chí còn đọng lại trong trái tim con, một tình thưỏng sâu thẳm của Me gìa .

Lối: Mẹ lo cho sức khóe cúa con, trong khi hỏi sức của Mẹ dã mỏi-mòn ; Mẹ sợ con không đủ ăn, trong khi hīnh-vóc Mẹ gầy-guộc xanh-xao ;

Câu 4: Mẹ lo cho con qua tững cỏn nắng mưa sương gió, trong khi giông bão thế-gian đã dẵn-vật Mẹ bao .... Lần! (----------) Lòng Mẹ thưỏng con, tự ngàn xưa trong giá trắng ngần. Trên tững bước tương-lai diệu-vợi, nhớ Mẹ đau lơng trong nỗi nhớ Quê-hương .

Cuộc từ-ly đãnh-đoạn đã qua, hiu-hắt bóng quê, mỏ xa nẻo cũ..... Vưỏng-vấn mãi những ngãy về khôn thỏa, đành cúi mặt bâng-khuâng trăm bước ngại-ngần.

Càu 5: (8 nhịp đôn chầu ) Những đêm dài tăm tối, bệnh-hoạn triễn-miên, biên-giới tử-sanh mỏng manh như sưỏng khói. Hînh ảnh Mẹ hiện đầy trong tâm-trí, an-ủi con qua những lúc nguy-cūng . (------------) Mẹ đã vỉ con, buốn thảm nhiều hơn là những lúc vui mửng. Trong cởn mê đơi, thōi-gian quên lãng, bững tỉnh giấc thī mái tóc đã hoa-râm !

Ngoảnh lại Mẹ gia tháng năm cẵn-cỗi, tóc rụng bên đơi như cỏ úa mūa đông . Hôi ôi ! Con tim đâu phải chỉ có chin chiểu quặn thắt, mà nó đã tững phen quặn thắt trăm chiễu !

Câu 6: ( 8 nhịp đơn chầu ) Đứ̛ng giửa thế-gian, nhân-tīnh đạm-bạc, lōng Mẹ lā nguồn-cội bao-dung. Nay phận con huớng vễ quê thi quê-hương xa tầm tay với ; hương về nhà thì nhà mīnh đâu còn nưả ! Chỉ còn biết đứng giưa bao-la, nhīn vầng mây trắng để nhớ về Mẹ yêu-thưỏng. Hỡi ôi ! Chữ Hiếu đứng đầu trăm nết hạnh, mà đờ con chưa trả hiếu được đội lần !

Trong ánh chiều tà buồn thiu dỏi lử-thứ, dòng lệ nào nuốt cạn lại trào tuôn. Thôi ta đếm bước tuổi mòn, Tóc rơi đầy đất, sọ̉i buồn trông theo ! . .

## $\mathcal{N H}$ OÓ BAN

LỐİ: Lác-đác giọt múa rơi, Cỏ hoa sầu û-rũ.
Trong căn phố buỗn tênh,
Xem hoài thở bạn cũ.

Câu 1: Những trang thở đã ngã màu theo năm tháng, bóng thōi-gian nhủ dõng nước cháy xuôi biền-biệt xa .... nguồn. (--------) Qua mấy năm bẫu bạn cầm-ca dẫy kỷ-niệm vui buổn. Tôi như con tẳm già-nua nhưng đương tỏ chưa dứt, tạm gỏi mấy hăng thăm hỏi cố-nhân .

Một góc trởi xa thăm-thăm cố-hưỏng, chắt-chiu kỷ-niệm đã tãn-phai theo năm tháng. Lệ đổ bao lâ̂n hồ lệ vẫn chủa vơi, tóc nhuộm bao lẫn vẫn phỏi gốc trắng !

Câu 2: ( 8 nhịp đỗn chẫu ) Mỗi lẫn về thấy bạn gīa hơn xưa, mỗi lẫn vễ vắng thềm vài tri-kỷ! Tiếng ca xưa héo tãn trong tuổi xế, tiếng đōn xủa cưng mōn mỏi cung sẫu. (--------) Đồi mấy ai bầu bạn cūng nhau cho đến lúc bạc đầu. Bạn và tôi hiểu nhau là tri-kỷ, trong tiếng nhạc cung đōn, lại lã bạn tri-âm.

Những đêm dài trở giấc canh thâu, nghe vọng lại những ưu-tư tiền-kiếp. Trong giấc mó vui vẫy đoãn-tụ, rỗi bè-bãng vì chỉ lã mộng-mơ!

Câu 3: ( 8 nhip đỗn chẫu ) Nhân-thế đa-đoan, lōng ngưởi như ác-thú, khổ-lụy trong đời nhủ nắng mủa dằng-dặc. Nhưng ngày xủa thân-ái của Bạn và tôi, trỏ̉ thānh những hōa-diệu cungthưỏng tuyệt-tác. Nó đã theo tôi vào vūng ký-ức, lām ấm lại lōng tôi khi trở gót thăm Quê. Trên nẻo đường xủa, chân quen tìm bước cũ, ngao-ngán cuối đời đếm lại những băn-khoăn .

Nhớ dòng sông trước của, nhớ con rạch sau nhã, nhớ quá những bạn bè lẫn lượt cách âm-dương ! Tồi bước đi trên lối mòn kỷ-niệm, mã nghe tiếng có khồ nẵm khóc bền vệ đường .

LỐI: Tồi về thăm Bạ rồi tôi cuñg đi ...
Xa cuối chân mây có một miễn không vẫy gọ̣,
Nỏi có những sội tóc trắng giaa-tử cội-nguồn xơ-xác ...

Câu 4: Và có những cánh chim ngậm-ngūi rởi bỏ Quê-hưỏng đang chīm trong bão tuyết lạnh .... lūng. (----------) Nó mãi trông vởi-vợi trūng-khỏi qua khói sóng mịt-mùng. Cōn Quê tôi biết bao êm-dềm thân-thiết, sao tôi cũng lạc-loài như lũ chim kia?

Để bao nhiêu nỗi nhớ niềm thương, mãi đi vễ cho tâm-tư bi-lụy. Muôn triẹu ngưởi đi qua, có mấy ngưởi ngoảnh lại, mà riêng tôi lại nặng triuu u-hoài !

Câu 5: (8 nhịp đỡn chầu ) Tôi vẫn thèm sống lại những kỷ-niệm ngày xủa, thêm nghe tiếng gió quê thổi ngọn tre xào-xac. Mẹ Què-hương nhớ thưỏng mòn-mỏi, Bạn tâm-giao cũ̃g khắc-khoải mong chở. (----------) Nhưng có lẽ bụi thơi-gian phủ mấy lốp rêu mỏ. Lối cũ đương xủa không còn là ký-niệm, mā chí cōn là những ray rứt xót-xa !

Ta ngồi bên nhau sống lại một thủ̉êm-đềm, trong cõi trần-ai mà thanh-bần cực-lạc. Giai-điệu Quê-hưỏng đậm-đā tình-nghía, khiến thơi-gian cũng lắng-đọng bên thềm.

Câu 6: (8 nhip đởn chầu ) Trăm năm thoáng chốc, đồi ngưởi cũng qua, về với cỏ cây, tay nào cũng trắng! Ôi! Bận-bịu nhân-sinh một kiếp, ngoảnh lại chỉ còn vài Bạn tâm-giao. Một mảnh đôi vất-vả phiêu-linh, buồn hắt-hiu trên bước đương miên-viễn. Tôi nhử dōng sông cũ đã xa khỏi biễn-biệt, nhưng cōn chút phū-sa ở lại đáp ân-tĩnh . Tâm-sự mấy hàng gửi về thăm Bạn. Ngān-trùng xa cách chí còn hoãi-niệm mà thôi ! Bâng-khuâng hỏi đất, hỏi tròi, Mînh ta thay dổi, hay đồi đởi thay? $\%$

## BĂİ VỌNG CỐ CVỐi CU̇NG

LỐİ: Rơi quê Mẹ giửa trơi khuya lạnh vắng,
Lōng tôi nhử con thuyễn chưa ra biển đã nhó sông.
Một kiếp ngưởi ngắn-ngủi, mấy ai không gặp cánh long-đong. Chim lia xứ, lạc bầy kêu quặn-thắt.

Câu 1: Mồi độ trăng về nơi xử lạ, tôi nhó chốn quê xủa có vẫng trăng thanh êm-ả trèn mấy ngọn cau ...gia.(--------) Nhớ những khi hō-hẹn cūng tri-kỷ tri-âm thàn-ái đậm-đă. Tay bắt mặt mửng, chung trà thay rượu, trong mái ấm nghèo rộn-rãa tiếng Quê-hưỏng.

Nay cách xa ngãn-trūng diệu-vợi, kỷ-niệm một thời triễn-miên trong giấc ngú. Thương chuỗi ngày hàn-vi buồn vời-vợi, nghe tiếng vở ru con trong đêm trương quạnh-quẻ.

Câu 2: ( 8 nhip đỡn chẩu ) Bên biển xa-xăm kia, một dãy Quê-hương với muôn ngãn nỗi nhó. Bao tiếng gọi thân-thương quyến-luyến, giục lōng ta rộn-rã bưóc chân vè. (------) Như một ké lãng-du, vễ chốn xúa tìm lại ánh trăng thễ. Về chốn cư để thăm tưng tri-kỷ, thăm lại những con đương rọ̣p mát bóng Quê.

Để nghe lại tững tiếng ngọt Quê-hương, qua tưng giọng ca, tững tiếng đôn sâu lắng. Để ánh trăng về sáng soi tînh hội-ngộ, và để gió mủa về rủa sạch nỗi nhớ mong.

Cảu 3: ( 8 nhip đồn chầu ) Cố-nhân ơi ! Một trôi cách-biệt, như bao tînh ruột thịt đã phải lia xa. Trong cuộc đôi tao-ngọ̀ phân-ly, trước sau vẫn lã những vui buỗn nuối-tiếc. Ôi ! Kỷ-niệm một thői đã qua, có sống lại cũng ủu-phiễn mất-mát. Bóng thời-gian xóa phai dần dấu-vết, kỷ-niệm rồi cuñg lần lựa phôi-pha.

Ta sẽ nhìn nhau qua đuôi mắt nhăn-nheo, đếm tuổi đôi trong đôi tay cằn-cỗi. Thôi đanh để lại quê xủa lōng nhớ thương ray-rút, và để lại đưỏng xủa tững sợi tóc bơ-phṑ.

Lồí: Cũng có đôi lần tôi trở vễ xóm cũ, Đứng thẩn-thở bên ngỏ vắng chiều mưa...
Nghe cõi hư-vô đồng-vọng tiếng vui đùa, Lòng ngần-ngai, chân buồn không vội bưóc .

Câu 4: Ngỏ xủa vẫn âm-thẫm mỏ̉i gọi, nhưng căn nhà xủa đã không còn chủ cư, thī nhin lại nhau cûng đủ đau ...lōng. (-----------) Mái cũ rêu phong, bước thơi-gian mủa nắng lạnh-lūng. Cây mận sau nhà vẫn đỏm bông kết trái, hay đã héo tàn vì nhó chủ xưa ?

Cội phū-dung đã khô cằn tù dạo ấy, đơi mấy ai biết vẻ đẹp mong-manh! Gió bụi thời-gian mấy mùa qua lặng-lẽ, dấu chân xủa cưng hỡn giận phai mờ.

Câu 5: (8 nhịp đồn chầu) Bạn bè năm xưa có ngưởi mồ xanh cỏ, ngưởi ở lại ray rút tiếc thương! Tiếng đờn xủa quyện tròn theo tiếng hát, nay ủ-ê rōi-rã u-sầu. (-----------) Tri-kỷ tri-âm, cōn mấy ai ý hiệp tâm đầu ! Trông kiếp con tằm nhã tơ buồn ba, như cuộc đổi nầy mấy lúc được yên vui.

Nhớ những khi giao-lủu bạn bè tứ xứ, trăng trōn Định-Quán, dưa ngọt Bến-Tre ; nhớ Chợ-Lách, Long-An, nhớ Lái-Thiêu, Duyên-Hải, và nhớ con đưỡng Vĩnh-Hủng nắng bụi mủa būn.

Câu 6: (8 nhịp đờn chẫu ) Những dêm vắng canh khuya, tững kỷ-niệm xa xăm rũ nhau về cho tâm-tủ nặng trĩu. Nỗi nhớ mênh-mông tử trái tim sâu thẳm, theo dōng máu tững nhịp luân-lưu. Bóng xế đời ngửơi như sựỏng khói mong-manh, chỉ mong được̣ yên-vui đōi cô-tịch. Để cho lờng thanh-thản theo chuỗi ngãy phiêu-linh đi vễ chốn vô-thuoỏng.

Ôi ! Biết bao phiền-muộn trong cuộc đồi ngắn ngui , hoan-hỉ sum-vầy nào có được bao nhiêu.

Đong dủa tóc bạc xế chiều,
Mang vể đổi lấy trăm điều nhó thương! .

## HỒN $\mathcal{N O N} \mathcal{N}$ UOÓC

## I.

1. (----------) ...Từ xưa (xê)

Cà̀m ca (xê)__ lă mọ̀t thú thanh-cao (xê)
2. Ngãy tháng (cĝ́) __ tiêu-dao (xê) $\qquad$
Tờ-Tiên truyền (xễ) lại cho đói sau (liu)
3. (---liu-----) ...Giở đây (liu)

Cháu con (liu)_ ta trau-dồi (xề)
4. Lủu lại (cĝ̣) đōi đỡi (xề)

Nhạc cổ-truyền (xê) là tiếng Què-hưỏng (liu)
5. Việt-Nam ta (liu) trải Bốn-ngàn năm (u)

Văn-hóa ( xg ) _ như ánh trăng (liu)
6. Sáng soi (u) _ vạn-vạ̀t (cĝ)

Trong đêm mớ (xề) rạng-rở hồn thiêng (liu)
7. Hồn thiêng (liu) văn-hóa cổ xưa (u)

Phảng-phất (xǵ) __ một dãy non-sông (liu)
8. Ngàn năm (u) _ cōn tồn-dọng (cộ) $\qquad$
Cua mọ̀t thôi (cỵ̂) lập địa khai thiên (u)

## II.

9. (----u------) ...Trái qua (xê)

Bao năm (xê)__ với đổi thay (u)
10. Dày Vó (xề) _ dây Văn (u)

Thành ra (u) Năm cung Bốn bậc (ç̣̂)
11. ( --- egg----) ...Nhac-cu (çg $)$

Thòi-gian (liu) _ cuñg đổi thay (u)
12. Cho đến (cĝ̣)_ ngày nay (u)

Trong ngú cung (u) thanh-khi tưỏng-cầu (xễ)
13. Kim, Cò ( $x u ̛ ̃$ ) Tranh, thêm tiếng Sáo (cĝ́)

Đẩy đủa (liu)__ khúc nhặt khoan (xg)
14. Muôn tiếng (cĝ́) âm-vang ( xg )

Ngẩn-ngó ( xg ) lòng lữ-thứ (cğ́)

Của Quê-hưỏng ( xg ) luôn xao-xuyến (cğ́)
16. Ngàn năm (xê) _ lưu-luyến (cĝ́)

Nghe tiếng nhạc (cĝ̣) vọng huớng quê nhà (xề)
III.
17. Đời đời (xữ) âm-nhạc lã tiếng nói (cĝ́) Là hồn thiêng (liu) __ của non sông ( xg )
18. Các bậc (cĝ́) _ tiễn-nhân ( xg )

Đã dāy công ( xg ) gấm hoa thêu dệt (xự)
19. (----xự----) ...Luu lại (xự) Sự-nghiệp (xự) _ thênh-thang trūng-điệp (xự)
20. Đōi sau (xê)_ tìm học ( $x$ ự

Mới biết học ( $x u ̛ ̣)$ bờ bến mênh-mông (xê)
21. Như đi thuyễn (xữ) trên sông ngược nước (cĝ́) Không tiến (liu) ắt phải lùi ! ( xg )
22. Âm-nhac (ĉ̣̂) _ luôn trau-dồi ( x g )

Lã ta giữ ( xg ) hương-hoa của dân-tộc (xự)
23. (----xự-----) ...Trong cuộc (xự)

Khai-phá (xế) _ của tiền-nhân (xê)
24. Àm-nhạc ( cg ) __ cũng biến-thiên ( $x \hat{e}$ )

Nên giờ đây (u) muôn sắc muôn màu (xề)

## IV.

25. (----xề----) ...Gặp nhau (u)

Hiểu nhau ( xg ) _ qua lời ca tiếng nhạ (cg̣)
26. Lōng cāng (xề) __ khoáng-đạt (ç̣̂)

Thả hồn trong (xê) tiếng nói Quê-hương ( xg )
27. ( $---\mathrm{xg}-\cdots--$ ) ...Gió xuân ( xg ) Thoang-thoáng (xê) $\qquad$ nhẹ bên thềm (hò)
28. Tiếng ca (xê) __ điệu đỗn (hō)

Bên chén trà (hò) đậm tīnh tri-âm ( xg )
29. ( $---\mathrm{xg}-----$ ) ...Đōn Năm cung ( $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}}$ )

Réo rắt (liu) _ trong, khoan nhặt (xự)
30. Đường tơ (xê) _ diu-dằt (xự)

Ta khác gì (xư) Tứ-Kỳ, Bá-Nha (xê)
31. (-----xê-----) ...Hồn non-nước (cĝ́) Lẫn-khuất (liu)_ dưới ngàn cây ( xg )
32. Ta say ( $x \hat{e}$ ) _ mà không ruọ̉u ( $x u ̛ ̣$ )

Vì say tinh (xề) tri-ký tri-âm (liu) $\%$

# Tưliêu: Nhạc sî Sáu Măng 

Soan lới ca: Trần Ngọc Thạch

## VONG TRİ-AMM

I. 1. (-----------) ...Tri âm (xg)

Cho dẫu (xê) __ xa muôn dậm (xự)
2. Nhưng tīnh thâm (xè) _ sâu đậm ( $x$ ự) $\qquad$
Cũng tim nhau (u) thỏa cơn hoài-vong (cg̣̀)
3. Dù trong (u) _ giấc mộng (cộ)

Cüng không bẵng (hō) nghe tiếng nói thản thuỏng ( xg )
4. Quê-hương ( xg ) _ trong tâm-tương (cğ́)

Chan-chưa ( c ğ́) muôn tiếng nhạc lởi ca (xê)
5. Trong hoāi-bảo (xự) thiết-tha (xê) $\qquad$
Được cūng nhau (xê) dổi trao tâm-sự (xự)
6. Tâm-hồn ( $\mathrm{xữ}$ ) luôn luôn nhắc-nhở (cĝ́)

Nỏi đẹp nhất ( $c \hat{g}$ ) là chốn Quê-hương ( xg )
7. Trong nỗi (cĝ́)_n nhó-thương (x $\hat{\mathrm{e}}$ )

Ta ngẩng lên (xê) trơi trong trăng to (cog')
8. Bâng-khuâng (liu) ta cúi mặt (cĝ)

Trầm-tư (liu) _ bóng dáng Quê-hưöng (xg)
II. 9. (-----xg-----) ...Quê-huỏng (u)

Trong nỗi nhớ (xǵ) _ niềm thương diệu-vọ̉i (cậ)
10. Có ai về (xề)_ quê Ngoại (ç̣̂) $\qquad$
Xin cho được (c g ) nhắn vài đồi câu (u)
11. Nhớ cầu tre (liu) bắc ngang con rạch (ç̣)

Dưa xanh (liu) __ trái nặng oẵn (xğ)
12. Hañ cau ( xg ) đón trăng lên muộn ( $\mathrm{x} u ̛$ )

Tau chuối hột (xự) nạng triuu sưởng đêm (xê)
13. Gió mát (cĝ́)_ru êm (xê) $\qquad$
Răng tre gia (xề) rũ ngọn che măng (liu)
14. Ngồi dưở ( c ĝ) _ ánh trăng (liu)

Cūng nhau (liu)_ hòa-điệu ca cầm (xề)
15. Tinh tri-ky (çg) _ tri âm (u)

Như nước trong (u) mát lōng dân-tộc (cĝ̣)
16. Ân trong (u)_ cung bậc (c c )

Là hồn Quê (liu)__ lai-láng khôn cùng (xğ)
III. 17. (-----xg-----) ...Tri-âm (xg)

Cho dấu ( xe ) có nan tầm (hò)
18. Nhưng chung (xê) __ một tâm-hồn (hò) $\qquad$
Cũng lã (hō) nên câu tri-kỷ (cğ́)
19. Tim nhau ( xg ) _ cho phi-chí (cǵg) $\qquad$
Tiếng dón ca (xê) nối duyên kết bạn (xự)
20. Hồn quê (xê)_ tản-man (xự)

Hòa giai-điệu (xự) bát-ngát thênh-thang (xê)
21. Tiñh-cảm (cĝ́)_chứa-chan (xê) $\qquad$
Cuñg trổ thành ( $x u \bar{u}$ ) trăm năm bẵng-hữu (cố)
22. Cầm, Kỳ (xê)_Thi, Tưu (cĝ́) $\qquad$
Thì cầm-ca (liu)__ đửng bước tiên-phong (xg)
23. Quê-hương ( xg ) đổi thay thế-sự ( x (̛̣)

Âm-nhac (xự) lā tiếng nói thiên-thu (xê)
24. Như tiếng ( c g ) _ Mẹ ru (xê) $\qquad$
Mãi muôn đơi (xề) sâu đậm long ta (liu)
IV. 25. (----liu-----) ...Chuyện đời (hō)

Quen nhau ( xg )__ và gia-biệt (xư)
26. Trăm công rồi (hō) ngàn việc (xư)

Ta dễ gì (xự) được giây phút thảnh-thỏi (xê)
27. (-----xê-----) ...Thoảng nhu' (xê)

Có khi (xê)__ nặng mối tư-lương (xè)
28. Hồn bay về (hō) Quê-hương (xê)

Cuñ là trong (liu) _ giai- diệu thân-thuơong ( xg )
29. (----xg-----) ...Dạ̀m trúōng (hō)

Diệu-vợi $(x g)$ __ mà, chẳng xa-xăm $(x g)$
30. Ví ta là (hō) tri-âm (xg)

Nên xa mặt (xg) chằng xa cách lōng (hò)
31. (-----hò-----) ...Ngoảnh lại (ç̣̂)

Ta với bạn (ç̣̂)__ở hai phương trời (xê)
32. Thôi ta cung (u) cạn lōi (xê)

Nén huỏng lōng nầy (xề) tặng bạn tri-âm (iiu)
33. (-----liu-----) ...Mai một (çğ)

Ngày hội-ngộ (liu)__ dấu có xa xăm (u)
34. Hai mái tóc (cộ) hoa-râm (u)

Ta mái là tri-kỷ (u) tri-âm (liu) $\qquad$

## Biṭ̂T Cố-HVƠNG

## Khúc DỨNG

7. (-----------)

(----lui----) (liu-SL--) Chập-chūng (xề) ___ lối cũ mờ sương (oan)
8. ...Muôn trùng (xề) sóng bạc (liủ)___ che khuất què-hưỏng (oan) (-----liu-----)
...Dau lòng (xề) phút chia-ly (liu) ...Bước đi (xể)_ mỗi bước một dững (xğ)
9. ...Rưọ̉u pha ( xg ) đầy nước mắt (xể) ___ tràn vị đắng cay (xư) (-----xg-----)
...Ta chìm trong (xê) mong đọ̣i (lịu)__ của (xể)___ kiếp con tẵm (hō)
10. ...Con tằm (xề) nhã tơ (liú)__ sội nhớ, sội thương (oan) (-----liu-----)
...Sội cōn (xề) ngàn dậm ly-hương (liu) ...niu sợi (xể)_ biền-biệt quê nhà (xğ)
11. ...Từ đây $(\mathrm{xg})$ nơi đất khách (xể)___ ngày tháng lê-thê (xư) (-----xg------)
...Trông (xê) về Quê Mẹ (lịu)__...ruột (xể)___ đau chin chiễu (hō)
12. Trên mỗi bước ( xg ) chân đi (xể) ___ tóc rụng bơ-phờ (hō) (-----hō------)

Biết bao giơ (xề) ...ta đếm buớc (liủ) trên đưỏng mōn Quê-hưỏng? (liu) (----liu-----)

## Khúc XẾ XÁNG

13. (-----liu-----) (-----mô-----) ...Ta mãi (xğ) đếm thōi-gian $(\mathrm{xg})$

14. 


...lưọm tóc (liu) bạc rơi (liu)__ nào dễ (xể)___ lủọm nhửng giọt lệ sẫu (hõ)
15. ...Đành thôi $(\mathrm{xg})$ gánh mãi ( $\mathrm{xê}$ ) ___ một kiếp xanh-xao $(\mathrm{xg})$ ( $\left.-\cdots-\mathrm{xg}-\ldots-)^{-}\right)$


## KHÚC I - ( Điệu Bắc, Dây HŌ TƯ)

1. ( $-\cdots-\cdots-\cdots-\cdots---\cdots$ ) ... Bước qua thềm (hō)

Tai nghe (xè)_ giai-diệu êm-dềm (xư)
2. (------xū-------) ...Hồn thiêng (u)

Nuí sông (u) _ phảng-phất quanh đây (liu)
3. Trong tiếng nhạc (cg̣) tiếng ca rộn-rāng ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ ) Tīnh Quê-hương (xî) vởi vợi non ngàn (hō)
4. Tay hoa nhe lướt (xê) cung đãn (hò) $\qquad$ Lỏi ca (xê)__ nồng ấm thân-thuỏng (xg)
5. ...Tâm-tư (u) ai khéo tỏ-ường (xề) Để muôn dời (xê) hồn non nước vẫn-vủỏng (liu)
6. Hơi Bắc, hơi Nam (u) hơi Oán, hơi Nhạc (cg̣) Bao lān hơi (u) bao âm-điệu vui buồn (xề)

## KHÚC II - (Điêu OÁN - Dày HÒ NHì)

7. (------liu------) ...Giưa canh khuya (oan)
...Não-nūng (xề) điệu Oán vẳng đưa (oan)
8. Tư sâu thẳm (liú) dơng máu Lac-Hồng (xê)

Nhắc ta hoài (xề) thời lập-quốc long-đong (liu)
9. Nước non nhā (hō) mấy thuở tang-thương (xg)

Bốn ngàn năm (xê) tỏ rạng chí kiên-cường (hō)
10. ...Tiền-nhân ( xg ) bao phen quật-khởi ( $x$ ê)

Cho giống-nōi (xề) tiếp bước vưỏn lên (liu)
11. Những anh-hūng ( xg ) qua thôi binh lủa (liu)

Dōng sử xanh (liu) ghi-tạc muôn đồ (xğ)
12. Nghe tiếng Quê-hương (oan) vọng về ( $x$ ề) $\qquad$ Đã bao lần (hō) ta cúi mặt bâng-khuâng (xg)

## KHÚC III - ( Điêu XUÂN - Dây HÒ TƯ)

13. (-------liu-------) ...Làn hơi Xuân (liu) Êm-dềm ( $x \mathrm{~g}$ ) say tinh tâm-hồn (xề)
14. Như men rưởu ( $x \hat{e}$ ) hưỏng nồng ( $x \mathrm{~g}$ ) Giưa tiết trời (xğ) cuối Đông (liu)
15. ...Cuộc vui ( xg ) Tài-tử hôm nay ( $x$ ê) Dưới trăng vàng ( x g) đêm thanh gió mát (tich)
16. Từ Lưu Thưy (cğ́) Bình Bán, Long Ngâm (xg) Đến Phụng Hoāng ( xg ) Giang Nam ( xg ) $\qquad$
17. Dòng âm-nhạc (xệ) ngàn xưa đến ngān sau (liu) Là hương-hoa (u) gấm-vóc giang-san (phan) (Chuyển hơi Aİ từ câu 18)
18. Trong èm-đềm (xề) thời-gian quên lãng (u')

Ánh trăng vàng (xề) đà xế mái hiên tây (liu)

## KHÚC IV - ( Điêu Aì - Dây HŌ TƯ)

19. (------liu-------) ...Hiên tây (liu)
...Dã xế (u) ánh trăng vàng (xğ)
20. Tiếng nhac (xệ) lö̀i ca vẫn nhịp-nhàng ( $x \mathrm{~g}$ ) Bịn-rin (xẹ) niu thōi-gian (liu) $\qquad$
21. Nhủng thôi (liu)_ cũng phải chia tay (phan) Tương-lai (phan)__ còn hoài thân-ái (ú)
22. Còn Quê-hưởng (u) với giai-điẹ̀u êm-đềm (xê) Thi ta còn (xề) tinh tri-ky tri-âm (liu)
23. (------liu-------) ...Tiếng chim (phan) ...Ăn đêm (liu) đã gọi bầy ( x g )
24. Ánh dưỏng hồng (hō) đã rạng chân mây ( xg ) Còn văng-văng (ú) âm-điệu vơi đầy (xề)

## KHÚC V - ( Điều HA - Dây HÒ BA)

25. (-------u-------) ...Chia tay (u)

Để nhó (cğ́) hoài hôm nay (u)
26. Rồi ta (y) bước chân xuống đời (liu) Ngươoi ngươoi (phan)__ tất-bạ̀t nơi nơi (liu)
27. ...Kiếp sống ( c ĝ́) chốn nhàn-gian (xế) Tạm quên (xê)__ giây phút thanh-nhān (xù)
28. ...Và khi (u) tâm-tư khuấy-động ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ )

Khi chợt nghe (u) những giai-điệu êm-đềm (xễ) 29. Nhớ bẵng-hứu (cğ́) cūng thức thâu đêm (xg)

Sâu đậm tīnh (çg) tri-kỷ, tri-âm (u)
30. Đem nhớ thương (u) tha-thiết gởi vào (xî) Giai-điệu bài (phan) Ngã Khúc Long Phi (liu) $\% 131$

## Hồ $\mathcal{N}$ THitî̃ g sổng $\mathfrak{N v i ́ I ~}$

## I

1. (------------) Việt-Nam Ta (liu)

Trải bốn-ngãn năm qua (u)
2. Cùng chung nòi-giống Lac-Hồng (liu)

Huyết-thống con Rồng cháu Tiên (liu)
3. Mắt trông vời biển khỏi (u)

Lưng tựa _ dãy Trương-sỏn (u)
4. Từ Cà-Mau đến Nam-quan (xê)

Giang-san __ gấm-vóc huy-hoàng (xừ)
5. Bao đôi ỏn đức Tố-Tiên (xg)

Dựng nước _ công-sức vô-biên (xg)
6. Ngàn xưa chinh-chiến triền-miên ( xg )

Để ngàn sau __con cháu hàn-huyên (liu)
7. Trong Thanh-binh an-lac (cg̣)

Chân tròi __ Việt-Nam to’a sáng (coǵ)
8. Sử xanh khắc ghi muôn đồi (xề) Giống Lac-Hồng hùng-cứ phưỏng Đông (liu)
9. Một dãy non sông (liu) $\qquad$
Tuyệt-vời _ như gấm hoa (u)

## II

10. ...Từ thuở xa xưa (xê) Lềegiáo __ vã nghiáa-nhân (xg)
11. Một lōng, trèn dưói muôn dân ( xg )

Dạy nhau $\qquad$ hai chữ thanh-bẫn (xū)
12. Và trải qua bao đồi (liu) Âm-nhạc __ là hồn núi sông (liu)
13. Từ tiếng trống đồng ( xg ) $\qquad$
Đến kìm, cò, tranh, sáo (cĝ́)
14. Ngàn xưa trong Lễ-Nhạc (cg̣)

Thoat-thai $\qquad$ ngôn-ngữ giống-nòi (xư)
15. Kể từ thời khai-quốc (cog) $\qquad$
Biên dâu _ mấy phen đổi dời (xề)
16. Hồn Thiêng Tổ-Tiên vang vọng (c̣̣̆)

Âm-ba __ xao-xuyến sỏn-hā (xū)
17. Từ cung-đinh đến dân-gian (xê) $\qquad$
Trải bao đơi __ hồn nhac chứa-chan (xê)
18. Lủu-truyền mãi bốn-ngàn năm $(\mathrm{xg})$

Con cháu __ nối đôi ca ngâm (xê)
19. Nén hưởng trên bàn thờ Tổ (cğ́)

Tâm thành _ vọng tướng tiền-nhân (xê)
20. Đờn sáo trỗi tiếng cung-thương ( xg )

Tấu bài __Nhạc-1ễ kính dâng (liu)
21. Trong hương khói lâng-lâng (liu) $\qquad$
Tóa _ mò không-gian (u)

## III

$22 / 4$. Trời làm tháng Tám mủa Thu (xê)
Bên hiên $\qquad$ giọt ngắn giọt dài (xū)
$23 / 5$. Tài-tử hội-kiến hôm nay (xg) Chung trà _ ly rự̛̣u chuyền tay ( xg )

24/6. Rượu chưa cạn, long đã say (xg) Như nghe _ một khúc Nam-Xuân (liu)
25. Trong lễ-hội tưng-bừng ( x g ) $\qquad$
Lủ-Thủy __ dẫn cuộc giao-lưu (xg)
26. Ba Nam, sáu Bắc, bảy Bāi (xừ)

Mênh-mông __y yhạc tiền-nhân (xg)
$27 / 15$. Xuyên qua dòng lịch-sử (cğ́)
Ngàn năm __ bao phen vun-bồi (xè̀)
28/16. Hương-hoa trong lōng Dân-tộc (cọ̣)
Hồn thiêng _ theo gió bay về (xừ)

29/17. Nhin hậu-thế mãai-mê (xê)
Vui buồn, xao-xuyến, ư-ê (xê)
30/20. Qua tiếng nhạc lời ca ( xg )
Ôi ! _ Giai-diệu Quê-hương (liu)
31/21. Gọị trăm nhớ, ngàn thương (liu)
...Nhó __ rồi lại thuởng! (u)

## IV

32. Nước non mấy phen thăng trầm (liu)

Bao lẫ __ chịu ách ngoại-xâm (liu)
33. Vẫn hiên-ngang vūng đậy (cộ) $\qquad$
Từ chiến-chinh, đến thanh-bình (xề)
34. Từ binh lủa, đến âu-ca ( xg )

Mở-mang _ một cõi sỏn-hà (xừ)
35. Ta nhin non nước gấm hoa ( xg )

Nhu nghe _ bao nhạc khúc chan-hòa (xì)
36. Ngàn năm sử xanh vẫn coon (liu)

Dân Việt __ con cháu Rồng Tiên (liu)
37. Con Rồng, cháu Tiên (u) $\qquad$
Truyền-thuyết _ tự ngàn xưa (u)
38. Cung một Mẹ trăm con (u)

Cha năm-mươi _ Mẹ dắt năm-mươi (liu)


GHí CHÚ : Nhứng câu có chữ (liù) là những câu đặc-trủng của các bài NHACC (gọi là câu PHÁ ) không phải đōn ca như chư HÖ thường.
_ Nếu đồn ca NGÜ Dối HA qua LONG ĐĂNG thì câu 38 dứt (u), chờ đỡn chầu 1 câu dứt (liu) sê vào LONG ĐĂNG $\qquad$ Phần đơnn thì câu 37 dồn 2 lần.

LONG ÐĂNG

# HồN THITÊNG SÔNG NVÚİ 

## I

1. Năm-mươi ra biển rộng (cg̣)

Năm-mươi $\qquad$ đến non ngān (xừ)
2. Thành trăm Họ trān-lan (xê)

Khắp cūng __một dãy giang-san (xê)
3. Hồn nước mãi âm-vang (xg)

Trơ thãnh __ câu hát dân-gian (u)
4. Tù thưó ban-só (u) $\qquad$
Lời hát ru _ là tiếng Me Â Au-Cơ (liu)
$5 / 1$. Ngàn năm vấn-vưỏng ý nhạc (cg̣)
Trỗi bao __ câu hát huê-tinh (xư)
$6 / 2$. Non nước dưới trời xanh (xê)
Bạt ngàn __ có biếc hoa xinh (xê)
7. Cảnh-sắc đẹp như mơ ( xg )

Say hồn nhac __ lẫn hồn thơ (xê)
8. (-----xê-----) Dưới trăng thanh (xg)

Ta ngồi __bên lũy tre xanh (xg)
9. Hồn thiêng sông núi dạt-dào (liu)

Sao trời _ lấp-lánh trên cao (liu)
10. Lắng nghe dòng nhạc Quê-hương (u) Cung đôn __ điệu hát thân-thương (u)
11. Đèm thanh, Tài-tử ca cầm (xừ) Chan-hòa _ tiǹh tri-ký tri-âm (xê)

12/8. (----xê-----) Gió cao (xg)
Đong đưa __ ngọn trúc lao-xao ( xg )
13/9. Hòa theo tiếng ca tiếng đôn (liu)
Trăng sao __ cũng muốn dững chơn (liu)
$14 / 10$. Đón hồn Việt lên cao (u) $\qquad$
Trong từng _ ý nhạc thanh-tao (u)
15. Bền tình bạn tâm-giao (u) $\qquad$ Có tinh Quê __ nồng thắm xiết bao (u)
16. Hồn nhạc cũng nao-nao (u) $\qquad$ Cầm ca __ chung nỗi khát-khao (liu)

## II

17. Trăm hoa đua nở rộ (cĝ̣) Chia nhau Bản, Bài (xề) $\qquad$
18. Có bản Bắc điệu vui (liu) $\qquad$ Điệu buỗn __ có bản Nam (u)
19. Bản Oán giai-diệu thuởng-tâm (xg) Nhạc Lễ _ bảy bài cao-thâm (liu)
20. Còn thêm bản Ngụ̉ (cĝ̣)

Ngŭ Châu _ cùng Tứ Bưư (cĝ́)
21. (-----cĝ́-----) Ngoài ra (liu)

Côn có __ Thạ̀p-Thú Liên-Huōn (xè̀)
22. Bản Lý và Lục Xuất (cğ́)

Tiền-nhân _ quản bao còng-sức (cğ́)
23. Tinh-hoa nhân-tài cô-đọng (c c )

Trong ý nhạc lồi ca (xê) $\qquad$
24. Ngưởi trong cuộc mè say (xg) $\qquad$
Ngưởi ngoài cuộc __ cũng ngất ngây (xg)
25. Quanh minh, gió mát hây-hây (liu)

Trâ ấm _ rự̛̣u nồng men say (liu)
26. Hội-ngộ nơi nầy (xg̀) $\qquad$
Thưởng-thức __ bài bản cao xa (xg)
27. Tiền-nhân lưu lại cho ta (xg)

Kho-tàng __ nghệ-thuật bao-la (u)
28. Mấy dōi Ông cha (u) $\qquad$
Giư-gin __tô-diểm bói tài-hoa (liu)

## III

29/1. Tài-hoa trải bao thế-hệ (ç̣̂)
Cải-biên _ tô-diểm tuyệt vời (xữ)

30/2. Như sóng biếc trùng-khơi (xè)
Dạt-dào __ vang mãi không thôi (xè)
31. Đơi ta hướng phước tiễn-nhân (xg)

Trau-dồi _ và mãi canh-tân (xê)
32/8. (----xê------) Bốn phương (xg)
Bằng hưư _ gặp gơ giao-lưu ( xg )
$33 / 9$. Và khi cất bước ra về (liu)
Bàng-hoàng _._ nhủ tinh cớn mê (liu)
34/10. Cung bịn-rịn chia tay (u) $\qquad$
Nhớ mái __ ngày hòm nay (u)
$35 / 11$. Thêm bao kẏ-niệm êm-dềm (xừ)
Đỏi càng _ thêm nỗi vấn-viởng (xê)
$36 / 12$. (----xê------) Tiếng khoan (xg)
Tiếng nhặt _ nhủ mãi âm vang (xg)
37/13. Rồi ta tinh giấc mê đơii (liu)
Tuổi gia _ bóng xế chỏi-vơi (liu)
$38 / 14$. Chưa thóat vòng tử sanh (u) $\qquad$
Nợ dời __ cỏm áo vày quanh (u)
39/15. Nhân-thế dưới trōi xanh (u)
Mệt nhooai __ phú-quý công-danh (u)
40/16. Toan-tính, đua-tranh (u)
Khi cuộc đōi __ thật quá mong-manh ! (liu)

## HỖN TḢİÊNG SÔNG NVÚİ

## I

1. Mong-manh trong cõi tục (cg̣) Nhân-sinh __ có bao năm? (u)
2. (-----mô-----) Chẳng qua $(\mathrm{xg})$ Ba vạn __ sáu ngàn ngày! (hò)
3. (-----mô------) Trần-ai (liu) Một kiếp __ mấy ai hỏn? (liu)
4. Bao-la trồi đất rộng (cĝ̣) Biết tim __ đâu tri-kỷ ? (cĝ́)
5. Ta cùng nhau xướng họa (cĝ̣)

Tiêu-dao tháng ngãy (xề) $\qquad$
6. Những giò phút bên nhau ( xg ) Êm-dềm __ hưởng thú thanh-cao ( xg )
7. Non nước bao-la ( xg ) $\qquad$ Xanh xanh $\qquad$ màu hoa cỏ (cğ́)
8. Trờ cao ánh trăng lồng lộng (cĝ̣)

Xa xa _ dã̃y Ngân-hà (xư)
9. Một thoáng löng ta (xè) $\qquad$
Đắm chìm _ trong cõi bao-la (liu)
10. Âm-ba dōng nhạc Quê-hướng (u)

Giật mīnh _ tỉnh giấc hoàng-lương (liu)

## II

11. Chí lớn trong thiên-hạ (cg̣)

Rồi ra cũng vụng-về ! (xề) $\qquad$
12. Kia, trong bách kế (cĝ́) $\qquad$
Trầm-tư __ bất như nhān (xư)
13. Một chữ Nhàn giá đáng muôn chung ( xg )

Người trần-thế _ muốn nhàn được sao ? (liu)
14. Cuộc sống xôn-xao (liu) $\qquad$
Tìm gí _trong cói chiêm-bao ? (u)
15. Ngẫm ra một thú thanh-nhān ( $x u ̛ ̀$ )

Khung trời __âm-nhac thênh-thang (xê)
16. Bao Iôi non nưóc (cğ́) $\qquad$

Là bao $\qquad$ giai-điệu êm-đềm (xữ)
17. Dạo khúc Nam-Xuân (xg)

Tâm-hồn $\qquad$ sảng-khoái lâng-lâng (liu)

## III

18. Một thoáng bâng-khuâng (liu) $\qquad$
Não-nūng __ điệu Oán, điệu Ai (liu)
19. Khi chậm khoan-thai (liu) $\qquad$
Khi nhanh dỗn-dập (cg̣) $\qquad$
20/8. Khi nghe dòng Lêè-Nhac (ç̣̆)
Như qua __ chốn miếu-dền (xừ)
21/9. Vọng về xa xăm (xè) $\qquad$
Nhắn __ bạn tri-âm (liu)

22/10. Đời ta rồi sẽ qua đi (u)
Đời sau __ nối tiếp cung-thưỏng (liu)
23/11. Anh-linh hồn dân-tộc (cộ)
Trong giai-điệu trưởng-tồn (xề) $\qquad$
$24 / 12$. Ta còn nhó mãi (cğ́) $\qquad$
Vầng trăng thanh __ trên ngọn cau gīa (xữ)
$25 / 13$. Khói lam chiễu gọ̀i nhớ thiết-tha (xg)
Khóm lục-bình __ trên dòng sông Quê (liu)
$26 / 14$. Bên bò sông Quê (liu) $\qquad$
Soi bóng __ ngọn dừa xanh (u)
$27 / 15$. Bờ ao xưa in dáng trâm-bẩu (xư)
Con dương mōn __ bên lũy tre xanh (xê)
28/16. Nhớ đương xưa lối cũ (cĝ́) $\qquad$
Nhơ bao __ bẵng-hứu thâm-tînh (xư)
29/17. Ta còn nhớ giai-điệu Quê-Hưỏng ( xg )
Thì ta mãi __ còn Hỗn Việt-Nam (liu)


Soan lởi ca: Trần Ngọc Thạch
(NHAC LỄ _Dây HÖ BA)

## KみÓC $\operatorname{BAN}$


#### Abstract

I 1. (----------) Thắp nén hương (liu)

Khóc _ ngưỏi ra đi (u)


2. Từ đầy đã xa đôi đưởng (liu)

Đoạn trử̉ng _ ngăn cách âm-dương (liu)
3. Nhớ hồi phân-ly (u) $\qquad$
Chưa nói __ lòi chia-ly (u)
4. Mấy tầng khói hương bay (xê)

Ta _ quá ngõ̃-ngàng (xừ)
5. Từng giọt ai-bi ( xg )

Đă thay __ lỏi nói chia-ly (xg)
6. Mênh-mông cơi hư-vô ( xg )

Rồi ta _ sống như mở (liu)
7. Trần-ai cõi tục (cĝ̣) $\qquad$
U-hoài __trong năm tháng (ĉ̂́)
8. Người ơi ! Ngoảnh lại nhìn (xề)

Hiểu _ dừm cho ta (liu)
9. Mang nỗi xót-xa (liu)

Nghen ngào _ trưóc vong-linh (u)

## II

10. Ngươii vễ _cõi Tiêu-Diêu (xè) Hay đến _chốn thâm-sâu ( xg )
11. Cho dù xác-thân ( xg )

Lia xa _ chốn dưỏng-trần (xū)
12. Thì cung nhẹ-nhàng (liu)

Thóat _ nợ trần-ai (liu)
13. Chẳng đoái-hoài $(\mathrm{xg})$ $\qquad$
Thế-gian _ còn bao thân-quyến (cĝ́)
14. Cung chung nỗi bi-lụy (cg̣)

Khóc _thưỏng nhó ngươi (xừ)
15. Biết rẵng Tạo-hóa (cĝ́) $\qquad$ Tử _ sinh đôi đưởng (xề)
16. Nào ai thoát đặng (cg̣)

Chí _ mong ngậm cười (xù)
17. Chín suối vô-tư (xê) $\qquad$
Đôi _ lời thiết-tha (xê)
18. Thành-kính phân-ủu ( xg )

Thế __ giói bên kia (xê)
19. Chân ngưởi vui bước (cĝ́)

Ngàn _ thuở tiêu-diêu (xè)
20. Để lại cho ta (xg)

Niềm thương _ tiếc khôn nguôi (liu)
21. Hương khói chöi-vỏi (liu) $\qquad$
Nước _ mắt tuôn rỏi ! (u)

## III

22. Bồi-hồi tiếc thương (xè)

Âm _ dưỏng doạn-trương (xư)
23. Bao giờ trông thấy nhau ( xg )

Họa là _ giấc chiêm-bao ( xg )
24. Trần-gian, bưóc cô-dỏn ( xg )

Tri _ ký còn đâu? (liu)
25. Thề-gian úa sẫu! (xğ)

Chân mòn _ về bến xủa (xg)
26. Đường xa, bước âm-thầm (xừ)

Tháng ngày _ ta với ta ( xg )
$27 / 15$. Mang niềm thưỏng nhó (cğ́)
Cách _ xa đôi bồ (xề)
28/16. Kìa bao ký-niệm (cĝ̣)
Bâng-khuâng __rũ nhau vễ ( $\mathrm{xừ}$ )

29/17. Khiến lōng ta (xê)
Ngậm-ngùi __lẫn xót-xa (xê)
$30 / 20$. Ôi ! kiếp sống lao-đao ( xg )
Và cuộc _ đỏ̉i xanh-xao (liu)
$31 / 21$. Ta vẫn nặng mang (liu)
Vẫn __ còn nặng mang! (u)

## IV

32. Kiếp nhân-sinh bàng-hoàng (liu)

Nên _ phài lo-toan (liu)
33. Ta lé bạn (cọ) $\qquad$
Từ dây __ bước thăng-trầm (xễ)
34. Chia xẻ cung ai ( xg )

Vai _ mang nợ đời (xừ)
35. Biết bao giờ trá xong ( xg )

Nên mãi __mang kiếp ngươi ! (xừ)
36. ... Thôi ! Vĩnh-biệt (liu)

Vĩ̃nh _ biệt ngān thu (liu)
37. Trong kiếp phù-du (u) $\qquad$
Ta vễ _ cõi hoang-vu (u)
38. Vọng lời hát ru (u)

Đúa ngươi _ an-giấc thiên-thu (liu).\%

Tư-liêu: Nhạc-sí Vǎn-Chức
Soan lỡi ca: Trẩn Ngọc Thạch

## 

## LỚP I. LỚP KHỨ (THỦ )

1. (------------------------------) Mai nầy (hō) ...vễ chốn xưa ( xg ) ...người thân quen ( $\mathrm{xê}$ ) ...mỗi húc ( $\mathrm{xê}$ ) __ một vắng thủa $(\mathrm{xu}$ )
2. ...Mưởi-năm ( xg ) miên-viễn (xể)___ như một giấc chiêm-bao (xg) (-----xg------)
...Ngó mong ( xg ) bên kia trơi xa lắc ( x ê) ...Mẹ Quê (xể) tay ngoắc mơi mòn (hò)
 ...Một kiếp (liu) ly-hưỏng (liu) $\qquad$ thành vô-nghia (xề) $\qquad$ như sưỏng khói nhạt nhōa ( x g )
3. ...Ồi ! (liu) di-vãng (liu) $\qquad$ như ngăn năm đã trôi qua (oan) (----oon-----)
...Sông nưi (liu) ngươi dùng (liu)__ đã che khuất (xề) ___ quê Mẹ chập-chūng (xğ)
4. ...Tri-âm (liu) tri-ky (liu) $\qquad$ mỏi mắt chỏ trông (liu) (----liu-----)
Mà vẫn ngãn-trùng (xề) cách núi sông! (liu) ...Sọ̉i nhó thưỏng (xể) phủ kín mái đầu (xğ)


5. 


...cũng đến ngày ( xg ) ( x ễ_ SL__) ta về (hò) ___ mà chẳng thấy ai $(\mathrm{xg}$ )

Chung trà ai trao (xê) gọi nhó vị ngọt-ngào ( $x$ g̀ ) của thuở tầm-giao ( $x \mathbf{g}$ ) (-----xg-----)


10. ...Ngàn dư-âm ( xg ) cũ (xể)__ vọng cõi hư-không (xg) (----xg------)
...Mấy phen (xê) dâu bể qua đoòi (hò) ...quanh ta (xg) có bao ngưởi tri-kyं? (xê)

## LÓP II. LÓP CUNG OÁN


...ngàn dậm xa (liu) (liu__SL__) một màu (xề)___ mây nước bao-la (oan)
12. Ta không còn (xề) nước mắt (liu) __ để khóc tuổi thó qua (oan) (----oan------) Thồi trả lại (liu) trẫn-gian (liu)___ cho đàn (xề)__ em nhỏ thơ-ngấy (liu)

．．．Nằm nghe lại（oan）dời ta（oan） $\qquad$ quanh－quẩn hoài（xê） $\qquad$ bao nhiêu lầm－lỗi（liu）

14．．．．Gát bó（oan）ngoài tai（oan）＿nhân－thé lao－xao（liu）（－－－－－liu－－．．－－） $\ldots$ ．．．Ta di vào（x̀è $\quad u$－mê（liu）＿＿dể（liu）＿＿tìm dấu xưa（oan）
15.


16．Mầy den（liu）．．．kéo（xễ）về che trời（ $x u^{\circ}$ ）（ $-\cdots--$ xê－－－－－－） ．．．Thuở（liu）．．．ây vu⿳亠口冋a quen（xê）．．．thoắt đã（xể）＿mang sẫu ly－biệt（xư）

17．．．．Ngàn thu（xê）bất－diệt（liu）＿＿＿dōng lệ tri－âm（xê）（－－－－－xê－－－－－－） ．．．Nỡ（liu）．．．lìa xa（xê）．．．bỏ ta（xê）＿＿bên trởi lận－dận（xư）
18．．．．Trăm năm $(\mathrm{xg})$ săp hết $(x \hat{\mathrm{e}})$＿＿＿niềm riêng ngai－ngần（hō）（－－－－－hò－－－－－－）


19．（－－－－－xề－－－－－）（－－－－－xg－－－－－）（－－－－－mô－－－－－）．．．Chanh thưỏng（xê） ．．．Bạn trăm－năm（liu）（liu＿＿SL＿＿vī ta（xê）＿＿＿một dōii xa xú（xư）
20．．．．Phôi－pha（xg）bóng sắc（xể）＿＿chīm lắng ưu－tư（xg）


## LÓP III．LÓP LAi（Vi）

21. 

 ．．．ngoài chân mây（liu）（liu＿＿＿SL＿＿gữi vêe（xề）＿＿＿suỡi ấm ân－tình（xğ） 22／4．．．．Một（liu）lần thăm bạn（liu）＿＿xa nưa hānh－tinh（oan）（－－－－－oan－－－－－－） ．．．Ly rượu（liu）năm xưa（liu）＿＿＿nhu＇ky̆－niệm（xề）＿＿＿cữ mãi vởi dầy（xğ） 23／5．．．．Nôn－nao（liu）nỗi nhợ（lỉu）＿＿đồng－vọng thầu đêm（liu）（．－－－－－liu－－－－－－） ．．．Me gīa（xề）không thể gầy thêm（liu）mà bóng con（xê）nhứ tǎm cá tuyệt－mù ！（xg̀） 24／6．．．．Gian－nan（xg）một kiếp（xê）＿ưởng lầm lỗi（xễ）＿＿vẫn rộng thènh－thang（xg） Trōi Quê（xê）dẫu nhớ（xư）＿＿vẫn thẹn（xê）＿＿cūng chim Việt，ngựa Hồ（hò） 25．．．．Về gom（xg）kỷ－niệm（xể）＿chôn dấu quanh mồ（hō）（－－－－－hṑ－－－－－） Ta dửng bên dời（xề）nhīn quá－khứ（liu）dể ngậm－ngūi trăm năm（liu）（－－－－－liu－－－－1 14

## GİANG NAM TAM KHÚC

## Soan lōi ca: Trần Ngọc Thạch

## 

## Khúc 1

1. 

 ...vễ Quê (liu) xa (liu)___ cho nhắn (lỉu)___ dôi lōi thiêtt-tha (oan)
2. ...Tửng dêm (liu) vọng-tủ̉̉ng (liu)___ miễn đất Tổ quê Cha (oan) (-----oan------)
...Một kiếp (liu) ...nhân-sinh (liu) Ngữơi an-cự, (liu) Ngưởi phiêu-linh xứ lạ (xệ)
 ...vởi vợi (liu) nấu-nung (liu)___ nhớ sao (xê)___ bê̂n cũ với con đō (hō)
4. ...Sâu thẳm trong (xg) tiềm-thực (xể)___ tưng diệu Lý, câu Hò (hō) (-----hō------)
...Tửng bóng dưa (xê) in vóc dáng (liu) bên bō sông Quê (liu) (-----liu------)

## Khúc 2

 ...tưng ruộng lúa (liu) nưỏng khoai (liu)___ Trói Quê cũ (liu)___ vương-vấn không phai (oan)

6/2. ...Tim phưởng (liu) an-ủi (liu)___ cho da nguòi-ngoai (oan) (-----oon------)
...Nhīn quanh (liu) ...thiên-hạ (liu) hởn nủa thế-gian (liu) nhân-sinh bất-toại (xẹ)
7. (-----liu------) (-----xê------) (-----mô------) ...Mẹ ta (xê)
...tay níu chạt (liu) Què-hưỏng (liu)___ bơ-phờ (xêe ____ mong mãi con xa (oan)

8．．．．Gió sưởng（liu）bốn mùa（xề）＿＿＿năm tháng đă trôi qua（oan）（－－－－－oan－－－－－－）
．．．Bè bạn（liu）．．．thuở hān－vi（liu）．．．dần khuất xa（x̂e）theo cát bụi nhạt nhoò（liù＋lịu）
9．（－－－－－xê－－－－－）（－－－－－xg－－－－－）（－－－－－mô－－－－－）．．．Bên dời（hō）
．．．dẫu hương hoa（xu）ngāo－ngat（xư）＿＿＿lōng viê̂n－xứ（xê）＿＿＿cüng vẫn khô cằn（hō）
10．．．．Lo toan（xg）một kiếp（xê）＿＿＿＿trần－thân nhọc－nhằn（hō）（－－－－－－hō－－－－－－）
．．．Neo xưa（xư）ta vê lẽ bước（xê）．．．chơii－vơi（xê）＿＿ấm lạnh rièng mang（xg）

．．．Ngoảnh lại（ $x u^{\circ}$ ）soi bóng thôi－gian（xê）thì mái tóc（xê）dã diểm māu sương（xg）
12．．．．Bên kia（ xg ）bở dại－dưởng（xê）＿＿mồ ảo bóng Quê－Hưỏng（ xg ）（－－－－－－xg－－－－－－）
Trǎm đôi mắt đọi（ xg ）ngàn câu mong chờ（hò）nên lơng mãi vấn－vưỏng $(\mathrm{xg}) \quad$（ $----\mathrm{xg}-----)$

## Khúc 3

13．（－－－－－liu－－－－－－）（－－－－－xg－－－－－）（－－－－－mô－－－－－－）．．Quê xủa（liu）
（liu＿．．．．ngàn dấu yêu（liu）trong tâm－tưởng（xế）trong tu⿳亠口冋口⺝ giọt máu hồng（xg̀）
14／13．
（－－－－－liu－－－－－）（－－－－－xg－－－－－－－－－－－－）．．．Bài ca（liu）
（liu＿＿．．．．chủa viết xong（liu）mà nước mắt（xế）dã tuôn dōng（xğ）
15．．．．Thênh－thang（ xg ）trơii đất（xể）＿＿＿một cõi miên－man（xư）（－－－－－xg－－－－－－．）
．．．Thì thôi（xê）an－phận（lịu）＿＿bôn－ba（xê）＿＿＿quá nửa kiếp phong－trần（hō）
16．Tro xương có bay（xg）về quê cũ（xê）＿＿＿cũng là nơi mộ－phần（hò）（－－－－－hò－－－－－－）
．．．Thôi Bạn về（xề）trong muôn một（liu）nhắn dôi loôi dừm ta．（liu）（－－－－－－liu－－－－－－）

## LONG NGÂM

Soan lời ca: Trần Ngọc Thạch

## NAM-QUỐC SO゚N-HA

## I.

1. (--------------) Năm Bính-thīn (xū) Nước ta _ bị Tāu xâm-lấn (cğ́)
2. Phía Nam, Chiêm-Thành và Chân-Lap (cg̣) Cũng xua quân đánh phá biên-thūy (xừ)
3. Quân ta lâm cânh chí-nguy (xê) Chống giặc hai đầu, binh yếu thế suy (xề)
4. Tứ-chiến, trong cảnh nguy-nan ( xg ) Quân ta _chết mấy mưởi ngãn! (xư)
5/1. (------xùù-----) Giưua đêm trưởng (xừ) Bỗng vang lên _ giọng ngầm hūng-tráng (cĝ́)
6/2. Bài thở thất-ngôn tứ-tuyệt: (cĝ̣)
"Nam-Quốc Són-Hã (xū)
5. Nam-d $\hat{e}^{\prime} c u^{\prime}(x \hat{e})$

Tiệt-nhiên định-phận tại Thiên-thu'(xê)
8. Nhu'hà nghịch lô̂ lai xâm-phạm (xg)

Nhü̈ đäng hänh-khan thủ-bai hu'" (xê)
II.
9. (------xề------) Giặc xâm-lăng (xg)

Tướng Tau _ là Triệu-Tiết chỉ-huy ( xg )
10. Còn thêm phó-tương Quách-Quy (liu)

Đai-quân hữg-hổ ra uy (liu)
11. Chúng dàn trận từ xa (u)

Dùng súng bẳn đá, giết hại quân ta! (u)
12. Rồi thửa-thế xông-pha, (u)

Tung-hoành __gieo cảnh phong-ba (xê)
13. (------xê------) Quân ta (xg)

Khốn-nguy _ trưóc giặc hung-tãn. (xư)
14. Thồi may có dấng anh-hūng (liu)

Tướng quân _Lý Thưởng-Kiệt (cg̣)
15. Dùng đòn "tầm-lý chiến-tranh" (liu)

Sáng-tác _ một bài thơ (liu)
16. "Nam-Quốc Són-Hà" (xğ)

Canh-khuya _ tiếng thở hūng-hồn (xừ)
17. Vang vang bên sông Nhị-hà (liù)

Nảo-nức _ lòng quân ta (liu)
18. Thắng giặc xâm-loàn ( xg )

Quyết tầm chiến-đấu hiên-ngang (xg)
19. Giữ an bồ cõi (cğ́)

Địch-quân _phải đành triệt-thoái (cố)

## III.

20. (------cg-------) Bài thơ (u)

Như tăng _ thêm sức mạnh (cộ)
21. Lòng quân phấn-chấn quyết tâm (liu)

Chống giặc ngoại-xâm (liu) $\qquad$
22. Theo ông Lý Thưởng-Kiệt (cg̣) Chiến-tích muôn đỏ̉i (xề) $\qquad$
23. Chỉ một bài thơ' (liu) Hồn thiêng sông núi nổi lên (u)
24. Thấm vào tận trái tim ( xg )

Thúc-giục lòng ba-quân (u) $\qquad$
25. Quyết-chí đẩy lui (liu)

Chuyển bại thành thắng mới thôi ! (liu)
26. (------liu-----) Sử xanh (liu)

Mäi __ còn lử danh (u)
27. (------u-------) Ngày nay (xg)

Chần-Lạp __ v với Chiêm-Thành (xū)
28. Trở nên miền Nam nuoóc Việt (liū)

Quân Tàu cũng hết mộng xâm-lăng (liu)
29. Dần ta mở hội (cĝ̣)

Giang-san _ quy về một mối (cĥ́)
30. (------cĝ-----) Ngàn sau (liu)

Ai qua _ sông Nhi-Hà (xề)
31. Thoáng nghe trong tiếng gió (cgé) Lời thơ _ xủa phảng-phất (cğ́)
32. Hồn nước non xao-dộng (ç̣̂)

Nhớ đấng hừng-anh (xê) $\qquad$
33. Ngàn thuở lưu danh ( xg ) $\qquad$ Sáng ngơoi __ trang sử liệt-oanh (xg).

Ghi Chú: Năm Bính-Thìn (năm 107 (?) sau Công-nguyên)
Bài tho" "Nam-Quốc Sở-Hà" bằng chữ Hán (nguyên-vǎn chữ Nghiêng trong bài ca) Tạm dịch theo văn xuôi như sau: Sông núi nước Nam, vua Nam ở, xưa nay Trởi aã định như vầy rồi, nếu có quân giặc nāo đến xầm-chiếm, thī nhất-định phải thua thôi!

Bài thơ nầy dã được nhiễu ngưỏi Việt-nam chúng ta giới-thiệu với thế-giới, với niềm hãnh-diện của Dân-tộc vā dược dịch ra bẳng Anh vā Pháp-ngữ như sau:

Bän dich văn xuôi Anh-ng $\tilde{u}$ :
Mountains and Rivers of

## The Southern Empire

Over mountains and Rivers of the South, reigns the Emperor of the South,

As it stands written forever in the Book of Heaven

How is it then that you, stranger dare to invade our land?

Your armies, without pity, will be annihilated.

## Bản dich văn xuôi Pháp-ngứ:

## Les Monts et Les Fleuves

De L'Empire du Sud
Sure les monts et les fleuves du Sud, règne l'Empereur du Sud.

Ainsi en a décidé à jamais le Céleste Livre.

Comments, vous les barbares, osezvous envahir notre sol?

Vos hordes, sans pitié, seront anéanties.
(Chúng tôi rất tiếc không rô tên Quý vị dịch-gi̛a _ Xin cáo lỗi ).

## XÀNG-XÊEABİ-LƯƠNG

## Soan lởi ca: Trần Ngọc Thach

(Nhịp TƯLƠİ _ TÁM THÚC )

## VİNH $\mathcal{H}$ A-LONG

1. (---------------------) Non nước huy ...hoāng (xù)
...Vịnh Hạ-Long (xê) cảnh thiên-nhiên ở vüng Đông-Bắc (cğ́)
2. ...Khắp Năm-Châu (u) dù có __ vô-vàn cảnh dẹp (cĝ̣)
...Cũng không sánh bằng (xừ) non nước __ vịnh Ha-Long (xè)
3. 

(---------xê----------) ...Theo truyền-thuyết (cĝ́)
...Một con Rồng lớn (cğ́) giáng-trần __ ngoài biển Đông (xg)
4. ...Tạo nhiều lớp sóng (cĝ́) nhận chìm __ dồi núi mênh-mông (xê)
...Chỉ còn những dính cao (u) nhô lên __ thành vịnh Ha-Long (liu)
5. ...Cūng với tháng nǎm (u) trở nên __ thiên-nhiên kỳ-tuyệt (cộ)
...Rung động lōng ngưởi (cğ̀) dệt thănh __ bao áng thi-ca (u)
6. ...Nước biềc, non xanh (xê) tác-phẩm __ tuyệt-vời của thiên-nhiên (xg)
...Là diểm dững chân (u) của thế-nhân trên dưởng du-ngoạn (cọ̀)
7. ...Đi giửảa Hạ-Long (u) như lạc trong thế-giới muôn māu (xề)
...Kià hòn Lã-Vọng (cĝ̣) hōn Đầu-Người, Cánh-Buồm, Lư-Hưỏng (liu)
8. ...Dưới dạng kềt-tinh (u) đá vồi _ và phiến-thạch (cg̣̀)
...Đã thành-hình (xừ) sû̀ng-sững _ mấy triệu nắm qua (xè)
9. (---------xề---------) ...Hang dộng tuyệt-vōii (xū)
...Có dộng Thiên-Cung (xê) động Tam-Cung __ và hang Đầu-Gốo (cğ́)
10. ...Hạ-Long dữơng hầm (xừ) dài hỏn __ hai cây-số (cğ́)
...Gầy bao ngõ-ngàng (xừ) kỳ-thú __ cho khách tham-quan (xê)
11.
(---------xê---------) ...Thiên-nhiên kỳ-vĩ (cĝ́)
...Bao gồm (xừ) Hạ-Long __ và Bái-Tứ-Long (xg)
12. ...Cẩm-Phả một bên ( Xe ) còn bèn kia là đảo Vân-Đồn (xừ)
...Đảo Cát-Bà (cĝ̀) ở về __ phía Tây-nam (u)
13. ...Điạ-chất hình-thành (xữ) từ thươ _ lập Địa khai Thiên (xê)
...Nước, gió tạo-hình (xừ) trở thành __ bức họa thiên-nhiên (xê)
14. ...Trên dưới hai-ngàn (xừ) ve dẹp _ lung-linh kỳ-ảo (cğ́)
...Đúng giưa hồng-trần (xù) mà ngỡ__trong cõi Thiên-Tiên (xê)
15.
(--------xê---------) ...Kià xa xa (xê)
...Bạch-Đằng giang (xê) với bao __ chiến-tích lẫy-lững (xū)
16. ...Ông Cha ta (xê) bao phen __ duổi giặc xâm-loān ( xu )
...Giữ yên cõi bỡ (xự) ngàn dôi __ non nước Việt-Nam (xê)
17.
...(---------xê---------) ...Bàn tay Tao-hóa (cố)
...Đã diêu-khắc (cğ́) nên cảnh __ tuyệt-vời dẹp xinh (xg)
18. ...Hồn phiêu-lãng (cĝ́) bồng-bềnh __ đến Quãng-Ninh (xê)
...Đắm chìm trong (xê) bao-la __ non nước hưư-tinh ( $x$ ừ
19.
(---------xừ---------) ...Khách nhàn-du (xê) ...Sao khỏi bồi-hồi (xư) trước vé __ hoānh-tráng thiên-nhiên (xg)
20. ...Thế-giới mênh-mông (u) biết bao __ cảnh sắc huy-hoàng (xề)
...Thiên-nhiên dẹp nhứt (u) vấn là _ Vịnh Hạ-Long (liu).

$$
\% \text {. }
$$

GHí CHÚ: Ngày 17-12-1994, trong phiên họp lần thứ 18 của Hội-Đồng Di-Sản Thế-Giới thuộc UNESCO tổ-chức tậ Thái-Lan, vịnh Hạ-Long đuợc chính-thức công-nhận là Di-Sản Thiên-Nhiên Tuyệt-Vởi của Thế-Giới.
（Bản 61 câu）

## ONN－NGHİA SINHF－THCAMNH

1．．．．Ơn sâu nghiáa nặng（cğ̣）
．．．Tự ngàn xưa（liu）
2．Công－dức Me Cha（u）
Triú＿＿nặg dời ta（u）
3．（－－－－－u－－－－－）．．．Trăm năm（xg）
Cũng＿＿một kiếp ngượi（hŏ）
4．Cũng từ Mẹ Cha（u）
Bứt＿ruột sinh ra（liu）
5．Hình－hài của ta（u）
Máu thịt xưỏng da（u）
6．Công－lao dưỡng－dục（ç̣̆）
On＿dức bao－la（u）
7．（－－－－－－u－－－－－－）．．．Âm－thầm（xù）
Lo＿＿lắng đōi ta（xê）
8．（－－－－－xê－－－－－－）．．．Lòng Cha（xê）
Mãi＿＿mãi thiết－tha（xê）
9．Vun trồng cây con（ xg ）
Thư＿＿cōn măng non（ xg ）
10．Day bảo khuyên răn（xê）
Đúng＿sai một đởi（xừ）
II．
11／3．（－－－－xù－－－－－－）．．．Lời Cha（xg）
Như＿đuốc soi dường（hô）
$12 / 4$ ．Mỗi ngày con lớn khôn（u） Cha lo－lắng nhiều hơn（liu）
13．Đôi tay dang rộng（cg̣）
Như thuy－triều dâng sóng（cĝ́）
14．Giúp con nên nguời（xề）
Giưa bộn－bễ cuộc sống（c⿳⺈⿴囗十大 ）

15．（－－－－－－cĝ－－－－－－）Đuốc thiêng（u）
Cha＿＿dã soi dưởng（xề）
16．Dü tha－phương（u） $\qquad$
Vẫn＿vọng cố－hương（liu）
17．Quê Cha，dất Mẹ（cĝ̣）
Cho＿dù cách chia（liu）
18．Ngàn－trùng xa kia（xê）
Cuống＿＿rún chưa lià（xừ）

## III．

19／11．（－－－－－－xù－－－－－－）Nuôi con（xg）
Khôn $\qquad$ lớn nên nguō̉i（hō）
20／12．Tinh Me thiết－tha（u）
Bóng＿＿mát dời ta（liu）
$21 / 13$ ．Đêm ru mấy luợt（cĝ̣）
Diu＿＿con từng bước（cĝ́）
22．Quản bao khó－nhọc（c c ）
Con nên ngử̉̉i（xề） $\qquad$
23．（－－－－－xề－－－－－）．．．Biển cả（cğ́）
．．．Rộng bao－la（xg）
24．．．．Tīnh Mẹ ta（xê）
Như＿＿nước chan－hōa（xù̀）
25．（－－－－－－xù－－－－－－）．．．Một đời（hō）
．．．Me hy－sinh（xg）
26．Vất－vá trăm chiễu（xư）
Con＿＿ngu ngây－thơ（ xg ）
27．Tiếng me ầu－ó（xê）
Trong tiếng＿võng đong－dủa（xg）
28／12．Một dồi Mẹ thưy－chung（u）
Dịu＿dàng bao－dung（liu）

29/13. Mẹ là nguồn-cội (cĝ̣)
Day __ con ăn nói (coǵ)
30/14. Tựng câu, từng lời (xề)
Me __ là tất cả (cĝ́)

## IV.

31/15.
(------cĝ́------) ...Ca-dao (u)
Có câu: "Mẹ già (xề)
32. ...Như (u) $\qquad$
...Chuối Ba-Hương (u)
33. (-----u------) ...Như (u)
...Xôi Nếp-Mật (u)
34. ...Nhu' (u)
...Đường Mia-Lau." (liu)
35. (------liu------) ...Lōi Mẹ (c g )

Chan __chửa tî̀nh thưỏng (u)
36. Là tiếng Quê-Huởng (u)

Thiết __ tha sâu đậm (cộ)
37. (-----cg̣े------) ...Khổ cực (cğ)

Mẹ khổng __ hề thở-than (u)
38. Săn-sóc con (u)

Tử giấc ngú, miếng ăn (liu)
39. (-----liu------) ...Năm canh (u)
...Con trẵn-trọc (cg̣)
40. Lòng Mẹ không yên (liu)

Lo _ lắng trăm bề (xề)
41. (-----xê-------) ...Con ta (xg)

Chỉ __thấu nỗi lōng (xù)
42. Của Me Cha (xê)

Khi __ ta khôn lốn (cĝ́)
43. (------cĝ------) ...Tững ngày (xừ)

Lời _ Cha vọng tiếng (cĝ́)
44. Dẫn-dắt ta (xê)

Trên bước __ dời phong-ba (xê)
45. Lơi Me ềm-ái xiết bao (xg)

Cho __ mãi ngàn sau (xg)
46. Từ thuơ tớ xanh (xê)

Đến __ khi phai màu (xuiu)
47. (------xừ------) ...Công Cha (u)

Như _ núi Thái-Són (u)
48. Nghĩa Mẹ nhự nước (liu) $\qquad$
Trong __ nguồn chảy ra (u)

## VI.

49. (------u------) Cha Me là (hò)

Nguồn cội, __ là Quê-Hử̉ng (xg)
50. Thưỏng con khôn lưởng (xữ) Tūng __ ngày dưỗng nuôi ( xg )
51. Từ thuở nằm nôi (xê)

Đến __ lúc thành-nhân (xg)
$52 / 20$. Mãi mãi dồi ta (u)
Không $\qquad$ quên tiñh Cha (liu)
$53 / 21$. Nhớ hoài nghĩa Me (cĝ)
Trăm năm trần-thế (cĝ́)
$54 / 22$. Tīnh Mẹ Cha sâu dạ̀m (cğ̣)
Suốt một đôi (xề)
55/23. (------xê------) Con yêu-dấu (cğ́)
...Của Me Cha (xg)
56/24. ...Là con yêu (xê)
Của __ nuớc non nhà (xừ)
57/25. (-----xū̄------) ...Đồi (hō)
Hạnh __ phúc biết bao (xg)
58. ...Những khi ta (xê)

Mữg tuổi _ cha Me già (xừ)
59. Tháng hết, năm tañ (liù)

Tuổi _ hạc gian-nan (liu)
60. ...Nên ta (u)

Một long __ thờ Me, kính Cha (u)
61. Cho tròn chữ "Hiếu" (u)

Mới _là " Đạo" con (liu) \%
20.

( $x g$ ___ Thân-phận $\operatorname{minh}(x \mathrm{~g})$ theo dōng (xề)__ Tứ-biệt sanh-ly (oan)
21. ...Thôi (liu) cuñ đanh (xề)___ ngưởi ở lại, ké ra đi (oan) (-----oan-----)
...Bao (liu) ...giọt sầu (xề) ...hiu-hắt (líu) _ dọng quanh mi (oan)
22. ...Thân ta (liu) bọt bèo (xề)___ còn có ra chi (oan) (-----oan-----)
...Ngān dậm (liu) ...Đông-phương (liu) từ-chối ta (xê)__ hẵn sâu bi-lụy (liụ)
23.
(-----hō-----) (-----xg-----) (-----mô-----) ...Ngũ-cung buồn (hō)
...thổn-thức (xư) vọng dâuu đây (xê) gọi bao nỗi (xể)__ bận-bịu tìinh thâm (xg)
24. ...Trăm năm (xg) viơng-vấn (xể)___ kiếp tơ tẳm (hō) (-----hō-----)
...Mà viết mãi (xư) vẫn chủa xong (xê) lởi cuối (xế)_ tạ-tư bạn tri-âm (xg)
25/20.
(-----liu-----) (-----xg------) (-----mô-----) ...Mấy năm (xg)
( xg ___ .... một lần ( xg ) ta về (xề) ____ cảnh cũ quen chân (oan)
26. ...Hỏi (liu) có còn (xề) ai kẻ cố-nhân (oan) (----oan-----)
...Nên (liu) ta rũ buồn (xề) ...ca lại (liu)__ bài ca xưa (liu)
27. ...Rồi ngoảnh (liu) nhīn lại gưỏng (oan) thī tuyết sưỏng (oan)___ phủ kin mái dầu (xğ)
...Nỗi sầu (xề) ...viễn-xú (liu) ...âm-ỉ (liu)_ đã từ lâu (liu)

28/27.
...Bài ca (liu) để lại em thơ (oan) bao tâm-sự (oan) $\qquad$ cho mắt hoen $\mathrm{mơ}(\mathrm{xg})$
...Con tằm (xề) ... dến thác (lỉu) ...vẫn (liu)_ còn vương tơ (liu)
29. ...Nhin ra ( xg ) cỡ thế ( xế) ___ chỉ thấy bon-chen (xg) (-----xg-----)
...Đời đã qua (xê) tự lâu rồi (hò) ...ta coon (hō)__ vuớng-vít nơi đây (xg)
30. ...Xớt-xa (xg) hồn cố-quốc (xể)___ kỷ-niệm mãi vơi dầy (hō) (-----hō------)
...Bóng Cha (xư) đã khuất ngàn xa (xê) chỉ còn đây (xể)_ hiu-hắt bóng Me già (hō)
31. (-----xề-----) (----hō------) (----mô-----) ..Hỏn nưa dời (hō)
...lận-dận (xư) kiếp trầm-luân (xè) phong kín (xể) ngày tháng lê-thê (xg)
32. ...Đất xủa (xg) sẫu cỏ úa (xể) đ__ đọi mãi buớc ta vễ (hō) (-----hō-----) ...Ta dễ (xư) tìm dấu xưa (xê) nhưng kho thể (xế)_ con kỷ-niệm xưa (xg)
33. (-----liu-----) (----xg-----) (----mô-----) ...Mấy mưỏi năm (liu) ( liu__ Trầm-lạc biển dâu (oan) ...thời gian (liu)__ khôn nguôi nỗi sầu (xğ)

34/30. ...Ngu-ngơ (xg) nhin thiên-cổ (xể)___ chỉ thấy diêu-tān (hò) (----hō-----)
...Đành khâm-liệm (xư) một đời ta (xê) trong vô-thức (xể)_ trong cảnh ngỡ-ngañg (hō)
35/31. (-----xề-----) (----hō-----) (----mô------) ...Vẫn cōn (hō) ...nắm-nuối (xư) kỷ-niệm xuaa (xê) mà bao phen (xể)_ lỗi nhịp tri-âm (xg)
36. ...Khó hẹn ( xg ) cūng nhau ( $x u^{\text {º }}$ ___ lời ước cũ (xê) (----xê-----)
...Ngươi xưa (liu) ở cuối trồi xa (xê) ta ở đây (xể)_ tháng năm lẫn-lụ̉a (lịu)
 ...Ta (liu) ...vẫn tìm (xề) ...cố-nhân (liu)_ trong biển ngưởi mênh-mông (liu)

## LiÊN-NAM CỖ-KHÚC

## Bản dờn: Chín-Chiêu, Sáu-Thoāng (Gō-Công) <br> Soan lời ca: Trẫn Ngọc Thạch (15-3-2003)

## THẾNG TRỐNG XVANS

## 2 Câu GỐİ (Hơi Ai--Dây Họ Tư)

1. ...Mọ̀t trờ (xg) ...quê Mẹ (xậ)

Bao-la (liu)_ Sông núi chập-chūng (xğ)
2. Ai xa (xê)__ ngàn-trū̀ng (hò) $\qquad$
Lōng sao khỏi (xê) nhớ-nhung (xg) $\qquad$

## I. (Lóp TRỐNG Ai 2)

3. ...Tiếng ru (fan) ầu-ơ (fan) $\qquad$ Thuở nào (xề) qua tuổi ấu-thơ (fan)
4. Là tiễng ru (liu)___ của Me gìa (xề) $\qquad$
Bao triu mến (u) thiêt-tha (fan) $\qquad$
5. Từ truyện Kiều, (xề) Lục Vân-Tiên (liu) Qua muôn (liu) diệu ca-dao (liu)
6. Lōi Me (xệ) vang mãi trong dời ( $\mathbf{x} \overline{\mathrm{g}}$ ) Trở thānh (hò) tiếng thiên-thu (liu) $\qquad$
7. ...Quê-hương (xg) một dãy (xg) $\qquad$
Xanh xanh (liu)___ bên biển Thái-Bīnh (xg̀)
8. Trăm họ (xệ)_ thâm-tīnh ( $\mathbf{x g}$ ) $\qquad$ Giửa đất trời (hō) đẹp xinh (liu) $\qquad$
9/1. ...Tiếng hò (xğ) ...sông Hậu (xệ) Sông Hưỏng (liu)_ lồng tiếng sông Hồng (xğ) 10/2. Bắc, Trung, Nam (xê)_ một lòng (hō) $\qquad$
Chung câu hát (xê) Việt-Nam (xg) $\qquad$

## (2 Câu Phản XUÂN)

## 11. (Hỏi Ai, dây Hó Tứ)

...Việt-Nam (xg) quê ta (xg) $\qquad$
Bốn-ngàn năm (xê) $\qquad$ văn-hiến rạng ngời (hō)

## 12. (Trở hơi XUÂN, dây Hò Tự)

Qua điệu đồn $(\mathrm{xg})$ _ tiếng ca $(\mathrm{xg})$ $\qquad$
Tinh dân-tộc (xệ) chan-hòa (hō) $\qquad$

## II. (Lớp TRỐNG XUÂN 1)

13. ...Bao mūa ( xg ) Lễ-hội (xệ) $\qquad$
Quê-hưởng (liu) $\qquad$ trong cảnh bình-an (liu)
14. Trống vô̂ $(x g)$ _ nhịp-nhāng ( xg ) $\qquad$
Trong tiếng nhạc (xệ) thênh-thang (liu)
15. Cây nêu (liu) tràng pháo, bánh chưng (liu) Khắp nơi (liu)__ vui vẻ đón Xuân (liu)
16. Lời chúc (liu) ân-cần (xğ) $\qquad$ Kết sợi (xệ) tình-thân (liu) $\qquad$

17/15. Trống kia (liu) đồng-vọng lâng-lâng (liu) Ngày xưa (liu)_ vang tiễng thúc-quân (liu)
$18 / 16$. Trong buổ (liu) thanh-binh ( $\mathbf{x g}$ ) $\qquad$ Là tiếng gọi (xệ) mūa Xuân (liu) $\qquad$
19. ...Bập-būng (xğ) ...khoan nhặt (xệ) Khen ai (liu)_ khéo vỗ nên tay (liu)
20. Xuân qua (liu) __ sao vội-vañ ( $\mathbf{x g}$ ) Hoa Xuân dẹp (xệ) chưa tàn (xğ) $\qquad$

## (2 câu Phản Ai)

21. (Hơi Xuân, dây Hō Tự)
...Thiều-quang ( xg ) chín-mưởi ( xg ) Xuân qua (xê) $\qquad$ Hạ, Thu, Đông về (hō)
22. (Trở hơi Ai, dây Họ Nhứt)

Ba mūa (hò)_ lê-thê ( $\mathbf{~ g g}$ ) $\qquad$
Trong cuộc sống (xê) bộn-bề (hō) $\qquad$

## III. Lón SONG CƯỚC 2 Dây Hò Nhứt)

23. ...Nhưng hồn (xğ) ...dân-tộc (xệ)

Cōn trong (liu) _ giai điệu Quê-huỏng (liu)
24. Vang khắp ( xg ) phố-phường ( xg ) $\qquad$ Lơi ca, tiếng nhạc (xệ) vấn-vưởng (liu) $\qquad$
25. Bạn cūng ta (liu) chung khúc cầm ca (iiiu) Hởi Xuân (liu)__ còn mãi đậm-đà (xg̀)
26. Trong nhạc-khúc ( xg ) _ chan-hōà ( x g ) $\qquad$
Tiếng trống đệm (xệ) gần xa (liu) $\qquad$
27/25. Chia tay (liu) là để nhớ ai (liu)
Bâng-khuâng (liu) _ bóng ban xa mờ (xğ)
28/26. Tiễn bạn ( xg ) __ câu tạ-từ ( $\mathbf{x} \mathbf{g}$ ) $\qquad$
Trong giai-diệu (xệ) Tương-Tư (liu) $\qquad$
29. ...Bên thềm ( xg ) nghe tiếng nhạc (xệ)

Bài "Liên Nam (liu) Cỗ Khúc " êm-dềm (xg̀).

Ghi Chú: a) Lóp SONG CƯớC 2: trích bài Song cuớc từ câu 9 đến câu 15.
b) Lóp TRỐNG AI 2 (coon gọi là MÁİ Ai 2): trich bài Nam Ai tự câu 57 dến câu 64.
c) Lớp TRỐNG XUÂN 1: trích bāi Nam Xuân tự câu 33 đến câu 40.

Lớp Trỗng Xuân nầy, trong phần nhạc phải có tiếng trống ( trống cơm ) đệm vāo mói đúng tinh-thần ý-nhạc của bài Liên Nam Cỗ Khúc (chữ Cỗ 鼓 lā cái Trống ).

# KHÓC ME 

## LỚP MÁI Aİ I

## LớP MÁI Aİ II

49. Ôi : Mẹ đānh (xğ) ...bỏ lại (xệ) Trần-gian __ vễ cõi xa vời ( xg )
50. Hưōng khói $\qquad$ mit-mờ (xề)
Trong tiếng khóc con thơ (fan) $\qquad$
51. Bây giờ Mẹ nằm đây (liu)

Phiền-muộn bỏ ngoài tai (liu)
52. Con đã xa Mẹ rồi ( x ğ Đānh cam phận mồ-côi (liu) $\qquad$
53. Đau thưởng (xg) lệ nhỏ (xg) $\qquad$
Xa xa (liu)__ cảnh-vật u buồn (xğ)
54. Ôi ! Me __ có tỏ-tuồng (xğ) $\qquad$
Con mắt lệ sầu tuôn (liu) $\qquad$
55. Một đời (xğ) ...tậ-tuy (xẹ̀)

Mẹ nuôi _ từng đưa con khờ (xğ)
56. Con chưa _ nên ngưởi (hō) $\qquad$
Mẹ dành-đoạn ra đi (xg) $\qquad$
57. ...Mẹ ơi ! (fan) thấu chăng (fan) $\qquad$ Những lời (xề) nuối-tiếc ăn-năn (fan)

58/50. Mẹ (liu)___ về trời (xề) $\qquad$
Cầu xin đưọ̉c binh-an (fan) $\qquad$
59/51. Mỗi giồ phút trôi qua (liu)
Bóng Mẹ dẫn khuất xa (liu)
60/52. Me oi ! Có hiểu löng (xğ)
Con nhoó Me thiết-tha (liu) $\qquad$
61/53. Cōn đây (xg) cảnh cũ (xg) Nhưng (liu) $\qquad$ bóng Mẹ già ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ )

62/54. Theo ánh _ dửng tā (xg) $\qquad$
Khuất dạng ngàn xa (liu) $\qquad$
63/55. Mai nầy ( xg ) nhà vắng Mẹ (xệ)
Quạnh-hiu (liu)__ sau trước lạnh lung (xg)
(Cảm-tác nhân đám tang của Mẹ Kim-Anh vā Mẹ Ba-Nầm. Ngọc-Thach trīnh-bày.)

NAM AI

# H刁OC CHA 

## LỚ MÁI Aİ I

49. Ôi ! Cha đành (xğ) ...bỏ lại (xệ) Trần-gian $\qquad$ về cōi xa vời (xğ)
50. Hưởng khói $\qquad$ mit-mờ (xề) $\qquad$
Trong tiếng khóc con thớ (fan) $\qquad$
51. Bây giò Cha nằm đây (liu) Phiền-muộn bó ngoāi tai (liu)
52. Con đã xa Cha rồi (xg)

Đành cam phận mồ-côi (liu)
53. Đau thương ( xg ) lệ nhó ( xg ) Xa xa (liu) $\qquad$ canh-vật $u$ buỗn ( xg )
54. Ôi! Cha $\qquad$ có tó-tuờng ( xg ) $\qquad$
Con mắt lệ sầu tuôn (liu) $\qquad$
55. Một đời (xğ) ...tạn-tuy (xệ)

Cha nuồi _tửng đứa con khờ ( xg )
56. Con chưa _nên ngưởi (hò)__
$\qquad$
Cha đành-đoan ra đi ( xg ) $\qquad$

LỚP MÁİ Aİ II
57. ...Cha ơi ! (fan) thấu chăng (fan) $\qquad$
Những lồi (xề) $\qquad$ nuối-tiếc ăn-năn (fan)

58/50. Cha (liu) $\qquad$ vễ trơi (xề) $\qquad$
Cấu xin được binh-an (fan) $\qquad$
59/51. Mỗi giỏ phút trôi qua (liu) Bóng Cha dần khuất xa (liu)

60/52. Cha ơi ! Có hiểu lông ( xg ) Con nhố Nguiōi thiết-tha (liu) $\qquad$
61/53. Còn đây ( xg ) cảnh cũ ( xg )
Nhưng (liu) $\qquad$ bóng Cha gia ( xg )

62/54. Theo ánh __dương tā ( $\mathrm{x} \overline{\mathrm{g}}$ ) $\qquad$
Khuất dạng ngàn xa (liu) $\qquad$
63/55. Mai nầy ( xg ) Cha vắng dạng (xệ) Nhà quạhh-hiu (liu)_ sau truớc lạnh lūng (xg).
(Đám tang Nhac--sí Tư-Thông . Cao-Thị-Thắng và Hồng-Phượng trình-bày.)

PHUNG-HOĀNG LAI-NGHİ
( 12 câu đầu __ Nhịp 8 lơi )

## Tư-liêu: Nhạc-sư Tư-Nghi

Soan Lởi Ca: Trần Ngọc Thạch

## NHHÓ CHA

1. (---------------)

(liu___ ...Nuôi dạy con (liu) .....tự thuở (xê) .....ấau-thơ (xg)
2. ...Đến khi ( xg ) khôn lốn (xể)___ con đưởc ầm no ( xg ) (-----xg-----)

Một kiếp ngưởi (xế) Cha nặng gánh (lỉiu) .....âu-lo (liu) (----liu-----)
3.

4. ...Con thêm (xg) mấy tuổi (xể) $\qquad$ Cha gia mấy năm ( $x u$ ư) (-----xg------)
...Sức yếu (lỉu) ...theo đỏ̉i (xề) mòn mỏi tháng năm (liu) (----liu-----)
5.

(Liu__ ...Con luôn (liu) ...vọng tưởng (xế) chốn quê nhā (xề)
6. ...Cōn chăng (liu) .....bóng dáng (xế) của Cha gia (xư) (-----xê-----) ...Giấu con (liu) tựng tiếng ho (x̂ê) lúc nửa đêm (xê) khi trởi trở lạnh (lịu)
7. (------xg------) .....Trần-ai (xg) .....mệt nhoài (hō) mỗi bước chông gai (xê) .....Con (liu) .....ước-ao (xê) .....có (xế) _Cha bên cạnh (lịu)
8. ...Nghe Cha ( xg ) khuyèn bảo (xể) ___ Con vĩ̃ng bước trên đường (hô) (----hö----)

Ngoảnh lại (xư) chuỗi ngày qua ( $\mathbf{x} \hat{e}$ ) con đã sống (xể)__ bình-yên trong bóng Cha (liu)
9. (------xè-----)
 .....Con nhin (hò) ...tháng ngay (xğ) qua dần (xề)___ tuổi đồi (hō)___ đã lớn theo (xg)
10. ...Thì tóc Cha (xg) cũng bạc phơ (xể)___ vầng trán nhăn-nheo (xû) (-----xg-----) Một đồ Cha (xê) ruồng cột gia-dīnh (xîe) con vững niềm tin (liu) (-----liu-----)

11/3.

(liu__ Như hoa hướng-duơng (liu) ....rạng-rỡ (xǵ) dưới mặt trỏi (xğ)

12/4. ...Tửng-lai ( xg ) diệu-viễn (xể)__ mênh-mông trắc-trở (xư) (----xg-----)
...Trên những (liu) bước thăng trầm (xễ) luôn nhớ lời Cha (liu) (----liu----)

# $\mathcal{N U} \mathcal{U} \mathcal{D E} \hat{E} \mathcal{M} \mathcal{N H} \mathcal{O} X \mathcal{U}$ 

## Lóp XANG VẮN II

27. 


...Tỉnh giấc (liu) chiêm-bao (liu)___ bâng-khuâng (xê)___ nhớ xứ nôn-nao (xg)
28. ...Trăng khuya ( xg ) vàng uá (xể) ___ gió lạnh lao-xao ( xg ) (-------xg--------)
...Hồn quê (xg) ...dật-dō (hō) ...hiện (liu)__ về hiu-hắt (xg)
29. ...Cố-hương (xê) xa ngàn trūng (hò) ...nỗi nhớ (xư) ...chập-chồng (hō)

30. ...Cố-nhân (liu) ...sum-vầy (xư) một côi tiêu-dao (xê) (-------xê--------)
...Ly rượu (liu) ...nhạt hưởng (oan) nhưng nỗng ấm (liu) ...ân-tình (xề)

## Lóp HỒì-THU

31. 

(-------liu------) (-------xư------) (-------mô------) ...Năm xưa (liu) ( ------liu------) ...Bạn tri-âm (liu) ...tay ngoắc (xế) ...mỏi mōn (xề)
32. ...Già nua (liu) ...bóng xế (xế) ai mất, ai cōn ? (xư) (------xê-------) ...Đỏn cũ (liu) ...phím hư (xê) ...có còn chăng (xg̉) _ là kŷ-niệm (lịu)
33. (------xg-------) ...Tự đây (xg) ta gọi hoài (hō) Cố-nhân ơi ! (xê) ...Năm tháng (liu) ...đã qua (xê) trong lặng-lẽ (xg̉) ưu-tư, phiễn-muộn (lịu)
34. ...Ca-dao (xg) ngàn năm cũ (xể)__ gọi mãi cội-nguồn (hô) (-----hō------) ...Đö̀i ta (xư) đã hựhao (x̂ê) vì đeo-đuổi (xê)_ nỗi sẫu ly-hương (xg)

## Lớp DỨT

35. ...Tuổi (xê) ...xế chiều (hò) nhin hoang-tàn (xğ) kýy ức mù sưỏng ( xg ) (------mô------) (-----mô SL-----) (------mô------) ...Mẹ Quê hưỏng (xg)
36. ...Lẩn tay (xg) đếm mãi (xê)___ những ngày xa con (xg) (-----xg-----) ...Một đơi qua (xg) trong hệ-lụy (xứ) ...đến nay (xê) __ sức mỏi hỏi mōn (hô)
37. 

 (--liu---------) lia xứ xa quê (liu) ...có nhớ (xǵ) ...nẻo đi vê ? (xğ)
38. ...Đầu sông (xg) cuối sông (xế)____ trở thành vô-nghia (xư) (----xg-----) Khi ta và Xứ-sở (liu) vâ̂n ngậm-ngui (xîe) ở hai bō đại-dương! (liu) (----liu-----)

## VAN GİA

## Soan lờ ca: Trần Ngọc Thạch

# CAİ-LUOONG TIEEN-GİANG 

## I.

1. (-------------) Tiễ-giang (liu) Có ông __ Nguyê̂n Tống Triều (x $x$ è)
2. Thưởng gọi là ông Tư-Triều (xề) $\qquad$
Năm Ngàn-Chín-Trăm-Mười (hō) $\qquad$
3. Ông lập gánh đồn ca ( xg ) $\qquad$ Tuồng chánh là __ Bùi-Kiệm, Nguyệt-Nga (xg)
4. Cô Ba-Đắc diền ca (xg) $\qquad$
Theo bài __ Tứ-Đại Óan (cğ́)
5/1. (-----cğ'-----) Toàn Ban (liu)
Ông _Tư-Triều dởn kìm (xê)
$6 / 2$. Chín-Quán đồn độc-huyền (xề) $\qquad$
Năm-Diệm đỗn tỳ-bà (hō) $\qquad$
7/3. Mười-Lý thổi tiêu ( xg ) $\qquad$
Cô _ Hai-Nhiểu dỗn tranh ( xg )
5. Đồn cō, Có ông Bảy-Võ (cĝ́) $\qquad$
Cải-lưỏng _ bắt nguồn từ đó (cĝ́)

## II.

9. 


Cô Ba-Đắc _ thuơong ra diệu bộ (cĝ̣)
10. Kết-hợp với lời ca (liu)

Uyển-chuyển, thưót-tha (liu)
11. Loại hinh " $\mathrm{Ca} \mathrm{Ra} \mathrm{B} \hat{\mathrm{Co}}$ " ( $\mathrm{c} \hat{\mathrm{g}}$ ) Của Ban Tư-Triêu (xề)
12. Vang tiềng gần xa (liu) $\qquad$
Được mời _._ sang Pháp diễn ca (u)
13. Đến năm Ngàn-Chín-Mười-Ba (xg)

Diên tại Saigōn xa-hoa (u) $\qquad$
14. Nhà hàng Cưu-Long Giang (liu) $\qquad$
Từ ấy _ danh tiếng dồn vang (liu)
III.
15. (-----liu------) Vài Ban (liu)

Tiếp theo _ lần luợt ra đời (xè)
16. (------xê-----) Ở Vinh-Long (xê)

Có Ban _ của Thầy Phó Mưō̉i-Hai (x $\mathrm{x} \hat{\mathrm{e}}$ )
17. Sa-Đéc cũng giuỏng oai (xê) $\qquad$
Ông André Thạn __ chẳng kém ai (xg)
18. ...Nhưng danh tiêng vang lưng (LīU) Gầy dửng _ lối hát Cải-Lưỏng (liu)
19. Tử diên ca ra bộ (cg̣) $\qquad$
Là gánh _ Thầy Năm-Tú (cĝ́)
20.
(-----cĝ'-----) Ông cho (xê)
Xây cất __ gần chở Mỹ-Tho (xê)
21. Một nhà hạ́t thât to (xê) $\qquad$
Canh-tân _ cánh-trí, phong mān (xù
22. ...Quy-tụ nhân-tà (LiUU

Chấn-chỉnh _ đào kép toàn Ban (liu)
23. Có soạn-gia hưu-danh (u) $\qquad$
Ông Trửng Duy Toản_lā môt nhà văn (u)
24. Phong-trào Duy-Tân (u) $\qquad$ Ông soạn tuỗng _ làm trợ-lý cho Ban (xê)

## IV.

25. (-----xê-----) Rap Cải-lửng (xg) Đầu tiên _ ở sông Tiền (xừ)
26. Là rạp Tiền-Giang bây giờ (LiU) Do ông _ Năm-Tú xây-dựng (cg̣)
27. Có sân-khấu rộng và cao (liu) Hệ-thống _ ánh-sáng tối-tản (liu)
28. Thay dổi phong man $(\mathrm{xg})$ $\qquad$ Toàn Ban _ danh-tiếng vang-lững (xừ)
29. Diễn-viên thinh-sắc vẹn-toàn (LIU)

Tám-Danh, __ Phùng-Há, Năm-Châu (liu)
30. Tuồng-tích tuyệt-vōi (xğ) Nên được _ mồi diễn khắp nỏi (xg)
31. Cuối tuần khai-triển (cĝ́) $\qquad$
Toàn Ban _ lền Saigòn biêu-diễn (cğ́)
32/9.

$33 / 10$. Lâp gánh Đồng-Bāo Nam (liu)
Và ông Hai-Cu (liu) $\qquad$
34/11. Lập gánh Nam-Đông-Ban diễn-tập (cg̣) Căp đào kép rạng ngò̀i (xê) $\qquad$
$35 / 12$. Năm-Phi và Hai-Giói (liu) $\qquad$
Được ái-mộ nỗng-nhiệt khắp nỏi (u)
$136 / 13$. Từ Ngàn-Chín-Hai-Mươi (xg)
Bài Da Cổ Hoài Lang (u) $\qquad$
37/14. Xâm-nhập giói Cải-lưỏng (liu)
Giúp _ đao kép rạg danh (liu)
38. Nghệ-sí Út Trà-Ôn (liu) $\qquad$
Hai-mưởi câu _ vang danh tột-bực (cĝ̣)

## V.

39. (---cg̣----) Lê Công-Phưóc (cg̣)

Là Bach Công-tứ_ lập gánh quy-mô (u)
40. Gánh lớn Cải-lủỏng (u) $\qquad$
Cất rạp Viêen-Truiỏng (xè) $\qquad$
41/37. Tại chợ Mỹ-Tho (liu) $\qquad$
Và sắm ghe chà _ lủu-diễn khắp nôi (liu) 42/38. Gánh Huỳnh-Kỳ vang danh (liu) $\qquad$
Và Cáa-lưông _ theo đà tiến-bộ (cg̣)
43/39. ( $-\cdots--\mathrm{cg}-\ldots$ ) Nghề-thuât (cg̣)
Cải-lương _ ơ Tiền-giang (u)
44/40. Nghệ-sí tiễn-bối lưu-danh (u)___
Từ thuở ban đầu (xê) $\qquad$
45/41. Ngoài Phùng-Há, Năm-Châu (liu) $\qquad$
Có Năm-Phi _Ba-Viện, Bảy-Nam (liu)
46. Tứ-Sạng và Tran Hưu-Trang (liu)

Cuñg từ_ sân-khấu Tiễn-giang (u)
47. (-----u------) Nên Tiễn-giang (u)

Mãi là "Chiéc Nôi Cải-Lưóng" (liu) $\qquad$

GHİ CHÚ : Soạn theo tài-liệu cua:

1) Nhac-sí Mười-PHÚ (Tập Hồi-Ký về Sân-Khấu Cải-Lủỏng)
2) Tiến-sí NGUYỄN PHÚC NGHIẸPP (Tạp-san CHíl-LiNH)

Đầu sông, cuồ sòng... trồ thành vô-nghĩa Khi Ta và Xú-sở
Vẫn ngâm-ngūi ở hai bờ dai-dương!
T. N. T.

## PHẦN PHU-LUC

$\ldots \mathscr{B} \mathcal{A} \mathcal{N G}-B A C \mathcal{N H} \tilde{\mathcal{U}} \mathcal{N} G \hat{A} \mathcal{N}-T \mathcal{I} \mathcal{N H} X U \mathcal{A} C \tilde{U} .$.
Lác-dác giọt mủa rơi,
Cỏ hoa sầu ủ rũ.
Trong căn phố buồn tênh,
Xem hoài thơ bạn cũ...
(Trần Ngoc Thach )
...Anh Chín ra di, để lại rất nhiều bài ca cho anh em ...Mong vài ba năm sau, anh 9 sẽ vễ vui sum-hợp và nghe anh em học những bài ca của anh $9 \ldots$
...Với tất cả tinh-cảm, anh em sẽ trau-dồi nghệ-thuật dể khỏi phụ lōng anh...
...Những lần đi ca diễn "từ-thiện", em rất buồn vỉ không có anh...
(Nghệ-sí Thế-Hūng)
...Trong sự tập dọ̉t, tìm tòi, học hỏi ...chú Thạch là ngửỏi đã động-viên, khuyến-khích tôi nhiều nhứt... Chú ra đi, tôi mất một ngươii bạn thân-thửỏng... Mong ngãy về, anh em mình gặp lại cho thỏa tīnh... Dù chú có đi nưóc ngoài, nhưng tīnh quyến-luyến nhau không bao giơ phai-nhạt...
...Thanh-Tuyết thi ca bài của chú, nhiễu lần giãi Nhứt, báo-chíi hết lởi khen ngợi, gia-đỉnh tôi cũng thơm lây ...Các cháu đều nhớ chú và gởi lợi thăm chú...
( Nhac-sí Nhật-Quang )
...Chú 9 Thạch ra đi ...anh em Lái-Thiêu chúng tôii không biết lấy gì để tiễn-đủa chú được ...ngoài việc anh em chúng tôi rất nhớ ơn chú $9 \ldots$
(Nhac-sí Bảy-Gū )
...Hy-vọng, anh đem nền âm-nhạc Taì-Tử của mình, phát-huy thêm nửa ...dể ngưoôi nước ngoài có cơ-hội hiểu được nển nghệ-thuật Việt-Nam.
(Nghê-síi Linh-Châu )
...Đối với 9 Thạch, chúng ta có nhû̉ng hīnh-ảnh và kỷ-niệm khó quên...
...Mỗi lẫn họp mặt đông đủ anh em minh, nhưng vắng chú thím Thạch, minh cảm thấy mất-mát cái gì mīnh yêu-qúy nhứt mà không biết làm sao bū-đắp đưọ̣c.. C 1 Digitized by www.namkyluctinh.com
...Mỗi lần đi ngang qua nhà em xưa cû̃, rất nhớ những kỷ-niệm bọn minh mỗi Chủ-nhựt cūng nhau đồn ca, ăn uống, chởi rất thoải-mái tử sáng đến chiều tối... Chủa có tư-điểm nāo đưọ̣c nhú vậy...
(Nhac-sí Năm-Châu)
...Em mới xin được một số tài-liệu do anh nhiệt-tînh trao tặng... Em cũng đã ứng-dụng đua vão trương dạy một số bài, và học-sinh đã chọn để thi... Em cũng xin đại-diện trử̉ng Nghệ-thuật Sân-Khấu cám ơn anh 9 Thạh...
...Hồm tiễn anh đi, vợ chồng em không đến được vì không tìm đưởc nhā...
Trên đường vễ, nước mắt em rơi mãi...
( Nghê-sĩ Phưỏng-Trang)
...Tôi thấy những bài ca của chú 9 Thạch rất có tình-nghia, tīnh xã-hội, tinh vợ chồng, con cái hiếu-thảo... nên tôi cố-ý học... (Nghê-sĩ Ba Tam-Kỳ)
...Tôi lām việc cho Đài phát-thanh, với tư-cách là một nhà báo... Tôi nhận thầy dṑng nhạc dân-tộc, àm-nhạc bác-học ngũ cung... lâu nay bị lu mờ trước nền âm-nhạc Tây-Phưởng... nên có cơ-hội, tôi cố-gắng nghiên-cứu làm cách nào cho nền âm-nhạc dân-tộc vươn lên ngang tầm với âm-nhạc Tây-Phương...
...Nhận được tập bài ca của anh, tôi rất mửng, thông-báo trên đài ngay và có hiệu-quả liền trong vòng 1 tuần-lễ sau đó...
...Anh Thạch ra đi sẽ rất nhớ quê-hương, bạn bè nầy... và ở quê-hương nầy, bạn bè cũng sẽ làm tròn trách-nhiệm nhưng gì anh gởi-gẳm, tin-tưởng... và chúng tôi cũng mong rẵng ở nửa vōng trái đất bên kia, anh cũng vẫn gởi tâm-hồn minh vão âm-nhạc Dân-tộc Viẹ̀t-Nam...
(Nghê-sĩ Hải-Đăng )
...Âm-nhạc Tài-Tử, người ta cho là nó sẽ chết ! Nhưng cũng rất may lã có những " điểm sống" đã nổi lên khắp nỏi... Đó lā những tụ-điểm ca nhạc Tài-Tử... Và tụ-điểm của Ngọc-Thach lā một sự quật-khởi ghê-gớm nhứt! Do N. Thạch đã sáng-tác rẫt nhiều bài ca cổ-truyền và cho phổ-biến...
...Các tụ-điểm khác, trong số có tụ-điểm do Ngọc-Phú và Cao-Thị-Thắng phụ-trách, rất là sáng giá, đã tập-họp được 1 số anh em, hoàn-toàn không còn các băng nhóm cư nưa... đê gây nên phong-trào đồn ca Tải-Tử... mā công lốn nhứt trong đó lā N. Thạch...
...Bây giờ, N. Thạch ra đi, chúng ta hy-vọng rằng, ở đất Mỹ, N. Thạch lā 1 sứ-gía, mang hồn Việt-Nam đi tuyên-truyền và phổ-biến...
...Với khả-năng cua Thach, khi rỗi rảnh, nhớ quê nhà thì sáng-tác tiếp... Mīnh không ca thì để cho ngưoỉi mộ-điệu ca...
...Hả-Đăng đã thu-thanh hệ-thống Stéréo Bạch-Huẹ̀ ca Nguỏn-Tiêu Hội Oán của Thạch, do tôi, Vũy-Chố và Ba-Trung đōn... Sẽ còn thu tiếp nhiều bài của Thạch...
...Giới đổn ca Tài-Tủ, những ngưởi cōn biết yêu quê-hương đất nước mình, cám ơn Thạch rất nhiễu... Cái công-sức của Thạch bỏ ra không phi đâu...
( Nhac-si Nhi-Tấn)
...Ở nước ngoài, hy-vọng nhờ có anh phổ-biến bải-bản, mà tiếng đổn, tiếng ca của dân-tộc mình sẽ mạnh hởn, sẽ phong-phú, đa dạng hơn... Vī anh mang cả một kho-tàng nhạc Tài-Tử qua, mà chính anh là 1 "kho-tāng sống!" Hy-vọng người ngoại-quốc sẽ hiểu dân-tộc minh hơn qua nghệ-thuật nầy...
...Bài-bản của anh, sau khi Hải-Đăng thông-báo trên đāi, các nỏi gởi thở về yêu-cầu nhiễu quá, làm H.Đăng mệt muốn chết luôn !
...Ngươi ra đi nhưng cái "tình" vẫn ở lại, mà không phải ai cũng có cái "tinh" như vậy đâu... Những bài-bản anh soạn, đã dẩn dần "đi vào thiên-hạ" rồi. Yên chíi, 100 năm nữa, phía sau linh-vị Ông Ba-Đai, se có linh-vị để tên 9 Thạch...

## (Nhac-sí Pham Ngoc-Phú)

...Chín-Thạch đối với gia-dīnh tôi, thật là thân-tình quá mức tửỏng-tưọ̉ng của chúng tôi... Mỗi lẫn lên nhā (Định-Quán) 9 Thạch không đi chơi vōng vōng đầu cả, chi ở nhā nghiên-cû́u bản đổn... Bài ca nāo sáng-tác xong, là chú gởi cho tôi trưởc tiên... Tīnh-cảm anh em mīnh, thật không thể nào nói hết !... Muốn hiêu chú thím, không gī bằng đọc kỹ bài Phụng-Hoāng C.L. "Bài ca nhớ Xứ" của chú...
...Vắng chú, cũng vắng luôn những chú bác anh chị thân-thử̉ng, thānh ra, không co chú, tụi nầy thấy thiếu rất nhiều... Mối lần đi đâu, nhỉn quanh cảnh cũ, Minh thật nhớ... Nhở ai, Thạch biẹ́t không?...
(Nhac-sĩ Hai-Sáng )
... 9 Thạch lā 1 ngươoi rất nhiệt-tīnh trong nhạc Tài-Tử và cũng dã cho phổ-biến rất nhiều những bài-bản cổ-truyền, những tài-liệu rất quý...
...Hy-vọng ngày 9 Thach trỏ̉ về trong 1 hoàn-cảnh vui vẻ nhự thế nẫy, anh em đống đủ như thế nầy... Đi đến đâu, ai ai cũng nhắc Ông Bà trong tình-cảm thân-thương. Xa mặt nhưng lōng khong cách...
...Lúc nào tô̂i và bà Hưỏng cũng nhớ Ông Bā và các con. Ông Bà ăn tiệc mà biết thiếu cái gì hôn? Thiếu vọ̣ chồng 2 Miên, thiếu vợ chồng 4 Hoàng, thiếu thịt luộc, cà pháo, mắm tôm, thiếu sō lông nướng mở hānh, thiếu... Nhớ hồi nāo anh thí đội nón bănh đi chăn bò, cōn chị cực khổ nuôi con, thăm chồng... Bî-cực rồi thới-lai... Đừng bao giò quên những anh em khác hẵng cẫu-nguyện cho anh chi...
(Nghè-sí Tư-Hoāng)
... 9 Thạch có nhớ lần đầu minh gặp nhau ỏ nhā Năm-Đê không? Chừng nào về nhớ viết thơ hoặc điện cho hay trước... Tôi và anh em ở V.N. vẫn đều đều đởn ca mỗi tuần... Hễ đổn ca thī nhớ chú lắm!...
(Nhac-sí Chín-Tâm)
...Vợ Chồng chú đã đi vào tâm-trí bạn bè hởn bất cứ ai...
(Nhac-sii Ba-Con )
...Hồi nào chú cháu mình khắn-khít, rày đây mai đó, vui vẻ đōn ca,... Bây giờ, xa cách ngān-trūng !... Lúc nào tôi cũng nhớ thương chú thím nhử con tôi vậy... Chỉ chờ mong có dịp chú thím vễ quê, thấy mặt cho đở nhớ mā thôi !...
...Mỗi lần đi ngang qua căn nhã cũ của chú, trong lơng tôi thật ngậm-ngūi... Mỗi lần tôi cầm đến cây đơn, thì tôi nhớ chú...
...Tôi còn chút hơi sức để viết thơ cho chú như vầy là tôi đã mãn-nguyện lắm rồi !... Tôi đã già, sống qua nhiễu năm, đã giao-lưu nhiễu bạn... thấy không có ai hão-tâm nhử chú thím,...

## (Nhac-sĩ Sáu-Măng )

...Tīnh-cảm anh em bao giơ cũng dānh cho Chú Thím thật là trān dầy... Vì hoān-cảnh phải xa cách, nhưng trong lōng không bao giồ cách xa... Lúc nào, chúng tôi cũng luôn luôn giữ trong lōng hīnh-ảnh của Chú Thím... cho dū ở cách xa vạn dạ̀m...
(Nhac-S̃i Năm-Xã)
...Tại nhà Sáu-Mẫm, rất tiếc không có mặt 9 Thạch, anh em nhắc-nhở đến bạn luôn... Tạm gởi vài hāng tâm-tīnh đến bạn... rắt mong bạn trở về...
(Nhac-sí Hai-Liêm Lái-Thiêu)
...Đám giỗ tại nhà chú Sáu-Mẫm, anh em đông đủ... chỉ vắng mặt chú thím... Mong rẵng năm sau có mặt chú thím cho ấm thêm...
(Nghê-sí Bach-Huè)
...Mấy anh đồng lōng viết thở thăm hỏi vợ chồng 9 Thach, tôi cũng có văi lồ chúc gia-đīnh hạnh-phúc... Xem thơ của Cậu Mợ thật lã cảm-động, không biết nói gì hôn...
(Ca-sĩ Bảy-Thêu)
...Ngày 24 tháng 4 âm-lich, có đông đủ anh em tại nhã tôi... Cho vợ chồng 9 Thach biết...
(Nhac-sĩ Sáu-Mẫm )
...Tôi không đưa được chú ra sân bay, thī lồng tôi thấy buồn lắm !... Trước kia chú ở Saigōn, anh em mīnh ít khi gặp nhau. Conn bây giō tīnh-cảm thật lã sâu đậm... Anh em tôi ở quê nhà, vẫn đám Ma , đám giỗ, thi ca, thi nhạc lung tung... Những giơ phút đó vắng chú, nhưng vẫn có ngươi nhắc-nhỏ đến chú, đến những kỷ-niệm của thồ đã qua... Mong cố-nhân trỏ vễ cỗ-quỗc, mưọ̉n tiếng nhạc lồi ca để phôi-pha tình thương nhớ...
(Ca-sĩ Hai-Liêm-Saigōn )
... 9 Thạch lã ngưoỏi bạn thân-mến nhứt... Hôm bạn trở về, ôm nhau tay bắt mặt mưng... rồi bạn lại ra đi... Tôi nhớ bạn và mong gia-đīnh bạn khỏe manh, binh-an...
(Ca-sí Năm-Gắt)
...Hôm nay có đủ mặt anh em nghệ-sĩ... nhưng thiếu mặt chú, anh em ai cũng nhắc đến chú... Ử́c mong sau nẫy minh sẽ được họp mặt lại đầy đủ, thật lã vui vẻ...
(Nhac-sí Ba-Tranh)
...Báo cho Thạch biết: Khi Thach và cháu Thảo đi... thī tôi se độc-quyền 6 Bắc Tẩu-Mã đó...
(Ca-sí Hai-Lài )
...Chúng ta có diễm-phúc được quen biết nhau, đuọ̣c an-ủi, giúp đở nhau... không mãy may đắn đo suy-nghíi.. Tīnh bạn chúng minh đã vượt xa hỏn sự khách-sáo thưởng tīnh vā xem nhau như ruột thịt.. Nỏi nāo có 2 Miên, 4 Hoāng đến... đều nhắc tên anh... coi như đang có anh bên cạnh mọi ngưởi... Những
kỷ-niệm đầm ấm ngày nào, gẫm có ai hỏn? Giở đây, mỗi ngưởi mỗi ngã, vẫn cảm-thấy gần qua những hīnh-ảnh, cánh thứ, bài ca, tiếng hát...
...Bây giở chia cách nhau, cứ cám cảnh nhớ ngươi... thấy con thuyền, dōng sông, thầy trăng thanh gió mát... Cẫm ly rượu, chén trā trên tay mà ước gì có bạn mînh bên cạnh... Phải chăng đó là tình tri-âm nghệ-sí ?

## (Nghê-sí Hai-Miên)

...Riêng vộ chồng em vẫn cōn thēm những bưa cỏm "tīnh", cỏm " nghía "... vào mỗi buổi chiễu... Thấy ghét ! Đi hết bỏ ngưoi ta buồn thấy mồ !...
(Thanh-Hưỏng )
...Mỗi tuẫn, thứ Sáu, anh em có đến hội-họp đồn ca, tòi nhở vậy mā dược thoải-mái để vuột qua những ủu-phiễn vā bịnh-hoạn...
...Nhưng mà thật nhớ chú quá !... Nghe Năm-Xã đọc thở của chú, mà lōng tôi bùi-ngūi thưỏng nhớ... Không biết đến bao giờ gia-đình tôi gặp lại chú... Nhở 4 Hoāng viết dưm lā tôi và gia-dình tôi nhớ chú thím lắm!...
(Ca-sĩ Mươoi-Phẩm )
...Hồi thằng Thạch còn... mỗi tuần đōn ca, nó lên danh-sách hẳn-hōi, tuần nầy tập dột mẫy-chục-bài gì, tuẫn tới mấy-chục-bài gì... Nhờ vậy mới nhớ nổi và tiến-bộ... Bây giờ không có nó, đồn ca xô-bồ, ai muốn ca gi thi ca, không ai khiến ai được...
(Thở Nhật-Quang)
(Nhac-s̃ī Mười-Xã )
...Thẵng Thạch viết thơ vễ, không nhắc tên tao, nên tao không thèm viết thở cho nó... Chựng nào có tên tao thì tao mới viết!...
(Thơ Tư-Hoàng )
(Nhac-sĩ Hai Thānh-Hủng)
...Các ca-sii, tao chỉ chịu mầy, mầy ca thể-loại nào ra thể-loại nầy... Có thu-thanh, thu đà gì... mà không có mầy ca, là tao không đỗn!...
(Nhac-sĩ Bảy-Tiểu)
...Trên đời, Ba em ít phục ai lắm... Hồi cōn sống, Ba em nhắc anh hoài... nói anh rất tài-hoa, tánh-tình lại rất thẳng-thắn...
(Nhac-sí Muōio-Sáng )
...Thăm thằng rễ Thach và gia-đīnh của Nị... Mong ngày gần đây gặp lai Nị... Nói với mấy đứa nhỏ: Ông Ngoại của tưi nó gởi lời thăm...
(Nhac-si Mưōi-Chon)
...Trong không-khí dông vui, anh em ca những bāi ca của anh để lại... Giao-lủu nhau mā thiếu anh, thiếu tác-gĩa... Tôi rất nhớ anh, và cũng rất mong có ngày gặp lai...
(Nhac-sí Thanh-Tüng)
...Em đến dự... nhīn quanh không cōn thắy anh nữa... Em buồn nhớ lại ngày nào anh chị em mình cùng vui vẻ vối nhau...
( Ca -Sii Ngoc-Hă)
...Tôi nghe Thầy ở xứ ngươi buồn-phiễn, tôi động-tâm lắm!...
...Ngày nào thầy trò ta gặp lại, lā điễu tôi rất mong.
(Ca- $\underset{i}{i}$ Ba-Cần Nhỏ )
...Từ khi chú ra đi thi môn âm-nhạc cổ-truyền cũng tuột dốc!... Tīnh minh thi dài, giấy thì vắn, tỏ bao nhiêu cũng khòng đủ̉...
...Em ra đi, lōng anh thưông nhớ. Hằng mong chờ trở lai cồ-huởng. Tî̀nh tri-kỷ lắm nỗi đoạn-trưōng. Bao kỷ-niệm tâm-tư cōn vưỏng-vấn...
(Nhac-sĩ Tu-Thông)
...Hòm nay, có một số anh em nghe-sí đôn ca rất nhiều bài của chú... Xong rồi lại nhắc đến chú!... Đây lā lởi thānh-thật của tôi : Chú nhớ là bên đây, lúc nāo anh em ca bài của chú, lā rất nhớ chú...
(Nhac-sii Ba-Bự)
...Anh em nghệ-sĩ quê nhà không quên chú... Hy-vọng ngày chú và anh em tái-ngộ cho nỗi mong nhoó được giaiai-tỏa...
...Những ngãy họp mặt, anh em, bạn bè... ai cũng nhắc đến chú. Đó là một vinh-dự, không phai ai ai cŭng có được...
(Nhac-sĩ Sáu-Én)
...Hồi mới biết chú, tôi ca bài Xuân-Tình, chú nói tôi ca trật, vì bāi Xuân-Tīnh có mấy cái nhị ngoại, biểu tôi sửa lại... Lúc đó, tôi nghi minh ca đúng, và thấy chú nhỏ, nên tôi cải lại chú !... Sau nầy hiểu chú, thương chú, biết trīnh-độ của chú... tôi thấy minh thật "quê" quá trỏ̀i, dám cải lại ông Thầy !...
(Ca-sí Ba-Cẫn lón )
...Gẫn đây, anh thưởng trở lại các tụ-điểm chơi đỡn ca với anh em. Các anh em mến chú lắm và nhắc đến chú luôn...
(Ca-sii Bảy-Trung)
...Ông Thạch, cọp vật khòng chết, vậy mà "mít ướt" cò can luôn! Yếu hơn chị Phụng. Bết quá!... Gởi băng cassette qua, ông nghe, ổng "mếu" nưa cho coi...
(Nghê-sí Cao-Thi-Thắng)
...Lịh-sử sẽ ghi công của chú... Lắng nghe lời thở của chú, tôi tưởng chừng nhử chú đang hiện-diện nỏi đây... Xin Bễ Trên ban phước lānh cho gia-đînh chú...
(Nhac-sĩ Sáu-Thuốc )
...Vợ chồng em đến cūng anh để được gần gủi những giổ phút anh ra đi... Cám ơn anh đã cho chúng em những ngãy vui vẻ đã qua... Anh đi, đừng khóc, vī ngưởi ở lại đã khóc dūm anh rồi !...
...Thưởng quá ngưởi xa xứ... Quê-hưởng vợi mắt đọin... Tiếng đờn ca thâu đêm... Bāi ca anh đã viết, làm nao lōng Quê-hưởng... Tiếng đō̉n ru trong gió, mỗi cung bậc nghen-ngão... Em buồn nhự sắp khóc...
(Nghê-sí Hồ-Nam)
...Không biết nói gì hỏn lả bày-tỏ tấm lōng em đối với anh chi. Xin anh chị nhận nơi đây lơng thương mến, kính-yêu của em...
...Mong anh chị sốm vể để cūng họp mặt với anh chị em như dạo nāo, ôn lại bao nhiêu là kỷ-niệm đep...
(Ca sĩ Cẩm-Hồng )
...Nhiều khi ngồi đỗn, con nhớ đến chú... Con đỗn liên-tục, ai kêu bản gī con cũng biết, đó lā nhờ chú... Khi con chưa biết bài-bản gì, thì chú cho con mượn cuốn bài ca, chú kêu con chép đi... Nhở chú mà bây giở con mới biết đầy đủ bài-bản... Bài ca nào chú cũng cho con học... Con đi đâu cũng nghe toān bài ca của chú không vậy đó...
...Chú thím ơil Tết Trung-thu nầy chú thím về nhé, để đi An-Nhơn Tây ăn măng một bưa nhe chú...
(Nhac-sí My
...Tại Sông Bé, ngày 2-9 mà không có anh... Tặng anh chị mấy câu với cả tẫm lōng: Thiên-duyên ta đã cūng nhau. Dẫu rẳng bé nhỏ mà sao nặng tinh. Sánh vai, ngần ãy hành-trinh. Lòng trần thanh-thản, chúng mīnh đi qua. Bến khi bóng xế tuối gia...
(Thầy Mươi)
...Những nghiá-cử và tấm lōng nhân-ái của anh, chúng tôi và bà con không quên đâu... Không gì hơn tĩnh thưởng thắm-thiễt, nghĩa đồng-bào...
(Trai-truóng Trai 4)
...Chuyến đi ủy-lạo nầy, thiếu anh, tôi và các bạn cảm thấy thật buồn, vì mất mát một kiện-tuớng cúa lang cổ-nhạc Tai-Tử. Nhứt lā anh là xướng-ngôn-viên chương-trinh đầy hấp-dẩn...
...Cao-xanh khiến gặp để mà chi. Quyến-luyến thương yêu để phân-kỹ. Khi xưa chinh-chiến mā sum họp. Trong thái-bīnh nay bỗng biệt-ly...

(Nhac-si Hai-Dat)

...Khi giới-thiệu đến bài ca Vọng-cổ Cuối-Cùng thī lōng tôi thật buồn... Khi nhớ lại những ngày nào Thạch và thân-hữu đến Duyên-Hải quê tôi đōn ca trọn cả đêm... Vā tôi cũng không muốn bāi ca Vọng-cổ tôi sẽ ca mang tên bāi Vọng-Cở Cuối-Cuñ như Thạch đã đặt tên cho nó... Phải còn nhiê̂u bài Vọng-cổ hay hơn nưa chứ !... Mà tôi nghĩ là Thạch sẽ đạt nhiễu bản khác độc-đáo hỏn, cũng như anh em Tài-Tử ở Việt-Nam cũng mong mói nhử vậy...
(Soan-gia Thanh-Lich)
...Tụi tôi gổi lôi thăm chú thím Thạch mạnh-khỏe, cố-gắng lo tủỏng-lai... Tụi tồi bên nầy vẫn khỏe, có 1,2 ngưởi " rề rề" vài bưa, rỗi cũng hết!...
( Sáu-Mẫm, Bảy-Gū, Ba Tam-Kỳ, Bảy-Điều, Hai-Liêm, Sáu-My, Ba-Cōn, Hai-Luông, H. Thanh, H. Hac, Hưỏng-Lāi, Mưoìi, Lạp, Sang, Triều, Thảo... và các em ở Díi-an...)

## MUC-LUC TỔNG-QUÁT

LUU THÜY (Trương) ..... 40
TÂN XÁÍ PHİ ..... 104
ÁI TỬKE (Ngừ), ..... 79
Áİ TỬKE (Tự Eưu) ..... 87
B
BẮC BẢN CHẤN59
BẮC MAN TẤN-CÔNG ..... 80
BíNH BÁN (Trưṑng, Chấn ) ..... 42
BINH SA LAC NHAN ..... 150, 24
C
CHİET TÛ́ VĨ71
CHIÊU QUÂN ..... 78
CHINH-PHUU (Ly-tīnh ) ..... 93
CỔ BẢN (Trưỡ C ) ..... 48
CỔ BẢN ( Đoản, Vắn) ..... 39
DDA CỔ HOÀİ LANG90
DUYÊN KȲ-NG ..... 84

- D ĐƯƠNG THÁİ-TÔN ..... 77
G
GİANG NAM ..... 142,18
H
HA-ĐĂNG-TİẼL ..132, 134, 136HỐ LAN90
Hộí NGUƠN-TĒÊU ..... 58
K
KHOC HOĀNG-THIÊN .. ..... 111
KIM TIỄN BAُN ..... 88
LLî̀n BẮC102
Liền NAM ..... 100
Liễ NAM CỖ Z KUÚC ..... 152
LIÊU U GİANG ..... 94
Lí̂̃U-THUẦN NU'ƠNG ..... 114
LONG $Đ A ̆ N G$ ..... 68
LONG NGÂM ..... 144, 70
TÂY THI (Trưōng) ..... 46
TÂY THí ( Đoản, Vắn ) ..... 38
TÂY THí VẮN (Hậu Nghệ ) ..... 91
THANH DA $Đ \hat{E}$ QUYÊN ..... 32
THÂP THÚ LiÊN-HUỎ̀N ..... 95
THU PHONG LAC ĐİÊP ..... 27
TÎ̉U KHÚC ..... 76
TRƯỜNG TƯƠNG TỦ ..... 56
TU'MÃ TƯỎNG NHU'. ..... 140
TƯ BƯU LIÊU THĀNH ..... 107
TU' BAI OÁN ..... 158, 14
TƯĐ ĐAI VẮN ..... 34
TU'ỎNG-TU'NGU' ..... 82
TƯƠNG-TƯ (Cuối cūng) ..... 57
V ..... 160,72VAN GİA
VAN LİEN ..... 90
VĂN T.T. (Thiếu-Phụ) ..... 50
VǍN T. T. (Cha) ..... 52
VĂN T.T. (Dựng) ..... 130
VÕ TẮC BIỆT ..... 54
VÔ VĂN HỘí OÁN ..... 30
VỌNG CÖ̉ ( Nói Với Vợ) ... $\mathbf{1 2 0}$
VONG CỔ (Nhớ Mẹ) ..... 122
VỌNG CÔ (Nhớ Bạn ) ..... 124
VƠNG CỔ (Cuối Cừng) ..... 126
VỌNG-PHU ..... 77
X
XANG XƯLíU ..... 110
XĀNG XE ..... 62
XĀNG XE C. L. ..... 146, 116
XUÂN NÜ ..... 115
XUÂN TİNH ..... 44

Các Bạn thân mễn,

Quyển ĐỜN CA TÃì-TỬ nầy được in ấn nhiều lần ( ở Mỹ cũng như ở Việt-Nam) nhờ sự tiếp-tế tài-chánh của Đoàn Tiếng Vọng Quêe-Hương (nhạc-sĩ Ngọc-Dung) và một số thân-hữu như Nhạc-sĩ Trần Văn Tẫn, Nguyễn-Phong, Nguyền-Hüng... và sự nhiệ̣t-tình của bạn Nguyễn-Kiếm (Corporate Printers ).

Để góp chút tiển hoàn lại phần nào cho Qúy-vị hảo-tâm nói trên, xin các Bạn vui lòng đóng góp cho mỗi quyển là \$40.00 U.S.D.

Mong rằng quyển sách nầy là Nhịp Cầu Tri-Âm đủa chúng ta vễ một miễn Quê-hương yêu dấu qua những giai-điệu êm-đềm đậm đã tình Dân-tộc.

Trân-trọng cám ơn, Soạn-gia Trẫn Ngọc Thạch


Digitized by www.namkyluctinh.com

(Aầu sông, cuối sông ... trơ thành oô-nghia Thi ta và Xé-so Tẫn ngâm-nguiu ơ bò tai-duong!

